



Detalle de las dos últimas carreras de los tres competidores que más se destacan en cada una de las siete pruebas del programa del domingo 11 de abril de 1909

1.<sup>a</sup> PREMIO SIRENA, 2.000 mts.—BROWN, 57 ks.—El 28 de marzo fué 2.<sup>o</sup> con 60 ks. de Serenata, 47 ks. en 2' 7" 4/5 los 2.000 mts. El 21 de marzo ganó P. 2.000 mts. en 2' 8" 2/5 con 60 ks.—PECADORA, 52 ks.—Con 55 ks. ganó P. 2.000 mts. en 2' 6" 3/5 el 4 de abril. El 27 de marzo fué 4.<sup>a</sup> con 51 ks. en P. 1.600 mts. 1.<sup>o</sup> Salalé, 54 ks. en 1' 39" 3/5.—MAIZ, 48 ks.—El 28 de marzo en P. 1.600 mts. 1.<sup>o</sup> Galvani, 46 ks. en 1' 41", fué no placé con 48 ks. Con 59 ks. el 27 de marzo llegó 3.<sup>o</sup> en P. 1.600 mts. 1.<sup>o</sup> Artico, 60 ks. en 1' 40".

2.<sup>a</sup> PREMIO PECADORA, 1.000 mts.—TORERA, 54 ks.—El 4 de abril fué 3.<sup>a</sup> en P. 1.000 mts. 1.<sup>a</sup> Flor, 50 ks. en 1' 3". En P. 1.000 mts. 1.<sup>a</sup> Ma Cherie, 54 ks. en 1' 2" 2/5, llegó 4.<sup>a</sup> con 54 ks.—SONDA, 54 ks.—No placé el 28 de marzo en P. 1.000 mts. 1.<sup>a</sup> Serena, 54 ks. en 1' 1" 4/5. El 18 de marzo en P. 1.000 mts. 1.<sup>a</sup> Matecita, 54 ks. en 1' 2" 4/5, fué 2.<sup>a</sup> con 54 ks.—DICHA, 54 ks.—El 1.<sup>o</sup> de abril en P. 1.000 mts. 1.<sup>a</sup> Sanguijuela, 54 ks. en 1' 2", fué no placé con 52 ks. El 25 de marzo en P. 1.000 mts. 1.<sup>a</sup> Sea Sick, 54 ks. en 1' 2", fué 3.<sup>a</sup> con 54 ks.

3.<sup>a</sup> PREMIO ORGIA, 1.000 mts.—SOLIER, 54 ks.—Fué 2.<sup>o</sup> de Petit Bleu, 54 ks. el 27 de marzo en 1' 0" 2/5 los 1.000 mts. Este fué su debut.—IPACARAY, 54 ks.—El 25 de marzo en P. 1.000 mts. 1.<sup>o</sup> César Borgia, 57 ks. en 1' 1" 4/5, llegó 3.<sup>o</sup> con 54 ks. El 14 de marzo en P. 1.000 mts. 1.<sup>o</sup> Simombach, 54 ks. en 1' 1" 1/5, no figuró.—DE RESKÉ, 54 ks.—El 4 de abril fué 3.<sup>o</sup> de Iyapú, 54 ks. en P. 1.000 mts. en 1' 4". Tiene esta sola carrera.

4.<sup>a</sup> PREMIO CORINA, 2.000 mts.—ASPERO, 57 ks.—El 4 de abril fué 2.<sup>o</sup> de Tarambana, 50 ks. en 1' 39" 1/5 los 1.600 mts. El 1.<sup>o</sup> de abril llegó 2.<sup>o</sup> de Galvani, en P. 1.600 mts. en 1' 39" 3/5.—POURTALÉ, 57 ks.—El 28 de febrero en P. 1.600 mts. 1.<sup>o</sup> Arbitro, 57 ks. en 1' 40"

Los fabricantes de los CIGARRILLOS "SIGLO XX" ofrecen un MAGNIFICO RELOJ DE ORO 18 KILATES á la persona que remita á su escritorio, Bartolomé Mitre 2271, en sobre cerrado, una Carta de Catedrático, escrita en una MARQUILLA en la que figuren CUATRO de los SIETE caballos ganadores de esta reunión. Si varias personas acertasen los cuatro ganadores, será sorteado entre ellas el reloj ofrecido. Los que en este sorteo no hayan sido favorecidos con el reloj, tendrán derecho á elegir un rico alfiler de corbata ó un magnífico par de gemelos para puño.

## CIGARRILLOS SIGLO XX

NOTA. — Las Cartas de Catedrático deben formularse cada una al dorso de una MARQUILLA de los Cigarrillos Siglo XX.—Las recibidas después de las 12 m. del domingo 11 de abril, no serán tomadas en consideración. Las Cartas de Catedrático que no sean extendidas en MARQUILLAS, se darán por no recibidas.

Entre los remitentes de Cartas de Catedrático, correspondientes á la reunión del día 4 del corriente de 1909, resultaron premiadas las siguientes:

Angel Piccolo, Pozos 1345; Olivo Piccolo, Pozos 1345; Vicente A. Lullo, Constitución 2320; Santiago Datti, Viamonte 2750; Pastor Castelli, Corrientes 2267; José Arenas, Cabello 173; Miguel A. Forgrones, Deán Funes 1075; Abelardo M. Cabot, Corrientes 980; I. D'Angelo, Corrientes 976; B. Cubiña, Soler 2542; J. Lecona, Rioja 723; M. Angueira, Tucumán 342; Juan Descarso, Paseo de Julio 1742; J. García, Acevedo 361; Agustín Raffo, Andes 339; Nicolás A. Corengia, Salguero 869; Alberto Pasqua, Pozos 644; Domingo Julián, Rosario 876; Antonio Izzo, Corrientes 2267; E. Panzera, Cerrito 556; R. Cozzo (hijo), 1.<sup>o</sup> de Mayo 1376, R. de Santa Fe; Carlos Campi, Godoy Cruz 3006; Hilarión del Castillo, Corrientes 3521; M. D. García, Corrientes 3521; Alfredo Bedoya, Bartolomé Mitre 2692; Luis Bavastro, Melo 846; Alejandro Remán, Bartolomé Mitre 3424; Olivo Piccolo, Pozos 1345.

NOTA. — En el sorteo celebrado el día 4 de abril 1909, correspondiente á la reunión 28 de marzo, fué favorecido con el reloj de oro el señor Domingo Caruso, domiciliado en la calle Corrientes núm. 1223.

2/5, fué 3.<sup>o</sup> con 57 ks. El 2 de febrero ganó P. 1.600 mts. en 1' 42" 1/5.—PIO-NEER, 57 ks.—El 1.<sup>o</sup> de abril fué 2.<sup>o</sup> de Bros, 55 ks. en P. 1.600 mts. en 1' 40". El 21 de marzo en P. 1.600 mts. 1.<sup>o</sup> Obrizo, 57 ks. en 1' 40" 4/5, llegó 2.<sup>o</sup> con 54 ks.

5.<sup>a</sup> PREMIO CLASICO S. LURO, 1.200 mts.—SIMOMBACH, 54 ks.—El 28 de marzo ganó con 57 ks. P. 1.100 mts. en 1' 9". El 14 de marzo ganó P. 1.000 mts. en 1' 1" 1/5.—CÉSAR BORGIA, 54 ks.—El 1.<sup>o</sup> de abril ganó con 54 ks. P. 1.100 mts. en 1' 6" 4/5. El 25 de marzo ganó con 57 ks. P. 1.000 mts. en 1' 1" 4/5.—SALMONEA, 52 ks.—El 1.<sup>o</sup> de abril en P. 1.100 mts. 1.<sup>o</sup> César Borgia, 54 ks. en 1' 6" 4/5, fué 3.<sup>a</sup> con 54 ks. El 28 de marzo fué 2.<sup>a</sup> de Serena, 54 ks. en 1' 1" 4/5 los 1.000 mts.

6.<sup>a</sup> PREMIO TERSICHORE, 1.600 mts.—ORWIN, 55 ks.—El 4 de abril ganó con 53 ks. P. 1.400 mts. en 1' 26" 4/5. El 1.<sup>o</sup> de enero ganó con 49 ks. P. 1.600 mts. en 1' 40" 3/5.—CHINCHORRO, 50 ks.—En P. 2.200 mts. 1.<sup>o</sup> Norte, 52 ks. en 2' 19", el 4 de abril, fué 3.<sup>o</sup> con 57 ks. El 1.<sup>o</sup> de abril fué 3.<sup>o</sup> con 51 ks. de Scila 1.<sup>a</sup> en 2' 19" 1/2 los 2.200 mts.—TRAMPOLIN, 49 ks.—El 28 de marzo ganó P. 1.600 mts. en 1' 40" 2/5 con 52 ks. En P. 1.<sup>o</sup> El Chacho, 56 ks. en 1' 39" en 1.600 mts., fué 3.<sup>o</sup> con 50 ks.

7.<sup>a</sup> PREMIO TRINIDAD, 2.200 mts.—PAQUIN, 61 ks.—El 14 de marzo ganó con 60 ks. P. 2.200 mts. en 2' 25" 4/5. El 7 de marzo, con 61 ks. fué 3.<sup>o</sup> en P. 2.500 mts. 1.<sup>o</sup> Duchesse, 53 ks. en 2' 40" 3/5.—RIO DE ORO, 57 ks.—En P. 2.200 mts. 1.<sup>o</sup> Norte, 52 ks., fué 4.<sup>o</sup> con 58 ks. en 2' 19". El 27 de diciembre en P. 1.600 mts. 1.<sup>o</sup> Olascoaga, 56 ks. en 1' 39", fué 4.<sup>o</sup> con 56 ks.—BABY, 47 ks.—El 21 de marzo en P. 2.500 mts. 1.<sup>a</sup> Ana María, 48 ks. en 2' 42" fué 4.<sup>a</sup> con 48 ks. El 14 de marzo en P. 2.200 mts. 1.<sup>o</sup> Paquín, 60 ks. en 2' 24" 4/5, fué 2.<sup>a</sup> con 47 ks.





Detalle de las dos últimas carreras de los tres competidores que más se destacan en cada una de las siete pruebas del programa del domingo 11 de abril de 1909

1.<sup>a</sup> PREMIO SIRENA, 2.000 mts.—BROWN, 57 ks.—El 28 de marzo fué 2.<sup>o</sup> con 60 ks. de Serenata, 47 ks. en 2' 7" 4/5 los 2.000 mts. El 21 de marzo ganó P. 2.000 mts. en 2' 8" 2/5 con 60 ks.—PECADORA, 52 ks.—Con 55 ks. ganó P. 2.000 mts. en 2' 6" 3/5 el 4 de abril. El 27 de marzo fué 4.<sup>a</sup> con 51 ks. en P. 1.600 mts. 1.<sup>o</sup> Salalé, 54 ks. en 1' 39" 3/5.—MAIZ, 48 ks.—El 28 de marzo en P. 1.600 mts. 1.<sup>o</sup> Galvani, 46 ks. en 1' 41", fué no placé con 48 ks. Con 59 ks. el 27 de marzo llegó 3.<sup>o</sup> en P. 1.600 mts. 1.<sup>o</sup> Artico, 60 ks. en 1' 40".

2.<sup>a</sup> PREMIO PECADORA, 1.000 mts.—TORERA, 54 ks.—El 4 de abril fué 3.<sup>a</sup> en P. 1.000 mts. 1.<sup>a</sup> Flor, 50 ks. en 1' 3". En P. 1.000 mts. 1.<sup>a</sup> Ma Cherie, 54 ks. en 1' 2" 2/5, llegó 4.<sup>a</sup> con 54 ks.—SONDA, 54 ks.—No placé el 28 de marzo en P. 1.000 mts. 1.<sup>a</sup> Serena, 54 ks. en 1' 1" 4/5. El 18 de marzo en P. 1.000 mts. 1.<sup>a</sup> Matecita, 54 ks. en 1' 2" 4/5, fué 2.<sup>a</sup> con 54 ks.—DICHA, 54 ks.—El 1.<sup>o</sup> de abril en P. 1.000 mts. 1.<sup>a</sup> Sanguijuela, 54 ks. en 1' 2", fué no placé con 52 ks. El 25 de marzo en P. 1.000 mts. 1.<sup>a</sup> Sea Sick, 54 ks. en 1' 2", fué 3.<sup>a</sup> con 54 ks.

3.<sup>a</sup> PREMIO ORGIA, 1.000 mts.—SOLER, 54 ks.—Fué 2.<sup>o</sup> de Petit Bleu, 54 ks. el 27 de marzo en 1' 0" 2/5 los 1.000 mts. Este fué su debut.—IPACARAY, 54 ks.—El 25 de marzo en P. 1.000 mts. 1.<sup>o</sup> César Borgia, 57 ks. en 1' 1" 4/5, llegó 3.<sup>o</sup> con 54 ks. El 14 de marzo en P. 1.000 mts. 1.<sup>o</sup> Simombach, 54 ks. en 1' 1" 1/5, no figuró.—DE RESKÉ, 54 ks.—El 4 de abril fué 3.<sup>o</sup> de Iyapú, 54 ks. en P. 1.000 mts. en 1' 4". Tiene esta sola carrera.

4.<sup>a</sup> PREMIO CORINA, 2.000 mts.—ASPERO, 57 ks.—El 4 de abril fué 2.<sup>o</sup> de Tarambana, 50 ks. en 1' 39" 1/5 los 1.600 mts. El 1.<sup>o</sup> de abril llegó 2.<sup>o</sup> de Galvani, en P. 1.600 mts. en 1' 39" 3/5.—POURTALÉ, 57 ks.—El 28 de febrero en P. 1.600 mts. 1.<sup>o</sup> Arbitro, 57 ks. en 1' 40"

Los fabricantes de los CIGARRILLOS "SIGLO XX" ofrecen un MAGNIFICO RELOJ DE ORO 18 KILATES á la persona que remita á su escritorio, Bartolomé Mitre 2271, en sobre cerrado, una Carta de Catedrático, escrita en una MARQUILLA en la que figuren CUATRO de los SIETE caballos ganadores de esta reunión. Si varias personas acertasen los cuatro ganadores, será sorteado entre ellas el reloj ofrecido. Los que en este sorteo no hayan sido favorecidos con el reloj, tendrán derecho á elegir un rico alfiler de corbata ó un magnífico par de gemelos para puño.

## CIGARRILLOS SIGLO XX

NOTA. — Las Cartas de Catedrático deben formularse cada una al dorso de una MARQUILLA de los Cigarrillos Siglo XX.—Las recibidas después de las 12 m. del domingo 11 de abril, no serán tomadas en consideración. Las Cartas de Catedrático que no sean extendidas en MARQUILLAS, se darán por no recibidas.

Entre los remitentes de Cartas de Catedrático, correspondientes á la reunión del día 4 del corriente de 1909, resultaron premiadas las siguientes:

Angel Piccolo, Pozos 1345; Olivo Piccolo, Pozos 1345; Vicente A. Lullo, Constitución 2320; Santiago Datti, Viamonte 2750; Pastor Castelli, Corrientes 2267; José Arenas, Cabello 173; Miguel A. Forgrones, Deán Funes 1075; Abelardo M. Cabot, Corrientes 980; I. D'Angelo, Corrientes 976; B. Cubiña, Soler 2542; J. Lecona, Rioja 723; M. Angueira, Tucumán 342; Juan Descarso, Paseo de Julio 1742; J. García, Acevedo 361; Agustín Raffo, Andes 339; Nicolás A. Corengia, Salguero 869; Alberto Pasqua, Pozos 644; Domingo Julián, Rosario 876; Antonio Izzo, Corrientes 2267; E. Panzera, Cerrito 556; R. Cozzo (hijo), 1.<sup>o</sup> de Mayo 1376, R. de Santa Fe; Carlos Campi, Godoy Cruz 3006; Hilarión del Castillo, Corrientes 3521; M. D. García, Corrientes 3521; Alfredo Bedoya, Bartolomé Mitre 2692; Luis Bavastro, Melo 846; Alejandro Román, Bartolomé Mitre 3424; Olivo Piccolo, Pozos 1345.

NOTA. — En el sorteo celebrado el día 4 de abril 1909, correspondiente á la reunión 28 de marzo, fué favorecido con el reloj de oro el señor Domingo Caruso, domiciliado en la calle Corrientes núm. 1223.

2/5, fué 3.<sup>o</sup> con 57 ks. El 2 de febrero ganó P. 1.600 mts. en 1' 42" 1/5.—PIO-NEER, 57 ks.—El 1.<sup>o</sup> de abril fué 2.<sup>o</sup> de Flores, 55 ks. en P. 1.600 mts. en 1' 40". El 21 de marzo en P. 1.600 mts. 1.<sup>o</sup> Obrizo, 57 ks. en 1' 40" 4/5, llegó 2.<sup>o</sup> con 54 ks.

5.<sup>a</sup> PREMIO CLÁSICO S. LURO, 1.200 mts.—SIMOMBACH, 54 ks.—El 28 de marzo ganó con 57 ks. P. 1.100 mts. en 1' 9". El 14 de marzo ganó P. 1.000 mts. en 1' 1" 1/5.—CÉSAR BORGIA, 54 ks.—El 1.<sup>o</sup> de abril ganó con 54 ks. P. 1.100 mts. en 1' 6" 4/5. El 25 de marzo ganó con 57 ks. P. 1.000 mts. en 1' 1" 4/5.—SALMONEA, 52 ks.—El 1.<sup>o</sup> de abril en P. 1.100 mts. 1.<sup>o</sup> César Borgia, 54 ks. en 1' 6" 4/5, fué 3.<sup>a</sup> con 54 ks. El 28 de marzo fué 2.<sup>a</sup> de Serena, 54 ks. en 1' 1" 4/5 los 1.000 mts.

6.<sup>a</sup> PREMIO TERSICHORE, 1.600 mts.—ORWIN, 55 ks.—El 4 de abril ganó con 53 ks. P. 1.400 mts. en 1' 26" 4/5. El 1.<sup>o</sup> de enero ganó con 49 ks. P. 1.600 mts. en 1' 40" 3/5.—CHINCHORRO, 50 ks.—En P. 2.200 mts. 1.<sup>o</sup> Norte, 52 ks. en 2' 19", el 4 de abril, fué 3.<sup>o</sup> con 57 ks. El 1.<sup>o</sup> de abril fué 3.<sup>o</sup> con 51 ks. de Seila 1.<sup>a</sup> en 2' 19" 1/2 los 2.200 mts.—TRAMPOLIN, 49 ks.—El 28 de marzo ganó P. 1.600 mts. en 1' 40" 2/5 con 52 ks. En P. 1.<sup>o</sup> El Chacho, 56 ks. en 1' 39" en 1.600 mts., fué 3.<sup>o</sup> con 50 ks.

7.<sup>a</sup> PREMIO TRINIDAD, 2.200 mts.—PAQUIN, 61 ks.—El 14 de marzo ganó con 60 ks. P. 2.200 mts. en 2' 25" 4/5. El 7 de marzo, con 61 ks. fué 3.<sup>o</sup> en P. 2.500 mts. 1.<sup>o</sup> Duchesse, 53 ks. en 2' 40" 3/5.—RIO DE ORO, 57 ks.—En P. 2.200 mts. 1.<sup>o</sup> Norte, 52 ks., fué 4.<sup>o</sup> con 58 ks. en 2' 19". El 27 de diciembre en P. 1.600 mts. 1.<sup>o</sup> Olascoaga, 56 ks. en 1' 39", fué 4.<sup>o</sup> con 56 ks.—BABY, 47 ks.—El 21 de marzo en P. 2.500 mts. 1.<sup>a</sup> Ana María, 48 ks. en 2' 42" fué 4.<sup>a</sup> con 48 ks. El 14 de marzo en P. 2.200 mts. 1.<sup>o</sup> Paquín, 60 ks. en 2' 24" 4/5, fué 2.<sup>a</sup> con 47 ks.



Siempre fué sport predilecto de la alta sociedad bonaerense el ejercicio de patinar, y cuantas veces se ha inaugurado un salón destinado á él, otras tantas ha congregado á lo más selecto de la juventud y á las damas más distinguidas de la *crème*. Podía pues augurarse el más franco y feliz de los éxitos al salón que en el Palacio de Novedades se ha instalado recientemente con todo lujo, confort y arte por una empresa acreditadísima. Sin embargo, los augurios han quedado muy por abajo de la realidad, y es tan brillante el aspecto que ofrece el salón noche á noche, que difícilmente puede describirse.

Si el día de la inauguración tuvo todas las proporciones de un acontecimiento social como en nuestra crónica oportunamente hicimos constar, las reuniones después celebradas, en nada han desmerecido de la inaugural, antes bien puede asegurarse que han aumentado su esplendor, pues familias que entonces, ausentes de esta capital no pudieron asistir, han aumentado luego el número de

tregaban á su sport favorito, elogiando la habilidad de los unos y celebrando las cómicas situaciones que el ejercicio ofrece, y en las galerías las damas lucían sus multicolores adornos y sus brillantes joyas, artístico marco de celebradas hermosuras. Allí se veían las últimas creaciones de la moda, y tenía al mismo tiempo que el carácter de una reunión, el de un verdadero certamen de los más lujosos, y no vistos en público, trajes, sombreros y adornos. Este es otro aspecto que presenta el salón del Skating-Ring Novedades. Hasta ahora las creaciones de la moda sólo se veían en los salones donde la sociedad se limita á un círculo de íntimos, ó en las avenidas de Palermo, donde el rápido desfile de los trenes impide apreciar detalles; pero el traje de tarde y paseo, no tenía otro sitio especial donde lucirse en la pintoresca y artística variedad de su conjunto, y ahora las reuniones de moda están siendo verdaderas exhibiciones de cuanto produce la fantasía de los *tailleurs de dames* y de los modelistas parisienses, adquirido



Aspecto del ring durante la reunión de moda del viernes pasado

Las que entonces figuraron en nuestra reseña; y se encuentran allí tan á sus anchas y tan entre los suyos como en sus propios aristocráticos salones.

Las sesiones de moda de los viernes no se distinguen de las de los demás días, sino por el mayor lujo, de que allí se hace gala; pero en cuanto á la clase de la concurrencia es igual, siempre selecta, sin que, á pesar de haberlo intentado, hayan logrado introducirse elementos indignos de la sociedad correctísima que honra el lujoso recinto.

Más de una vez, personas, por su aparente aspecto, irreprochables, se han acercado á la boletería pretendiendo obtener entradas; pero como no se expende á todo el que lo solicita, sino al que provisto de la tarjeta especial que la Empresa ha repartido á las personas que por su consideración social son dignas de alternar con las familias que frecuentan el salón; cuantos trataron de entrar sin tener esa invitación, tuvieron que retirarse sin lograr su propósito.

Esta medida, completamente original, pone á cubierto de toda sorpresa á la concurrencia. La previa presentación, y la condición de nominal é intransferible de la tarjeta que la acredita, son la salvaguardia más perfecta y más nueva que pudiera desearse.

La reunión del viernes pasado fué una de las más brillantes. Los jóvenes se en-

á los altos precios que su riqueza permite, por las damas elegantísimas de nuestra *élite*.

Allí vimos á las familias de: Del Carril, Abellas, Gamboa, Leishman, Naón, Pacheco, Videla Dorna, Igarzábal, Sommer, Nogués, Almada, Benítez, López Lecube, Gallo, Reyna, Palacios, Anadón, Escalada, Urquiza, Casares, Sáenz Valiente, Lamarque, Gouchón, Mitre, Uribe, Recalde, Romero, Gorostiaga, Acosta, Bonorino, Saavedra, Livingston, Toro Zelaya, Pérez del Cerro, Cárdenas, Figueroa Alcorta, Güiráldez, Fernández Blanco, González, Nogués, Catral Hunter, Tomkinson, Quesada, Almagro, Igarzábal, Meyer Arana, Atucha, Barraquero, Avellaneda, Newbery, Duncan, Ortiz Videla, Del Valle, Goyena, Calzada, Piaggio, Carisomo, Méndez Caldeira, Frías, Maurice, Pardo, Honoras, Arosteguy, Biell, Klein, Rocha, Olazábal, Bonomí, Baldez, Castilla, Ruiz Moreno, Huiwery, De la Lastra, Reynal O'Connor, Cárcano, Fernández Oro, Prando, Lalanne, Ibáñez, France, Calvo, Celasco, Batilana, Traverso, Guinazú, Pietranera, Villegas, Alvarez, Zavaleta, Elcagaray, Marín, y muchas otras.

Esta enumeración es el mejor elogio que del nuevo Skating Ring pudiera ocurrirse, y ella nos obliga á poner punto á esta crónica.

REPORT.



## La inauguración del monumento á Floquet en París



El presidente de la república y su comitiva dirigiéndose á la tribuna oficial

La inauguración del monumento á Carlos Floquet levantado en la intersección del boulevard Richard Lenoir y Avenida República, ha sido un acontecimiento. La estatua es bronce, obra del escultor M. Descomps, es notable por todos conceptos. El pedestal, muy artístico, se debe al arquitecto M. Viet. Presidió el acto el jefe del estado, y pronunció un elocuente discurso M. Clemenceau, haciendo el elogio de Floquet.



M. Clemenceau pronunciando su discurso



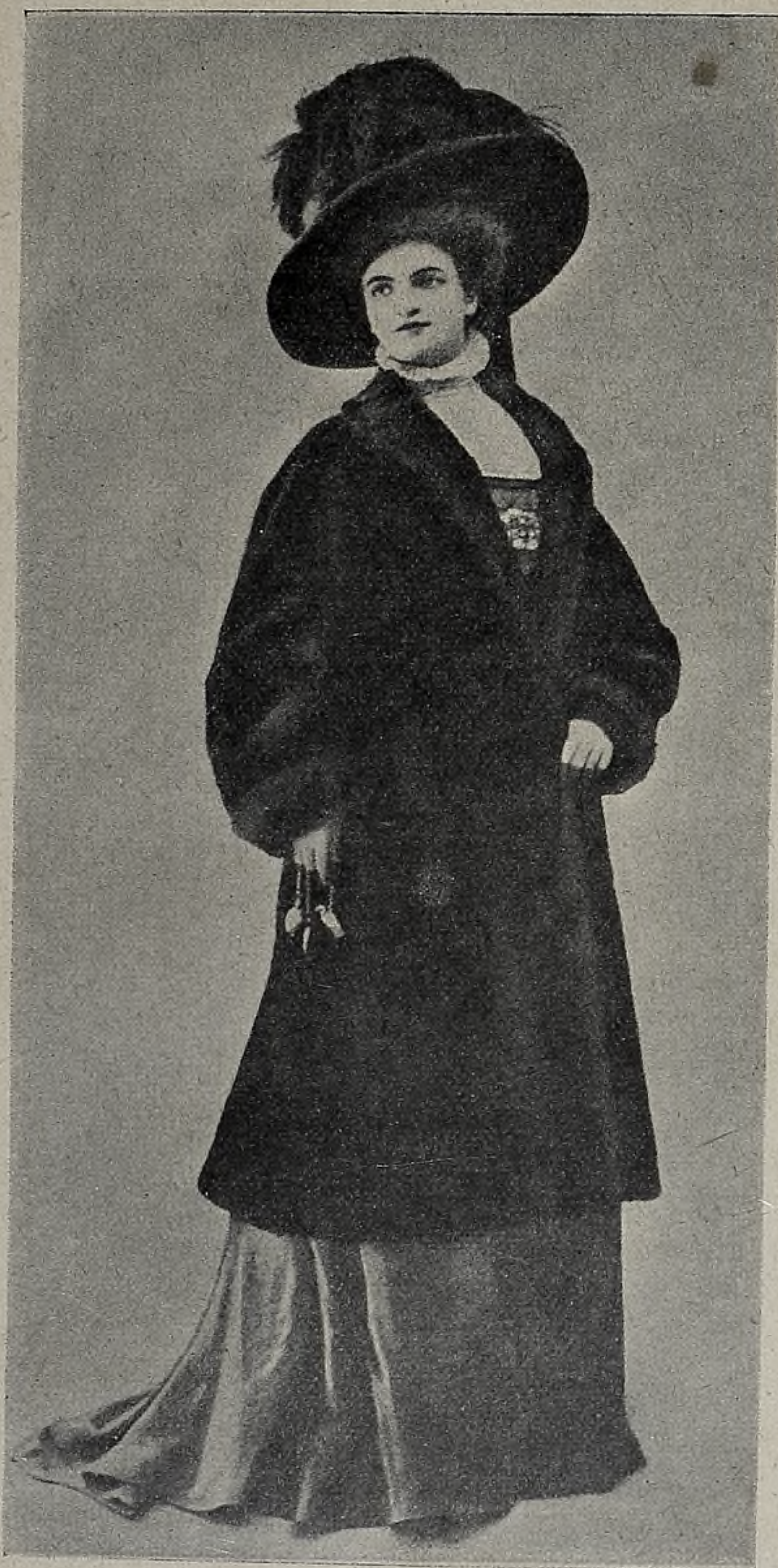
Vista en conjunto del acto inaugural de la estatua de Charles Floquet, en la Avenida de la República



# PARIS - ELEGANT

800 — VICTORIA — 800 esq. Piedras

## MODAS - CONFECCIONES - ADORNOS



Modelo de la Casa

¿Por qué prefieren las señoras elegantes y las más afamadas modistas esta moderna casa?

Precisamente por eso, porque es nueva, porque sus artículos son también modernísimos, la última palabra de la MODA, y lo más superior que se fabrica.

Riquísimos tapados de piel de LOUIRE, en todas formas y tamaños, de la más alta novedad, y preciosas salidas de teatro.

### Departamento de Modas

Siempre las últimas creaciones en formas, sombreros adornados para señoras, señoritas y niñas. Flores, plumas de avestruz, fantasías, aigrettes, gasas, tules, malines, velos para la cara.

Únicos agentes del renombrado guante de cabritilla y piel de Suecia marca Jouvin, de fama mundial.

MARIN  
TORNERO y C<sup>ía</sup>

800  
VICTORIA  
800  
esquina PIEDRAS

Unión Telef. 2998,  
Avenida

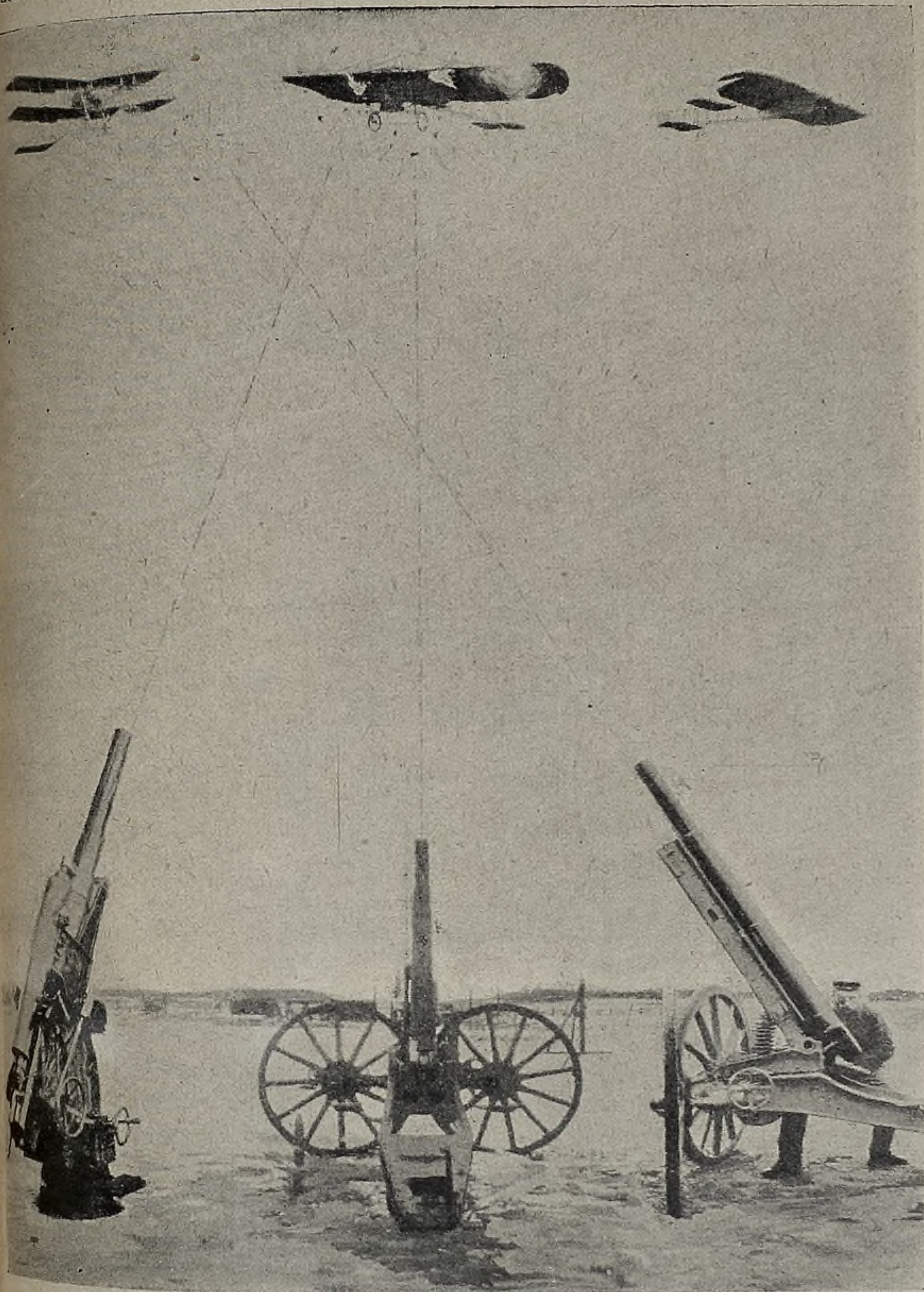
BUENOS AIRES



## El cañón destructor de aeróstatos

Apenas ha llegado á tener la navegación algún valor práctico en la esfera militar, cuando ya se idean nuevas armas para defenderse contra las máquinas voladoras. Estas armas son los nuevos cañones de los constructores alemanes Erhardt y Krupp y consisten en modifi-

ruedas de la cureña en ángulos rectos, todo el cañón puede girar en círculo sobre su extremidad posterior, que se asegura al suelo con una pieza á manera de clavo. El nuevo cañón se apunta con una mira telescópica provista de espejos reflectores que permiten tomar el blanco



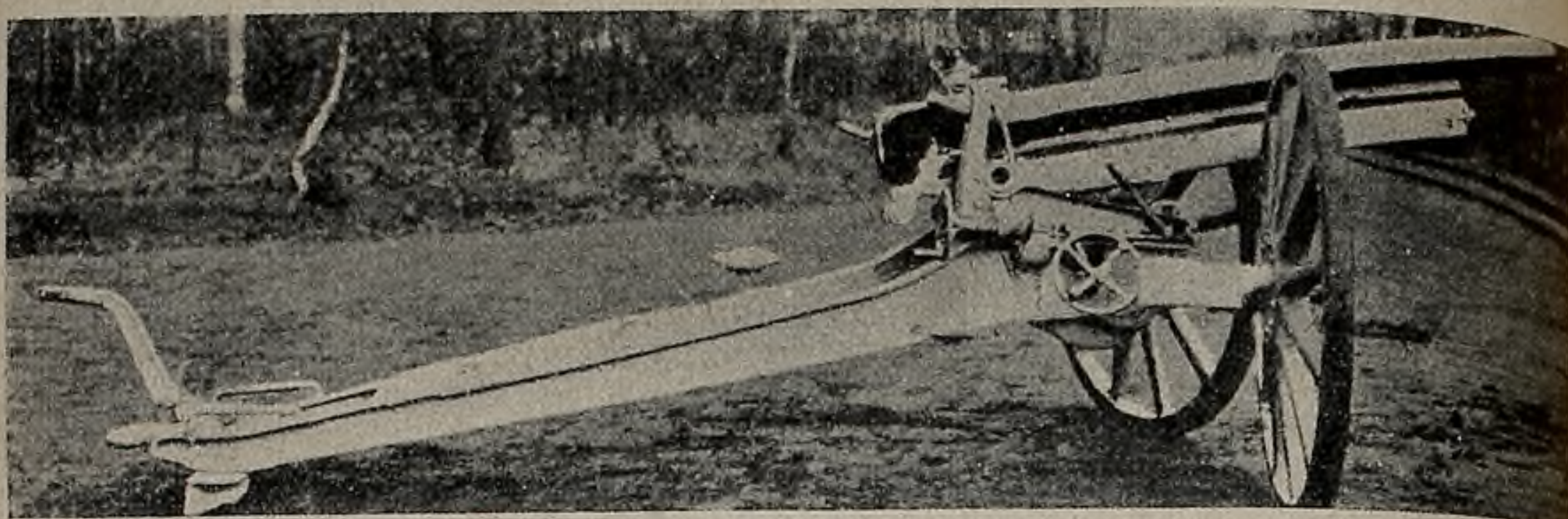
Tipo del cañón que ha preparado Alemania contra el aeróstato de guerra

caciones de los cañones de tiro rápido moderno, para adaptarse á las condiciones del disparo en ángulo más alto que hasta ahora. En las piezas usuales, el cañón se articula sobre la cureña casi en su punto medio, mientras en las nuevas, las cureñas irán en el extremo posterior. Por un mecanismo especial, gira el cañón rápidamente en cualquier dirección que se desee y, colocando las

de arriba. Se han construido dos piezas de este tipo, una de 6.5 centímetros y otra de 7.5.

La fábrica de Erhardt ha ideado además una bomba especial para romper la envoltura del globo é incendiar el gas. bomba que puede usarse también contra los aeroplanos como un proyectil ordinario. Sin embargo, contra los aeroplanos, es probable que se usen los shrapnels.



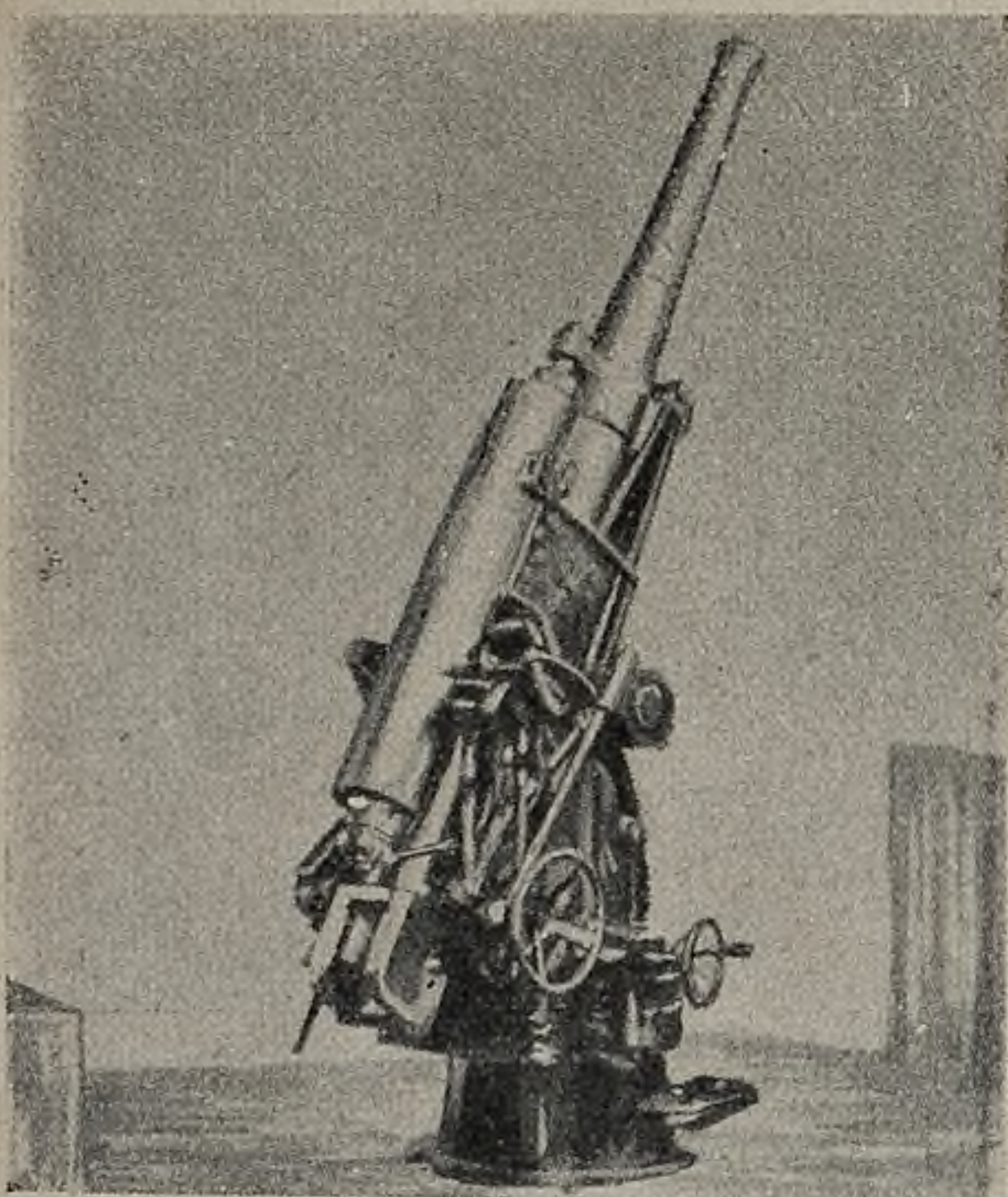


El cañón Krupp de 6.5 centímetros que dispara bombas para producir la explosión del gas del globo.

Muchas dudas se han manifestado por personas competentes respecto á la posibilidad de hacer blanco con un proyec-

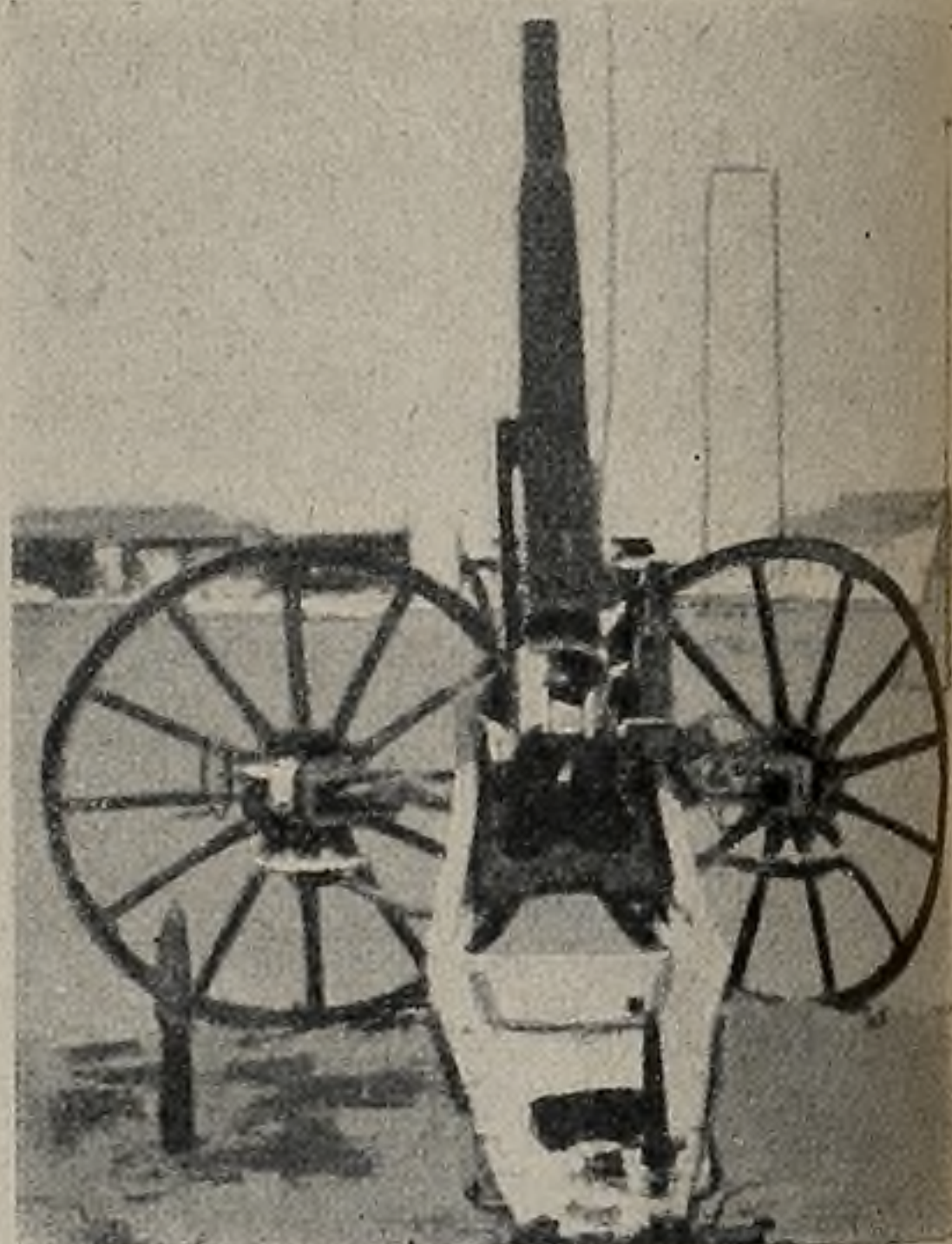
til que haga explosión en contacto con el objeto.

Por lo que respecta á los globos diri-



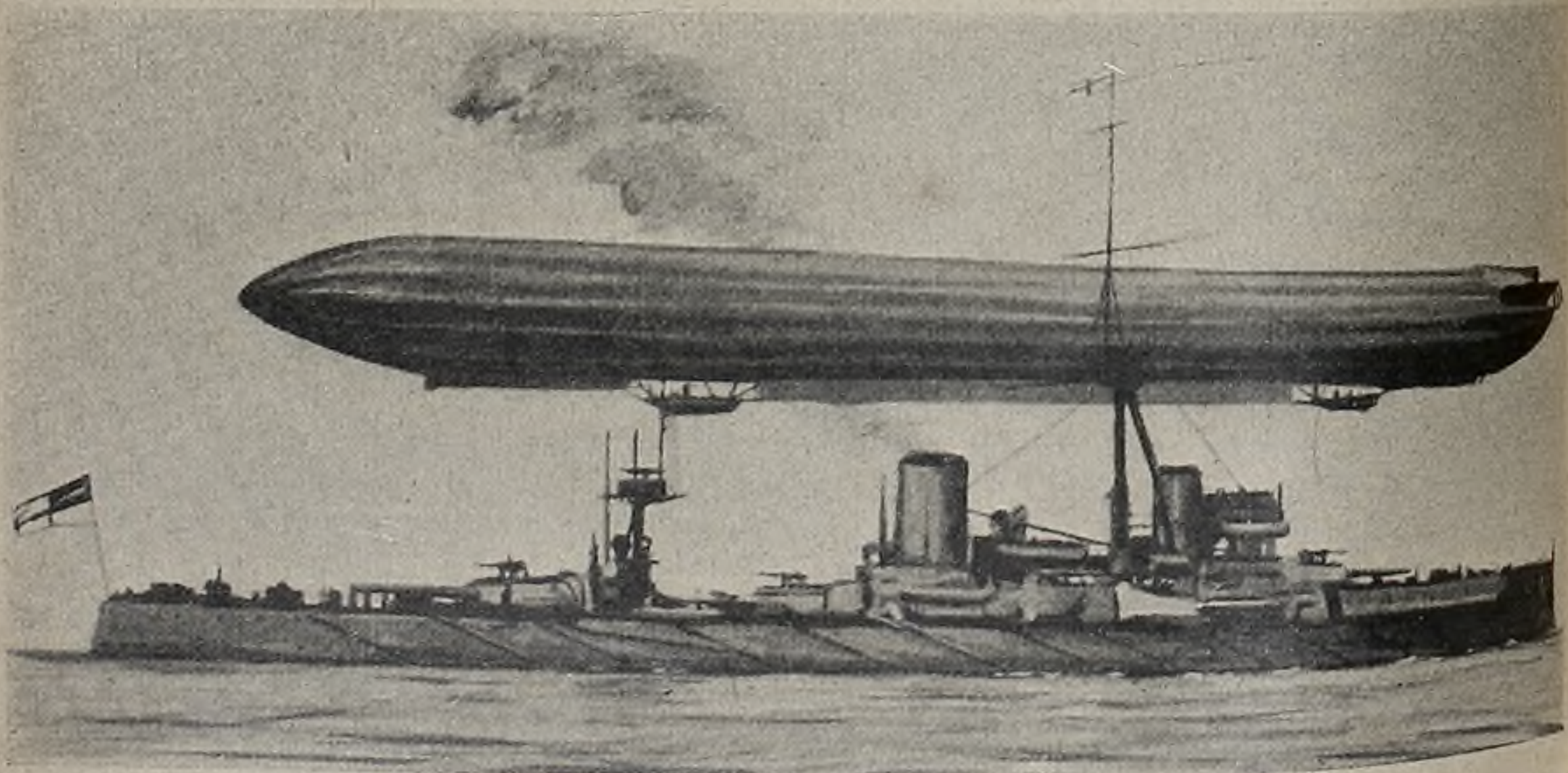
El cañón Krupp de 7.5 centímetros contra los aeróstatos, para ser montado en un automóvil.

ti! en una aeronave, creyéndose por tanto que el uso del shrapnel que abarca en la explosión mayor superficie, será más conveniente que el de la bomba or-



Cómo se colocan las ruedas del cañón Krupp de 6.5 centímetros, cuando se usa.

gibles, el conde Zeppelin declara que una aeronave se eleva sólo forzándose á una altura mayor de 5.000 metros. Ahora bien, si se mantiene por debajo de esa



La aeronave de Zeppelin y el "Dreadnought" comparados, mostrando cuán semejantes son en longitud y qué gran blanco ofrece la aeronave al artillero



altura, la alcanza el cañón Erhardt. Los globos cautivos han probado plenamente la superioridad del shrapnel como agente destructivo contra los dirigibles. Por otra parte, las aeronaves, como la de Zeppelin, presentan un blanco poco me-

lidad ni se falte á las condiciones de la buena balística.

El conocido escritor Camilo Flammarion dice, tratando de la guerra en el aire: "En cuanto á las fronteras. ¿cómo se localizarán? Ellas son compatibles



El cañón Krupp de 6.5 centímetros para destruir globos dirigibles

nor que el del gran acorazado "Dread-

nought". Con las nuevas piezas se han llevado á cabo ensayos, sirviéndose de globos cautivos, que han permitido apreciar sus méritos. Se transportan con ligereza y pueden disparar muy pronto, sin que se resienta en lo más mínimo su estabi-

con espacio de dos dimensiones, con superficies mensurables en metros cuadrados, pero no con espacio ilimitado de tres dimensiones, por decirlo así. Si dos aeronautas fueran á librar un combate directo, el duelo no se realizaría horizontal, sino verticalmente y el vencedor sería el que poseyera el globo más ligero."



# Tienda "La Piedad"

Córdoba Martínez y Cia.  
Bmé. Mitre esq. Cerrito



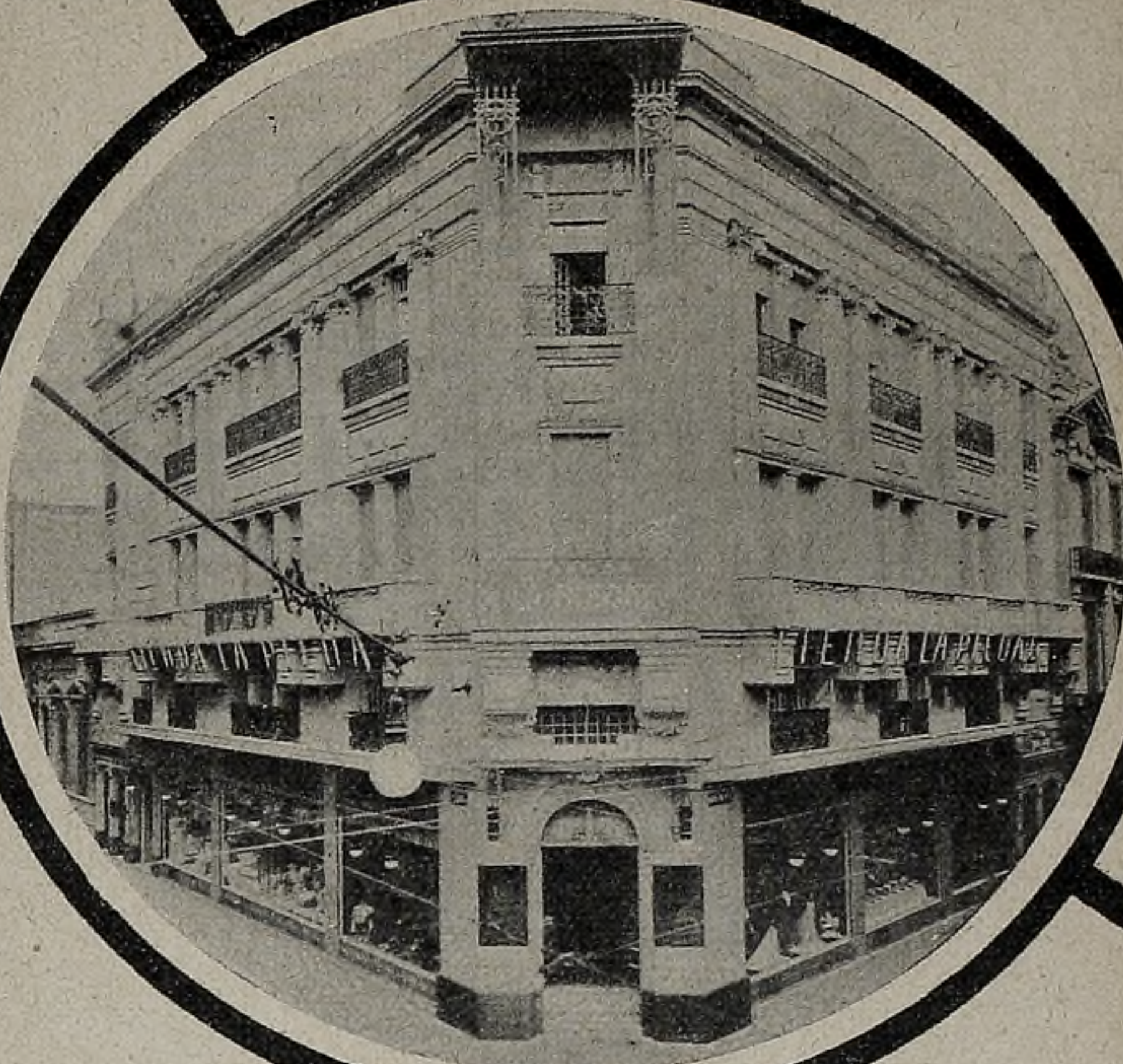
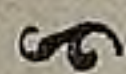
Elegante traje tailleur, para señora ó señorita, confeccionado en géneros ingleses de lana, muy buena clase, jaquette con forro de sarga de seda y pollera á la inglesa sin forrar, precio excepcional \$ 33.50

La inauguración de la tienda "La Piedad" ha tenido todas las características de una fiesta social, de singular brillo y alta distinción. Pocas veces se ha visto reunido, en ocasión semejante, un núcleo tan selecto de sociabilidad, que admiraba las instalaciones todas de "La Piedad", que son realmente notables por el exquisito buen gusto que ha presidido hasta sus menores detalles. En rica estantería del más puro estilo "Empire", se ha reunido todo lo más elegante y novedoso, lo mismo en confecciones importadas, que en sederias, telas de todo género, modas, lencería fina, y todas las mil fantasías que componen la más delicada "toilette" femenina. En todos los departamentos existen innumerables ocasiones que las señoras deben aprovechar, pues no se trata de saldos comunes, sino de mercaderías recién recibidas y por consiguiente de última moda, que se venden á precios verdaderamente excepcionales.

Tengan en cuenta las señoras que en "La Piedad" se puede obtener desde la toilette más lujosa, hasta la más modesta, todo dentro de la más estricta modicidad de precios.



Muestras  
para la  
confección  
de trajes,  
se remiten  
gratis  
á las  
señoras  
que lo  
soliciten.



Vista general del edificio ocupado por La Tienda "LA PIEDAD", construido expresamente con todos los adelantos que exige el CONFORT moderno.



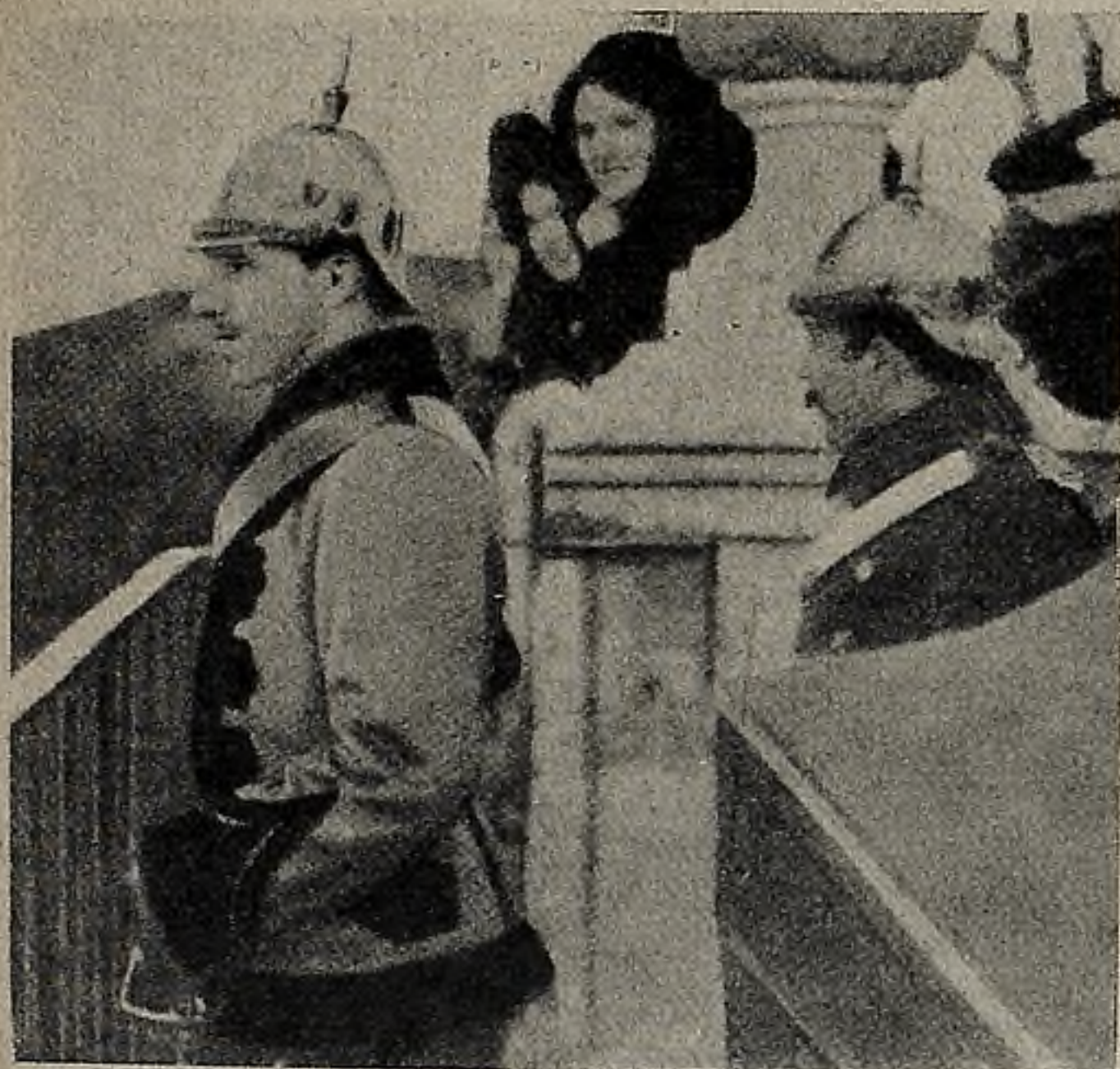
Vista de uno de los salones de venta, con el cual pueden formarse una idea de la grandiosidad de tan lujoso establecimiento.



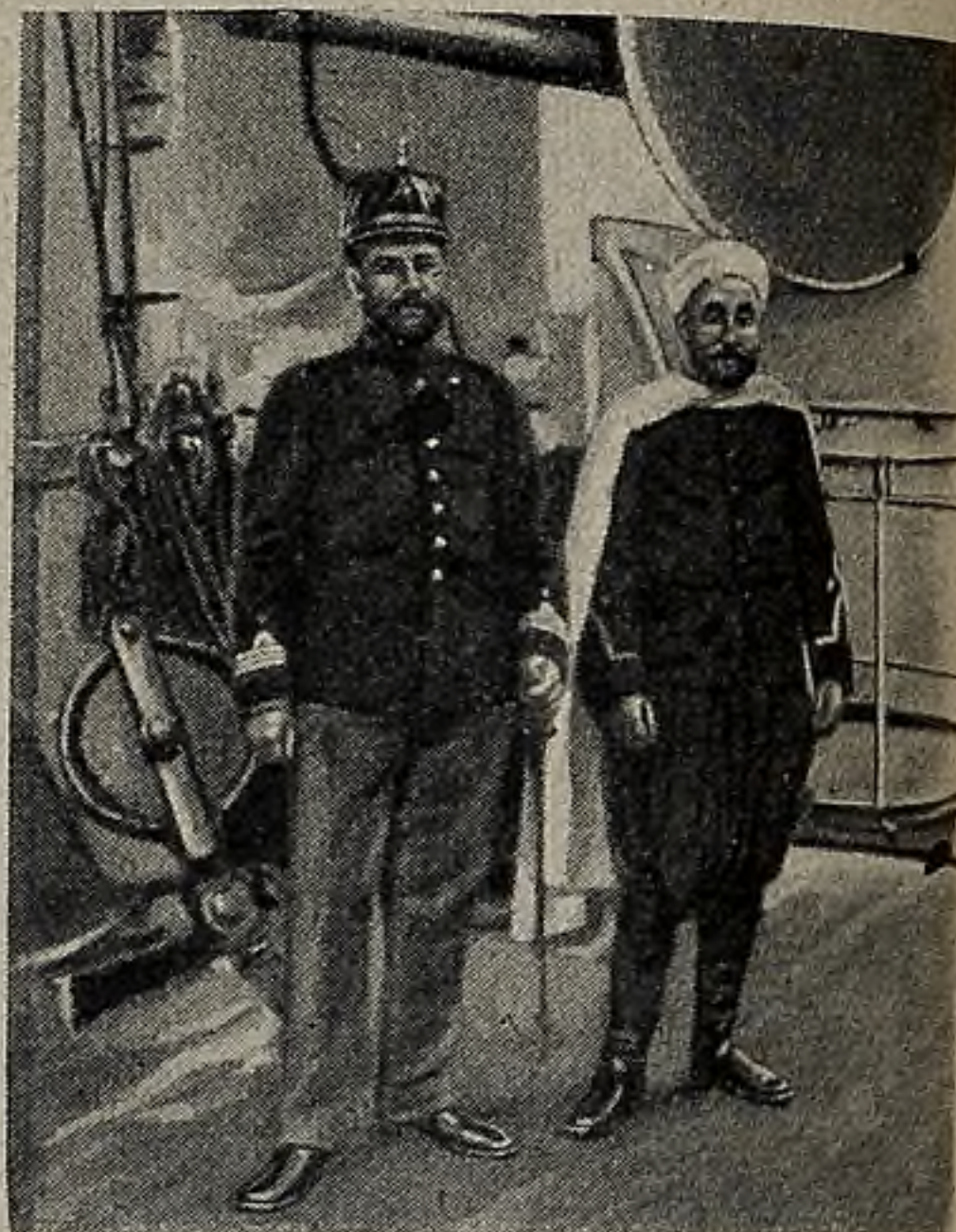
DE ESPAÑA  
Excursión regia á Tarifa



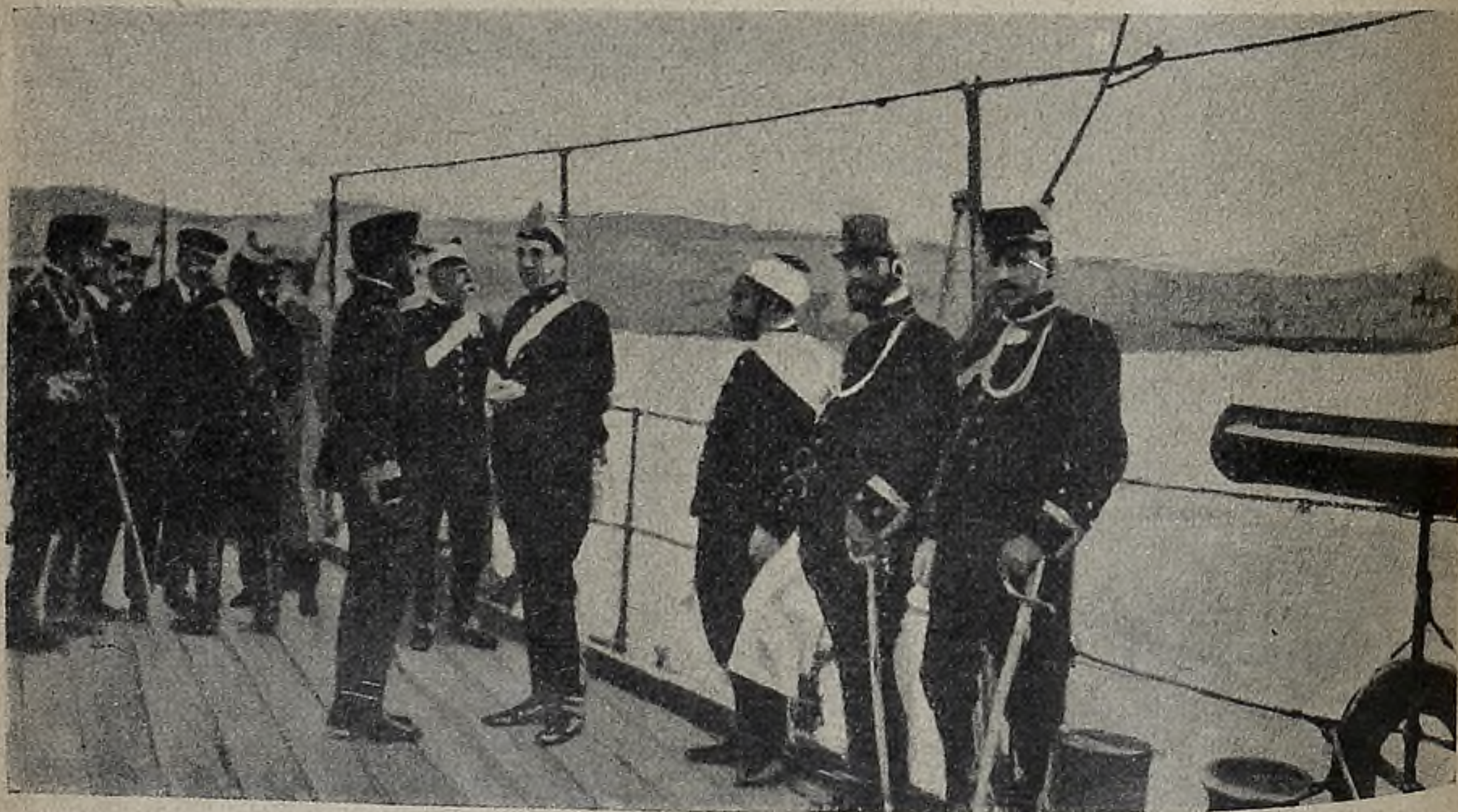
Don Alfonso en Algeciras, desfilando con su escolta por delante del público que lo aclamaba al regresar de las maniobras realizadas en el campo de instrucción de Los Barrios.



El rey desde el balcón del Paseo de la Alameda viendo los abismos del Tajo



Si-Ali-el-Araichi, caíd comandante del Tabor de la policía en Tánger y el jefe instructor de la policía capitán Patxot, á bordo del crucero "Extremadura".



El rey Alfonso á bordo del "Extremadura"

(Sigue en la pág. 14).



# LA NUEVA ESTACION

## CONFECCIONES PARA NIÑO



|   |          |       |        |        |
|---|----------|-------|--------|--------|
| TRAJE blusa rusa, en corderoy azul marino, marrón y gris (reclame):                 |          |       |        |        |
| Años .....  | 2-3-4    | 5-6-7 | 8-9-10 | 11-12  |
|   | \$ 5.25  | 5.75  | 6.25   | 6.75   |
| TRAJE cazador, en corderoy, color marrón ó gris:                                    |          |       |        |        |
| Años .....  | 4-5      | 6-7   | 8-9    |        |
|   | \$ 7.50  | 8.25  | 9.00   |        |
| TRAJE cazador, en casimir inglés, fantasía:   |          |       |        |        |
| Años .....  | 4-5      | 6-7   |        |        |
|   | \$ 11.00 | 12.00 |        |        |
| TRAJE marinero en cheviot azul, cuello del mismo género, banda punzó, bordado seda: |          |       |        |        |
| Años .....  | 2-3-4    | 5-6-7 |        |        |
|   | \$ 9.00  | 10.00 |        |        |
| SACO marino, en casimir azul marino, bordado en oro la manga:                       |          |       |        |        |
| Años .....  | 2-3      | 4-5   | 6-7    | 8-9-10 |
|   | \$ 10.50 | 12.00 | 13.50  | 15.00  |
| El mismo saco clase extra:  |          |       |        |        |
| Años .....  | 2-3      | 4-5   | 6-7    | 8-9-10 |
|   | \$ 12.50 | 14.00 | 15.50  | 17.00  |
| SOBRETODOS para niño en zibelina blanca:  |          |       |        |        |
| Años .....  | 2-3-4    |       |        |        |
|   | \$ 12.00 |       |        |        |
| El mismo, clase extra, forrado en seda:   |          |       |        |        |
| Años .....  | 2-3-4    |       |        |        |
|   | \$ 18.00 |       |        |        |
| CAPA para niño, en cheviot azul marino (reclame):                                   |          |       |        |        |
| Años .....  | 3-4      | 5-6   | 7-8    | 9-10   |
|   | \$ 4.40  | 4.80  | 5.20   | 5.60   |
| SOBRETUDO para niño en casimir fantasía, cuello terciopelo:                         |          |       |        |        |
| Años .....  | 3-4      | 5-6   | 7-8    | 9-10   |
|   | \$ 13.00 | 14.50 | 16.00  | 17.50  |
| CAPOTAS marinos con caperuza, en casimir azul marino, bordado oro en el cuello:     |          |       |        |        |
| Años ..   | 3-4      | 5-6   | 7-8    | 9-10   |
|   | \$ 15.00 | 17.00 | 19.00  | 21.00  |

Casa Matriz: B. Mitre y Florida.  
ANEXO: Perú y Rivadavia.

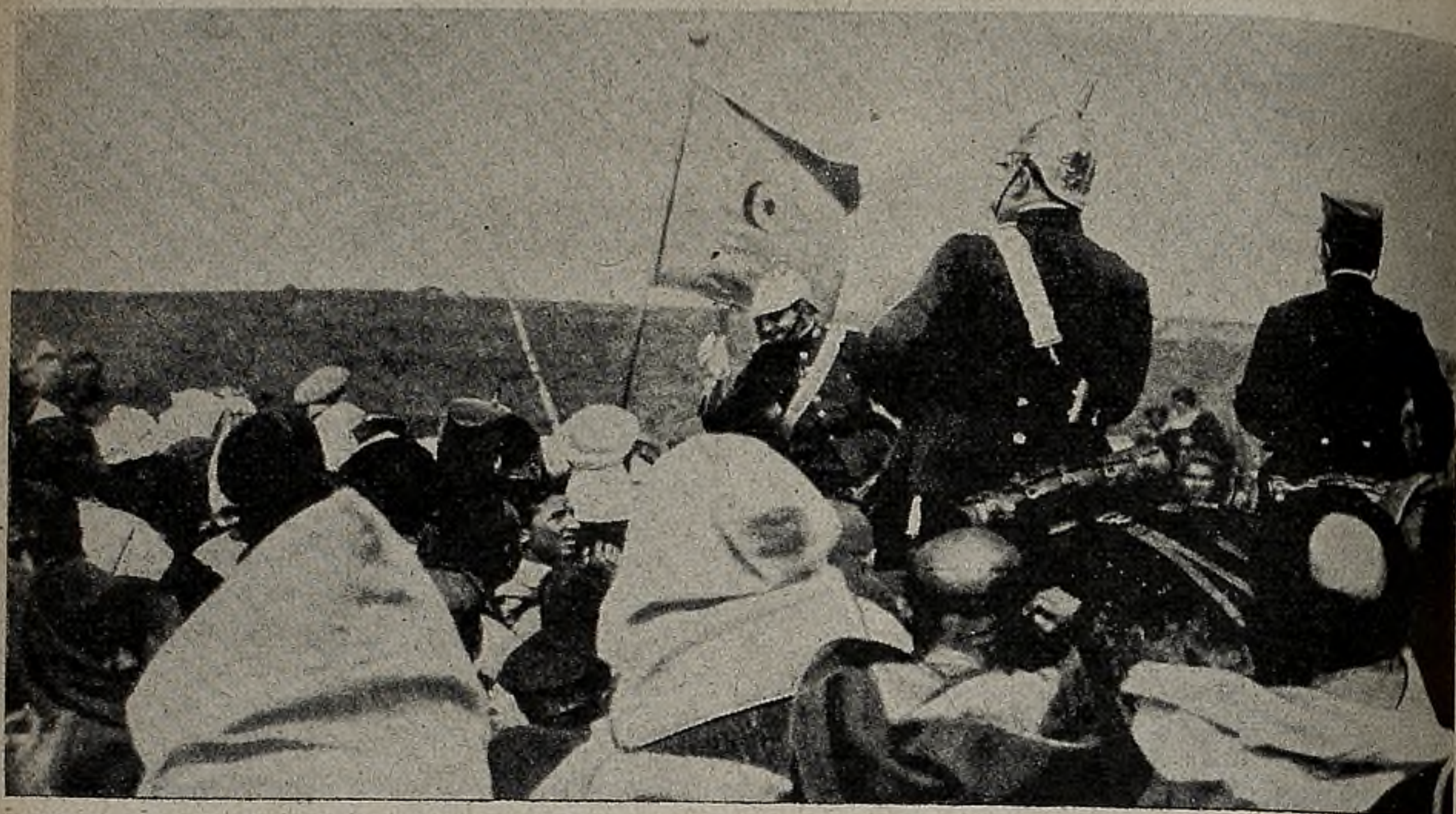
### GATH & CHAVES

Sociedad  
Anónima

Buenos Aires.

SUCURSALES.—Rosario (Santa Fe), Córdoba, Bahía Blanca, La Plata, Paraná, Mendoza, Mercedes (Buenos Aires).





Don Alfonso al salir de la Mezquita, conversando en la carretera con los moros de las kabilas inmediatas á Ceuta que acudieron á recibirle

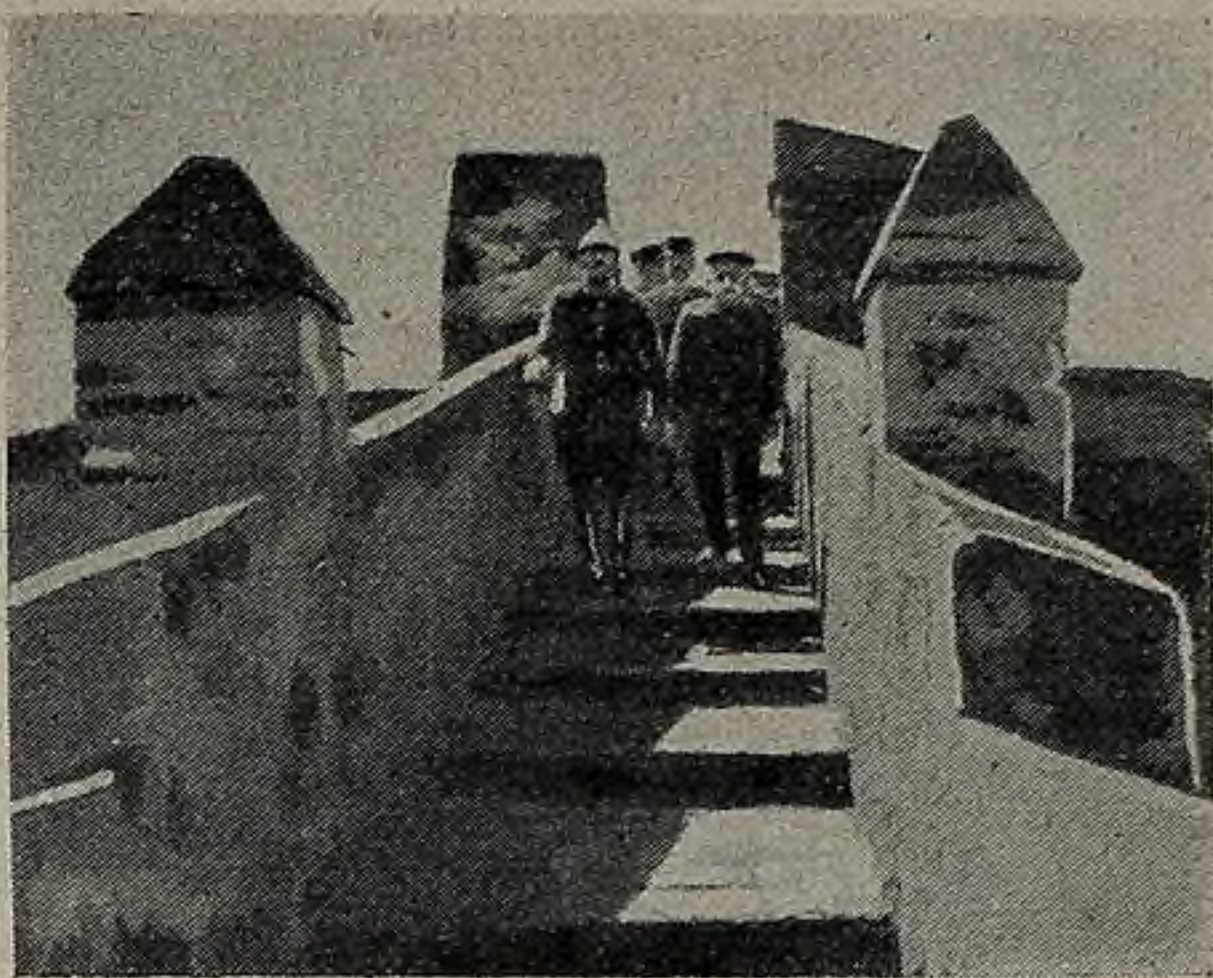


El alcalde de Algeciras dando un viva al rey al terminar su discurso de bienvenida





Don Alfonso hablando con unas mujeres durante un alto en la carretera



El rey en el histórico torreón de Guzmán el Bueno



Don Alfonso XIII leyendo la lápida conmemorativa de Guzmán el Bueno



El rey en la carretera de Tarifa, hablando con el periodista señor Peris Mencheta.

### La embajada española á Fez



Fantasia árabe ofrecida á la embajada española por el gobernador de Alcázar-quivir





Comandante don Felipe Cabrera, farmacéutico mayor que mató de un tiro en Málaga al capitán don Antonio Luengo, suicidándose después.



Proyecto premiado para el monumento al escritor Pereda en Santander



Don Antonio Luengo, capitán farmacéutico, muerto de un tiro en Málaga, por el comandante señor Cabrera.



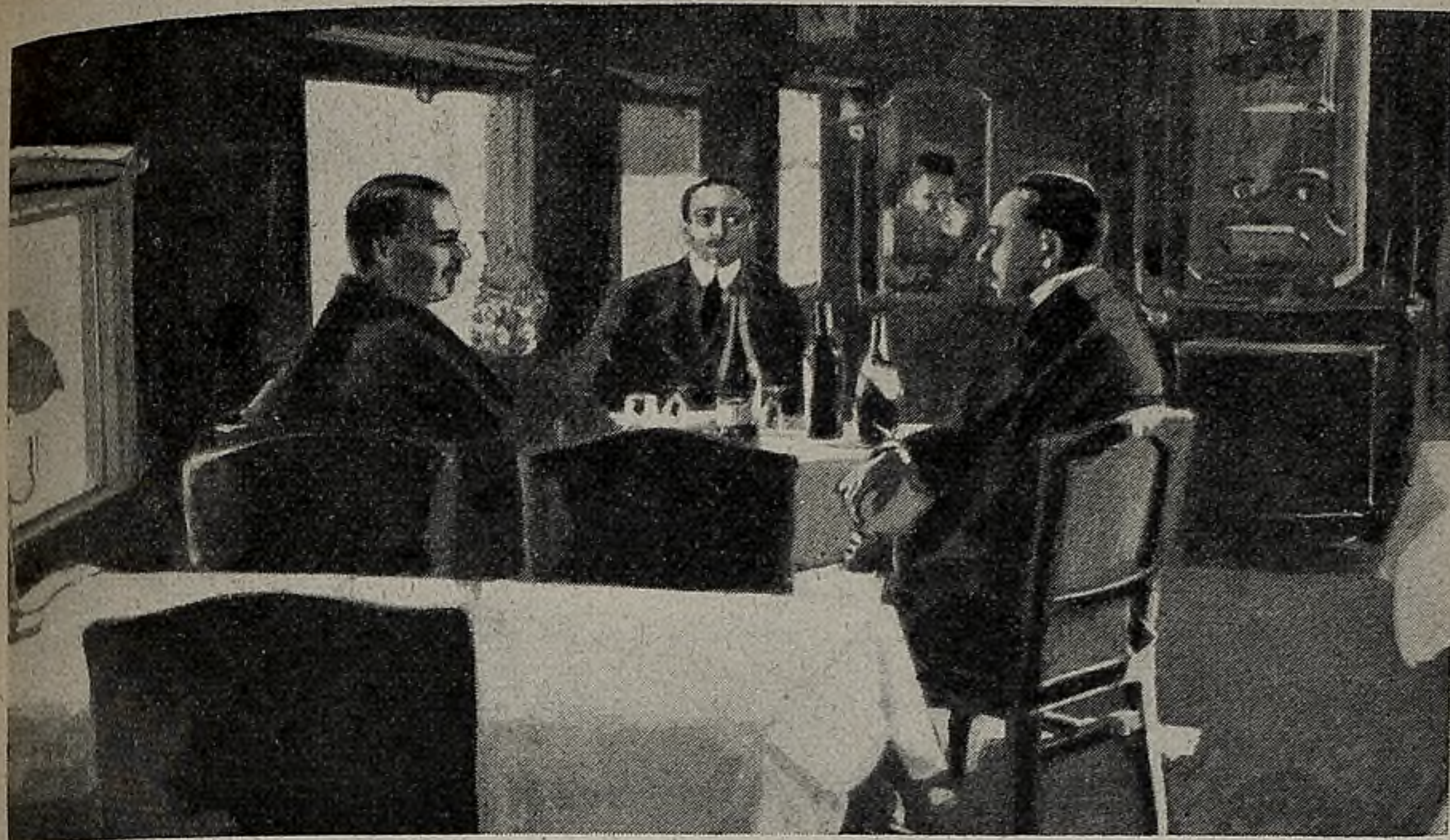
Don Julián Suárez Inclán, segundo jefe de Estado Mayor, † en Madrid.



Don José de Roure, distinguido escritor, † en Madrid.







Don Alfonso XIII comiendo en el coche restaurant de la compañía de Wagons-Lits en el tren sud expreso, camino de Madrid

## La embajada española á Fez



El periodista español señor Rodríguez de Celia y su esposa, hablando con los soldados de Muley Hafid



El ministro de España en Tánger, señor Merry del Val, y demás individuos que componen la embajada á Fez



# Vincenzo Florio

hermano de Ignacio, digno continuador de la tradición hermosa de la **Casa Florio** cuyo nombre por sus vinos

## Marsala y Malvasia Florio

es popular en todo el mundo.



Caballero perfecto, persona culta, filántropo y mecenas, como su hermano, además Vincenzo Florio es un entusiasta del Sport automovilista y cuenta con victorias é iniciativas los que, entre los sportsmen, lo han colocado en primera fila.



Importador

exclusivo del

**Marsala y Malvasia Florio**

en la República Argentina

Viamonte 160 - **F. JANNELLO** - Buenos Aires.



## Nuestro amigo el perro

No hace muchos días los periódicos publicaron una trágica aventura, de la que fué ejemplar testigo un perro de lanas que asombró á recios y curtidos hombrachones de mar con la elocuencia de su dolor.

¿Qué hizo este noble animalito para conmover tan adentro á los espectadores de la tragedia?

He aquí su noble hazaña:

En el bravío Cantábrico, un tripulante de una barca pescadora perdió la vida.

Sus compañeros adoloridos y silenciosos, auparon su cuerpo, le tendieron á lo largo de la trainera cristianamente, y enfilando la proa hacia el puerto, la pequeña embarcación fué avanzando al impulso rítmico y suave de los remos.

Un perro de lanas, que pertenecía al infeliz tripulante, se echó á sus pies, contemplándole con tristeza.

Por más que lo intentaron los de la barca fué imposible separar al perro de su amo, y atento le miraba como si aun aguardase órdenes suyas.

Al trasladar el cadáver á tierra, cayó al mar la boina del pobre marinero; el noble animalito, precipitándose desde la borda, buceó con destreza unos minutos, volviendo victorioso al rato con la boina en la boca á flor de agua, y como ya la fúnebre comitiva se ponía en camino, la siguió dócilmente hasta la morada de paz eterna, percatándose como una persona de aquel duelo.

Este caso me trae á la memoria, otros de la suprema fidelidad é inteligencia

de los perros, casi siempre superiores al hombre, y, desde luego, á la mujer.

Byrón lo decía: "Cuanto más conozco á mis prójimos, más quiero á mi perro."

Pero, en fin, de las virtudes caninas se ha dicho tanto y tales elocuentes ejemplos se han citado para su rotunda demostración, que no he de insistir en este punto.

Voy á fijarme en otra condición que á mí me parece admirable en los perros.

Es el excelente golpe de vista que poseen para conocer si somos ó no personas de buenos sentimientos.

Es la madrugada. Un perro vagabundo husmea y rebusca en el arroyo algún que otro succulento hueso, cuando siente resonar á lo largo de la calle los pasos de un transeunte. El perro se detiene, vuelve la cabeza y ojea de un vistazo al trasnochador. Si le merece confianza, el perro se le acerca, se le planta, haciéndole dos ó tres monerías de lo mejor de su repertorio, y espera. Si el transeunte le requiere con una caricia, entonces da una breve carrerita, que demuestra su satisfacción, y prorrumpe en dos ó tres ladridos de gozo. Ya seguro el animal de que ha topado con una persona amable, le sigue discretamente al principio, adelantándose á poco entre retozones brin-

cos y deteniéndose en las bocacalles para ver la dirección que toma.

Ya está frente á la casa, y allí prodiga sus muestras de agradecimiento.

Al introducir el nocharniago la llave en el portal, hay un instante solemne de expectación.

El perro se detiene, tuerce interrogante la cabeza y espera.

Si le invitan á pasar adelante, entonces, respetuoso y humilde, que al fin entra en una casa donde no tiene confianza, sube al paso de su protector las escaleras, y al entrar en el ajeno domicilio se orienta rápidamente en dirección á la cocina, donde siempre halla algo que roer. Luego se recoge discreto en un rincón y espera el día y la decisión de su porvenir.

Si hay perro en la casa, éste le saluda con curiosidad, y bien pronto le da á entender que allí es simplemente un advenedizo, nadie.

Pero como esta falsa situación no se le oculta al huésped, aprovecha la primera oportunidad para escaparse, y al desierto del hampa otra vez.

Pero, eso sí, muy agradecido.

El decadentismo ha cambiado la condición de los perros, y los nombres bravos y altisonantes de *Terrible*, *León*, *Tigre*, *Tom*, *Sultán*, etc., han sido desterrados por los liliales de *Fifi*, *Cucú*, *Toby*, *Don*, *Lili*, *Tony*, etc.

Y un perro que atiende por tan espiritual nombre no puede inspirar nunca el menor cuidado á la gente. Son absolutamente inofensivos.

¿Qué se puede esperar de un temible dogo, de presa, al que le ha puesto un amigo mío el dulce nombre de *Dafnis*?

¿Cómo va á morder ese animalito, sin dejar en ridículo la amable leyenda?

¡Imposible!

Y volviendo á la *coda* de este artículo:

Celebraba un amigo en una tertulia la maravillosa inteligencia de un perro que tenía, hasta el punto de que le colocaba en la boca 45 céntimos envueltos en un papel, le ordenaba que le trajese una cajetilla, y el animal volvía con ella inmediatamente.

Dudándolo algunos, se procedió á la prueba, y como tardase tiempo en regresar el animalito, su dueño, intranquilo, salió en su busca, acompañado de dos amigos, y, efectivamente, á poco andar, lo encontraron requiriendo de amores á una linda perrita.

—¿Lo ve usted?—exclamó triunfalmente uno de los presentes.—¡Ya le decía que era imposible!

—Pues mire usted—repuso el amo del perro, después de una breve reflexión:—¡es la primera vez que se me gasta el dinero en estas cosas!

LUIS GABALDON.





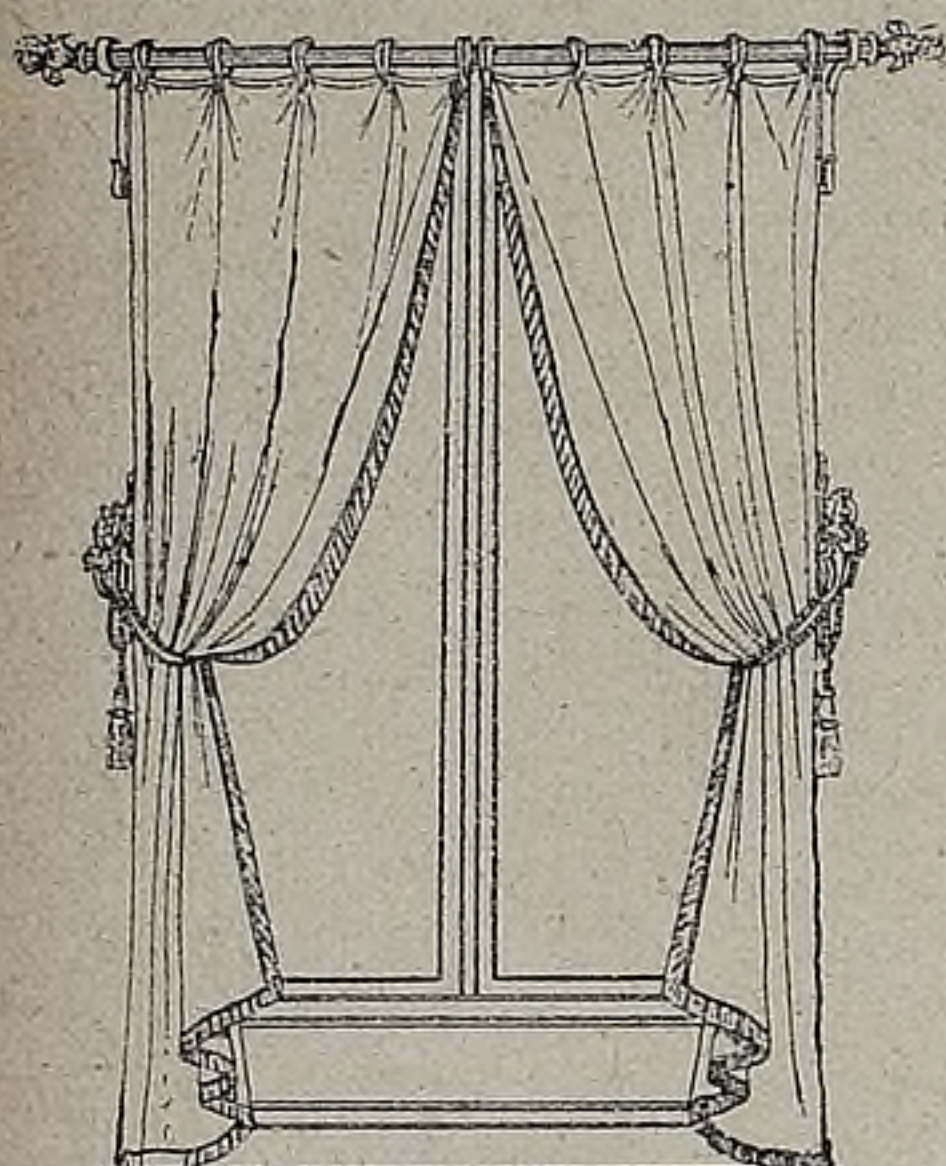
# LA INGLATERRA

170 Perú 176 y Alsina 555

Telef. Unión 2212 Av.—Coop. 4597. C.

## Macario Martínez

ALFOMBRAS—TAPICERÍA—MUEBLES



Cortinado de moaré de seda, con galería de bronce. colocado ..... \$ 75

CASA ESPECIAL

EN

CORTINADOS

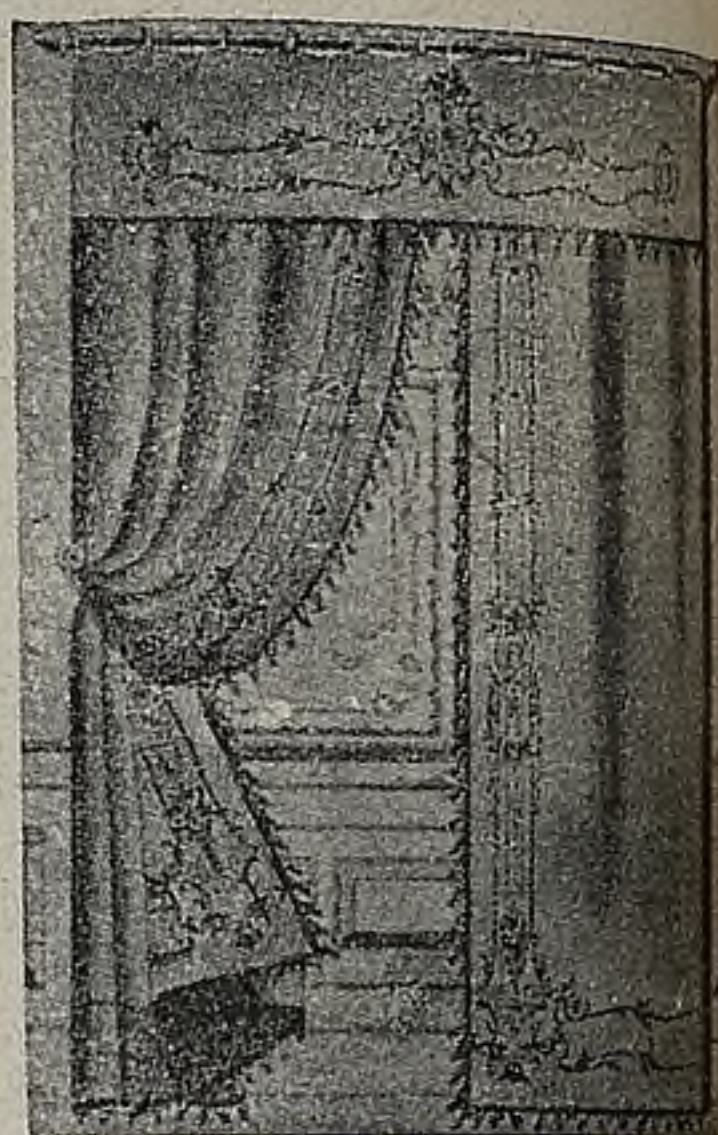
Y

DOSELES

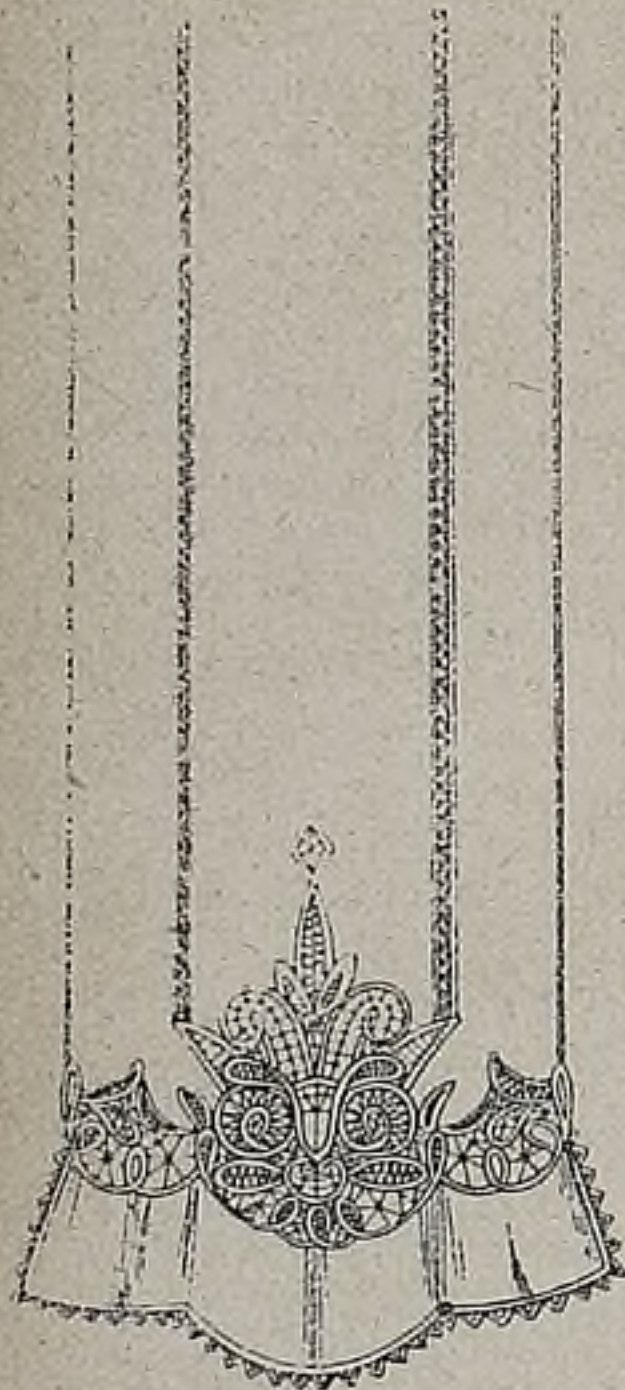
La mejor surtida en  
ALFOMBRAS HECHAS

Y

POR METRO



Cortinado para comedor en tela bordada, colores granate y verde, colocados \$ 75



Cortina para vidrio, de sedalina con encaje desde ..... \$ 7



Alfombras, Carpetas "Moquet" de una sola p eza:

|       |     |         |     |         |     |
|-------|-----|---------|-----|---------|-----|
| 140x2 | 2x3 | 250x350 | 3x4 | 35 x450 | 4x5 |
| 28    | 55  | 85      | 120 | 170     | 200 |

Alfombras imitación Smirna

|       |     |         |     |         |     |
|-------|-----|---------|-----|---------|-----|
| 140x2 | 2x3 | 250x350 | 3x4 | 350x450 | 4x5 |
| 7     | 15  | 22      | 30  | 43      | 50  |



Cortinas para vidrio de sedalina desde \$ 3.50

¡LIQUIDO TODAS las ALFOMBRAS por METRO!

Gustos elegidos y de última novedad

|  |               |
|--|---------------|
| Tripes rizados de pura lana .....                            | á \$ 1.50 mt. |
| Tripes Bruselas primera .....                                | á \$ 2.20 ,   |
| Tripes Bruselas primera con su guarda.....                   | á \$ 2.90 ,   |
| Tripes cortados axminster con su guarda para hacer carpeta.. | á \$ 4.20 ,   |
| Camino rizados de lana desde.....                            | á \$ 1.30 ,   |

ESPARTOS — CHUCES — LINOLEUM

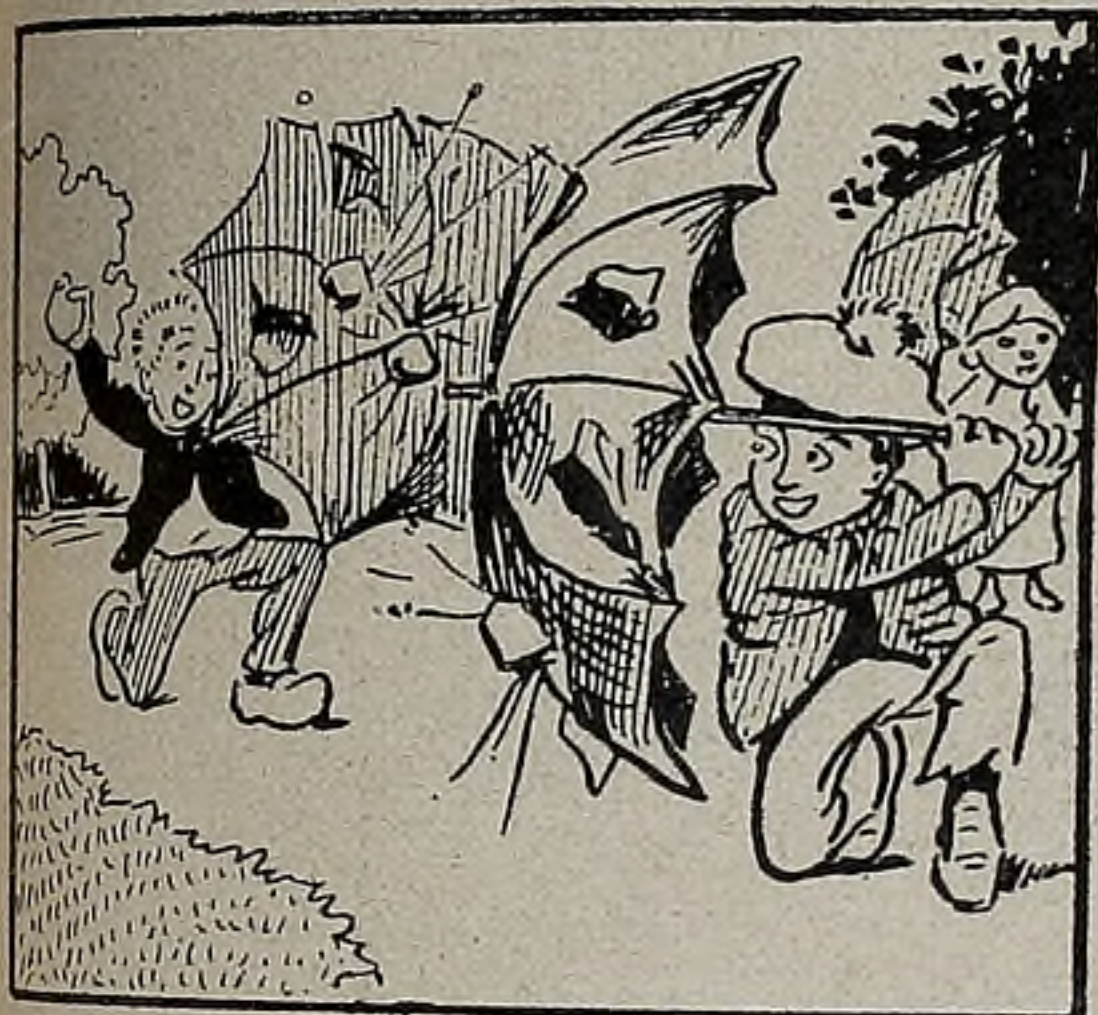




En un pueblo de cuyo nombre no puedo acordarme, se puso un señor desconocido á jugar con sus tres hijos. Los niños le tiraban cascotazos de los que él se preservaba con el paraguas. Este se ponía como fondillos de atorrante, pero el papá se reía. Hay papás muy bonachones.



Salen en eso los niños de la escuela, contemplan el juego con el interés natural: preguntan cómo se llama y les contestan que es el juego de los romanos, un sport de invierno.



Apenas llegaron á sus casas, agarraron los paraguas, salieron á la calle y empezaron á jugar. Debe decirse en justicia que se mostraron muy hábiles: todos los cascotes daban en el escudo; no sufrieron descuidos ni golpes.



Los golpes los recibieron después, cuando se presentaron en casa con los paraguas rotos. Ya se sabe; las mamás tienen opiniones distintas sobre el juego; ellas juegan á la seriedad.



Al día siguiente, salió un hombre por la calle, pregonando con voz de barítono resfriado: "Se componen paraguas, se componen paraguas..."



Era el papá de los tres chicos, paraguero que había ideado aquella treta para tener trabajo. Ayudado por sus hijos, compuso una cantidad enorme de paraguas y ganó un platal.



POUDRE DE RIZ  
INCOMPARABLE  
REINITA

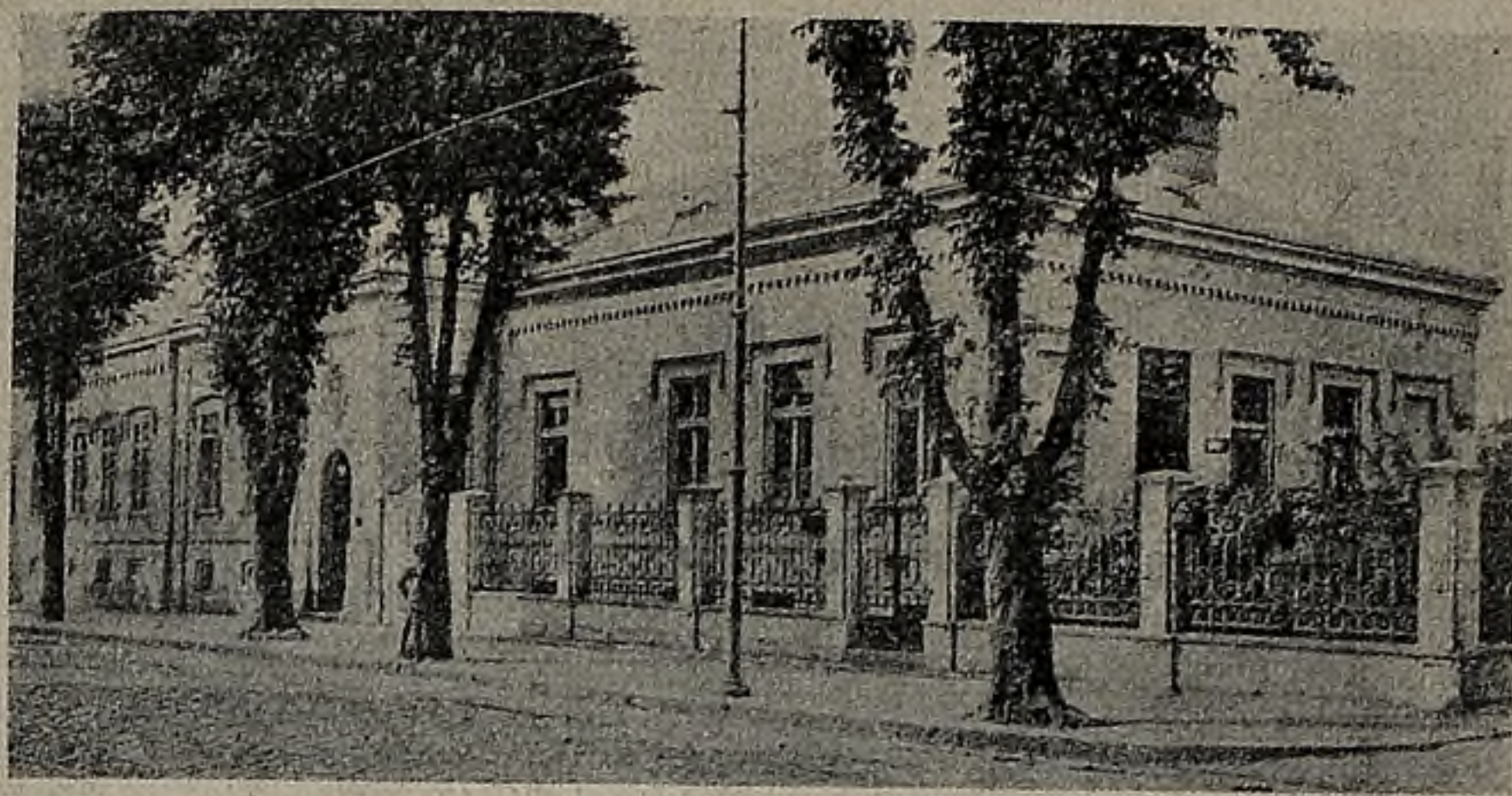


L.T. PIVER  
PARIS





Mr. Novakovich, nuevo presidente del consejo de Servia.



La legación de Rusia en Belgrado

Por la tercera vez en seis meses ha estado á punto de estallar la guerra europea. Un conflicto grave cada dos meses es una dosis razonable para un mundo en que apenas se oye hablar más que de fraternidad universal, y en el que la paz es considerada un bien precioso que justifica los mayores sacrificios.

Como de costumbre, ha sido la península de los Balcanes la que ha estado á punto de abrasar la Europa. Sabido es que desde el trastorno político que se produjo en octubre, la Servia no está contenta. Por un lado se proclamó la independencia de Bulgaria, agregándose á su corona la Rumelia Oriental. Por otro, se decretó la anexión de la Bosnia y de la Herzegovina al imperio Austro-Húngaro.

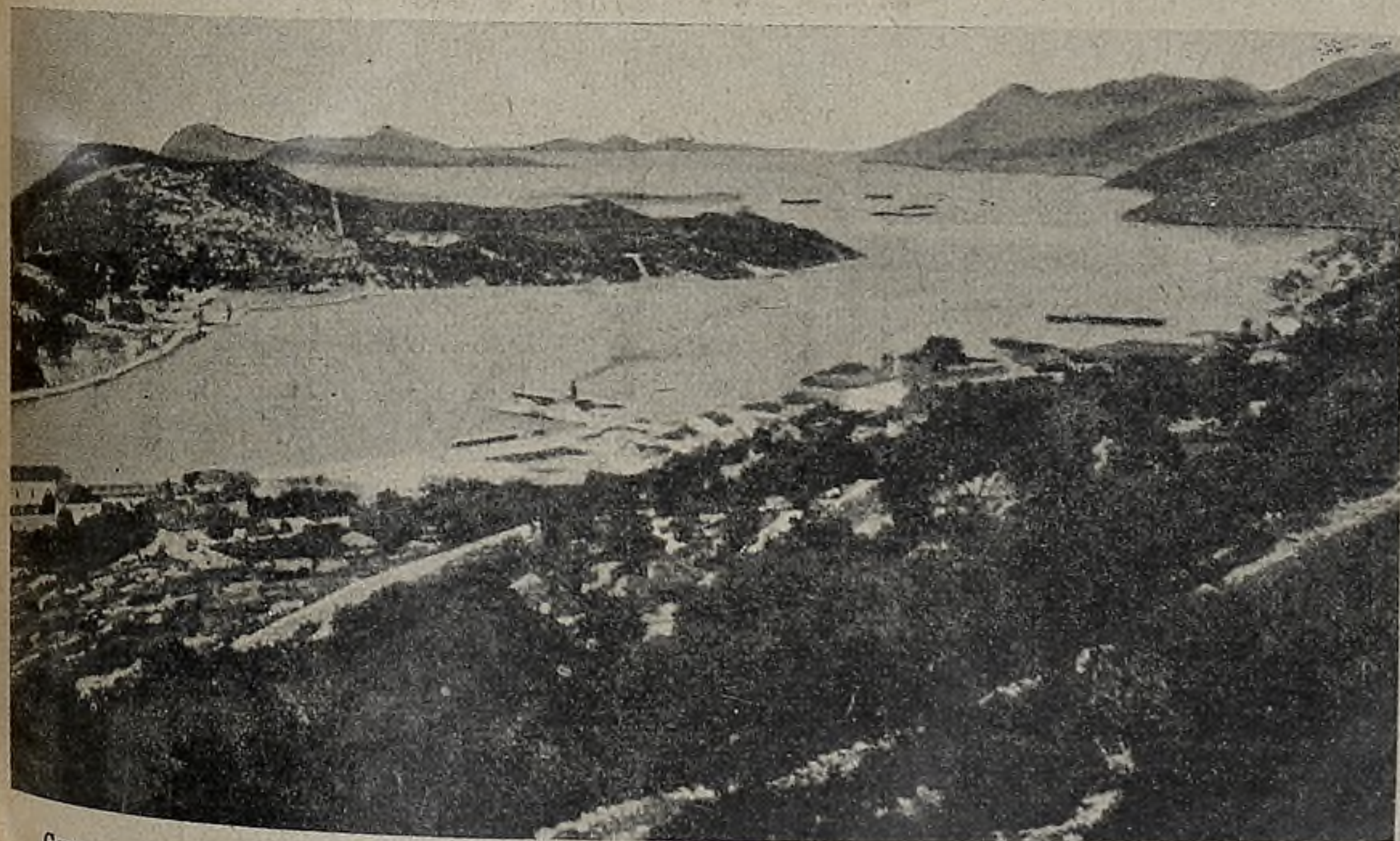
Hay, sin duda, muchas personas que hallan demasiado arrogante la actitud de Servia al reclamar contra estos cambios, en especial contra el último; pero

es necesario saber si, al contrario de lo que sucede en el derecho privado, el derecho internacional ha de poner siempre la razón al lado del más fuerte. Si este principio formulado secamente por Bismarck, debe ser considerado como exacto,



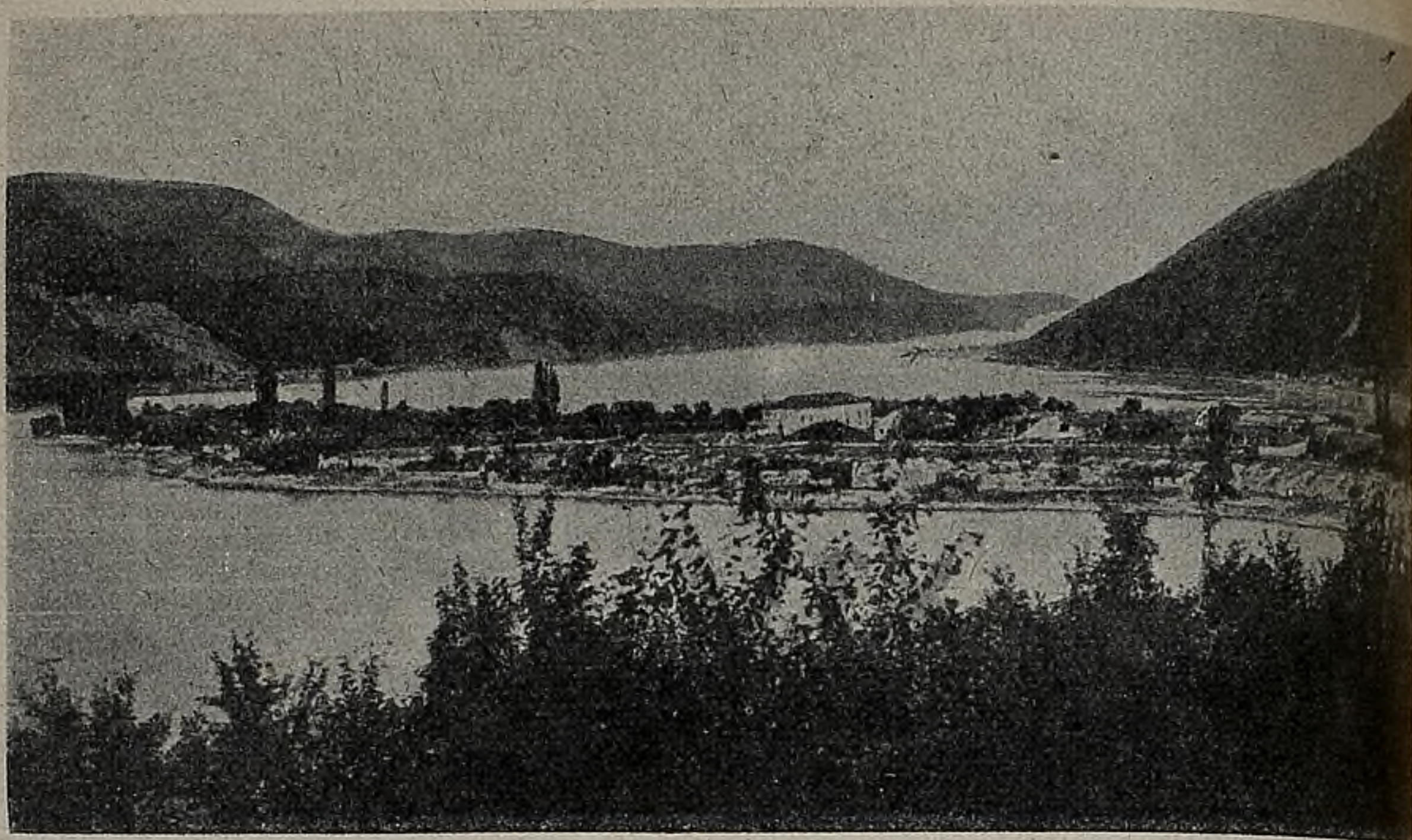
La guardia real servia

las demandas de Servia no tendrían razón de ser; pero si el principio es falso, lo que deberá extrañarse es que las potencias no se hayan puesto de acuerdo para apoyar contra el Austria al pequeño reino balkánico. Se dice: "Es inadmisibile



Gravosa, cerca de Ragusa, que Servia deseaba como puerto sobre el Adriático





Paraje del Danubio desde el que se ven cuatro naciones: A la derecha, Servia; también á la derecha, en la otra orilla del río, Rumania; á la izquierda, Hungría, y en el centro la isla turca de Ada.

que los grandes pueblos hayan de venir á las manos para defender la causa de pequeños estados turbulentos." Pero ¿es seguro que se trata de turbulencias ó de la reclamación de lo justo? Lo que es inadmisibile es que los grandes y fuertes puedan abusar á su gusto de los pequeños y los débiles. Sin duda, la guerra es una eventualidad horrible, pero si hay un caso que la justifique, es la defensa de los oprimidos. Y, para comparar una vez más la nación al individuo ¿qué se diría de un hombre que oyendo pedir socorro se alejara, diciendo: "Evitemos los golpes"?

Es indudable que Servia ha visto, por la acción de Austria, desvanecido su más hermoso sueño y reducidas á la nada sus más legítimas aspiraciones. En efecto, los países servios no se reducen á los territorios sobre los que reina Pedro I; pues

la Dalmacia, la Croacia y la Bosnia-Herzegovina están casi enteramente habitadas por servios, y antiguamente, casi todos estos países formaron lo que se llamaba la Gran Servia. La anexión de Bosnia-Herzegovina al Austria, destruye las esperanzas, por remotas que fueran, de los servios, de reivindicar un día la posesión de estos territorios.

Según los términos del tratado de Berlín de 1878, la ocupación de Bosnia-Herzegovina por Austria debía ser transitoria. No se había fijado fecha; pero la ocupación habría de cesar al fin, y como nadie pensaba en que esas provincias volviesen al dominio turco, la eventualidad más probable era su anexión á la Servia. Las cosas han tomado un aspecto muy distinto y la decepción de los eslavos ha sido inmensa. Por otra parte, la actual posición geográfica de Servia es



Belgrado.—Entrada de la fortaleza



en extremo desventajosa; "se ahoga", según la expresión del país, porque encerrada entre Hungría, Rumania, Bulgaria y Turquía, no tiene salida al mar y esto trae graves consecuencias para su comercio y sus aprovisionamientos. Hace poco Servia vió detenida por los austriacos la artillería de tiro rápido que había encargado á los talleres Schneider, del Creusot, y pasó mucho tiempo antes de que, gracias á la animosidad de los turcos contra el estado austro-húngaro, pudiera llegar ese material hasta su destino por la vía de Salónica.

La Servia esperaba como compensación á las anexiones austriacas un puerto sobre el Adriático, que habría sido Gravosa, cerca de Ragusa. Pero su mayor deseo es comunicarse directamente con el Montenegro, y para ello pedía una banda de tierra, un camino que, á través de la Bosnia, la ligase á ese principado. Austria, por su parte, no se opone á otorgar compensaciones económicas, pero no quiere oír hablar de la menor concesión de territorios. Durante cinco meses las cosas se han ido poco á poco envenenando; el canciller austriaco ha tratado de intimidar á su pequeña vecina con movilizaciones y movimientos de tropas en la fron-

tera; pero en vez de temor, sólo ha despertado cólera.

Recientemente la crisis se hizo aguda: Alemania tomó abiertamente el partido de Austria y propuso una nota colectiva de las potencias á Belgrado. Rusia se opuso al principio á esa medida, pero



Una manifestación antiaustriaca

Alemania declaró que si estallaba una guerra entre Servia y el imperio austriaco, se pondría resueltamente al lado de éste.

En fin, Rusia, no atreviéndose á provocar la guerra, ha aceptado en principio la idea de la comunicación colectiva y de este modo, el pequeño reino servio ha tenido que ceder.



# OPORTO COMMENDADOR

EL MEJOR QUE SE  
INTRODUCE AL PAÍS

Únicos Importadores:

**ALBISU & LARROUDE**

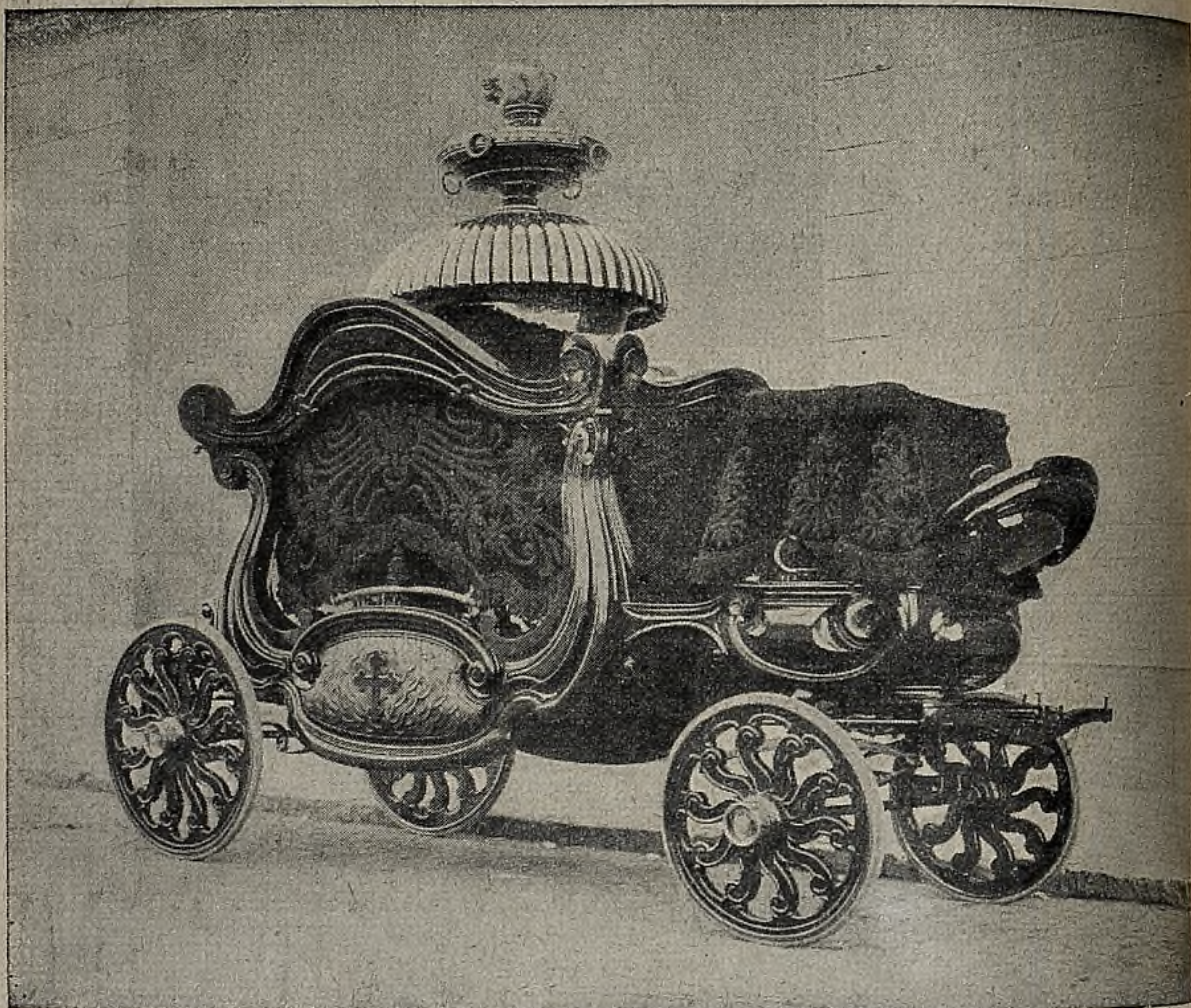
1142 - Rivadavia - 1148



# Gonzalez & Hino

LA COCHERÍA DE MODA — 2970, Belgrano.

## SERVICIOS FÚNEBRES



Nuestra carroza "modern style", con llantas de goma

Mientras renovamos y mejoramos nuestro tren rodante con los elementos más modernos y lujosos, mantenemos el propósito de *trabajar barato*, lo que hace esta casa la más accesible á todo rango social.

**Por \$ 150 m. n.**

cajón negro tallado (sin plomo), capilla ardiente, fúnebre á cuatro caballos, un coche de duelo de primera, cinco coches de primera y sepultura; haciéndose cargo la casa de los trámites correspondientes.

**SERVICIOS DE MAS LUJO, A PRECIOS CONVENCIONALES**

La casa no tiene sucursales

Pídase por teléfono el envío de un empleado

Unión Telefónica, 131 (Once).

Cooperativa Telefónica, 186 (Oeste).

NOTA. — Los empleados públicos podrán solicitar *servicios fúnebres* por cuotas. Los empleados de otras reparticiones y los particulares, serán también atendidos ofreciendo garantía á satisfacción. Estos servicios los atenderemos con la misma premura y corrección que si fuesen pagados al contado.



# Los príncipes imperiales en los deportes de invierno en Oberhef (Turingia)



Llegada de la esposa del príncipe heredero á quien reciben el príncipe Augusto Guillermo y su esposa



Seguindo la costumbre, el príncipe heredero da la bendición al "bobleigh" antes de la partida.



El príncipe heredero dirigiendo un "bobleigh"



El príncipe Augusto Guillermo ayudando á su esposa á salir del "bobleigh"



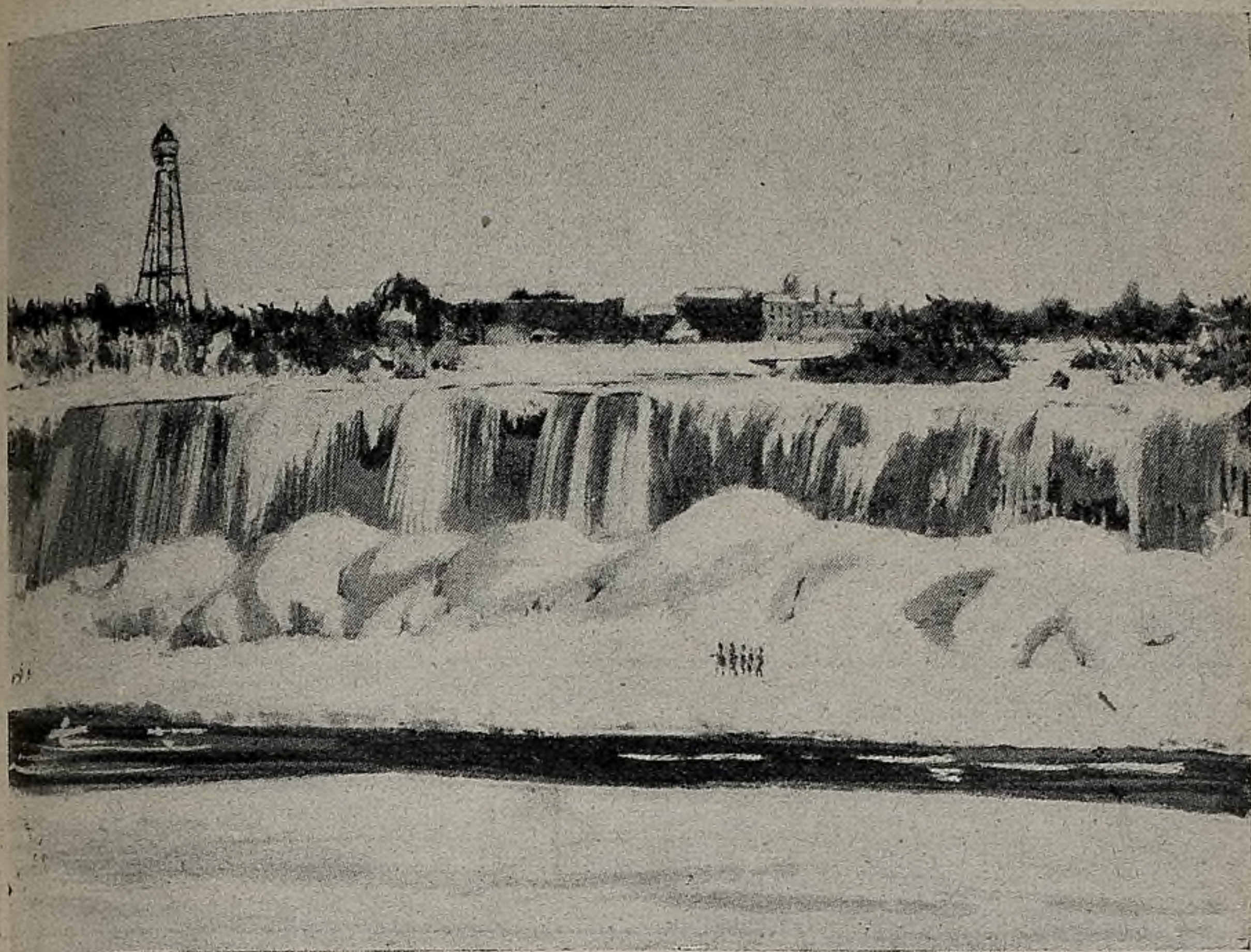


El príncipe Eitel Federico al freno



Trajes femeninos para la estación del hielo



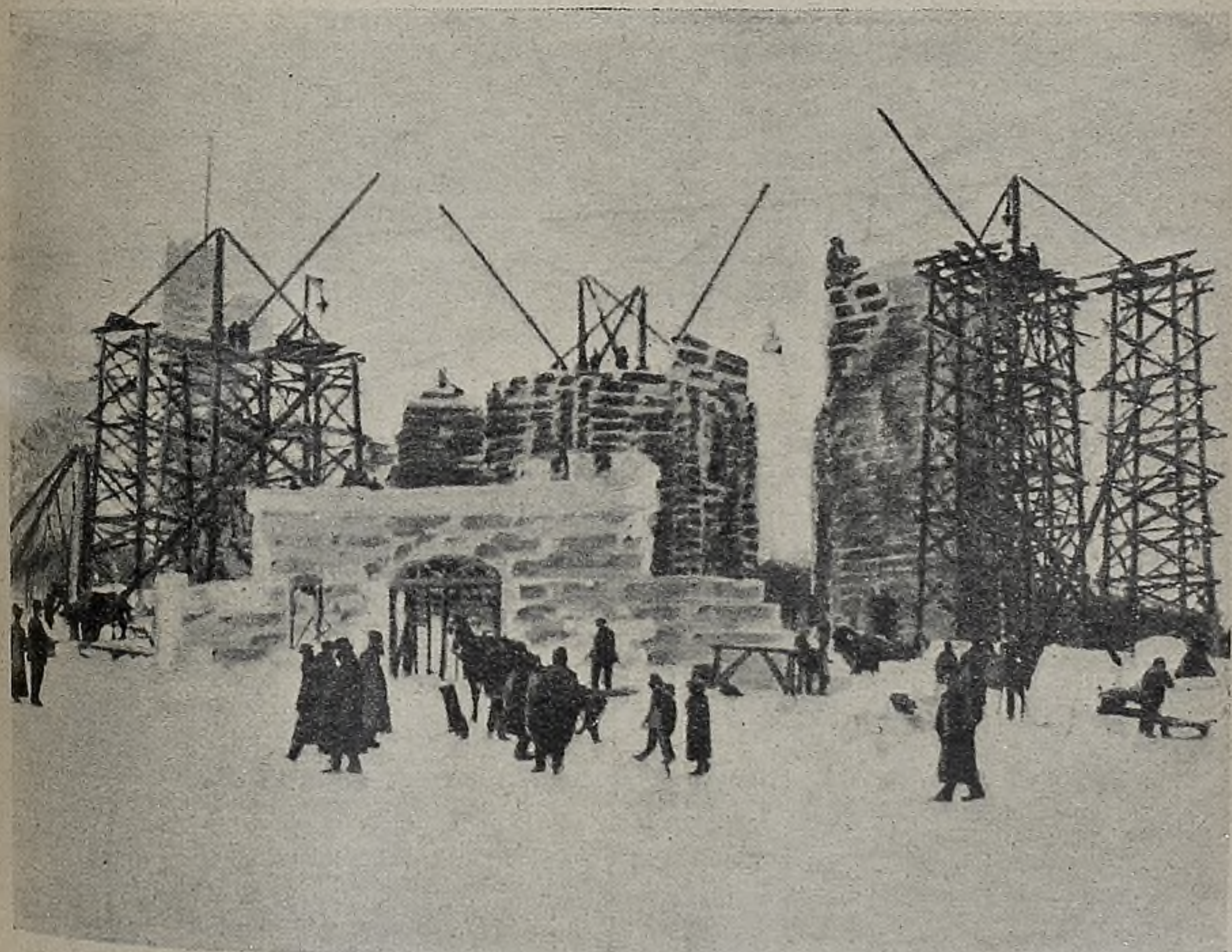


Las cataratas del Niágara heladas

Las famosas cataratas del Niágara dejaron de correr no hace mucho, habiéndose helado el agua. La cascada enorme quedó represada por un muro de hielo que se extendía desde Goat Island á la orilla norteamericana.

Otro espectáculo de hielo, aunque muy diferente, se vió en Montreal, y fué el de

un palacio de hielo con un muro de 60 metros de longitud y torres de 57 metros de altura. Este edificio, que fué asaltado por 2.000 corredores de "ski", era el principal atractivo del carnaval de hielo, que se ha vuelto á celebrar en el Canadá, después de un lapso de diez años.



Construyendo el gran palacio de hielo para el carnaval de invierno en el Canadá

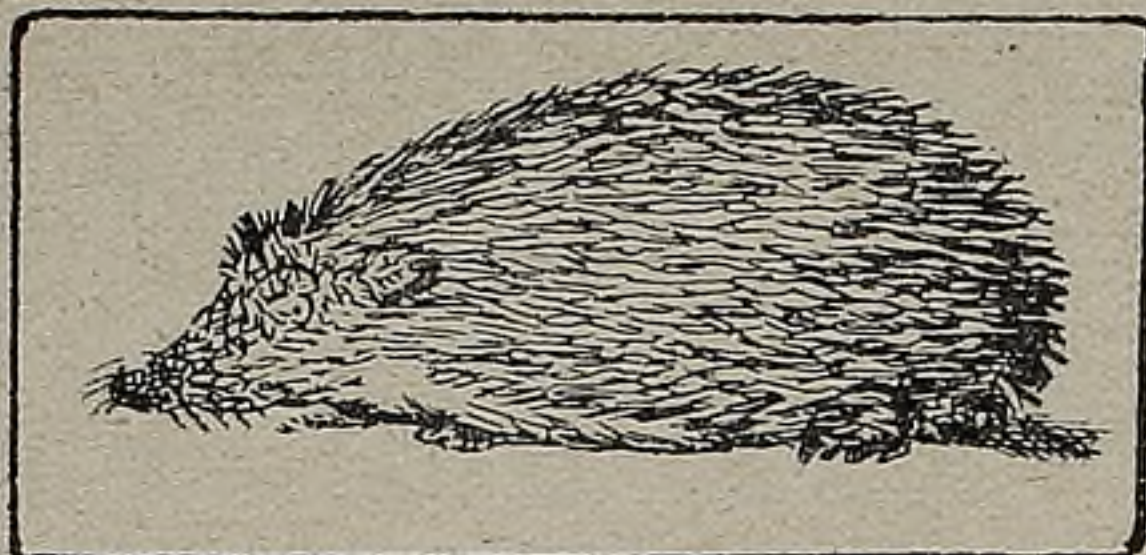


# HISTORIA de los ANIMALES

por Benjamin Rabier

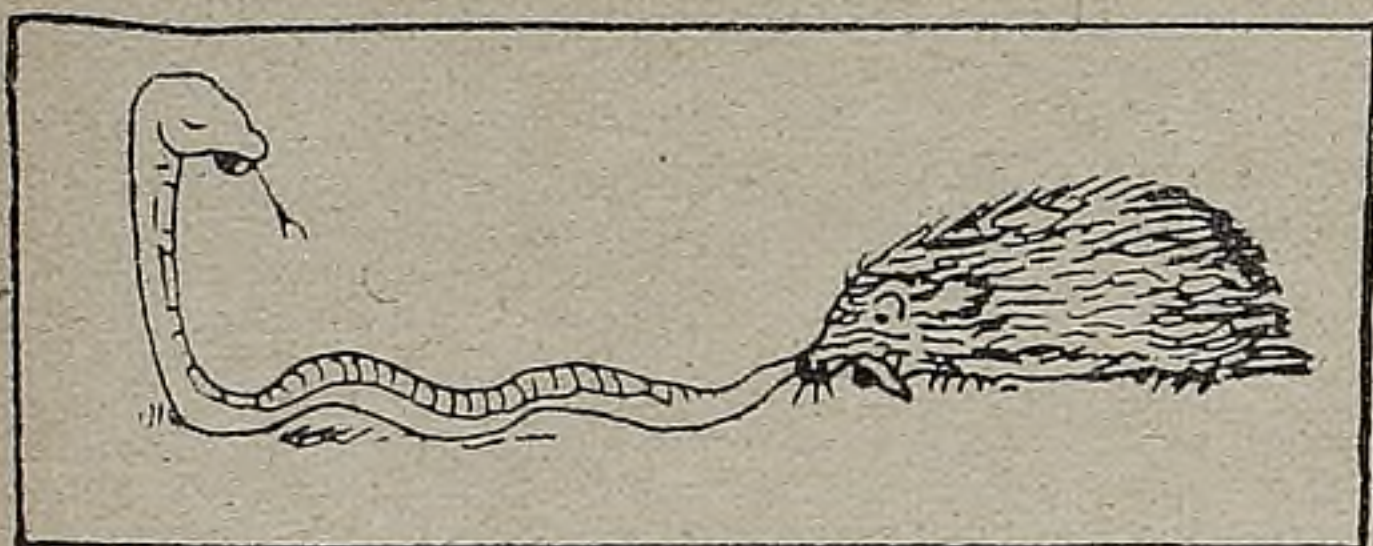
## EL ERIZO

El zorro sabe muchas cosas; el erizo no sabe más que una sola, decían proverbialmente los antiguos. Sabe defenderse sin combatir y herir sin atacar. Tiene poca fuerza y carece de agilidad para huir; pero ha recibido de la naturaleza una armadura espinosa que puede es-

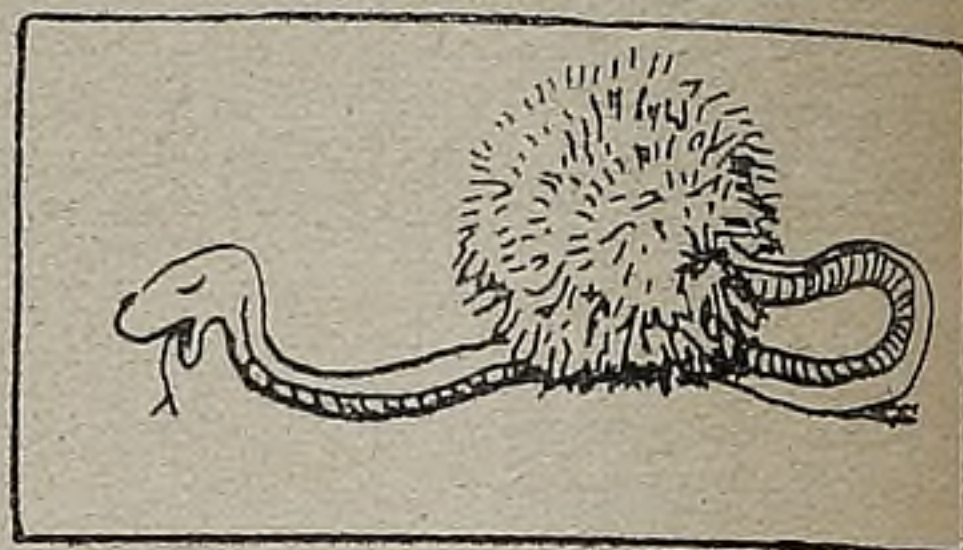


El erizo

trechar en forma de bola á fin de presentar por todos lados armas defensivas, picanteras y que rechazan á sus enemigos; cuanto más le atormentan éstos más se eriza. Sin embargo, hay algunos animales, como el zorro, que hallan medio de vencerlo, aunque ensangrentándose los



El erizo muerde el rabo de la víbora...



...se echa á rodar sobre ella...

pies y el hocico. La hembra y el macho están igualmente cubiertos de espinas de la cabeza al rabo, en el lomo y los costados; los cachorros son blancos y no se ve sobre su piel más que el nacimiento de las espinas. Viven de la fruta que cae de los árboles,

excavan la tierra á poca profundidad; comen escarabajos, grillos, gusanos y algunas raíces y les gusta mucho la carne, que comen con avidez, cruda ó cocida. En el campo se les encuentra con frecuencia en los bosques, bajo los troncos de árboles viejos, en las grietas de las rocas, y, sobre todo, entre las piedras que se amontonan en los campos y en las viñas. El erizo no se mueve durante el día; pero corre, ó más bien, anda durante toda la noche. Rara vez se aproxima á las habitaciones, y prefiere los parajes secos y elevados. Si se le agarra, no intenta huir, pero forma con su cuerpo una bola de espinas, y



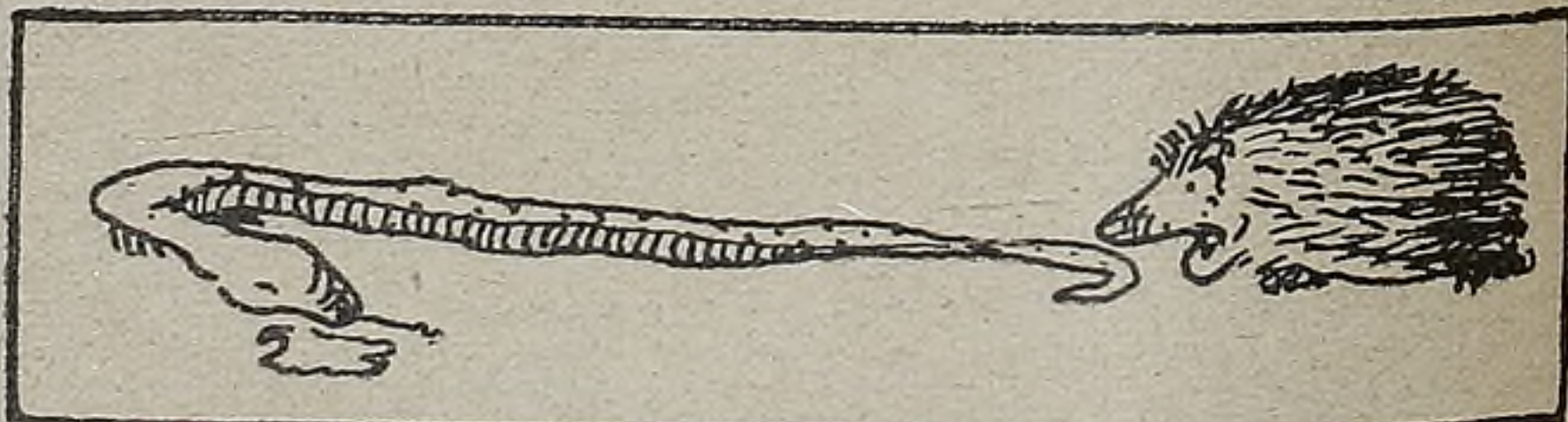
...que se retuerce en convulsiones...



...sin hallar sitio por donde herir á su enemigo...

para obligarle á que se extienda es preciso sumergirlo en agua.

El arte de erizarse. Estas sencillas palabras encierran toda la táctica de ese animalito y también toda su historia. A su facultad de erizarse debe su nom-



...hasta que, rendida y llena de pinchazos...



...lanza el último suspiro

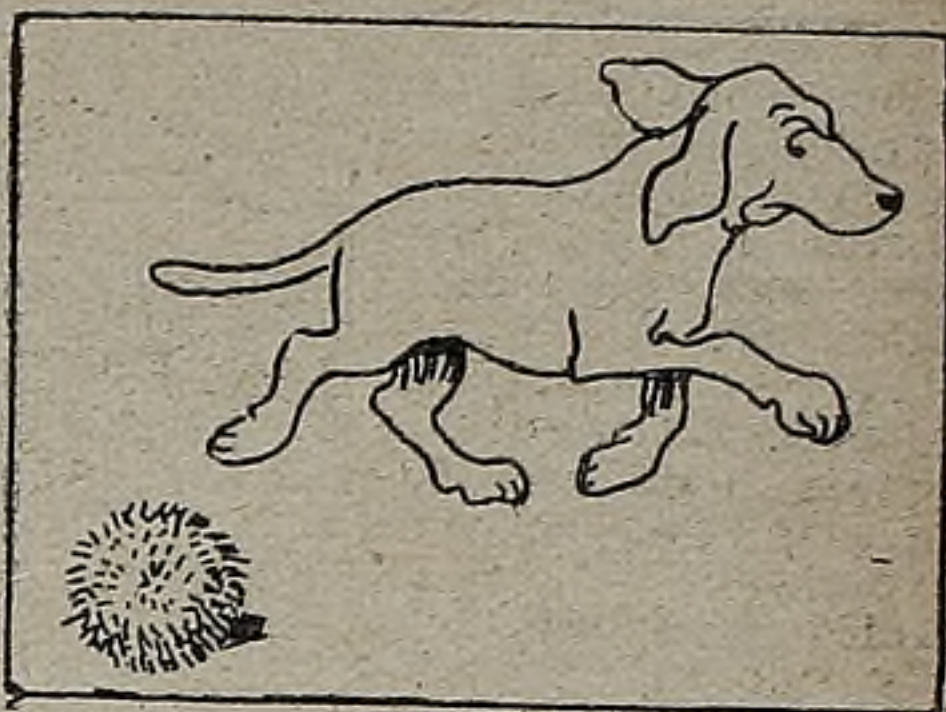
bre, y con frecuencia, en el ataque de sus enemigos, su salvación. Si bien este animal herbívoro no suele tomar la iniciativa del asalto contra sus enemigos, existe uno, sin embargo, contra el que no vacila en arrojarle cuando llega la ocasión. Ese animal es la serpiente. El erizo siente tal odio por ella, que sólo la vista del reptil le llena de terrible cólera. Y si la señora serpiente, desdenando aquellas violentas señales de hostilidad, pasa cerca de él encogiéndose de hombros, con una mirada de desprecio, puede estar segura de pasar un mal cuarto de hora.





Cuando un perro encuentra á un erizo...

paes apenas ha pasado, el erizo le muerde la extremidad de la cola. La serpiente, furiosa, se vuelve con la boca abierta, silbando de rabia, para morder á su vez; pero no encuentra ante ella más que una bola erizada de agudos dardos que la ensangrientan el hocico. Y, rápida como el rayo, aquella bola rodará sobre ella y la traspasará con sus puñales has-



...se guarda bien de tocarlo

ta que haya lanzado el último suspiro. ¡Qué hermosa facultad la de poder metamorfosearse á voluntad y sin esfuerzo en una pelota erizada de alfileres! Mantiene á distancia á los perros más audaces, que se contentan con ladrar alrededor del erizo, pero se guardan bien de tocarle. Esos ladridos quieren decir:

—Deshaz esa bola, que no sabe uno por donde agarrarte

—Eso es precisamente lo que yo quiero — contesta el erizo. — Ladrando cuanto quieras que así estoy bien.

Sucede algunas veces que el erizo no

tiene necesidad de ir á recoger los frutos que desea.

A lo mejor siente un golpe violento en el lomo. Es alguna manzana ó alguna pera que le ha caído encima clavándose en sus pinchos. El animal no sabe como apoderarse de aquel manjar y mientras busca el medio, llega otro erizo que, sin haber sido invitado, se come tranquilamente la manzana.

Algunos muchachos que costumbre del erizo de formar una bola, lo utilizan para jugar á los



—Vamos á dar un paseo

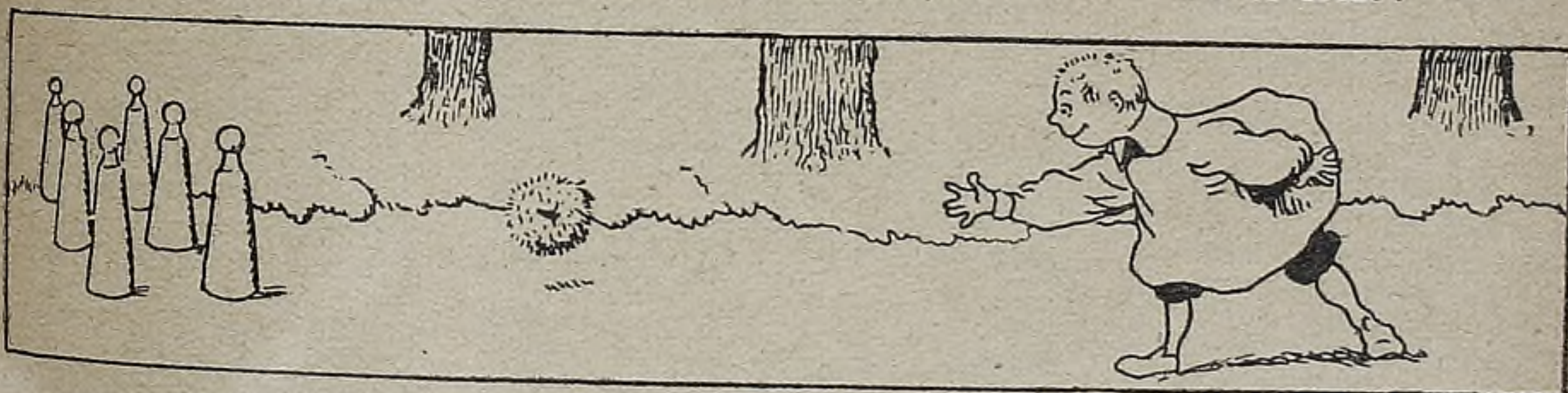
El erizo tiene una enfermedad natural que suele perjudicarlo. Tiene la vista excesivamente baja por dos razones principales: por ser muy corto de patas y por ser miope. Uno de ellos creyó un día ver pasar una víbora y la mordió cruelmente en la cola formando la bola sobre ella, cuando oyó unos lastimeros ladridos. Era un desdichado



—¿Cómo te va, viejo?



—¿Qué es esto que me cae en el lomo?



Algunos muchachos utilizan al erizo para jugar á los bolos

perro, cuyo rabo había tomado el erizo por una serpiente.

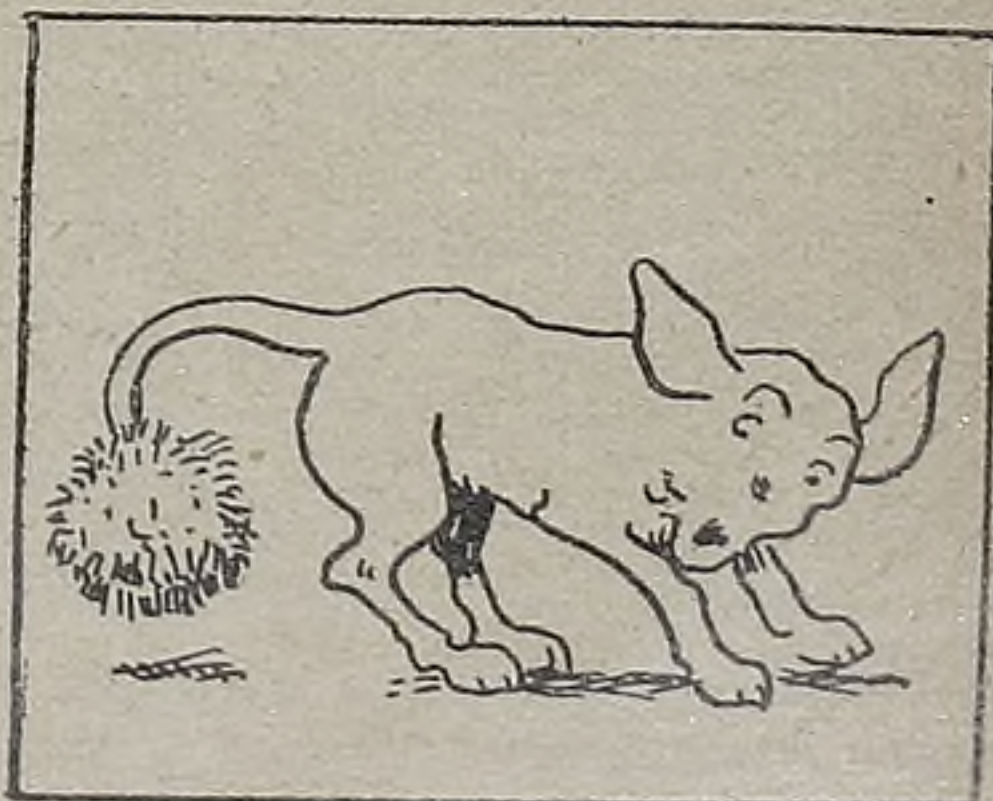
—¿Cómo! — exclamó sorprendido el erizo. — ¿Desde cuándo ladran las serpientes? Hasta que convencido de que no había

nada de eso, soltó el rabo del pobre animal, víctima inocente de la miopía del erizo y de su odio implacable hacia las serpientes.

(Continuará).



—Espérate, que yo te voy á arreglar!...  
¡Tomá!

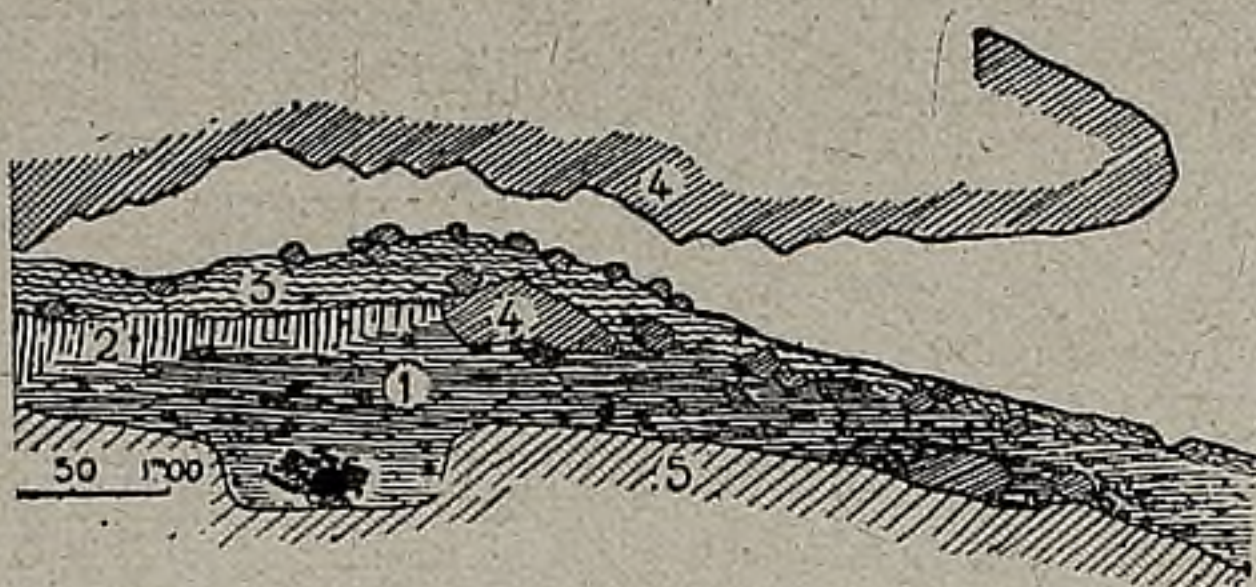


—¡Si es un perro!...



Recientemente nos hemos ocupado de los cráneos prehistóricos de la Chapelle-aux-Saints y del Moustier; agregaremos ahora nuevos datos sobre ese interesante descubrimiento.

Al lado de una fotografía del cráneo, después de su exhumación y de un croquis del interior de la gruta, reproducimos



Corte longitudinal de la gruta de Chapelle-aux-Saints

nor esfuerzo.

"El hombre que yacía en el fondo de esta fosa, abierta en el suelo calizo-arcilloso de la gruta, ha sido intencionalmente sepultado.

"El cuerpo estaba acostado sobre la espalda; la cabeza al oeste, apoyada contra el borde de la fosa, en un rincón y cubierto por alguna



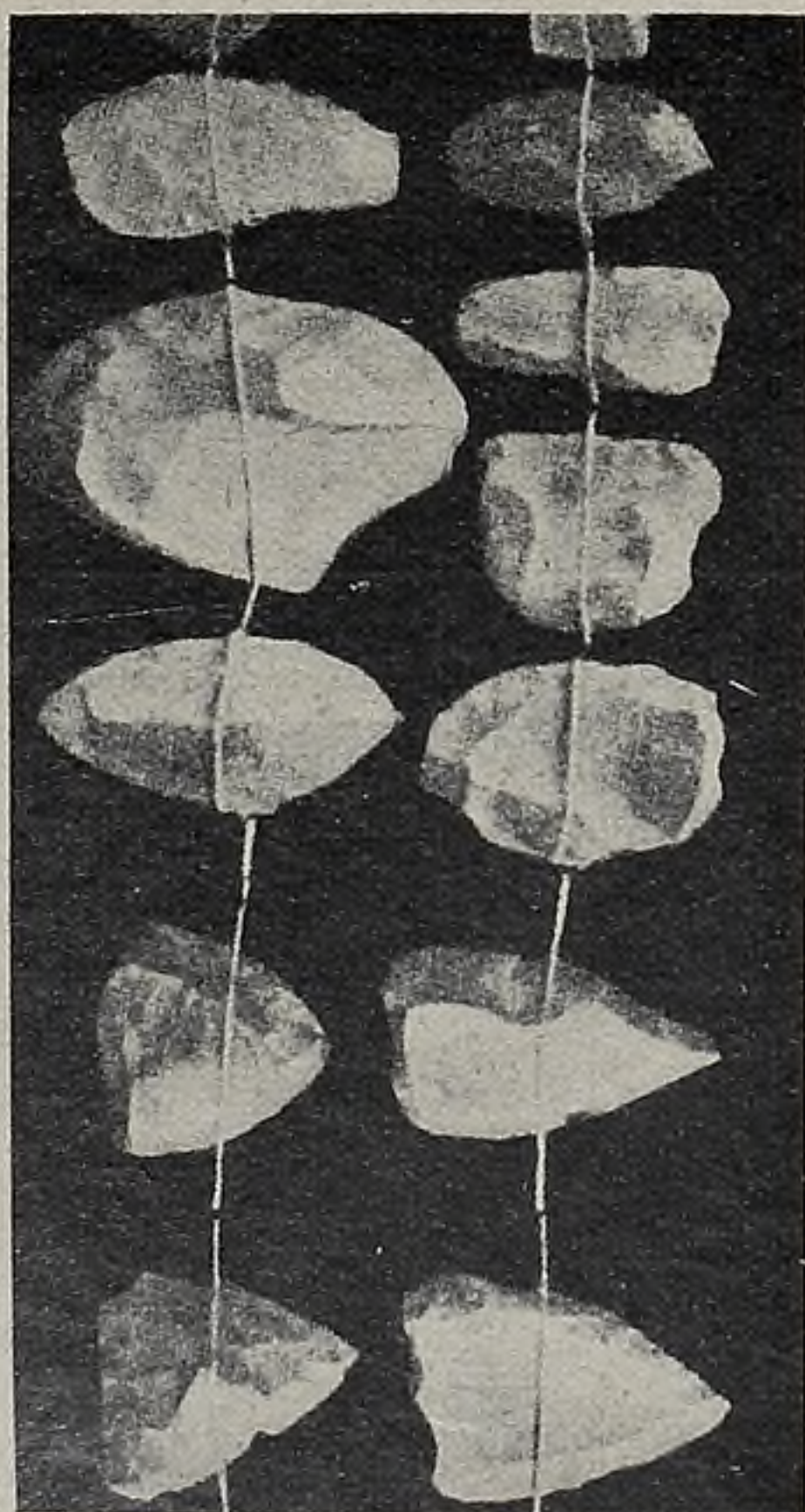
El abate Bouyssonie al borde de la fosa en que fué hallado el esqueleto prehistórico.



El cráneo de la Chapelle después de la exhumación, medio cubierto aún de tierra.

mos una instantánea que muestra, sentados sobre los bordes de la fosa prehistórica, al abate A. Bouyssonie, uno de los tres autores de ese hallazgo de sensación. También reproducimos algunos extractos de la memoria que los abates Bouyssonie y Bardon acaban de publicar en la *Antropología*:

"La gruta es un largo corredor, de paredes muy desiguales, que se hunde en la roca calcárea. El 3 de agosto de 1908 habíamos llegado hasta unos tres metros en el interior. En este paraje, el suelo natural presentaba una fosa casi rectangular, que medía 1m.40 sobre 0m.85 con 0m.30 de profundidad. De pronto, uno de nosotros levantó del suelo un húmero que reconocimos ser humano. Al lado apareció el cráneo. Los otros huesos, de una fragilidad extrema, se rompían al me-



Piedras talladas, rascadores y puntas halladas en la gruta

piedras. El brazo derecho estaba probablemente replegado con la mano hacia la cabeza; el brazo izquierdo estaba extendido. Las piernas estaban asimismo replegadas hacia la derecha.

"Este esqueleto es de una edad perfectamente determinable, porque estaba recubierto de una capa arqueológica de 30 á 40 centímetros de espesor, absolutamente intacta y característica, formada por un magma de huesos, piedras talladas y tierra arcillosa amarillenta.

Las piedras talladas, de que reproducimos algunos ejemplares, pertenecen al musteriense superior. Se observa entre ellas los dos utensilios clásicos: los rascadores para pieles de animales ó huesos, y las puntas, probablemente de lanzas ó flechas.

"Los restos de fauna son muy importantes. Se han podido contar 22 renos, 11 grandes bovi-



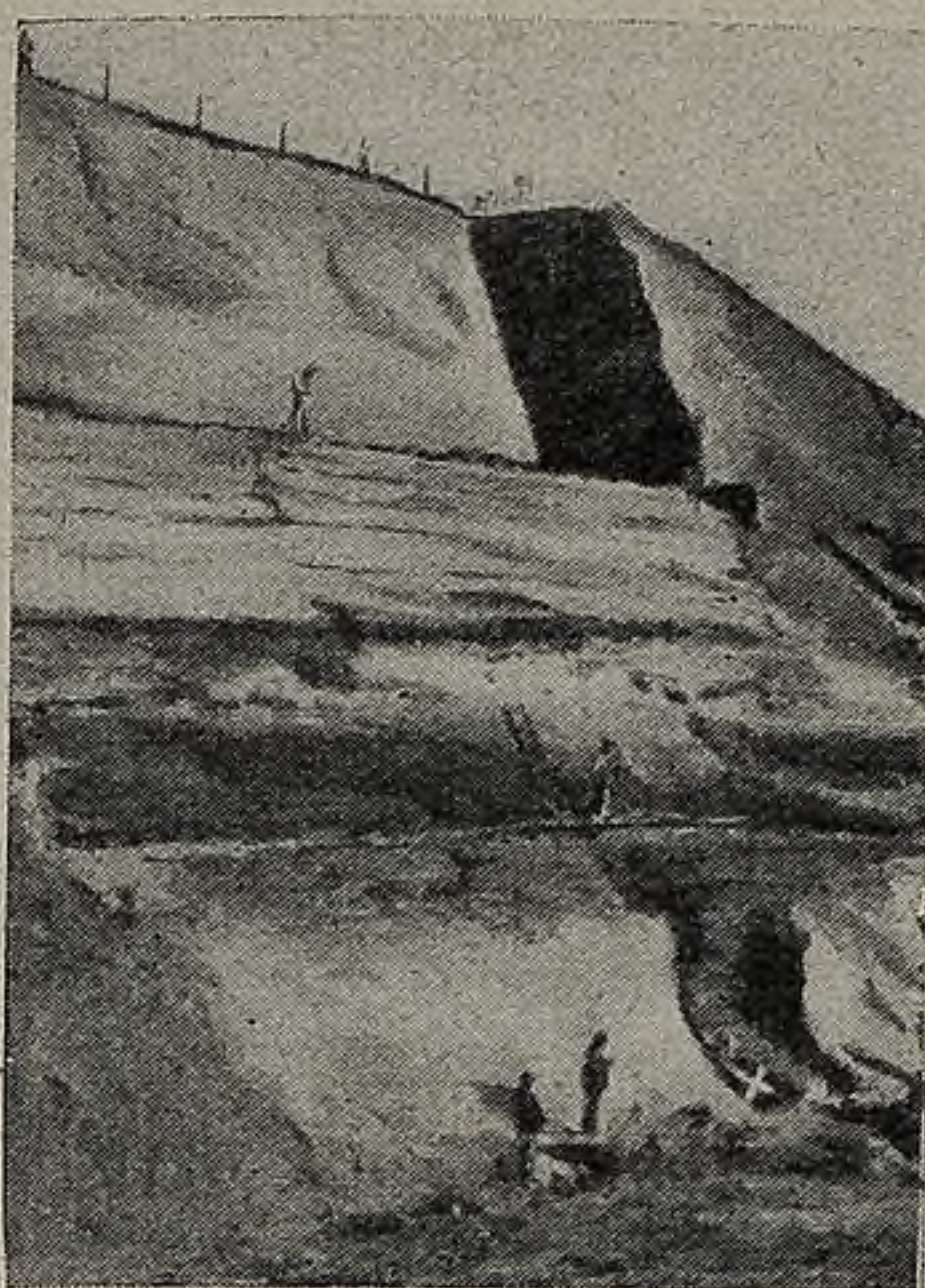
nos—quizá bisontes,—restos de 2 ó 3 caballos, marmotas, zorros, rinocerontes, lobos, parte del esqueleto de un ave y un diente de cerdo.”

Los autores añaden:

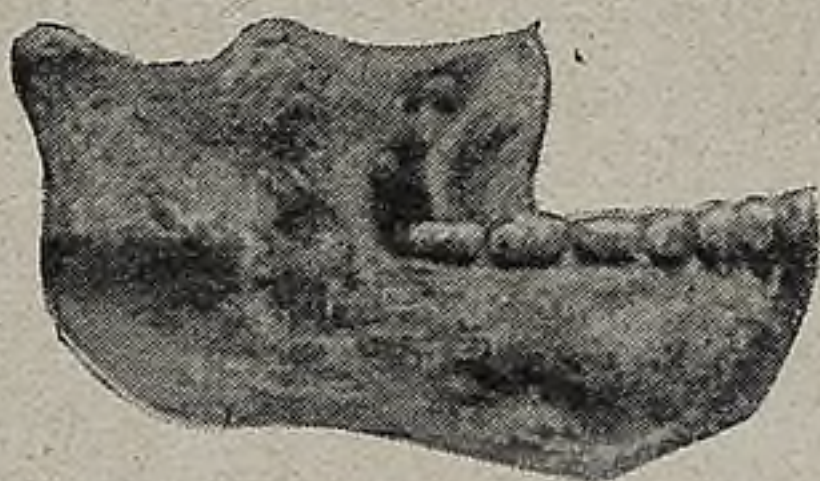
“Parece que esta gruta, demasiado baja para haber podido ofrecer una vivienda cómoda, no fué un lugar de habitación, sino más bien una tumba, en que probablemente se hacían comidas funerarias. En efecto, no hay ni restos de fabricación de útiles de piedra, ni huesos utilizados. Los huesos han sido despojados de su carne, partidos para extraer la médula y arrojados en unión de los rascadores y puntas que habían servido de instrumentos de cocina.”

Sobre este último punto, las demostraciones y conclusiones de los abates Bouyssonie y Bardon son análogas á las del doctor Reinhardt, relativas al cráneo de Moustier, de que ya hemos tratado.

Se ha encontrado además, últimamente, en las cercanías de Heidelberg, un maxilar aun más antiguo que los cráneos de la Chapelle y de Moustier. Reproducimos una fotografía de ese fósil y una vista del sitio en que fué descubierto. Esa mandí-



El arenal de Maner, cerca de Heidelberg, con la abertura en que se halló la mandíbula.



La más antigua mandíbula humana actualmente conocida

bula estaba sepultada á 24 metros de profundidad, en un arenal de formación más antigua que el calcáreo de Chapelle-aux-Saints. Aparte de la ausencia de mentón es notable por su contextura maciza: la longitud de las ramas ascendentes es de 6 centímetros en lugar de los 4 centímetros de los europeos actuales. La fórmula dentaria revela, sin contradicción, que es un resto humano, perteneciente á una raza anterior á la musteriana.

Esta es, pues, la mandíbula humana más antigua que se conoce y con ella se enriquecerá la colección de cráneos y esqueletos musterianos descubiertos por los señores Bouyssonie y Bardon, en la Chapelle-aux-Saints, y por el notable arqueólogo suizo, señor Hanser, en el valle de la Vézère.

Como decíamos en uno de nuestros números anteriores, el señor Ludwig calcula que el esqueleto musteriano hallado por el señor Hanser se remonta á unos cuatrocientos mil años atrás.

Calcúlese pues, la edad que atribuirá á la mandíbula encontrada por el abate Bouyssonie, y que, como hemos dicho, es anterior á la raza musteriana.



## ELIXIR ANTI-ASMÁTICO MARTINEZ

### Cura radical del Asma

Infalible para combatir

### La TOS CONVULSA y BRONQUITIS AGUDA y CRÓNICA

Analizado y autorizado por el HONORABLE DEPARTAMENTO NACIONAL DE HIGIENE DE BUENOS AIRES.

PATENTADO

Las más altas recompensas en exposiciones nacionales y extranjeras. Laureado por el Instituto Internacional de Alimentación é Higiene de París. Gran medalla de oro y diploma de honor, exposición internacional de Milán, 1906, Gran diploma de honor y medalla de oro, exposición internacional de higiene de Madrid, 1907.

Su acción sobre todas las enfermedades del aparato respiratorio, y muy especialmente sobre el ASMA, TOS CONVULSA, y BRONQUITIS AGUDA y CRÓNICA, han dado á este específico el renombre universal de que goza y el mérito de que numerosas celebridades médicas lo proclamen el único é insustituible medicamento capaz de combatir con completo éxito tan molestos padecimientos.

Depósitos en Montevideo: Roch, Capdeville y Cía., Surraco y Ferrua, Beisso y Cía., Juan Musante, Boticas del Indio, del Globo y de Matías González.

Buenos Aires. — Depósito exclusivo: Droguería "La Estrella" y sus sucursales.

En venta en todas las buenas farmacias y droguerías de la República Argentina.



# LA TOJA

**T**ODOS cuantos se lavan habitualmente el cuerpo y el cuero cabelludo con el espumoso jabón de

## LA TOJA

atestiguan experimentar un bienestar inefable. Al propio tiempo se ven libres de caspa, comezones,



eczemas, herpes, sarna, granos y demás enfermedades de la piel.

Inmejorable para eliminar las **costras lácteas** (de la cabeza de los niños de pecho) y estimular el crecimiento del cabello.

**Jabón, Sales, Aguas y Lodos** minero medicinales del famoso Balneario de **La Toja**, (Pontevedra) España.

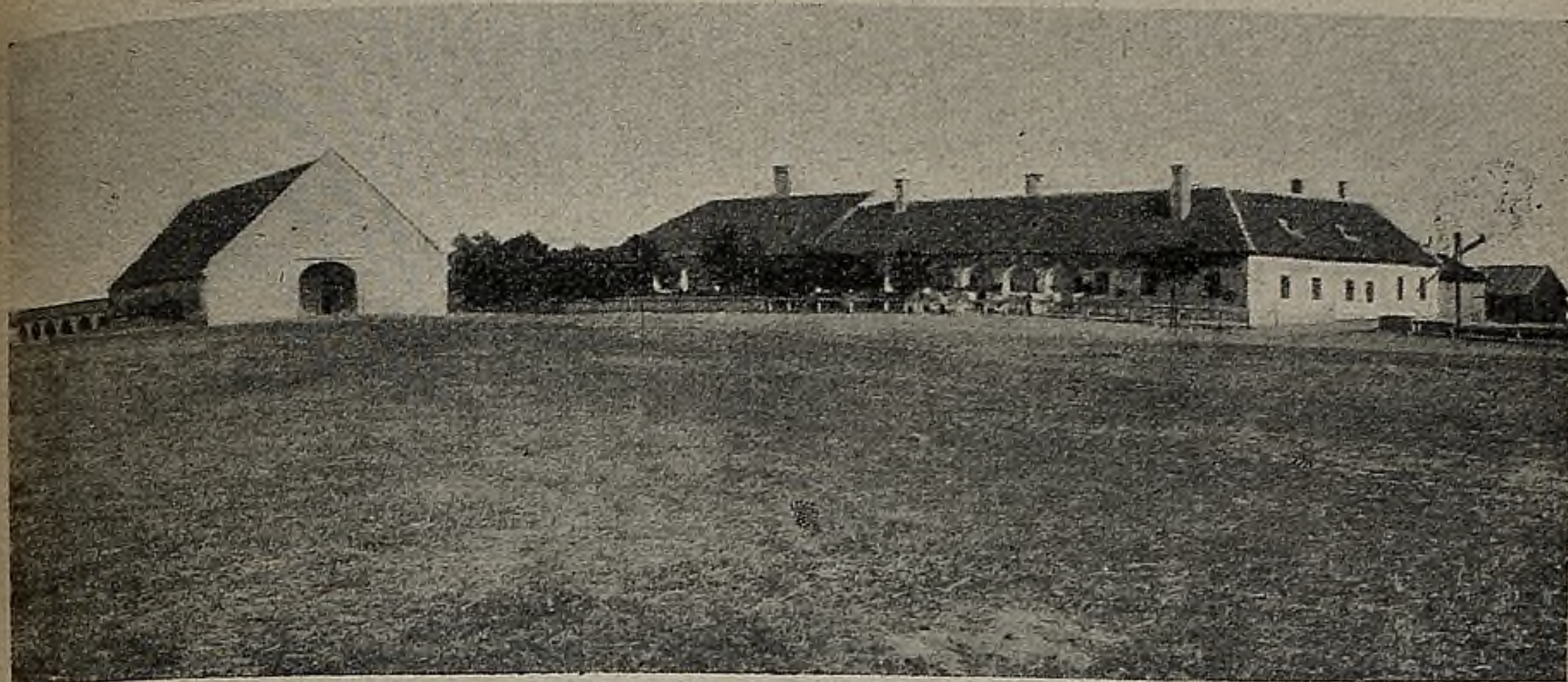
Pídase en todas las peluquerías, perfumerías, farmacias, etc. =

**J. LUIS ALONSO & Cía.**

**Talcahuano 172**

**- Buenos Aires -**





La Czarda, cerca de la estación Nagyhortobagy; á la izquierda hay un gran corral de ovejas, en la parte posterior se ve el antiguo puente monumental sobre el río Hortobágy.

A fines de la Edad Media los ejércitos turcos pasaron, después de la batalla de Mohács, incendiando y arrasando los fértiles campos comprendidos entre el Danubio y el Theiss. Esta fué, por lo tanto, la pérdida de estos terrenos que ya en ese entonces se encontraban bastante adelantados en agricultura. Los campos espléndidos y pueblos alegres fueron destruidos, quemándose todo el pasto de los potreros de invernada. Fué este el origen del "Pusztá" húngaro. "Pusztá", quiere decir desierto, y desierto quedó el paisaje después que los turcos pasaron, y allí, donde antes había un cultivo lleno de prosperidad, se extendía ahora una llanura completamente despoblada, y entregada á la arena voladora y á las inundaciones. Posteriormente volvieron á cultivarse estos campos, progresando de tal mo-



Pastores almorzando frente á la cocina de la "Pusztá"



Pastor de Hortobágy con su "Bunda" (cuerpo de oveja que en el verano se lleva con la lana hacia afuera).



Pastor de Hortobágy con su abrigo "Szuér" colocado



do, que volvieron á formarse aquellos fértiles potreros de antaño. Esto hizo resucitar también la romántica poesía de la "Puszta". Los caracteres especiales de la llanura de Hungría, los pastores y los ladrones inspiraron á los poetas. Lenau descubrió los habitantes; Arányi y Petösi describieron la belleza del gran paisaje silencioso. Y después de transcurrir dos generaciones, cambió nuevamente el carácter del paisaje. La mano del hombre volvió á dar la fertilidad robada á aquellas tierras incultas. Las grandes extensiones de campo fueron divididas, transformándolas en chacras, y aquí y allí se edificó una aldea y se inauguró una estación. Esto tuvo como consecuencia, el cambio de nombre de la "Puszta". El significado antiguo de "Puszta" era un campo pelado, que solamente podía servir para pastoreo, pero hoy, que ha sido subdividido en campos parciales, tiene otro significado. Hoy día, la palabra húngara "Puszta" denota una zona de terreno ricamente poblada.

El último resto de la "Puszta" antigua se encuentra aún con toda su vida original en un gran campo al oeste de Debreczin, llamado Hortobágy y unido á aquella ciudad por un ramal de ferrocarril. Esta llanura de 30.000 hectáreas está muy poco trabajada y en su mayor parte sirve para pastoreo.

Al entrar á la llanura de Hortobágy por la estación del mismo nombre del ferrocarril Debreczin-Fuezesabony, se recibe una gran impresión por la vista curiosa é interesante. Al verse la extensión enorme de la llanura, la noria lejana se presenta como algo que estuviera muy próximo al observador. El campo, en la primavera es un inmenso prado cubierto de



"Juhacz", pastor de ovejas, al lado de su asno

salada. Cerca de la estación y próximo al monumental puente de piedra que atraviesa el río Hortobágy, se encuentra la Csarda, que hoy no es más que una pulpería de campaña. Allí es donde en junio se verifica la gran feria.

A principios del mes de abril, todos los animales de la ciudad de Debreczin se envían á Hortobágy, pues el municipio tiene preciosas yuntas de caballos y ganado de raza. Además, los propietarios de Debreczin tienen el derecho de enviar sus animales á Hortobágy en cantidades proporcionales. De ahí que hasta el mes de octubre pastoreen en ese lugar 150.000 animales: vacas, bueyes, toros, caballos, ovejas y cerdos.

Unos 300 pastores, con sus hijos y sus perros guardan la hacienda, que, tanto de día como de noche, permanece en campo abierto. Así como los espléndidos animales, especialmente los toros blancos, con sus largos cuernos, las ovejas merino y los caballos de carrera, alegran los ojos de los pastores, así también interesa la persona de éstos á los amigos

flores; en verano, tiene un color verde obscuro; en otoño, parece un campo quemado, y en el invierno, una gran sabana blanca sin límites. De trecho en trecho se ve una "Fanya", construcción de una sola pieza, donde los pastores guardan sus cuatro trapos, y frente á ésta una construcción circular con una abertura en la parte superior y piso de baldosas que sirve de cocina. No hay calles ni trazas de camino y solamente se ven árboles alrededor de los galpones para caballos de raza y las casas de la administración. Lo que no faltan son las norias, para extraer el agua de varios metros de profundidad; el agua es siempre



Czikos (pastor de caballos) con un grupo de estos animales



de la Naturaleza. Las formas musculares y quemadas de los pastores están cubiertas por trajes diversos, según la clase de animales que cuidan, y así también varían su aspecto y sus costumbres.

En uno de nuestros grabados puede verse á "Czikos", el conocido pastor de caballos, el héroe de la fábula y la historia, un maestro del arte del pesebre que figura en varios poemas y versos. La silla del Húsar, sobre la cual monta, carece de cincha, es decir, que está libre sobre el lomo del caballo. Czikos maneja el lazo con verdadera maestría y siempre lo lleva colgado del pescuezo de su animal. "Gulyas", cubierto con "Szuer", especie de saco largo, blanco, de paño pesado, con bordados rojos, cuida los animales lanares, y lleva como arma un bastón muy largo y una hacha que deriva de la Edad de Cobre y que es adornada con grabados é incrustaciones.

Yuhacz, pastor de ovejas, usa el "Bunda", que consiste en un cuero de oveja con la parte lanosa hacia afuera. Su bastón lleva un adorno sencillo pero bonito, que termina en una especie de gancho muy práctico para agarrar con él las ovejas por las patas de atrás. Mientras "Czikos" y "Gulyas" casi siempre montan á caballo, Yuhacz dispone solamente de un asno. Rondás es el más pobre é insignificante, pues cuida los sucios cerdos.

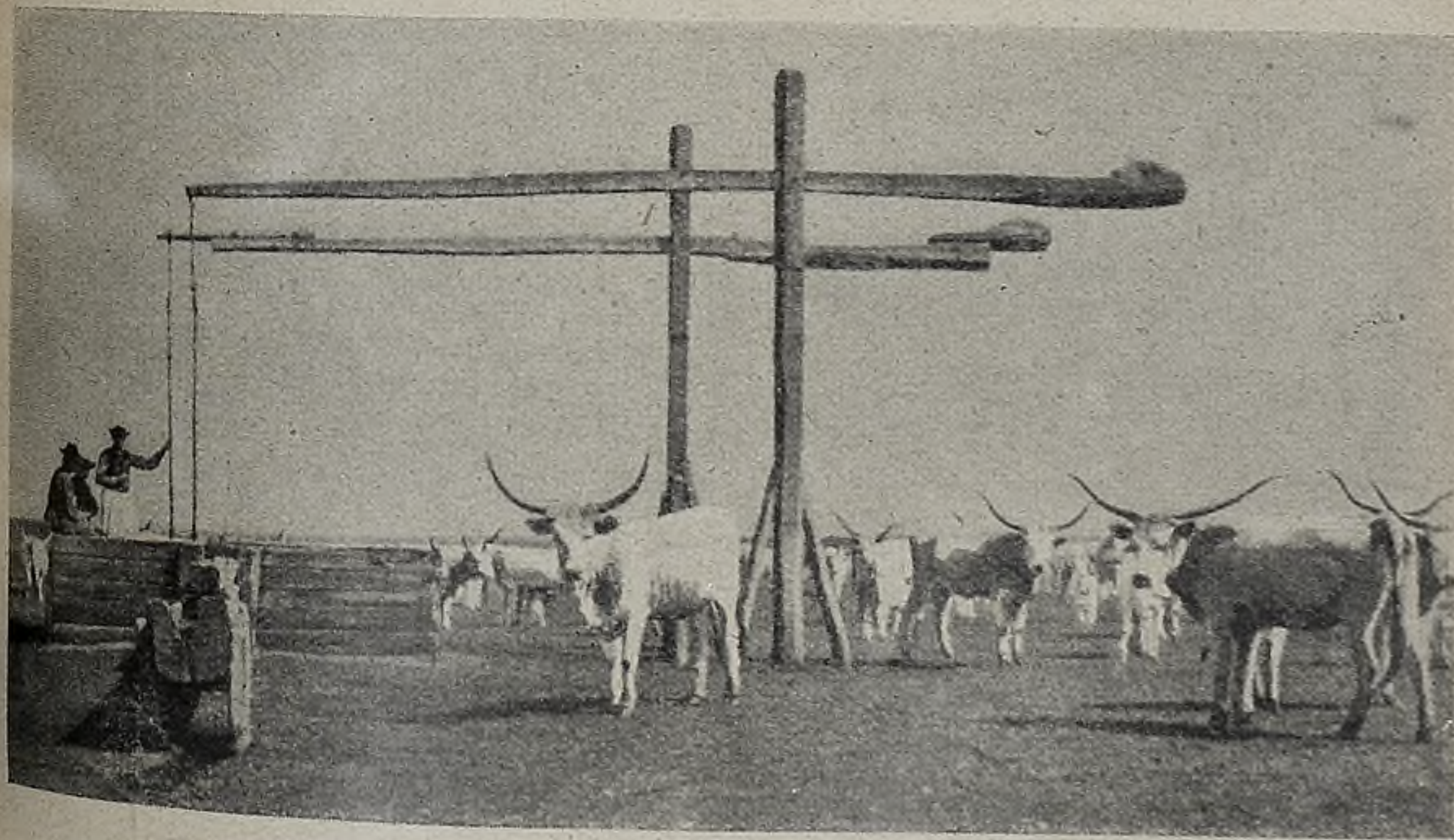
Dos veces por día, á las seis de la mañana y á las seis de la tarde, toma sus comidas ordinarias, que consisten, casi siempre, en una pasta dura mojada en caldo de tocino. Para digerir ese manjar se necesita un estómago excelente, pues á cualquier otra persona le haría el efecto de una piedra. La carne la comen solamente dos veces por semana, y casi



Rondás (cuidador de cerdos)

siempre es ahumada y con un jugo rojo obscuro, de muy pobre aspecto. Como combustible en la cocina de la "Pusztá", se usa el estiércol seco de vaca. Los pastores de Hortobágy son individuos raros é interesantes. En sus costumbres y trajes son muy conservadores. Muchos de ellos se asemejan á hombres de la antigüedad. Los botines, de una sola pieza y llenos de colores, son hechos por ellos mismos y tienen una forma prehistórica. La vaina del cuchillo es muy semejante á las que usaban los nómadas del sur de Rusia. Es también muy interesante su vida espiritual. Muy rara vez leen libros ó diarios. Su pensamiento se entrega á los cuentos de antaño y á la Naturaleza, que observan siempre. Ellos conocen todas las estrellas y tienen vastos conocimientos de meteorología práctica. La única diversión, fuera de los perros y animales que cada uno conoce, es la rica vida de los pájaros, que abundan en Hortobágy. Bandadas enteras de "Vriebitze" y aves acuáticas se encuentran á lo largo del río, y el águila hiende los aires, así como también los caranchos, que vienen de los montes de "Matrag" buscando animales muertos para su alimento. En los días más calurosos del verano, los pastores se entretienen con el "Delibab", efecto de refracción que hace ver en el horizonte algo como una superficie de agua brillante en la cual se ven caballos y vacas enormes y á veces hasta árboles y un campanario de iglesia.

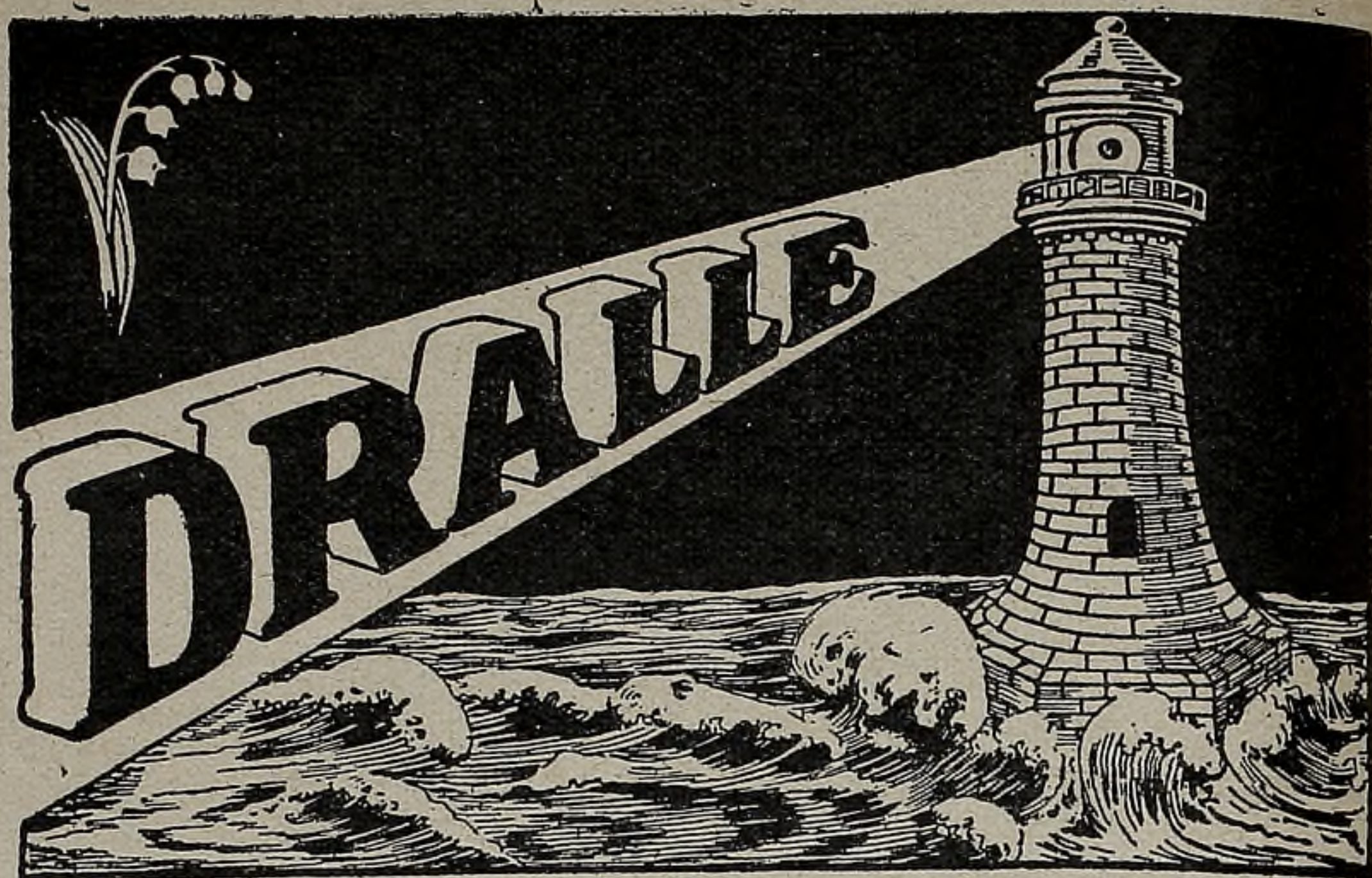
El centro administrativo de Hortobágy es la Pusztá "Máta". El Hortobágy, puede decirse, que es una escena característica de la vida húngara y es, seguramente por esto, que los habitantes de Debraczin lo mantienen como una antigua tradición nacional.



Los criadores de toros en la "Pusztá Máta" en el Hortobágy



## NOVEDAD SENSACIONAL



**"ILUSION" DE MUGUET**  
en el Faro.

(Esencia de flores sin alcohol)

Una gota de esencia *Dralle Ilusión* equivale á un frasco de la mayoría de los extractos conocidos.

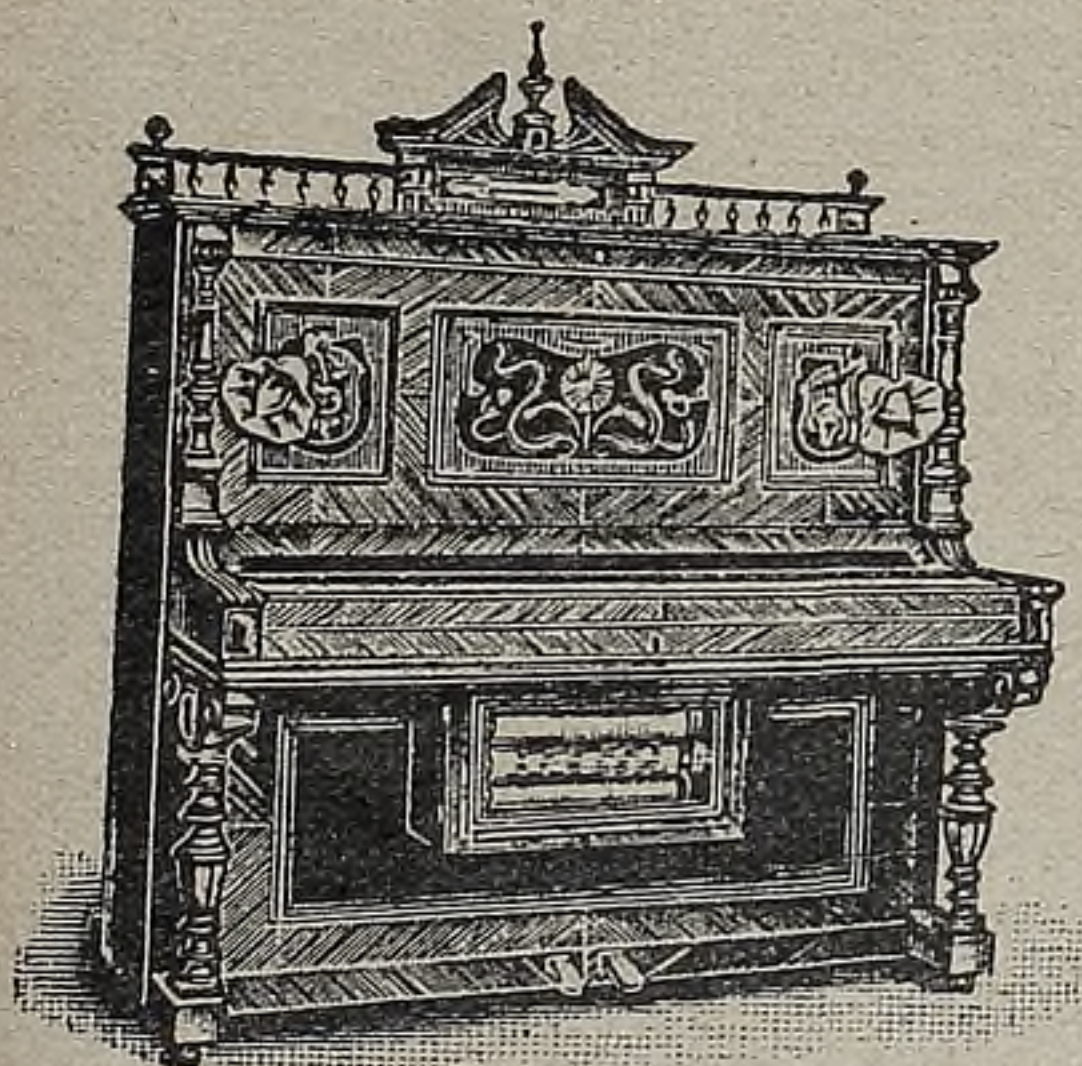
La distinción de una dama se agudiza por el perfume que usa...

La esencia "*Dralle Ilusión*" es deliciosa y persistente y se la prefiere sobre los extractos cuyo perfume, por lo común se desvanece en el instante. Un resultado tan eficaz no se ha obtenido hasta ahora en ninguna perfumería del mundo.

Pídalo en todos los negocios del ramo.

Agente: **ENRIQUE BOTTCHER.**—Méjico 540, Buenos Aires

## PIANOS



## ELECTRICOS

ANTES de comprar un piano Eléctrico no dejen de oír y ver los que introducen

**Puppo y Rodríguez - Melgarejo**

1060 - Cangallo - 1060

**Cinematógrafos Gaumont.**

Venta y alquiler de cintas á precios módicos

Pídase el nuevo catálogo de fotografía.



**A 50.000**

Tarros llega la  
venta anual de

**Ingrediente Hormiguicida  
ARGENTINO**

Lo que se explica por su calidad  
**Única** de verdadero resultado.

Pídase Ingrediente Argentino en  
todas las buenas Ferreterías y en  
casa de

**W. TIELEN,**

Corrientes 462.



He aquí una comitiva que no se parece mucho en su aparato al que forma una boda en Francia. Aquí no hay agentes, ni suizos, es una sinfonía en blanco y negro, como alguna vez suele verse en los circos.

Las fotografías, rigurosamente auténticas, han sido tomadas directamente por un correspondiente oficioso, y á ellas acompaña una nota que no carece de sabor exótico.

Celebróse la boda en una aldea á pocas millas al norte de Pretoria. El ban-



Los novios y sus acompañantes

quete fué largo y copioso; después de él, los novios y la comitiva dieron un paseo por una extensa plantación de cañas de azúcar. Los convidados ejecutaron allí las danzas más extravagantes, y después, cada uno se fué á su casa, no sin haber presentado á los jóvenes esposos las más entusiastas felicitaciones, pues no por ser negros carecen de urbanidad. Terminada la ce-

remonia, retratáronse todos, para guardar con la fotografía un grato recuerdo del acto.



El cortejo nupcial desfilando por una plantación de cañas de azúcar



# El adorno más preciado



Nada más horroroso que la calvicie en la mujer. En el hombre puede tal vez pasar; aun hay calvos á quienes le sienta tener el cráneo como la palma de la mano.

Sin embargo, ellos querrían que en esa plaza occipital ó frontal, les creciera un buen matorral de fuertes y tupidos cabellos.

Pero, así como es difícil resucitar muertos, á no ser que se posea el poder sobrenatural de Jesús, es difícil también hacer brotar á una pelada lustrosa y sin rastros de haber sustentado la planta capilar, aunque más no sea que una pelusilla débil y vergonzante.

Los charlatanes tan solo tienen el *toupet*, de ilusionar con el verdadero de cabellos, á los que una debilidad constitucional, ó una enfermedad grave los despojaron de su juvenil melena.

Por esa razón, cuando se proclaman las excelencias del Tricófero de Barry, no se echa mano á esos ridículos ditirambos, para evidenciarlas falsa y tontamente.

¡No! y mil veces ¡no!

El Tricófero de Barry no hace salir pelo nuevo en un pericráneo muerto y estéril.

El Tricófero de Barry,

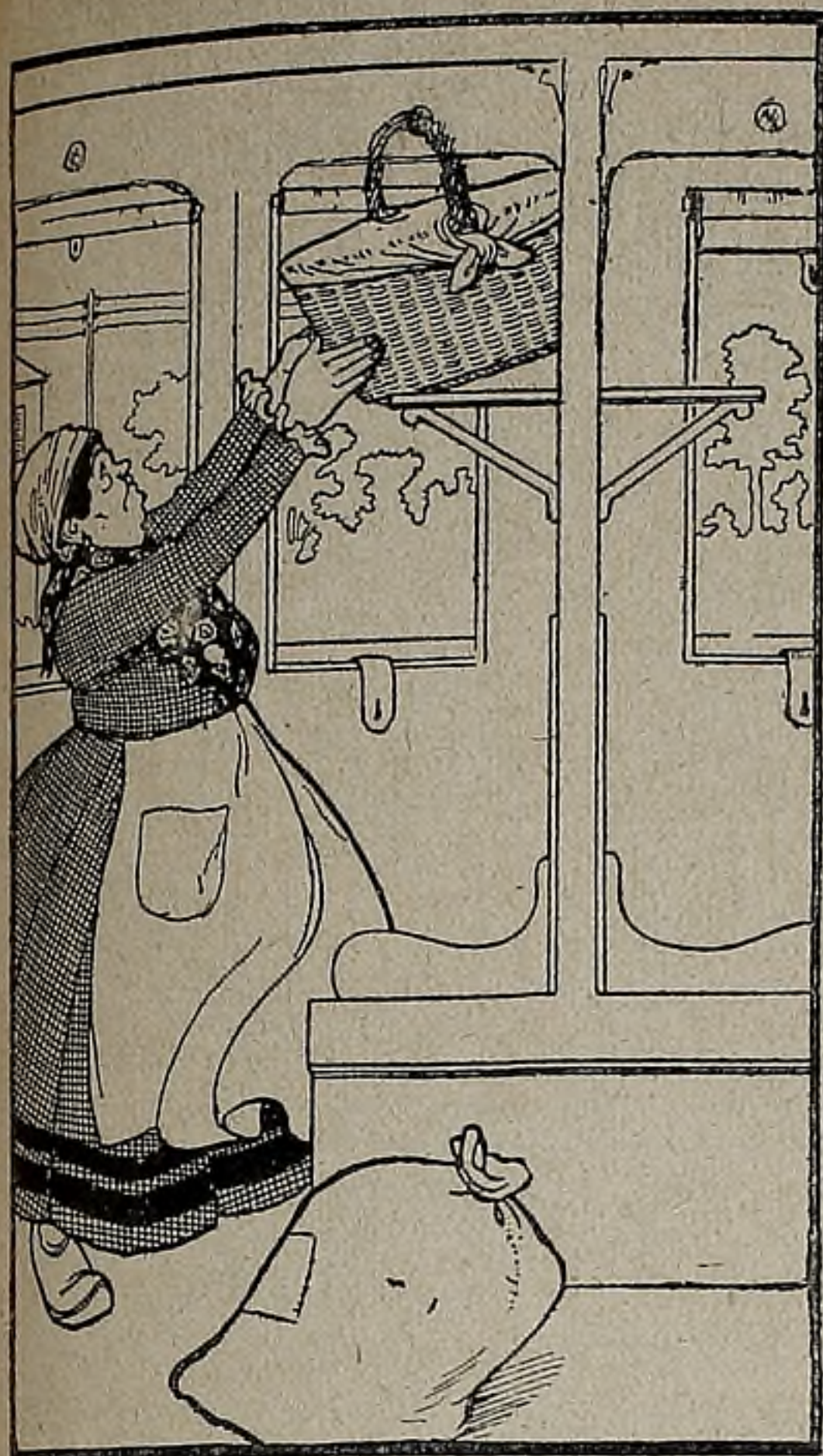
mantiene el cabello existente, lo limpia, lo vigoriza, y como en toda regresión ó decadencia, detenerse es progresar, de ahí que evitando que se caiga el cabello existente, el Tricófero de Barry, opera una verdadera reacción restaurativa, y por lo tanto una acción altamente recomendable en el mantenimiento de la belleza del ser humano.

Se han visto casos, que al abrigo de los antiguos árboles brotara una nueva vegetación, calcinada anteriormente por el sol ó agostada por el hielo.

Esto es lo que pasa con el uso del Tricófero de Barry, que usándolo con el método y la perseverancia que requiere á la larga, no tan solamente no se cae una hebra de cabello que, merced á su vigorización, que tal vez ejerce un poder de fecundización en el pericráneo, la débil pelusa que nacía en él, casi parasitariamente, recobra fuerza, adquiere consistencia, y se hace al fin "cabello" al lado de las fornidas hebras capilares.

La gente de buena cabellera debe usarlo, y los candidatos á melón, no deben dejar de friccionarse un solo día con unas gotas del inimitable Tricófero de Barry.





—Ahora que están los huevos tan caros, voy á llevarle este canasto de huevos fresquitos á misia Teodora, la patrona de mi hija. Quiero que por esto me dé para hacer otro gallinero.



—Aquí, bien tapados en el canasto los pollos, no los descubrirá el guarda. Estos empleados del ferrocarril son para las gallinas como las comadrejas.



—Ya llegamos. ¡Qué cara tan angelical va á poner misia Teodora cuando le presente mi regalito! ¡Ella que gasta sólo para el pelo y el cutis más huevos que una confitería!



—¡Vea, señora; vea qué huevos tan frescos!



# JUGO DE UVAS



**NADA**

**MEJOR**

para las personas que  
sufren acidez, consti-  
pación ó dispepsia

## GRAN REGULARIZADOR del ESTOMAGO

Cotizamos hoy los siguientes precios

Precio por cajón de 12 botellas. . \$ 23.00 ⇔ Botella. . \$ 2 10

Una copa de este jugo en cada comida hará  
que su estómago funcione admirablemente.

EN VENTA EN LOS ALMACENES DE LA  
Sociedad Cooperativa Nacional de Consumos Ltda.

Calle SUIPACHA 275, y en todas sus SUCURSALES



# Los pacificadores de Turquía constitucional 43

Mientras los pacifistas de todo el mundo celebraban el 22 de febrero, como día consagrado á la paz universal, ésta corría gravísimo peligro en los Balcanes, porque la pequeña Serbia, no se resignaba á tolerar la anexión de Bosnia y Herzegovina al imperio austro-húngaro. Sin embargo, la anexión se ha consumado irrevocablemente, y las dos provincias eslavas forman ya parte indiscutible del territorio austriaco, mediante el concordato subscrito en Constantinopla el 26 de febrero entre el nuevo Gran Visir Hussein Hilmi Pachá y el embajador de Austria-Hungría Pallavicini. Por esta parte, el emperador Francisco José está seguro hasta el punto de que, hallándose de paso en Viena el



S. E. Hakki Bey, nuevo embajador de Turquía en Roma.

nuevo ministro de Relaciones Exteriores de Turquía, Rifaat Pachá, el barón de Aerenthal, dió en su honor una comida diplomática, agasajándole como á un gran amigo del imperio. Por otra parte, está asegurada la aprobación del tratado por la cámara turca.

Pero nada de esto, ni siquiera la noticia de que existe un tratado secreto, que garante la existencia y la integridad de Novi-Bazar, nada de esto ha enfriado el patriotismo de Serbia, que en perfecto acuerdo con Montenegro insiste en exigir la absoluta autonomía de Bosnia y Herzegovina y una faja de tierra, que reuna la Serbia con Montenegro, cosas ambas, que Austria está resuelta á no tolerar.

Las potencias han acordado

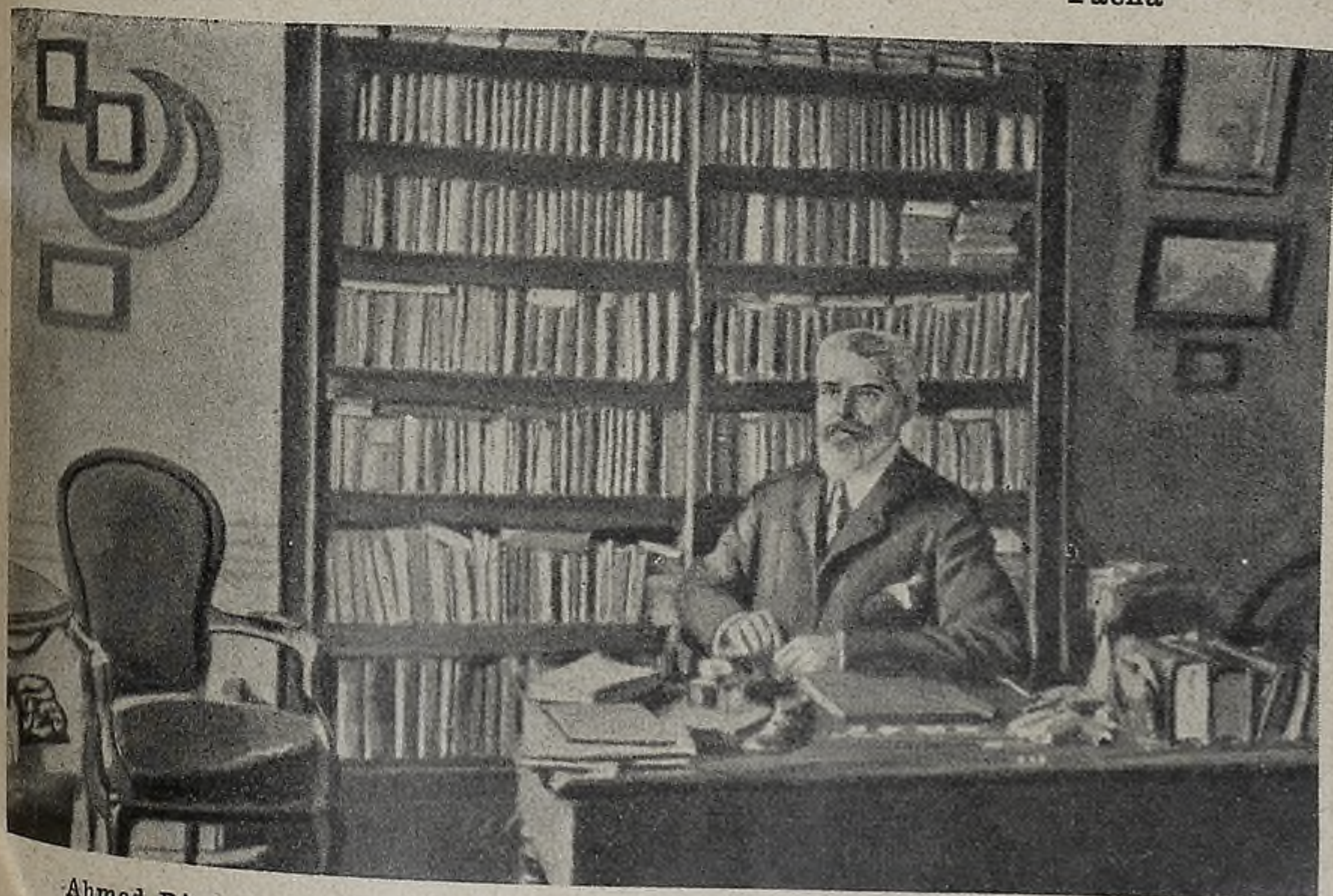


Rifaat Pachá, ex embajador en Londres y actualmente ministro de Relaciones Exteriores.

llevado á cabo en Belgrado una gestión combinada, cerca del ministro de Relaciones Exteriores y de Mr. Milovanovich, que ha conservado su cartera en el nuevo ministerio, para conseguir que Serbia se aquiete y desista de sus alardes bélicos. Rusia fué la primera que dió á la Serbia tan prudentes consejos; pero no debieron encontrar mucho eco, pues á ellos respondieron los hombres políticos del país, formando la liga de todos los partidos en torno del ministerio patriota de Novakovitch y del rey Pedro. Sin embargo, las últimas noticias afirman que Serbia ha renunciado por fin á sus pretensiones territoriales y que se conformará con las ventajas económicas que pueda obtener del imperio austro-húngaro.



El nuevo gran visir Hilmi Fachá



Ahmed Riza, presidente del parlamento turco, en su gabinete de trabajo





EL

**ABUELO**

es el vino recomendado por los MÉDICOS en los casos de ANEMIA y DEBILIDAD.

Su precio módico está al alcance de todas las clases sociales.

ESTO ES

EL

**ABUELO**

vino GENEROSO, TÓNICO, RECONSTITUYENTE, la dicha de los hogares y título de distinción para las familias que lo sirven á sus relaciones.



AGENTES:  
**LA CLAUSTRAY SAENZ**

DE VENTA  
en todos los buenos  
ALMACENES Y CONFITERIAS





El general Mainoni d'Intignano, á quien el rey acaba de conferir el título de conde.

En consideración á los altísimos meritos artísticos del ilustre escultor Domingo Trentacoste, y sobre todo, por su valiosísima y eficaz cooperación en la comisión técnico-artística del monumento al rey Víctor Manuel II, el rey actual, de



Placa ofrecida por el círculo de oficiales al general Mainoni d'Intignano

hermoso discurso, que fué muy aplaudido.

—Con motivo de haber concedido el rey el título de conde al general Mainoni d'Intignano, el círculo de oficiales le obsequió con una artística placa de bronce.

—El nuevo Palacio de Justicia, de Roma, que cuesta, aproximadamente, unos ocho millones de pesos oro, será termi-



El escultor Domingo Trentacoste, á quien el rey acaba de nombrar gran oficial de la Corona de Italia.

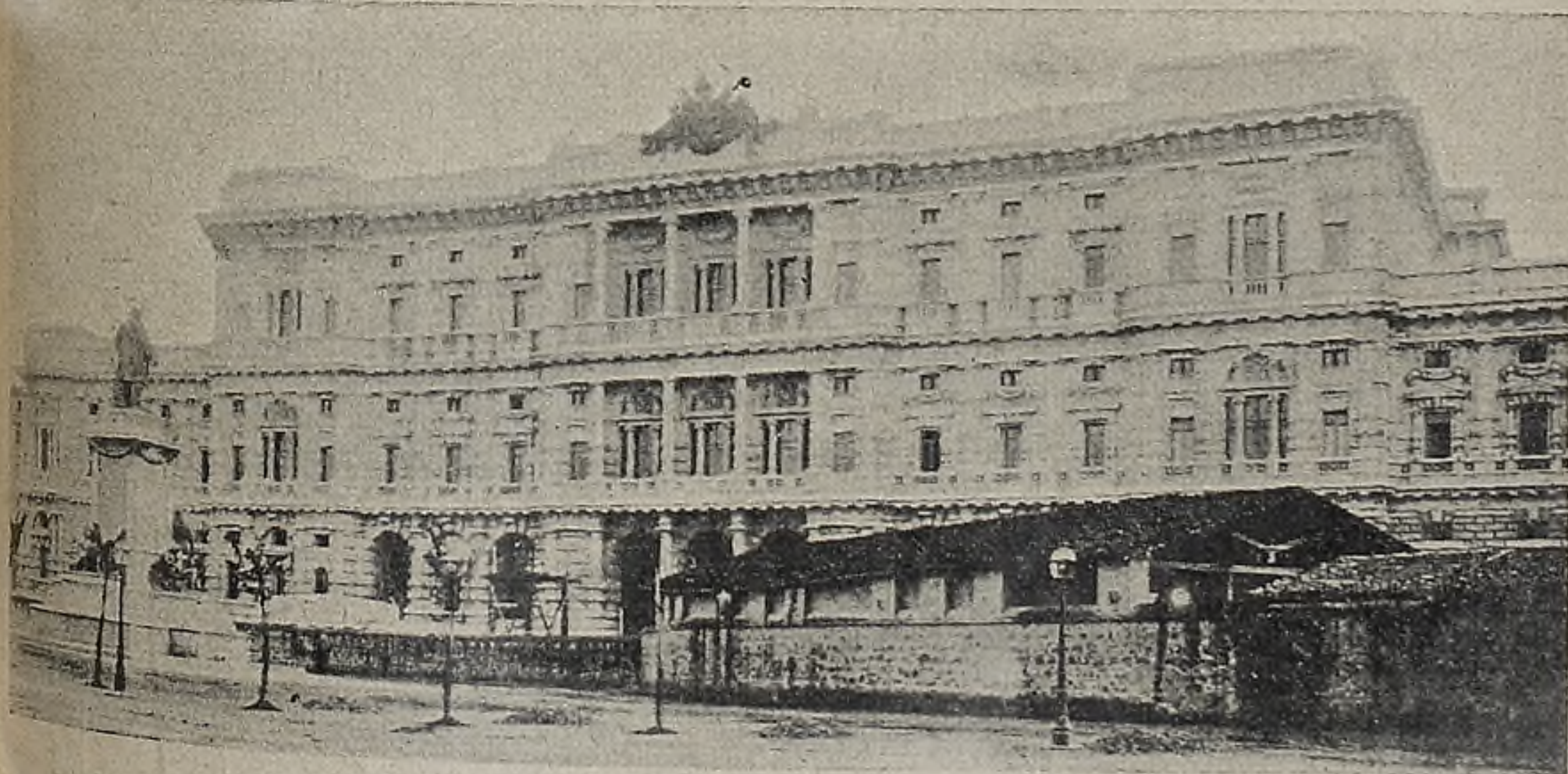
*motu proprio*, le ha nombrado gran oficial de la orden de la Corona de Italia.

—El 28 de febrero último, el honorable Luis Luzzatti colocó solemnemente la primera piedra de las casas económicas de la Cooperativa de Empleados de Venecia, pronunciando con tal motivo un



El honorable Luis Luzzatti en la colocación de la primera piedra de la Cooperativa de Empleados de Venecia.

nado el año actual. Su arquitectura, que ha sido severamente criticada, tiene toda su grandeza en la fachada que da al Tíber; pero la que mira á la plaza Cavour, que es la que reproduce nuestra fotografía, es bastante interesante y simpática.



El nuevo Palacio de Justicia de Roma



Hay muchos modos de aliviar los catarros, pero sólo un modo de evitarlos y curarlos radicalmente, el cual consiste en mantener el cuerpo bien alimentado y bien nutrido.

## La Emulsión de Scott

ocupa el primer lugar como alimento, mantiene las membranas en estado saludable é higiénico, y es por lo tanto el remedio más rápido y positivo de los catarros y su preventivo más seguro.

SCOTT & BOWNE. Nueva York



### ¿No sabéis el GRAN SECRETO?

¿No sois completamente felices? ¿No os sonríe la fortuna? ¿Queréis de veras ser dichosos y asegurar la base pecuniaria de vuestra existencia?

Pedid por carta ó personalmente el maravilloso libro "EL PODER PSICO-MAGNETICO" que os revelará el secreto de la FELICIDAD, de la RIQUEZA y de la SALUD, y os enseñará el método práctico de conseguir el DOMINIO de las voluntades ajenas.

GRATIS y franco de porte remitiremos "EL PODER PSICO-MAGNETICO" á cualquier punto de la República Argentina y de los demás países de la América del Sud.

Dirigirse personalmente, por carta ó tarjeta postal, al

Representante de Dor. Marx Whalley  
Venezuela, 1519. Buenos Aires.

# Apollinaris

"LA REINA DE LAS AGUAS DE MESA"

Embotellada solamente con su propio gas natural y únicamente en el Manantial Apollinaris, Neuenahr, Alemania.

Venta anual: **30.000.000** de Botellas

## JABON PALERMO DE RIEGER

Este CUPON debe cortarse y enviarse pegado en una caja vacía del JABON PALERMO

Yo calculo que. . . . . señoritas de 18 á 20 años han contraído matrimonio de Marzo á Julio de 1909.

Nombre. . . . . Localidad. . . . .

**GRAN CONCURSO por \$ 1000**  
Cuántas señoritas de 18 á 20 años contraen matrimonio este año en Buenos Aires en los meses de Marzo á Julio?

Compuesto sólo de yema de huevo y crema de leche pura. Por eso se le prefiere á cualquier otro.

Pedir datos á E. STRUBBERG.  
Casilla de correo 263, ó B. Mitre 636. Buenos Aires.



# Las discípulas enfermeras voluntarias de la escuela "Cruz Roja" de Milán



Señorita Meyer Camperio, iniciadora de la escuela.



Grupo de médicos y enfermeras en la sala de operaciones

Una de las páginas más hermosas de caridad y abnegación, de valor y presencia de ánimo, ha sido la que durante los tristes días del duelo de Italia, ha grabado la institución de la Cruz Roja, enviando un grupo de valerosas damas al teatro de la lúgubre tragedia. A las primeras noticias del desastre, partieron para Mesina, y permanecieron allí todo el mes de enero, sin que los rigores, ni los peligros, ni las privaciones arredrasen á las señoras que componían la comisión. Distribuidas en varios hospitales, con-

quistáronse tantas simpatías, que causaron la admiración de los médicos adscriptos á las enfermerías, y la adoración de los pobres heridos. Mujeres de conocimientos y de ilustración superiores, secundaron admirablemente la acción de los facultativos y llevaron el consuelo y la resignación á los infelices lisiados.

Esta experiencia ha venido á demostrar la necesidad de un cuerpo de enfermeras perfectamente preparado y siempre dispuesto para acudir allí donde una gran calamidad nacional haga necesarios los auxilios de la ciencia, y la obra del patriotismo.



Las discípulas enfermeras



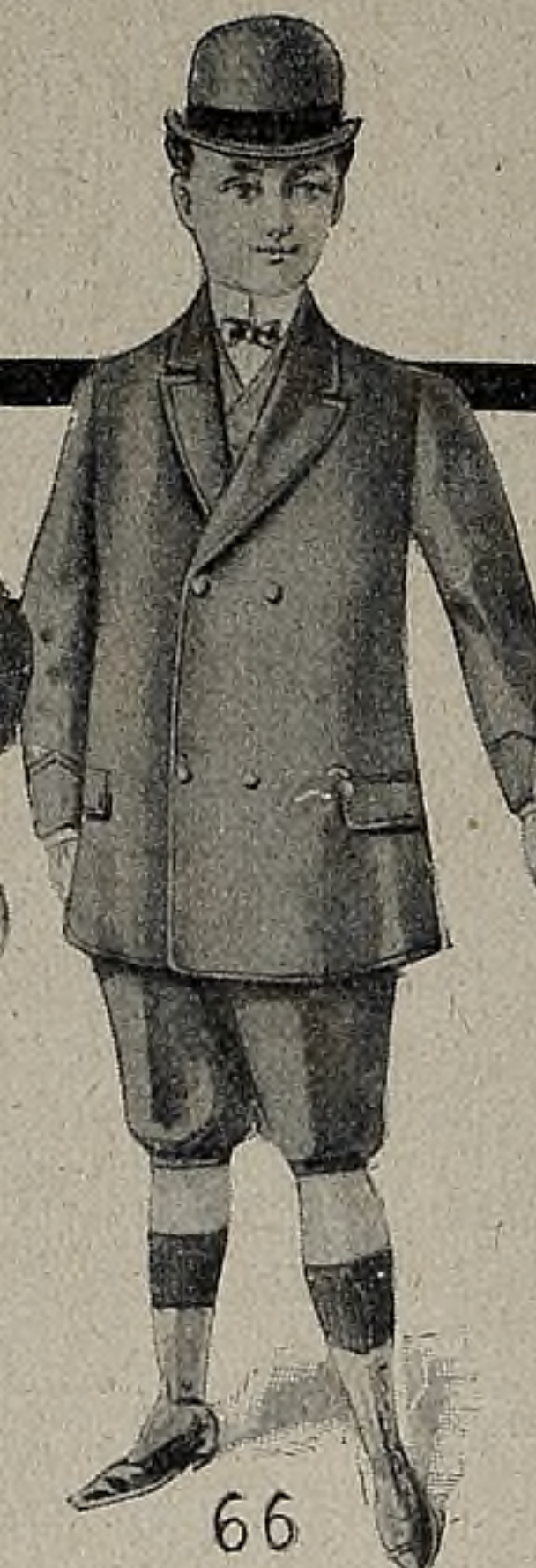
# Confecciones



80



81



66



33



22

N. 62. TRAJE Luis XV, de cheviot azul marino, todo forrado, pantalón á la inglesa.

Años 5-6-7-8.... \$ 21  
Años 9-10-11-12. \$ 22

N. 63. TRAJE forma saco, de casimir todo lana, colores lisos y de fantasía, todo forrado, pantalón con hebilla.

Años 8-9-10.. \$ 17.50  
Id. 11-12-13-14 \$ 18.50



21

N. 23. LINDO TRAJECITO de casimir de lana, colores lisos, azul marino, gris y beige, cinturón del mismo género, doble cuello de encaje y seda, pantaloncito con botones.

Años 2-3-4.. \$ 12.50  
Años 5-6.... \$ 13.50

N. 66. TRAJE forma saco cruzado, de rico cheviot azul marino y gris, elegante corte y confección esmerada, pantalón con hebilla y forrado.

Años 10-11... \$ 23.—  
Años 12-13-14 \$ 24.—

N. 21. TRAJECITO de lana fantástica, forma garzón, con doble cuello de seda y soutach, cinturón del mismo género, todo forrado, pantaloncito á la inglesa.

Años 2-3-4... \$ 12.50  
Años 5-6.... \$ 13.50

N. 22. TRAJECITO de paño París, con doble cuello y paños fantasía, forma de gran moda, cinturón del mismo género, todo forrado, pantaloncito á la inglesa.

Años 2-3-4... \$ 13.50  
Años 5-6.... \$ 14.50

GRAN SURTIDO EN ARTICULOS PARA NIÑOS, NIÑAS, VESTIDOS, SOMBREROS, GORRAS, CUELLOS, CORBATAS Y CINTURONES.

SURTIDO EXCEPCIONAL EN CONFECCIONES PARA SEÑORAS.

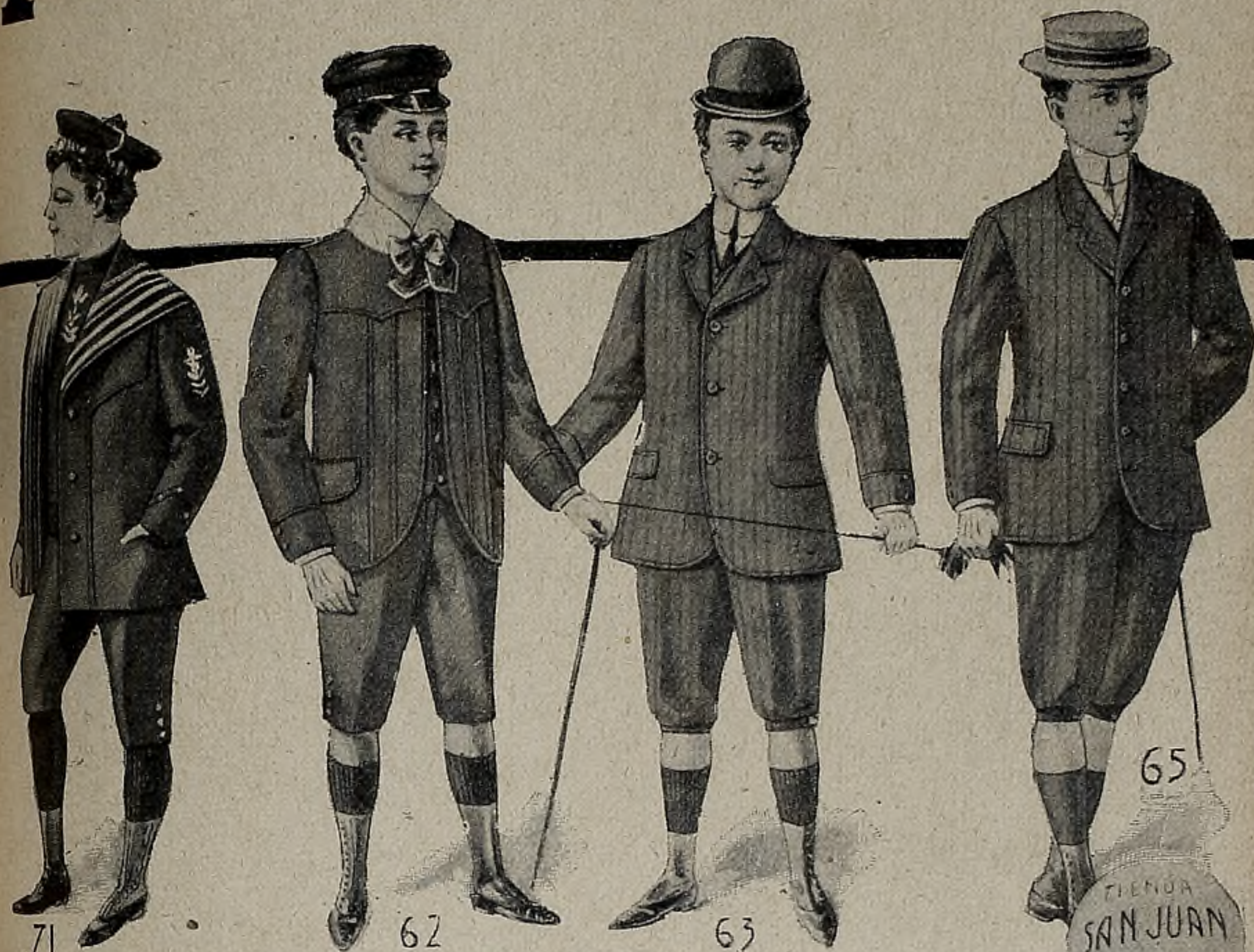
ESTA EN CIRCULACION nuestro nuevo GRAN CATALOGO GENERAL para OTOÑO é INVIERNO. Consta de 280 páginas ilustradas con multitud de grabados y con los precios y descripciones de las últimas novedades.

GRATIS y franco de porte se remite á cualquier punto del interior.

TIENDA  
**SAN**  
ALSINAY



# para niños



N. 64. TRAJE CAZADORA, con tablón y religiosa suelta, forma de gran moda, de rico casimir, gustos ingleses, todo lana, pantalón con hebilla y forrado.

Años 3-4-5-6. \$ 12.—  
Años 7-8-9-10 \$ 12.75  
Años 11-12-13 \$ 13.50

N. 80. GRAN RECLAME: TRAJE forma blusa rusa, de cheviot todo lana, colores azul marino, marrón y gris, pantalón con hebilla, artículo especial para colegiales.

De 3 á 13 años, precio único... \$ 4.25

N. 83. LINDO TRAJE forma cazadora, de cheviot todo lana, en azul marino, gris y marrón, pantalón á la inglesa, todo forrado y con hebilla.

Precio de reclame para todos los tallas... \$ 6.90

N. 71. TRAJECITO forma saco marino, de rico cheviot, rica clase, todo lana, con manga y peto bordado, pantalón con hebilla.

Años 3-4-5-6. \$ 22.50  
Años 7-8-9-10 \$ 24.—

N. 26. BONITO VESTIDO de cheviot de lana azul marino, con doble cuello de encaje, cinturón del mismo género, todo forrado.

Años 1-2-3-4. \$ 12.90

N. 81. TRAJE forma marinero, de casimir de lana, colores lisos y fantasía, con doble cuello mercerizado, adornado con soutach y trencilla de seda, pantalón con hebilla.

Años 3-4-5... \$ 12.50  
Años 6-7-8... \$ 13.25  
Años 9-10... \$ 14.—



## MUY IMPORTANTE

Avisamos á nuestras numerosas clientas del interior, que no tenemos sucursales en ningún punto de la República.

Hacemos esta advertencia por haber muchos comerciantes que usan el título de esta casa para establecer confusiones.

# JUAN

## PIEDRAS



## El perro sanitario

Un oficial francés de la reserva, que ocupa en el mundo financiero una posición brillante, Mr. Lepel-Conitet, ha tenido la buena idea de crear una Sociedad Nacional del Perro Sanitario, de la que los ministros de la Guerra, Agricultura y Colonias, han aceptado la presidencia de honor.

En las guerras pasadas el número de "desaparecidos" ha sido siempre muy grande: en Rezonville 5.472 por 1.367 muertos y 10.402 heridos; en Saint Privat 4.420 por 1.146 y 6.709, respectivamente.

Entre esos desaparecidos ¿qué de heridos hubo que se arrastraban en un últi-



Mr. Lepel-Conitet, presidente de la asociación "El perro sanitario".

mo esfuerzo, hacia parajes ocultos y hallaban, en vez de socorros, la muerte por falta de asistencia!

Esos "nidos de heridos" se harán cada vez más frecuentes en las guerras futuras, por las actuales condiciones de los combates. Pero el escondite, aunque proteja á esos desgraciados contra los golpes del enemigo, les ocultará también á los camilleros, que procuran salvarlos, tanto más cuanto en la mayor parte de los casos esas investigaciones hay que hacerlas de noche y sin luces aparentes, que servirían de blancos al enemigo.

En estas condiciones, los



Tipo de perro sanitario de raza alemana



Nelly, en traje de campaña y su instructor



El perro ha llevado al oficial ante el soldado herido



La satisfacción después de haber cumplido





El perro va á saltar un arroyo para socorrer á un soldado



Cuadrándose con el kepi

heridos bastante débiles para salir de sus escondites tienen gran probabilidad de quedar abandonados, á menos que los camilleros no lleven "perros acostumbrados á descubrir los heridos". Este servicio es ya indispensable en todo ejército bien organizado.

Alemania adoptó el procedimiento desde 1890 con los dos *sanitaetshunde* del batallón de cazadores de la guardia. También se halla en estudio en Holanda, Suecia, Italia é Inglaterra.



Conducidos por el perro, los camilleros van á recoger á un herido

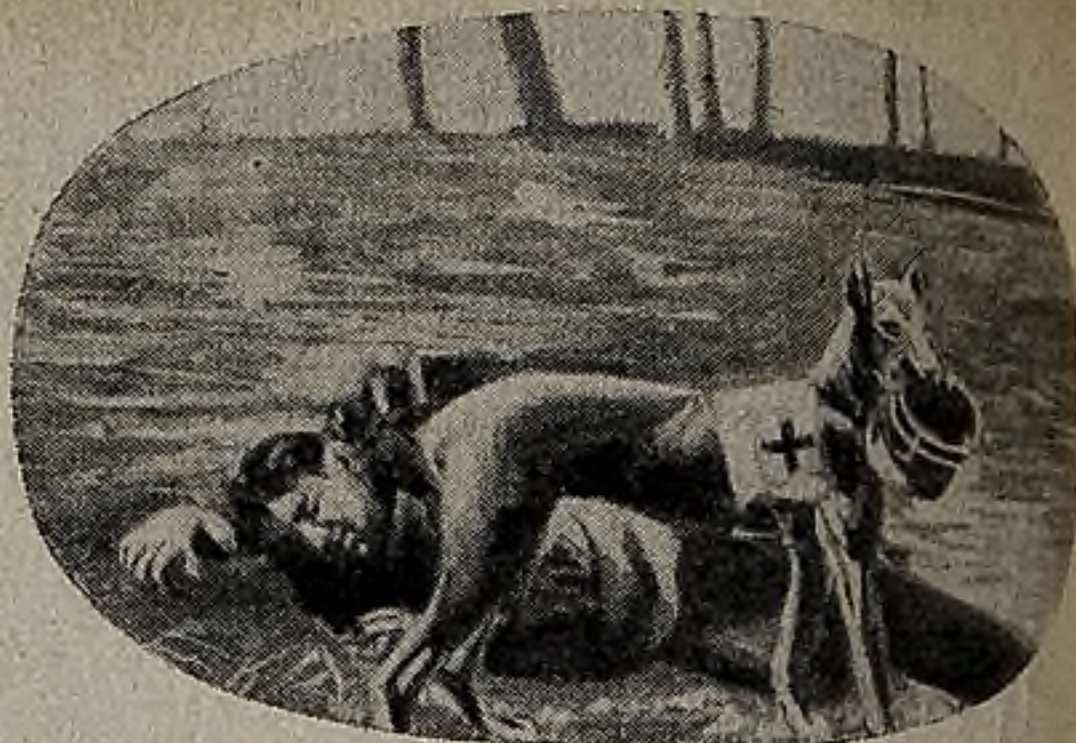


Los oficiales y enfermeros instructores





El perro Briocard, uno de los más hábiles en las investigaciones



Después de haber tomado el kenis de un herido, el perro se lo lleva á su amo

práctica está ya adquirida. Según el teniente Johannés, los perros llamados *collies* salvaron la vida, durante la guerra angloboer á centenares de heridos, que los camilleros no podían encontrar. En la guerra ruso-japonesa, tres perros expedidos por la administración alemana, encontraron, después de la batalla de Chaho, 23 heridos que habían quedado totalmente abandonados.

Tal es la benéfica obra que actualmente se propone reali-



Utilización de los perros para asegurar el transporte de los heridos á las ambulancias

zar Francia con la fundación de "el Perro Sanitario".

La iniciativa del señor Lepel-Conitet, es, como se ve, digna de todo encomio, y debería ser imitada en todas las naciones del mundo, pues si bien, como decimos más arriba, son varias las que están estudiando el asunto, hasta ahora es muy poco lo que se ha hecho, y la lentitud con que esos estudios se efectúan, hace presumir que pasarán muchos años antes que se llegue á nada práctico.

## LA MANERA DE PROLONGAR LA VIDA ES CONSEGUIR UNA BUENA DIGESTION

poniendo el organismo en condiciones de resistencia para evitar y curar las enfermedades crónicas.

La integridad

# ESTOMACAL

se consigue tomando el "**STOMALIX**" de **Salz de Carlos**, medicamento conocido y recetado hoy por los médicos más notables de las cinco partes del mundo, porque con su uso desaparecen la dispepsia, la inapetencia, el dolor, la acedia, los vómitos y el enflaquecimiento producido en la mayoría de los casos por las malas digestiones que dificultan la asimilación y nutrición, siendo utilísimo para curar las

## DIARREAS

agudas y crónicas, lo mismo del niño, desde su más tierna edad y en la época del destete, que del adulto, pues es siempre inofensivo.

De venta: Farmacias y Droguerías

Depósito: **BERETERVIDE Y CIA.**—PIEDRAS 170  
BUENOS AIRES



La lista de los secretarios de estado elegidos por el presidente Taft para acompañarle en la tarea del gobierno, presenta la variedad de apellidos general en América.

Mr. Knox y Mr. Dickinson son sin duda de familia originaria de Inglaterra; el ministro de Agricultura Mr. Wilson nació en Escocia. Mr. MacVeagh, que fué demócrata hasta hace poco, parece ser de origen irlandés. Mr. Meyer, decididamente es de origen alemán, y Mr. Nagel, puede que proceda de Escandinavia. Este último y el secretario Dickinson son abogados, mientras Mr. MacVeagh es un almacenero al por mayor de Chicago. Los nombres de Meyer y Wilson figuraban ya en el gabinete anterior.

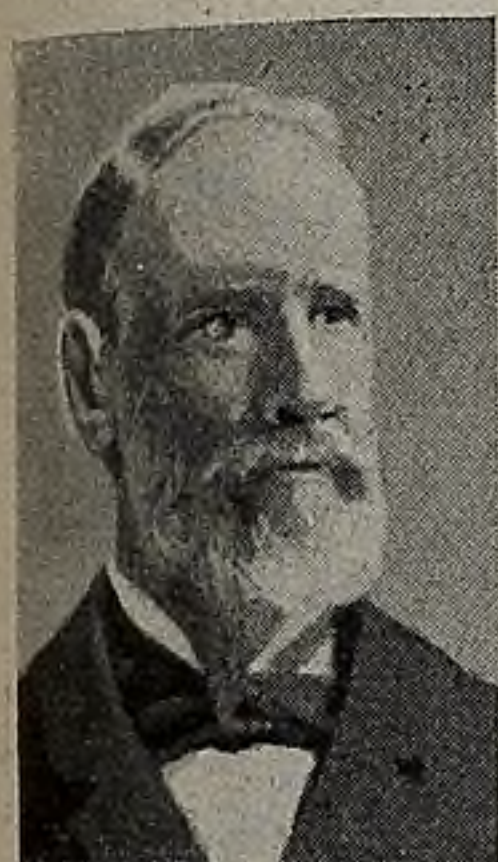
Esos son los hombres que más de-cuellan en el nuevo gabinete, en nada inferior al de Mr. Roosevelt.



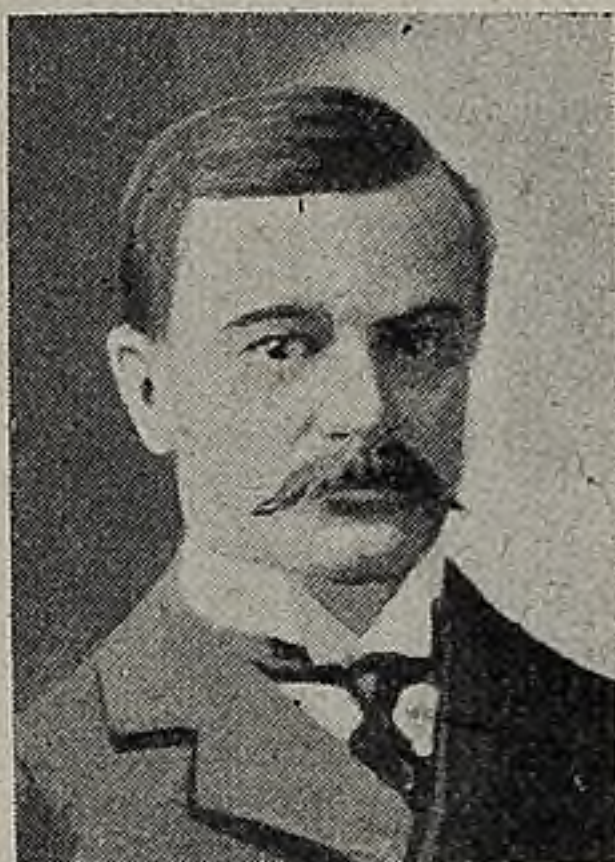
Mr. Philander C. Knox, secretario de Estado.



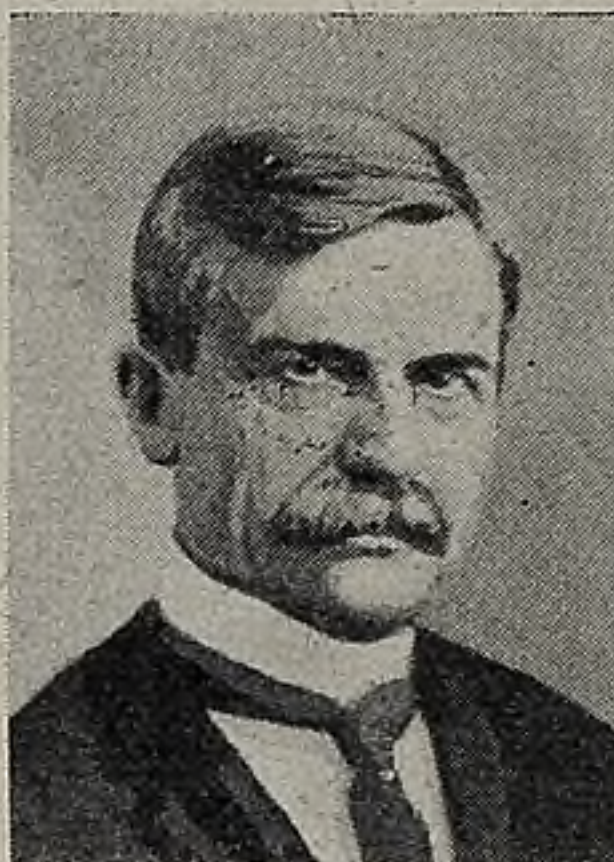
Mr. J. M. Dickinson, secretario de la Guerra.



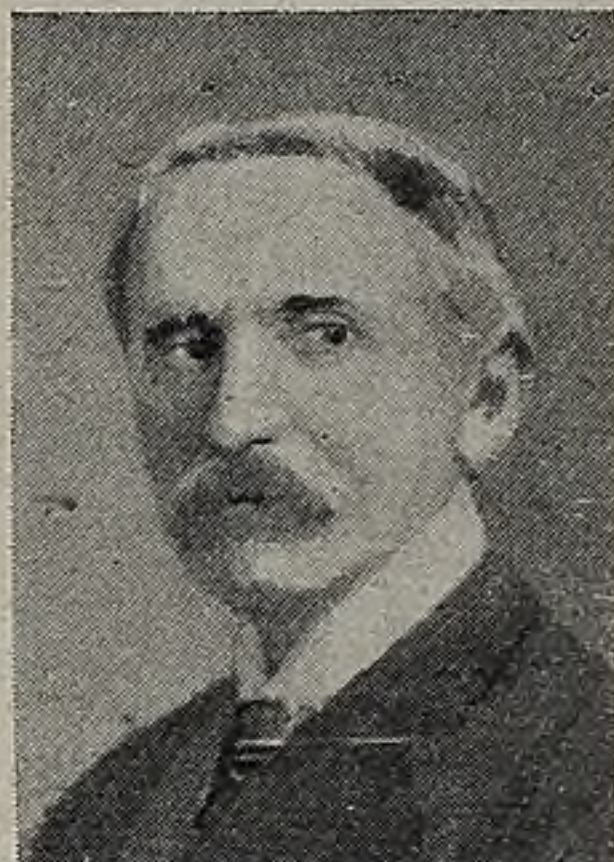
Mr. James Wilson, secretario de Agricultura.



Mr. G. von L. Meyer, secretario de Marina.



Mr. Charles Nagel, secretario de Comercio y Trabajo.



Mr. Franklin MacVeagh, secretario de la Tesorería.



La parada ante el Capitolio de Wáshington el día de la toma de posesión de la presidencia por Mr. Taft



**R. SIMONINI & C<sup>IA</sup> - B. MITRE 427**

UNICOS CONCESSIONARIOS PARA SUD-AMERICA

**SIMPLEX  
DUPLIX  
BITTER  
CHINA**

**ANISONE TRIDUO SIKIMOLO**



**CEDRAL TASSONI**





El presidente Mr. Taft pronunciando un discurso en su casa de Cincinnati



# LA GUADA DE LAINAS

AVENIDA DE MAYO — Calle PERÚ — Calle VICTORIA — BUENOS AIRES

Por 15 días solamente **LUNES 12 de ABRIL** hasta el **Lunes 26** inclusive

**EXPOSICION ESPECIAL**

## BONETERIA

ARTÍCULOS DE PUNTO PARA SEÑORA,  
SEÑORITAS, NIÑOS Y HOMBRES

## OCASIONES-EXCEPCIONALES

EN VENTA SOLAMENTE DURANTE LOS 15 DÍAS DE EXPOSICIÓN

**Camisetas** francesas, punto elástico, pura lana, colores surtidos, para señoras. . . . . \$ **1.20**

**Camisetas** punto elástico especial, pura lana merino, calidad extra, todos colores, para señoras . . . . . \$ **1.75**

**Medias** lana, colores beige y gris, artículo de duración, para señoras. El par . . . . . \$ **0.95**

**Medias** pura lana merino negro, extra suave, tamaños surtidos, para señoras. El par . . . . . \$ **1.25**

**Enaguas** molleton de Pyrenéa, colores variados, para señoras. \$ **3.90**

**Tricotas** punto grueso, de pura lana, colores surtidos, todos tamaños, para varones. . . . . \$ **1.95**

**Pañoletas** punto de fantasía, pura lana, gustos y colores muy variados. . . . . \$ **0.50**

**Pañoletas** tricot, lana merino, todos colores, dibujos muy variados, con fleco inglés, ó puntilla, tamaño 100 centímetros . . . . . \$ **0.95**

**Guantes** Cabritilla francesa, muy rica clase, colores surtidos, para señoras. El par . . . . . \$ **1.50**

**Guantes** Cabritilla fina, calidad especial, todos colores, para señoras. El par . . . . . \$ **1.80**

**Invítam** s á nuestras favorecedoras de la Capital y las provincias á hacer sus compras ó pedidos antes del 26 de Abril, para poder aprovechar de estos **PRECIOS DE EXPOSICION**.  
Pidan el Catálogo de Boneteria; se remite **GRATIS**.

**Camisones** franela de algodón, colores lisos, rosa, celeste, crema y punzó, pata de gallo á mano . . . . . \$ **3.90**

**Calzones** franela, pura lana, lavable, colores rosa, celeste, crema y punzó, festoneados y pata de gallo . . . . . \$ **6.75**

**Enaguas** franela, pura lana, lavable, colores rosa, celeste, crema y punzó, festoneadas y pata de gallo . . . . . \$ **6.90**

**Camisones** franela crema, pura lana, lavable, pata de gallo á mano con seda . . . . . \$ **14.50**

**Lana Coral** de dos hilos retorcidos, en ovillo . . . . . \$ **0.20**

**Lana Pompadour** res blanco, crema, rosa, salmón y celeste, en ovillos de . . . . . \$ **0.05**



**Enaguas** molleton, des Pyrenées, colores variados, para señoras, tamaño \$ **3.50**

**Camisetas** punto elástico, pura lana, colores variados, para señoras, tamaño \$ **3.90**

**Camisetas** francesas, punto elástico especial, pura lana, colores variados, para niñas \$ **0.65**

**Enaguñitas** con corpiño, punto tricot, lana muy abrigadas, para niñas \$ **1.35**

**Capitas** punto molleton, des Pyrenées, pura lana, colores surtidos, con capuchón y fleco pompon, para niños \$ **1.90**

**Batitas** punto tricot, lana de fantasía, muy lindos gustos y colores, para bebés \$ **0.75**

**Saquitos** punto tricot lana, dibujos seda, gustos muy variados, para bebés \$ **0.95**

**Saquitos** punto tricot lana, calidad extra, dibujos nuevos, tamaño para bebés \$ **1.50**

**Gorritas** punto crochet, de fantasía, pura lana, dibujos nuevos, formas variadas, para bebés \$ **0.50**

**Escarpines** punto tricot fantasía; pura lana, colores surtidos, para bebés. El par \$ **0.30**

**Medias** cortas, pura lana merino, blancas, tamaños surtidos, para bebés. El par \$ **0.35**

**Medias** lana, punto inglés, colores surtidos, artículo de duración, para hombres. El par \$ **0.40**

**Camisetas** punto Jersey, pura lana, gris natural, sistema del Dr. Jaeger, para hombres \$ **1.95**  
La misma calidad para varones. \$ **1.50**

**Tricototas** punto tricot, lana muy abrigadas, colores surtidos, todos tamaños, para hombres \$ **2.50**

**Guantes** Cabritilla fina, calidad especial, tamaño para niños y niñas. El par \$ **1.80**

**Guantes** punto Jersey francés pura lana, calidad extra, todos colores y negro, para señoras \$ **0.95**

**Guantes** largos Mosqueteros Suecia fantasía muy rica clase, colores surtidos  
Largo 8 10 y 12 botones, para señoras. El par \$ **1.75**

**Matinés** Pyrenée de lana á bastones, colores variados, adornos de galones \$ **3.50**

**Matinés** Pyrenée de lana, muy bonito modelo, colores surtidos, formando bastones, lindos galones \$ **4.90**

**Batones** Pyrenée de lana á bastones, gustos y colores variados, adornos de galones \$ **11.50**

**Batones** Pyrenée de lana, rayado de varios colores, cuello festoneado, Corveliere \$ **19.50**

**Blusas** «Golf» de punto, clase fina, en fondo blanco con rosa, celeste, marín y punzó \$ **2.75**

**Blusas** «Golf» hechura bolero, de punto de lana, en fondo blanco, azul, marín, granate y gris \$ **3.95**

**Paletots** «Jaquettes», tricot lana. Varios modelos. Gran Novedad, á 29.50, 26.50, 49.50 y \$ **14.50**

**Calzones** franela de algodón, colores lisos, rosa, celeste, crema y punzó, festoneados \$ **1.25**

**Enaguas** franela de algodón, colores lisos, rosa, celeste, crema y punzó, festoneadas \$ **2.50**

**Enaguas** molton de algonón rayado, clase superior, festoneadas y bordadas \$ **1.95**

**Lana Coral** de doblados retorcidos, en ovillo, 20 gramos. El ovillo \$ **0.20**

**Lana Pompadour** res blanco, crema, rosa, salmón y celeste, en ovillos de 20 gramos. El ovillo \$ **0.065**

**Lana Inglesa "Bee Hive"** de tres hebras para tejer, surtido de colores, en madejones de 90 gramos. El madejón \$ **0.95**

**Frazadas** pura lana, blancas, con guarda á rayas azul ó punzó, ribeteadas con trencilla. Para cama de una persona \$ **5.25**

**Frazadas** pura lana, blancas, con guarda á rayas azul ó punzó, ribeteadas con trencilla. Para cama de plaza y media \$ **5.95**

**Frazadas** pura lana, clase extra, blancas con guarda color marrón; exclusivas "A la Ciudad de Londres". Para cama de una persona \$ **6.90**

**Frazadas** pura lana, blancas, con guarda á rayas azul ó punzó, ribeteadas con trencilla. Para cama camera \$ **8.35**

**Frazadas** pura lana, clase extra, blancas con guarda color marrón, exclusivas "A la Ciudad de Londres." Para cama camera \$ **10.00**

**Colchas** forro de andrinople, lindos colores, interior de algodón. Para cama de una persona \$ **3.90**

**Colchas** forro de satiné, fondo de colores surtidos, floreado de los dos lados, interior de algodón. Para cama de una persona \$ **4.90**

**Colchas** forro de andrinople, lindos colores, interior de algodón. Para cama camera \$ **4.90**

**Colchas** forro de satiné, fondo de colores surtidos, floreado de los dos lados, interior de algodón. Para cama camera \$ **7.90**



# VALOR DE LA PROPIEDAD

Casas y terrenos de la Capital

| UBICACIONES                               | Cuartel | Extensión     | PRECIO  | Intermediarios Vendedores | ESCRIBANOS         |
|---|---------|---------------|---------|---------------------------|--------------------|
| Ayolas 53.....E                           | 158     | 13.87 × 52.87 | 27.000  | —                         | M. Zurueta         |
| Espora entre Europa y Estados Unidos..T   | 260     | 18.40 × 26.50 | 26.022  | —                         | F. G. del Río      |
| Hernandarias 556..T                       | 265     | 3 lotes       | 26.370  | B. Barros y Ca            | M. Novaro          |
| Bolívar 1630.....T                        | 302     | 9.70 × 68.15  | 30.850  | C. y P. Martínez          | Del Río y Rivarola |
| San Martín 229-33.E                       | 334     | 11.25 × 50.56 | 525.000 | B. Barros y Ca            | C. C. N. A.        |
| Piedras 1025.....E                        | 379     | 8.35 × 60.62  | 42.000  | C. y P. Martínez          | A. Berutti         |
| Uspallata 756.....E                       | 384     | 8.66 × 33.69  | 40.000  | B. Barros y Ca            | A. L. Pombo        |
| Moreno 1316.....E                         | 460     | 15.15 × 60.62 | 110.000 | C. y P. Martínez          | E. Giménez         |
| Paraná 667.....E                          | 498     | 7.57 × 24.25  | 36.300  | C. y P. Martínez          | O. Hocffner        |
| Las Heras 238.....E                       | 538     | 7.49 × 36.67  | 95.000  | C. y P. Martínez          | T. M. Almandos     |
| Viamonte 2096.....T                       | 583     | 13.42 × 9.52  | 17.050  | —                         | F. S. Violante     |
| Corrientes 2328.....E                     | 630     | 8.66 × 60.62  | 50.000  | C. y P. Martínez          | L. Peteilh         |
| Méjico 2518.....E                         | 633     | 8.66 × 24.58  | 19.000  | C. y P. Martínez          | F. Beade           |
| Europa 2765.....E                         | 680     | 8.66 × 34.64  | 28.000  | Carlos Zanardini          | Del Río y Rivarola |
| Córdoba 2945.....E                        | 719     | 6.90 × 24.70  | 39.500  | C. y P. Martínez          | L. Peteilh         |
| Laprida entre Rivadavia y B. Mitre....T   | 771     | 18.46 × 11.42 | 15.460  | B. Barros y Ca            | T. Calviño         |
| Venezuela 3173.....T                      | 774     | 17 × 27.71    | 41.000  | Carlos Zanardini          | G. Collado         |
| Lavalle 3582.....T                        | 817     | 10.83 × 26.35 | 12.100  | —                         | F. Zange           |
| Rivad. esq. Bust...T                      | 821     | 282 mts. 29   | 38.390  | B. Barros y Ca            | T. Calviño         |
| Cochabamba y Maza.T                       | 826     | 8.66 × 16.79  | 5.792   | —                         | M. Barrenechea     |
| Boedo esq. Metán...T                      | 829     | 15.71 × 30.87 | 6.063   | —                         | J. R. Gómez        |
| Quito 3625.....E                          | 869     | 7.79 × 13.16  | 6.700   | José Conti                | A. L. Berutti      |
| A. La Plata ent. Zelarrayán Zañartú....T  | 926     | 54.45 × 17.68 | 5.133   | —                         | A. Noceda          |
| Drumond entre Chilabert y A. Cruz....T    | 927     | 25.98 × 22.69 | 6.300   | —                         | P. Astudillo       |
| Corrientes 4315-17..E                     | 964     | 17.32 × 43.30 | 50.000  | R. Patrón y Ca.           | J. R. Gómez        |
| Cangallo ent. Pringles y Rawson.....T     | 965     | 10.57 × 64.70 | 5.500   | —                         | J. M. Gutiérrez    |
| Yatay y Río Janeiro.T                     | 1015    | 16.10 × 13    | 5.000   | —                         | M. Pasel           |
| Lambaré 946.....E                         | 1017    | 8.66 × 34.64  | 21.000  | V. S. Lobato y Ca         | F. F. Vivanco      |
| Castillo ent. Uriarte y Godoy Cruz.....T  | 1118    | 8.66 × 25.26  | 3.000   | —                         | V. R. Rotta        |
| San Eduardo ent. Parral é Hidalgo....T    | 1181    | 9 × 28.20     | 5.000   | —                         | J. R. Gómez        |
| Roseti ent. Dorrego y Estado.....T        | 1226    | 7.50 × 47     | 9.000   | —                         | M. Pasel           |
| Acevedo 131.....E                         | 1231    | 8.66 × 36.17  | 8.000   | Rómulo Carvia             | M. A. Díaz         |
| Convención ent. Hortiguera y Polvorín...T | 1240    | 31.32 × 59    | 17.245  | —                         | M. A. Díaz         |
| Thames ent. Muñecas y M. Rozas.....T      | 1285    | 17.32 × 49.71 | 6.761   | —                         | F. S. Violante     |
| Avenida Campana y Thorne.....T            | 1298    | 8.66 × 27.54  | 23.000  | Carlos Zanardini          | Blanco y Lupi      |
| Achaval 33.....E                          | 1349    | 8.66 × 39.70  | 14.000  | F. y Domínguez            | G. Tirigall        |
| Río Cuarto ent. Achaval y Malvinas....T   | 1350    | 8.66 × 19.24  | 4.200   | —                         | Pó. Lpez           |
| Directorio 924.....E                      | 1406    | 8.66 × 34.64  | 8.730   | V. Santa María            | M. Zurueta         |
| Carabobo 172.....E                        | 1406    | 8.66 × 39     | 18.500  | R. Patrón y Ca            | J. R. Gómez        |
| Monte Egmond ent. Seguí y Cayena.....T    | 1465    | 8.66 × 24     | 18.000  | Carlos Zanardini          | Monterroso         |
| Juramento esquina Superí.....E            | 1566    | 8.66 × 32.66  | 15.800  | B. Barros y Ca            | A. Wulle Billa     |
| A. San Martín ent. Seguí y San Blas....T  | 1578    | 8.66 × 47.67  | 7.949   | —                         | R. Puig Lomez      |
| Rivadavia 7422.....E                      | 1645    | 8.66 × 49.36  | 23.000  | —                         | F. G. del Río      |
| Unión 3592.....E                          | 1757    | 8.70 × 11.78  | 10.600  | R. Patrón y Ca            | V. R. Rache        |
| Vedia ent. Conde y Superí.....T           | 1884    | 17.32 × 34.64 | 1.880   | —                         | T. Lescurat        |
| Mendoza y Burela...T                      | 1947    | 39.29 × 23    | 3.281   | —                         | M. Pasel           |
| Condarco ent. Lacar y Morán.....T         | 2009    | 17.32 × 43.30 | 4.000   | —                         | J. R. Gómez        |
| San Eduardo ent. Fonseca y Morón.....T    | 2020    | 7 × 148.15    | 8.000   | —                         | J. R. Gómez        |
| Concordia esq. Nueva York y Asunción...T  | 2158    | 8.66 × 25.98  | 9.074   | —                         | M. G. Heredia      |

Estos datos son *rigurosamente exactos*, puesto que no haremos referencia alguna a transacciones que no se hayan formalizado cumplidamente.

La administración ruega á los señores rematadores y corredores remitan los jueves de cada semana los datos referentes á las propiedades en cuya venta hayan intervenido y que hayan sido escrituradas, designando el escribano respectivo.

Los mapas ajustados á nuestra subdivisión pueden adquirirse en la casa del señor Pablo Ludwig, Balcarce 188.

Designamos con la letra T las ventas de terrenos sin edificio y con la E cuando sobre ellos existe edificación.





SEMANARIO INFANTIL ILUSTRADO

( PARA NIÑOS DE 6 Á 80 AÑOS )

DIRECTOR :

EUSTAQUIO PELLICER

Año VI

Buenos Aires, 10 de Abril de 1909

Núm. 230

## Camino del Iguazú



¡Qué coraje! ¡ No ve más allá de sus narices y va en busca de cataratas!...



# CHARLAS del PEBETE

No hay cosa tan asequible y tan puesta al alcance de todas las fortunas, como la muerte. Esto se sabe desde tiempos de Jorge Manrique y aun desde algunas semanas antes. Lo difícil es morir sin acompañamiento de oradores fúnebres que se ceban afectuosamente en el cadáver, lo tomen como pretexto de elucubraciones más ó menos elocuentes y sentenciosas, y á menudo le pongan en ridículo, con muy buena intención pero con grandísima eficacia.

Era difícil que el elefante Sayán escapase á esa sanción, casi tan temible como la parca misma. Pesaba cinco mil kilos, había costado muchos miles de pesos y reunía todas las condiciones necesarias para ser un personaje considerable. Si no había obtenido grandes cargos políticos fué, sin duda, por haber descuidado tomar carta de ciudadanía y por exceso de modestia; pero á tener otro carácter, se habría hecho notar en el parlamento por su silencio majestuoso; en el gobierno por su aplomo insuperable, y en la esfera de los negocios, por su facilidad para echárselo todo á la espalda. Al igual de los grandes políticos, comía por arrobas, bebía por decalitros; era visitado por todo el mundo, se comentaban los menores incidentes de su vida privada y pública, y jamás hizo cosa de provecho. En suma, una verdadera notabilidad.

Su orador fúnebre ha sido el doctor Albarracín, tutor obligado de todos los bichos y abogado sensible de cuanto se mueve, maya, ruge, brama, relincha, aúlla, ladra, rebuzna, pía, pica, muge y cocea.

Con esta representación se ha dirigido á la Intendencia, pidiendo que haga embalsamar con el mayor esmero el cadáver de Sayán, para que este ilustre paquidermo se sirva á sí mismo de monumento y de estatua. Véase una idea que tal vez no eche en saco roto el vice, para la conmemoración del Centenario. Si le fuera posible presentarnos siquiera una gruesa de grandes hombres, convenientemente preparados y enchapados por un químico de los que mandan fuerza ¡valiente cuidado se le daría de las quitas y demoras de los escultores!

Pero no se limita á ese justo pedido de homenaje el escrito del doctor Albarracín. Lanzándose á las vertiginosas alturas de la psicología de varios pares de bemoles y de patas, hace notar que Sayán ha sido lo que se llama un mártir de la curiosidad humana; pues á pesar de los cuidados materiales que se le prestaban en el Zoo, al fin y al cabo no era más que un cautivo expuesto á las indiscretas miradas del público, que nada respeta y que por unos cuantos centavos rodía tranquear impunemente el sagrado de su hogar. Esta intromisión de la muchedumbre humillaba al voluminoso proboscídeo y le quitaba el gusto para todo. Ha muerto, pues, de vergüenza, y su nombre debe figurar al lado de los del hombre de la máscara de hierro, Latude y Federico Trenck, víctimas memorables del régimen carcelario.

Después de este preámbulo, entra el doctor Albarracín en la parte más admirable de su escrito y propone una fórmula, tan sencilla como grandiosa, para hacer imposibles en adelante esos atentados contra el derecho bestial. Es necesario dar libertad á los habitantes del Zoo, para que no tengan derecho á lamentarse de la incultura de un pueblo que les niega las garantías constitucionales, les aprisiona injustamente, amarga su vida y acelera su muerte. El in-



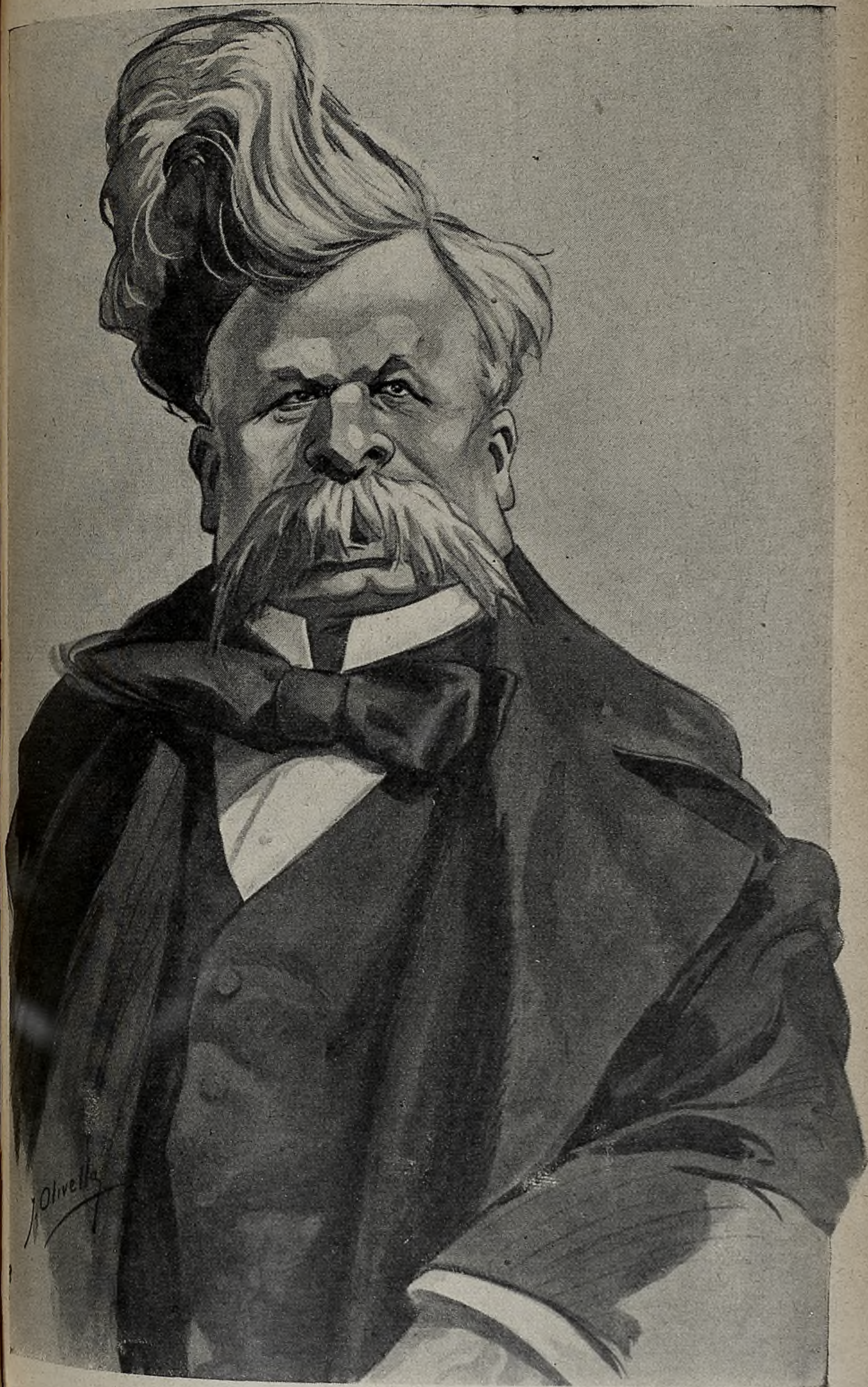
fortunado Sayán debe constituir la base de un museo zoológico que se formará con animales muertos y embalsamados, y de ningún modo con seres vivientes. Esto, sobre ser más arreglado á la justicia, será más económico, y además, evitará que se asusten los niños y las señoras, ya que es un hecho demostrado la inocuidad del mordisco, picadura ó zarpazo de animal muerto.

Después de pensarlo un rato, he decidido adherirme á las ideas del doctor Albarracín y apoyar su proposición de que se otorgue amplia libertad á las fieras. Temo, á la verdad, que si se las pone con muy buenos modos, á las puertas de Palermo y se las deja que recorran las calles para buscarse la pitanza, han de dar más de un susto, promover más carreras, desmayos y apreturas que una revolución, y aun admito que, con la mayor inocencia, cometan una que otra fechoría de las que caen bajo la sanción del código penal. Esto me parece inevitable. Pero vivimos en una época de experimentación y los ensayos deben realizarse con lealtad y sin pararse en barras. Por mucha gente que pudieran matar las fieras, nunca sería tanta, ni aun la décima parte, de la que despa- chan los ferrocarriles y tranvías ó de la que fulmina con su mirada cierto "jet-tatore" que yo me sé, y sin embargo, consideramos esas calamidades como la cosa más natural del mundo.

Además, puede suceder muy bien que las fieras no sean tan malas como se supone. Rudyard Kipling asegura, bajo palabra de honor, que son hospitalarias, románticas y caballerescas. Si se aceptara el proyecto de Albarracín, podría formarse una estadística comparada de las infracciones legales y policiales de fieras y hombres, y pronto sabríamos quiénes hacen más daño á la sociedad: si los felinos ó los raspos, los osos ó los osados, las serpientes ó los aduladores, las aves de rapiña ó los usureros, todos los chacales y zorros juntos ó un solo zorro de la especie humana. Y estoy casi seguro de que habíamos de convencernos de que donde está el hombre, todas las fieras habidas y por haber se reducen á la modesta categoría de "vice-gusanos".

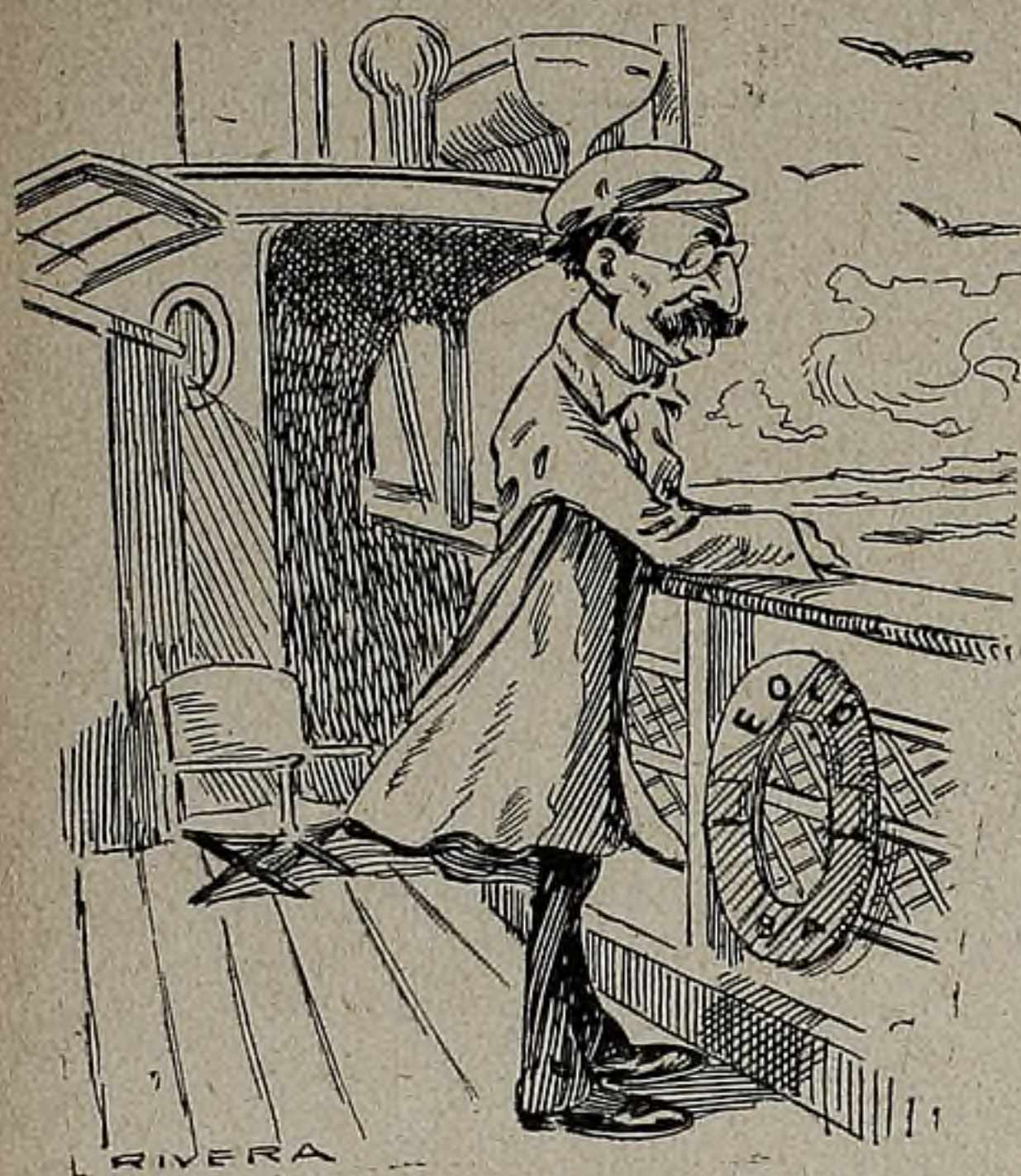


## Doctor Julio Herrera y Obes



En premio de su actuación  
(adversa al propio peculio)  
pensionóle su nación  
y él rechazó la pensión.  
¡Choque esa mano, don Julio!





¡Qué cosas tiene el vice! Sólo se le puede ocurrir al mismísimo demonio lo que se le ha ocurrido á este hombre. Lo que hacen con los huevos las cocineras que no saben guisarlos, está haciendo él, con la Semana Santa. La está "pasando por agua".

A bordo del "Eolo", nieto de Deucalión, dios de los vientos, y vapor de Mi-hanovich, va viento en popa, y mientras nosotros estamos aquí, rezando letanías y visitando los templos, donde con humildad cristiana, soportamos que nos echen sermones, el vice va por el río, riendo, y no tiene cura.

Pero yo quiero que se salve y si es posible que se ponga en salvo. Quiero que sienta la Pasión de Nuestro Señor y que se le quite la pasión del mando.

Para cuando desembarque, en esta página de "P B T" podrá saber todo lo que se relaciona con el Verbo cuando se hizo carne, aunque siga ignorando cómo se hacen los verbos.

Este no va á ser un Evangelio *ad usum Delphini*, porque el vice no es delfín... ni del principio. Es un pez mucho más gordo. Nos está haciendo sufrir, pero bueno es que sepa cómo lo soportamos con resignación, teniendo en cuenta que más pasó Jesucristo por nosotros. Vamos á los hechos.

El primer día de Semana Santa se llama *Domingo de Ramos*, para distinguirlo de los domingos de Ramos Mejía. El Señor, enviando á sus discípulos á una aldea (no confundir con *La Gran Aldea*), mandó que le trajeran una asna que encontrarían allí atada y un pollino con ella. "Desatadla—les dijo—y traédmela". Y así entró Jesús en Jerusalén, montado sobre el asna, la más humilde cabalgadura.

Aprenda el vice que siempre entra en su despacho montando en cólera, y no hay quien lo apee de su burro.

El pueblo salió á recibir al Redentor del mundo con palmas y flores y una gran muchedumbre clamaba diciendo: "Bendito sea el que viene en nombre del Señor. ¡Hosana en las alturas!" En cambio nuestro gobernante nunca oirá esas bendiciones. Unicamente el doctor Penna, su médico, cuando lo asiste, suele decir: "O sana hoy ó sanará mañana". Conmemora también la Iglesia la llegada de Jesús á Betania, donde cenó con sus discípulos. Nada de riquísimos manjares, ni de mesa del presupuesto. Una comida frugal, como cualquiera de los que llama banquetes el doctor Victorino de la Pla-

za, cuando convida á un amigo ó dos á lo sumo. María llegó á los postres, y tomando una libra de unguento de nardo, ungió con ella los pies de Jesús y los secó con sus cabellos.

El vice no puede llegar á Betania ni á ninguna parte, porque siempre está en Belén. Pero se trata á lo príncipe, y se desayuna, almuerza, lunchea y cena todos los días, no faltando nunca convidados. También tiene muchos discípulos que siguen esta misma escuela de gastronomía *enteritis*. Naturalmente, el episodio del unguento de nardo no se produce. Al vice nadie le unge los pies, porque se ha puesto las botas. Ante él se arrodillan para darlas de betún, pero ni siquiera se le acerca una florista con intención de ofrecerle una vara de nardos.

El martes santo, la Pasión es la misma del domingo, vale decir que es toda la pasión, y el miércoles nos quedamos en tinieblas. Sin el vice y á obscuras. En los templos se van apagando una por una todas las velas, que son siete y al apagarse la última, se hace un ruido atrozador. Todo suena entonces lo mismo que suena este gobierno. A carraca.

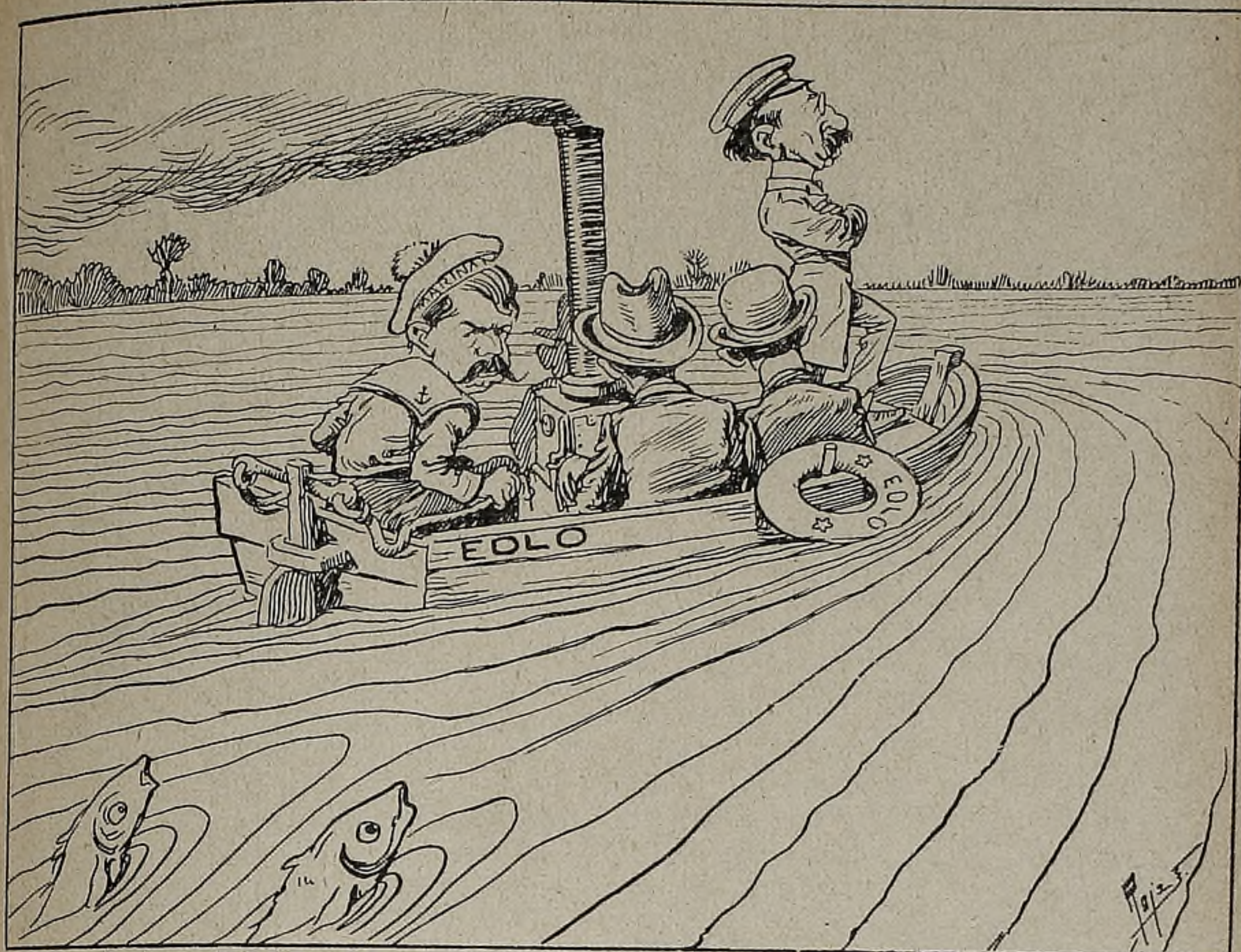
Los acontecimientos se precipitan. ¿Quién no conoce los conmovedores detalles de este viacrucis? La prisión de Jesús, cuando estaba en el Huerto de los Olivos (no confundir con el pueblo de este mismo nombre). El beso de Judas, sólo comparable á la sinceridad incorregible de don Pepe. Los treinta dineros en que vendió al Divino Maestro, ahorcándose después, desesperado. Poco menos que ahorcado está también Ugarte, que llegó á tener "los sesenta en el bolsillo". Recuérdese cómo llevaron al Hijo de Dios á casa del príncipe de los sacerdotes. Dicen que ahora es más malo que Caifás el coronel Sarmiento. Nos parece imposible. Nadie se acuerda ya de otros gobernadores, porque casi todos han sido por el estilo. El que no fué Caifás, salió Cachafaz. Ello es que allí trataron á Jesús peor que en una comisaría de San Juan. Le escupieron, le hirieron y otros le daban bofetadas, diciendo lo mismo que se dice ahora: "Adivina quien te dió". Y luego ¡á recurrir á Poncio Pilatos! Este se lavó las manos como Herodes y lo puso hecho un *Ecce Homo*. Por fin, recorrió la calle de la Amargura y fué al Calvario y sufrió muerte en cruz, habiendo cargado antes con ella. Pasó por todo lo que están pasando los contribuyentes. Dijo siete palabras antes de morir. Y este es el sermón de Viernes Santo. Esta es la Pasión en síntesis.

Aprenda el vice, que nos mata con sus inacabables discursos y sea breve.

EL DEL VERDE GABÁN.







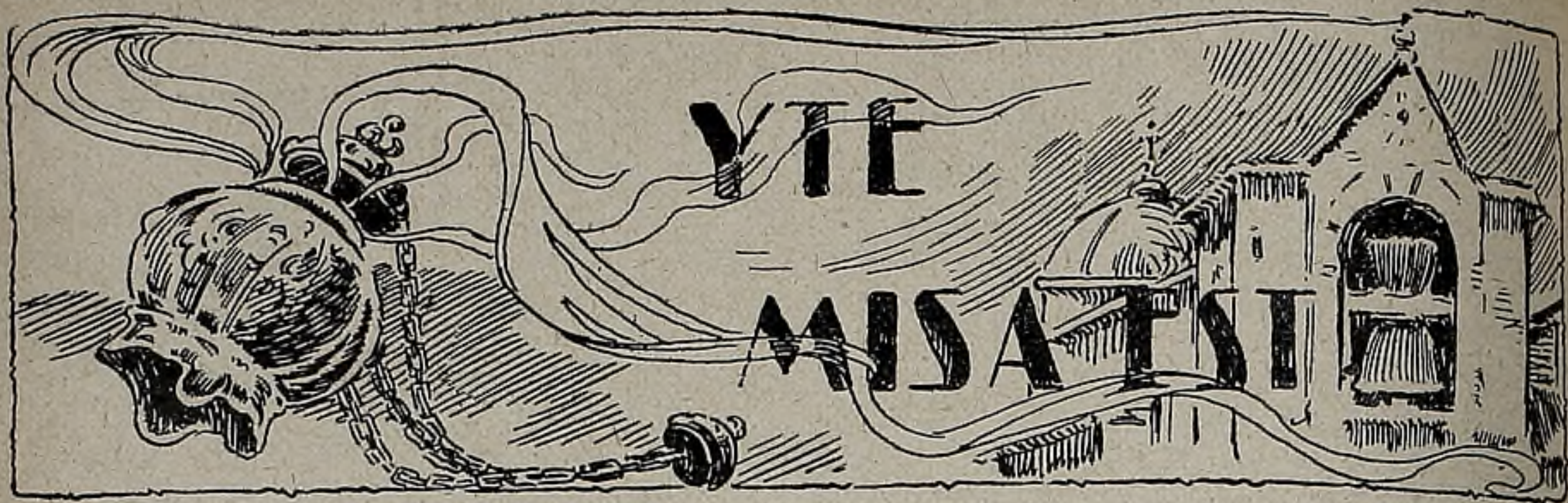
Al Paraná, en que ahora está,  
su afición no es caprichosa,  
porque vice y Para...ná,  
van siendo una misma cosa.

## El ataque de los indios á los fortines chaqueños



Un buen número para el programa del centenario.





Era un sábado santo, en que los fieles  
devotos de la cruz,  
creen que Cristo difunto en el Calvario  
ve de nuevo la luz.

Las campanas sus lenguas sacudían  
joyantes, por doquier,  
cual si sueltos al aire sus badajos  
brincasen de placer.

El incienso, en el templo, en densas nubes  
subía hasta el altar,  
é irradiaba las luces más profusas  
la nave secular.



En el atrio, los hombres, por modelo  
tomando al caracol,  
que despliega sus cuernos al halago  
de los rayos del sol,

platicaban en grupos, y cualquiera  
oyéndolos hablar,  
creyérales beatos más que el cura  
párroco del lugar.

Porque de chisme en chisme, cada uno  
comentaba un desliz,  
ó contaba en un corro la desgracia  
de un marido infeliz.

Quién hablaba de Angustias ó Milagros  
con aparente unción;  
y era viuda Milagros, y era Angustias  
cónyuge de un masón.

Con el seso sorbido por María  
se mentaba á Jesús,  
ella pura tal vez, cual la famosa  
Teresa Cabarrús.

Sin hablar de sermón, otro del grupo  
mezclaba á Soledad

una tapia y un Huerto, en que no había  
olor de santidad.

De una Misericordia muy coqueta  
hizo alguno mención,  
y de una Magdalena que era mártir  
de imposible Pasión.

No tardó, claro está, la indispensable  
Verónica, en surgir,  
que en la calle de Amón, ó de Amargura,  
veían consumir.

Así como un buen hombre, que infelice  
cargaba con la Cruz,  
arpía que arañaba á su marido  
peor que un micifuz.

Tambiér de Encarnación y Epifanía  
y Remedios, se habló;  
de unas dijeron cosas lamentables,  
y de las otras, no.

Y el anciano vicario, con su gesto  
de unción sacerdotal,  
susurraba de hinojos ante el ara  
las salves del misal.

Mientras fuera los hombres, por modelo  
tomando al caracol,  
que despliega sus cuernos al halago  
de los rayos del sol,

al acecho de faldas discurrían,  
beatos al parecer,  
y su Gloria in excelsis entonaban  
en pro de la mujer.

JULIO S. CANATA.







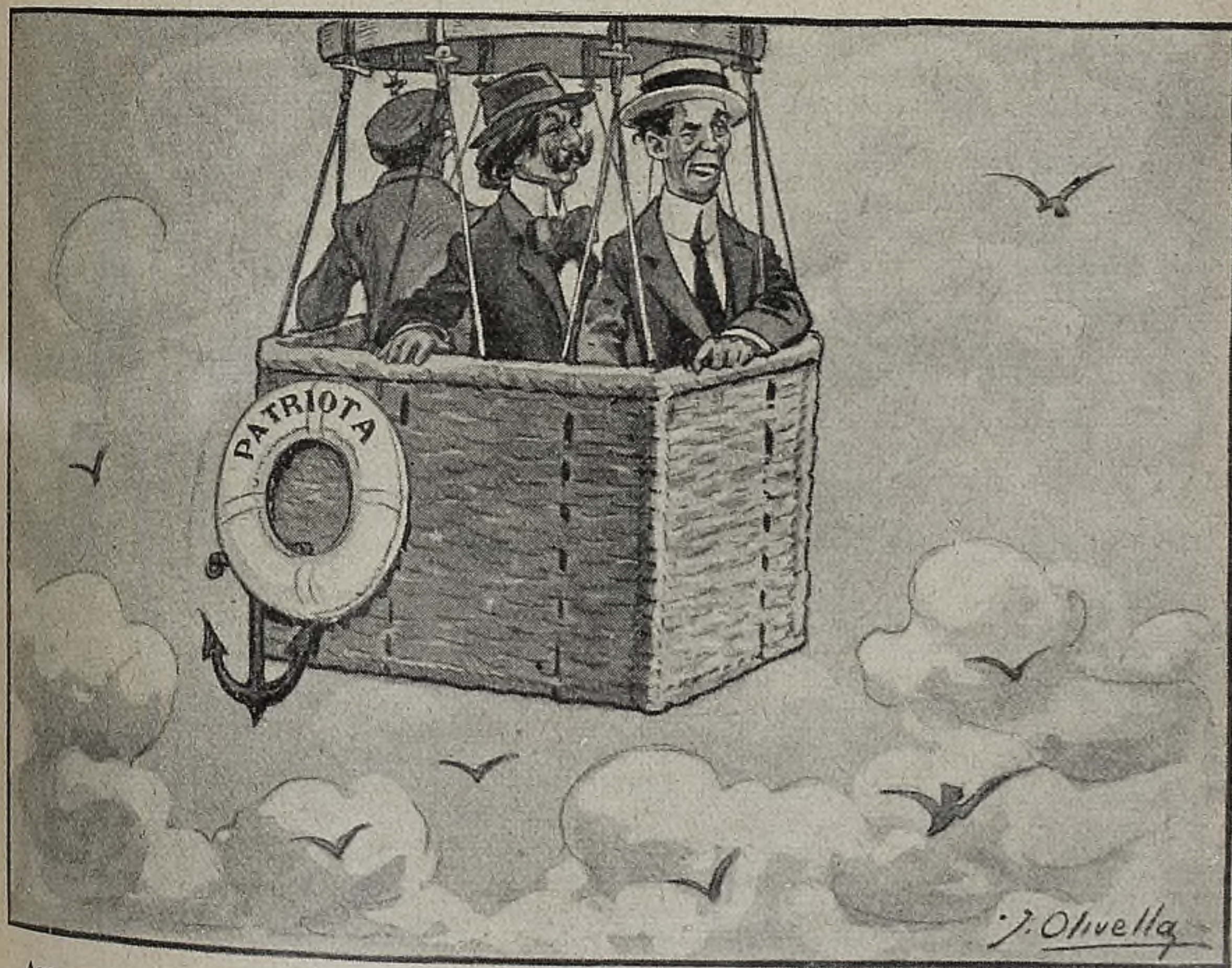
Don Victorino:—...¿lo que el señor ministro oriental observa que, según el tratado de mil ochocientos... ¿Me escucha usted?

Don Pepe:—Sí.

Don Victorino:—Como no hace más que bostezar.

Don Pepe:—Esa es la mejor prueba de que le escucho.

## La ascensión de Palacios



Aunque defiende al proletariado, también le gusta figurar entre las personas elevadas.



Su excelencia atraviesa un período de angustia verdaderamente desgarrador. Reconocida por todos su aspiración al orden constitucional y á la regeneración de nuestras costumbres políticas, no pudo menos de dar cumplida satisfacción á los anhelos populares, llevando aquí y allá agentes escrupulosos con poderes amplios para restablecer las formas democráticas de gobierno, sacadas de quicio por caciquillos ambiciosos é inconscientes. Ya sabemos cómo el admirable estadista cordobés ha encontrado soluciones providenciales para elevar el prestigio de la administración, restaurando el principio de la justicia y de la legalidad con mano de hierro. Estamos convencidos de lo mucho que vela el vice por la modificación de las prácticas republicanas en este país históricamente desquiciado.

Justo es que el balance final proporcione á su excelencia una que otra satisfacción bien merecida. Y la tarea no puede ser más encantadora para el que ha cumplido con su deber renunciando á fáciles compensaciones, como se demostrará al escribirse la crónica de esta época brillante y ejemplar.

Actualmente disponemos de un congreso compuesto de personalidades que responden sin duda á los propósitos redentoristas del doctor insigne, y sabido se tiene que la elección de la mayoría de esos diputados dió el más concluyente mentís á la indigna especie que le atribuía afinidades con los monopolizadores de libretas cívicas y los traficantes de conciencias. El mismo excelentísimo sujeto se encargó de anular los audaces fallos de jueces inexpertos, mostrando el camino de la libertad á los condenados por delitos electorales.

Esta parte del balance político de su excelencia, es de seguro la que le colma de más legítimo orgullo.

Las provincias intervenidas por la causa del orden y de la reacción gozan de tranquilidad tan octaviana, que se puede pasar por alto su recuerdo en esta liquidación final... Acaso el premio de esta obra pacificadora sea un monumento al prestigioso ingenio que la discurrió.

Pero lo que él dice: es poco el tiempo de que dispongo para completar tan elevada misión, y justo es que me sienta apesadumbrado é inquieto.

Con el pie en el estribo, como quien dice, es poquísimo lo cumplido en comparación de lo que falta para encarrilar al país en el sendero de la regeneración. Este problema hace perder el apetito á su excelencia. Y el de encontrar reempla-



zante á su imagen y semejanza. también.

Se espera que al inaugurar el próximo período legislativo, transmita sus zozobras á los representantes de la voluntad popular. Dirá—presumo—lo siguiente: Vivimos abocados (léase á bocados) á un pavo... (aquí lo interrumpen), á un pavoroso enigma democrático. La elección presidencial se presenta llena de incertidumbres y nebulosidades. El pueblo, que ya se está acostumbrando al imperio de la justicia y del orden, necesita hoy más que nunca de consejo y guía... ¡Si yo fuera (!fuera! — repite el eco) — tan feliz que se me dejara insinuar el candidato! Nada más que insinuarlo. Después de todo, los partidos políticos gozan de una independencia á toda prueba, como se observa á diario. El no quita ni pone rey — como acaba también de comprobarse — y su conducta pasará á la historia para enseñanza de las generaciones.

Añadirá que va siendo hora de dar cuenta á los señores representantes (de la voluntad popular—repito)—de su gestión política; y que, como es de práctica, desea que cuando él se vaya, le siga la consideración y el respeto merecidos.

Yo, excelentísimo señor, le anuncio, en nombre del pueblo, que nos explicamos su desasosiego ante la perspectiva de ver destruida su gran obra, y créame que nos opondremos (como siempre, según se está viendo por el resultado de las elecciones realizadas bajo su patrocinio) á la imposición de un candidato que no sea hechura suya.

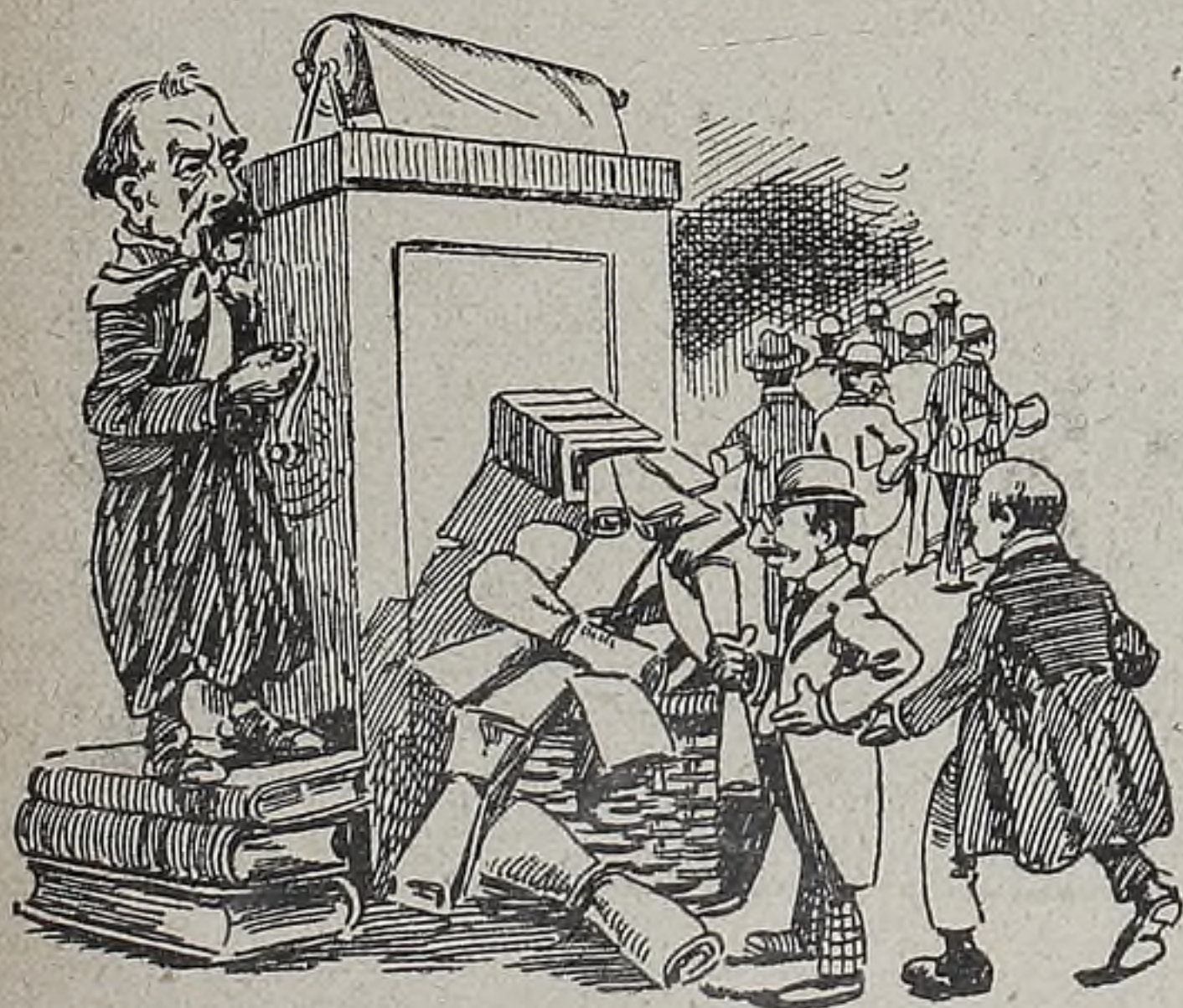
Es hora de declarar, asimismo, que su altiva y enérgica conducta nos tiene seducidos y satisfechos, y que como hasta acá, seguiremos aplaudiendo la intrepidez espartana con que afronta los más delicados problemas gubernativos y electorales. ¿No está Corrientes satisfecha? ¿No acaba de sacar á Adaro de un tembladeral? ¿Sabía previsión la de vucencia!

En la provincia de Buenos Aires acaban de dar sus agentes una alta prueba de imparcialidad votando sin oposición una nómina de personas expectables en... (tengo que averiguarlo).

Ya pueden usted, don Máximo y los pacistas ó pacientes, pacer á su antojo... ¡Paz es lo que necesitamos!

No hay alusión personal.

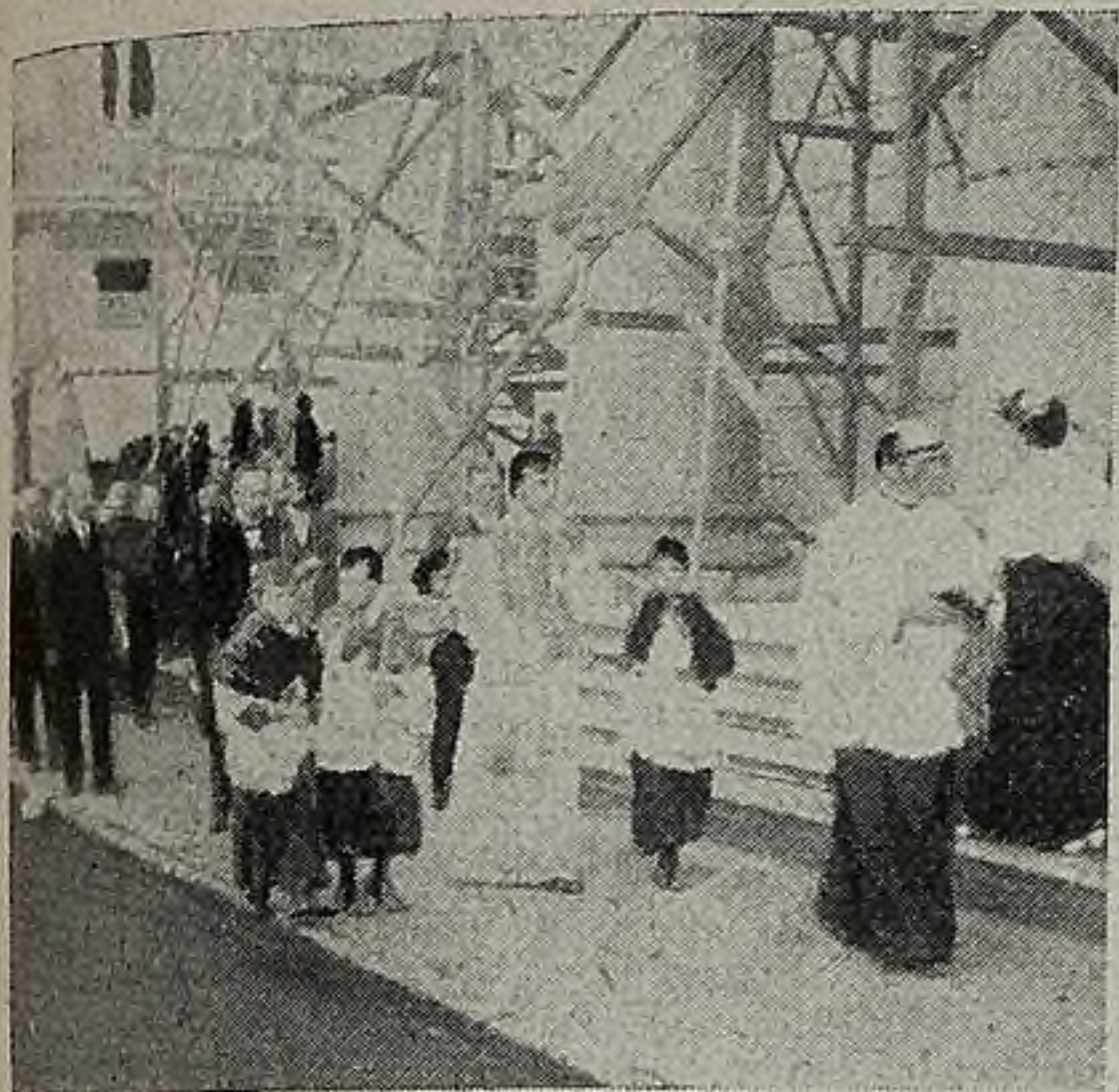
PATER.





# LA SEMANA A TRAVÉS DEL OBJETIVO

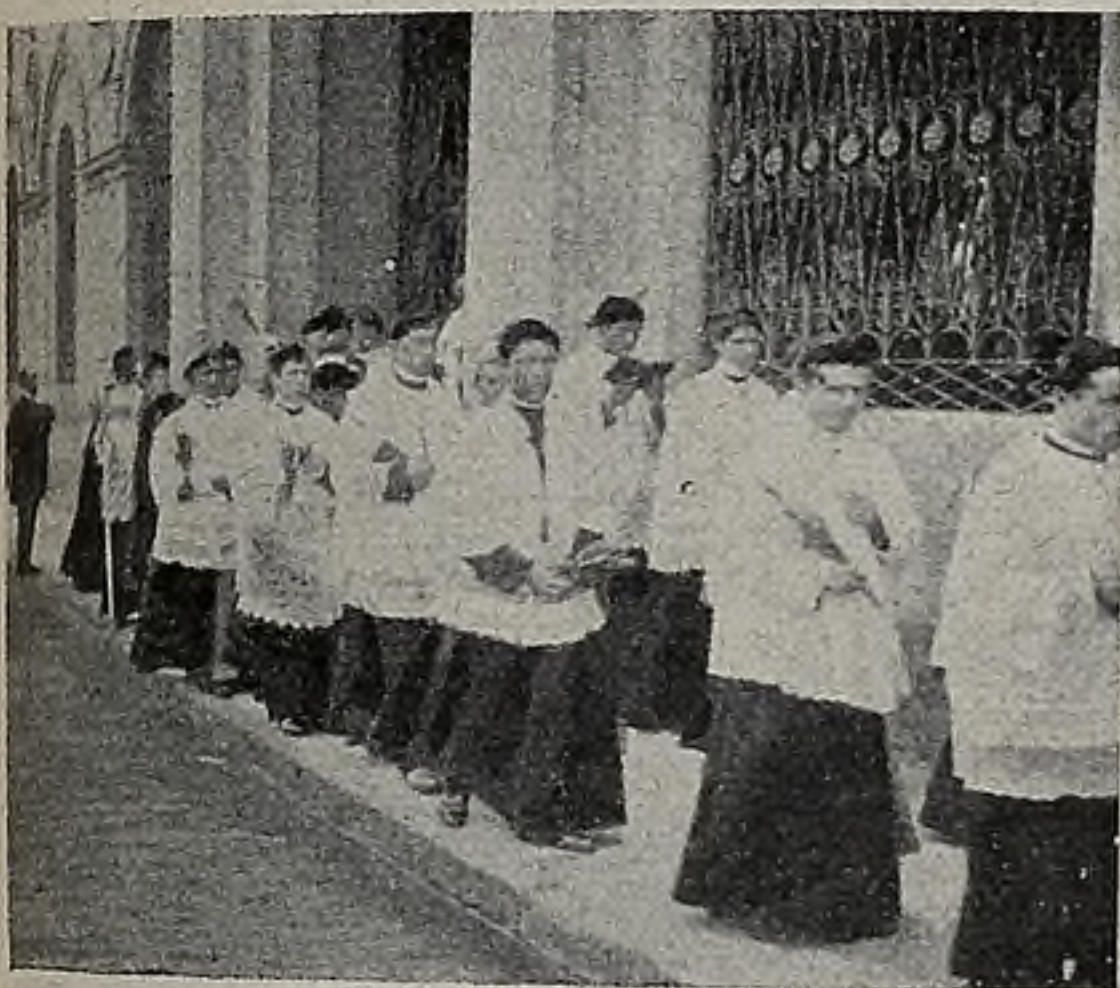
## La procesión del Domingo de Ramos



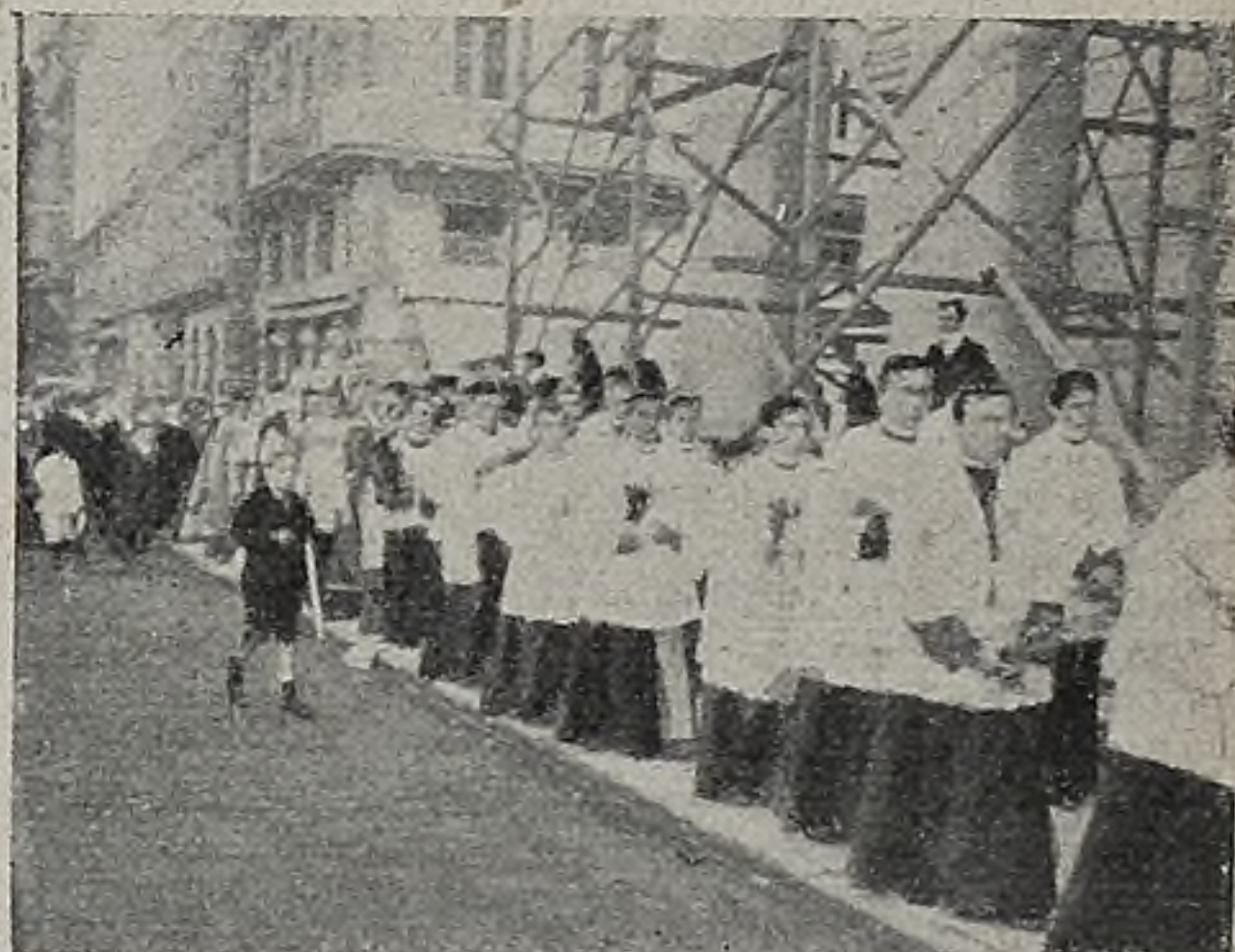
La cabeza de la procesión



Los seglares acompañando con palmas  
rizadas



Los seminaristas y cantores



El clero en la procesión

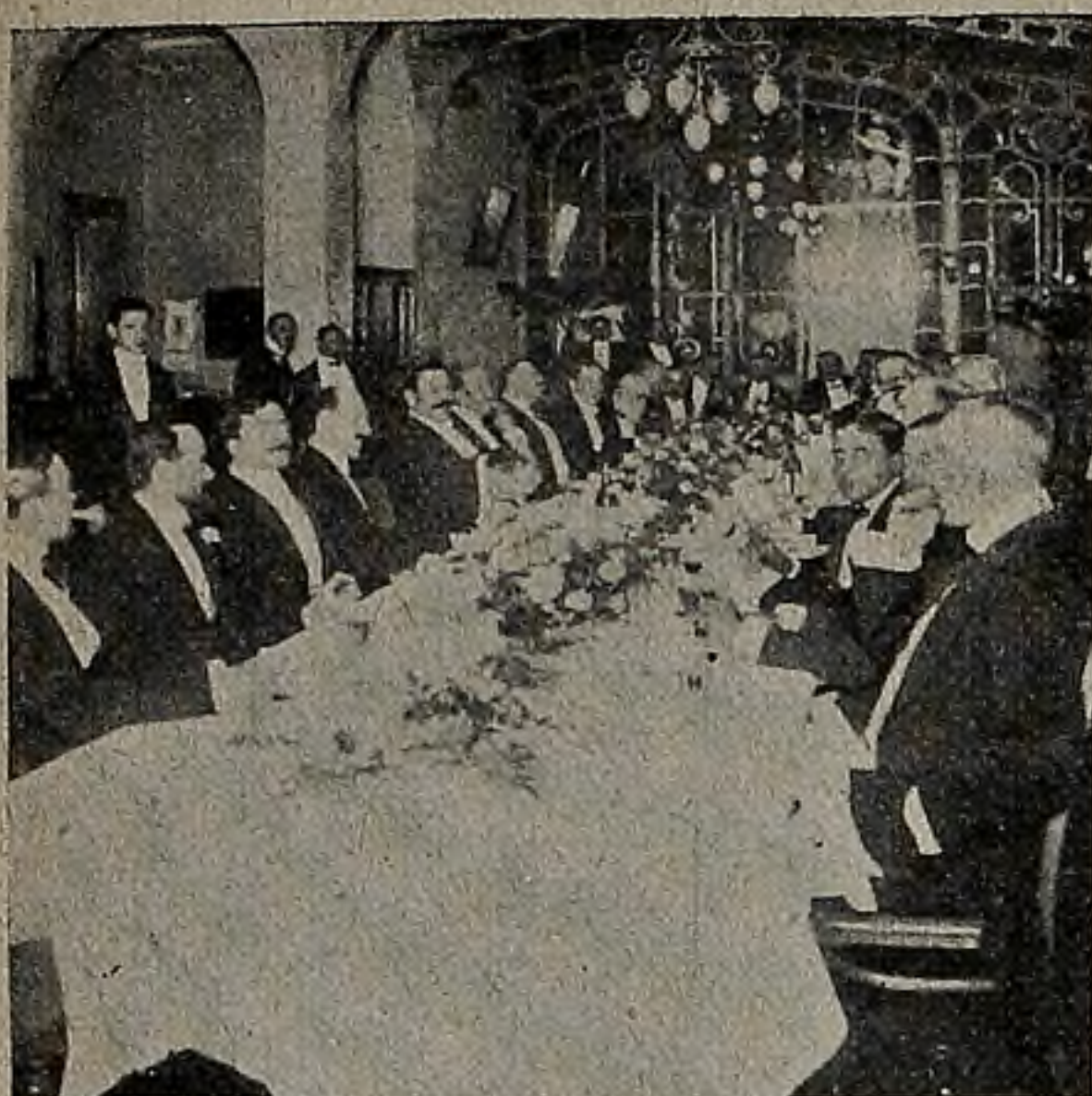


Los maestros de ceremonias precediendo  
al cabildo



El arzobispo entrando en la catedral





Comida en el Palace Hotel, ofrecida por los residentes austrohúngaros al encargado de negocios barón Seidler, que pasa á Chile como ministro de Austria-Hungría.



El salón del Círculo Militar durante el banquete con que obsequiaron al teniente coronel Alfredo F. Urquiza, sus amigos con motivo de su próximo viaje á Europa.



Comida en obsequio del doctor Baldomero Sommer ofrecida por sus amigos, con motivo de ausentarse para Europa.



Almuerzo ofrecido al señor Alejandro R. Cánepa, por sus amigos, despidiéndolo por ausentarse á Europa.



Banquete con que don Felipe Caronti Casati, subgerente del Banco de la Nación, fué agasajado por sus amigos, despidiéndole en su viaje á Europa.



Banquete ofrecido á los señores Santiago M. Schivo y José E. Basile, festejando su nombramiento para profesores de la Escuela Nacional de Comercio.





Srta. Elvira Cernadas  
con el señor Julio  
Benítez.

Srta. Camila Garibot-  
ti con el señor Juan  
Vidal Pagola.

Srta. Carmen Menes  
con el señor Miguel  
Crego.

Srta. Estela Corradi  
con el señor Clau-  
dio Pezzi.

### Homenaje al poeta Juan Cruz Varela



El secretario del Consejo Nacional de Educación señor Alberto J. Martínez, leyendo su discurso ante el panteón de Varela

### Necrología



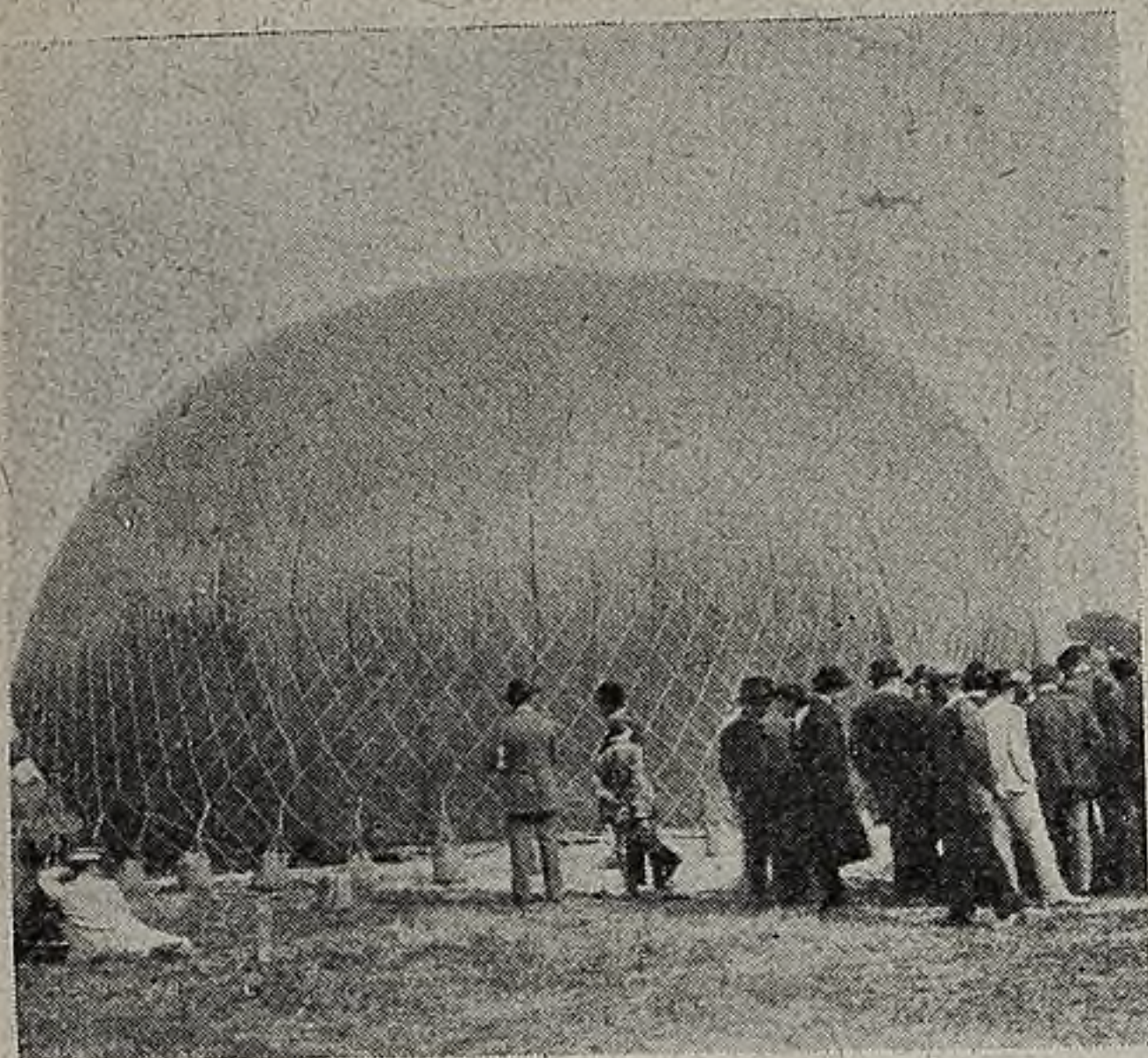
Señorita Sara  
Quinteros

Señor Arturo  
Pellegrini

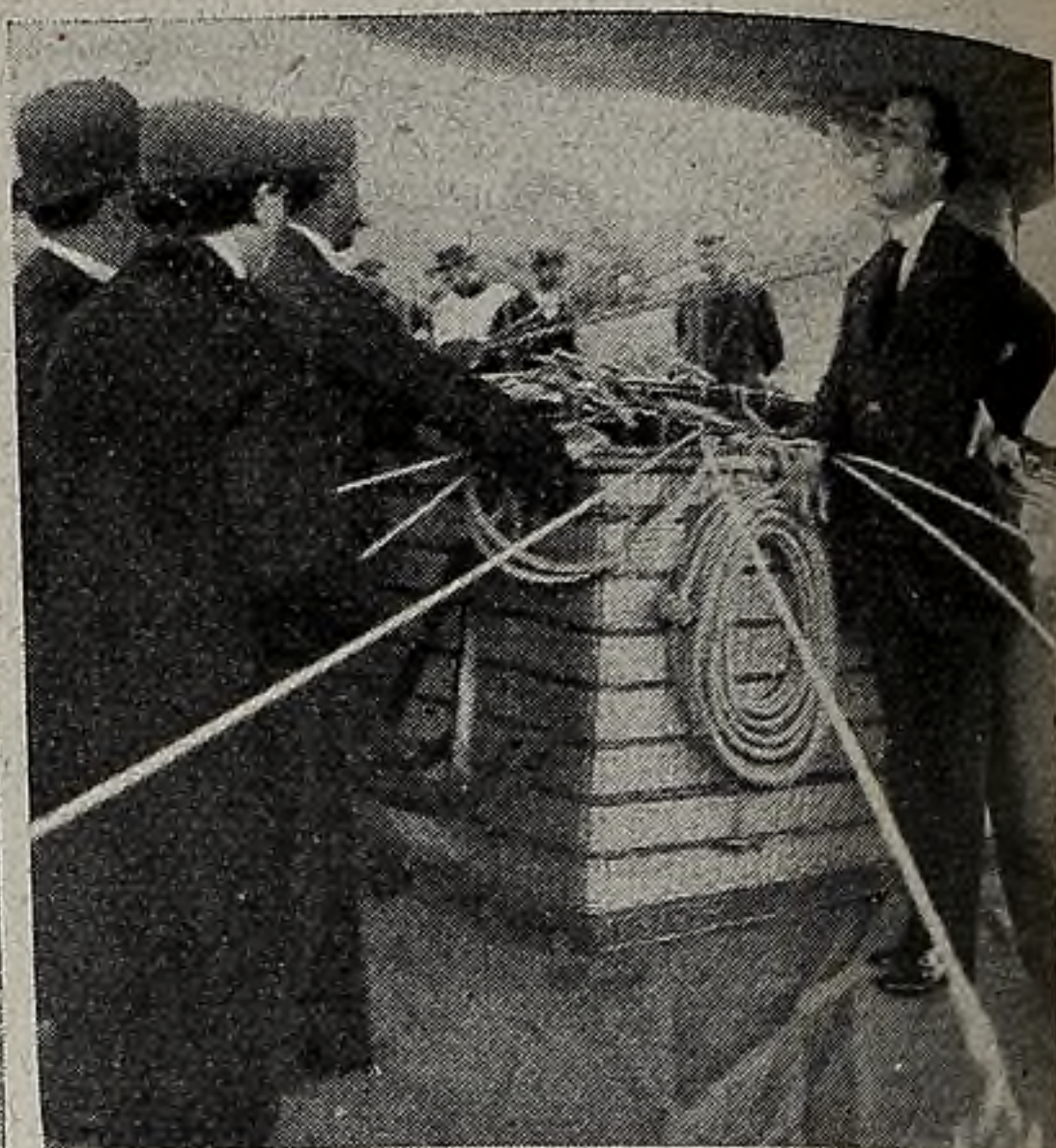
Señor Desiderio Cueli,  
capitán de fragata

Señora Rita D. de  
Díaz Ferreyra





Llenando el aeróstato



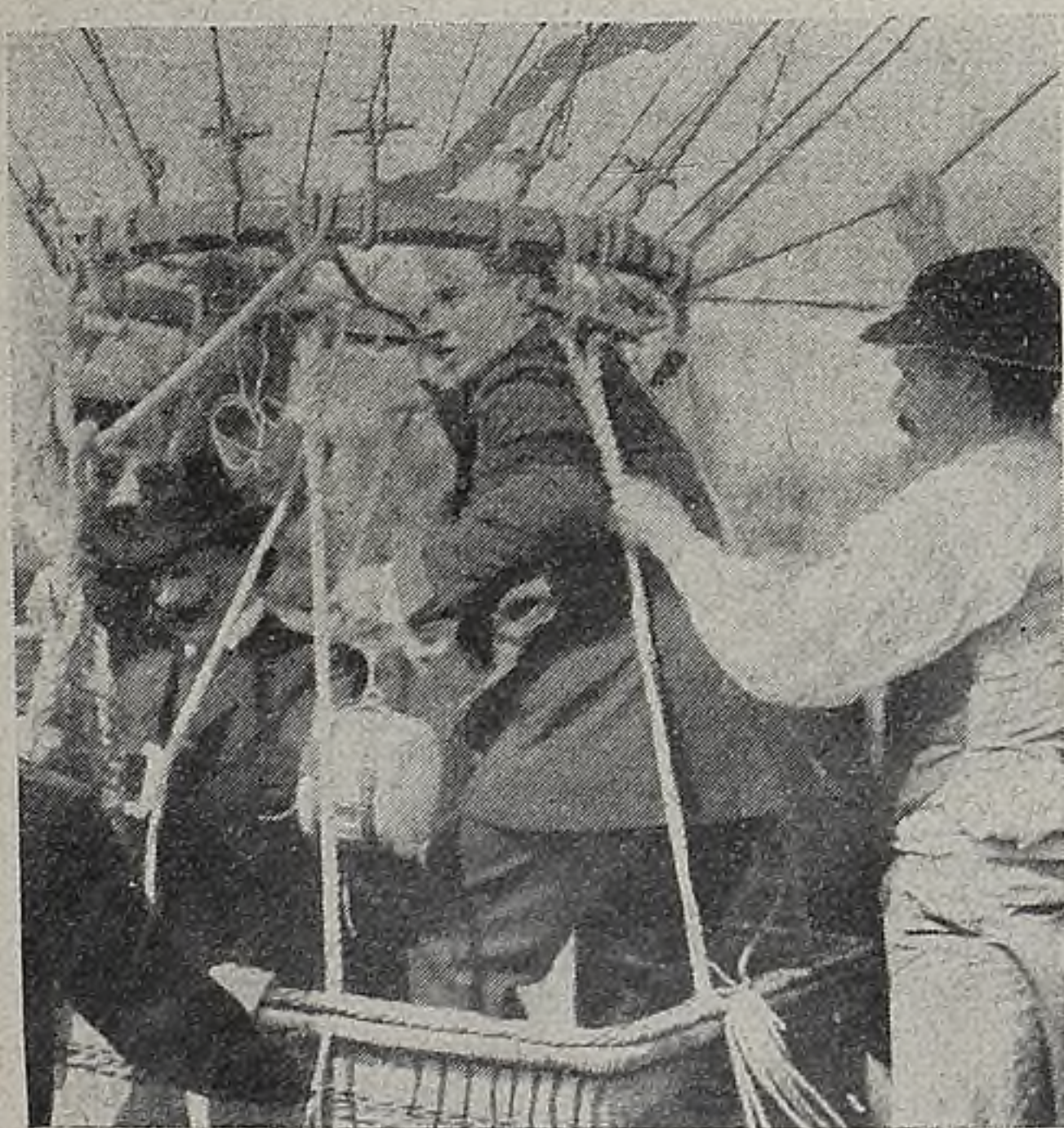
El ingeniero señor Jorge Newbery, dirigiendo los preparativos de la ascensión



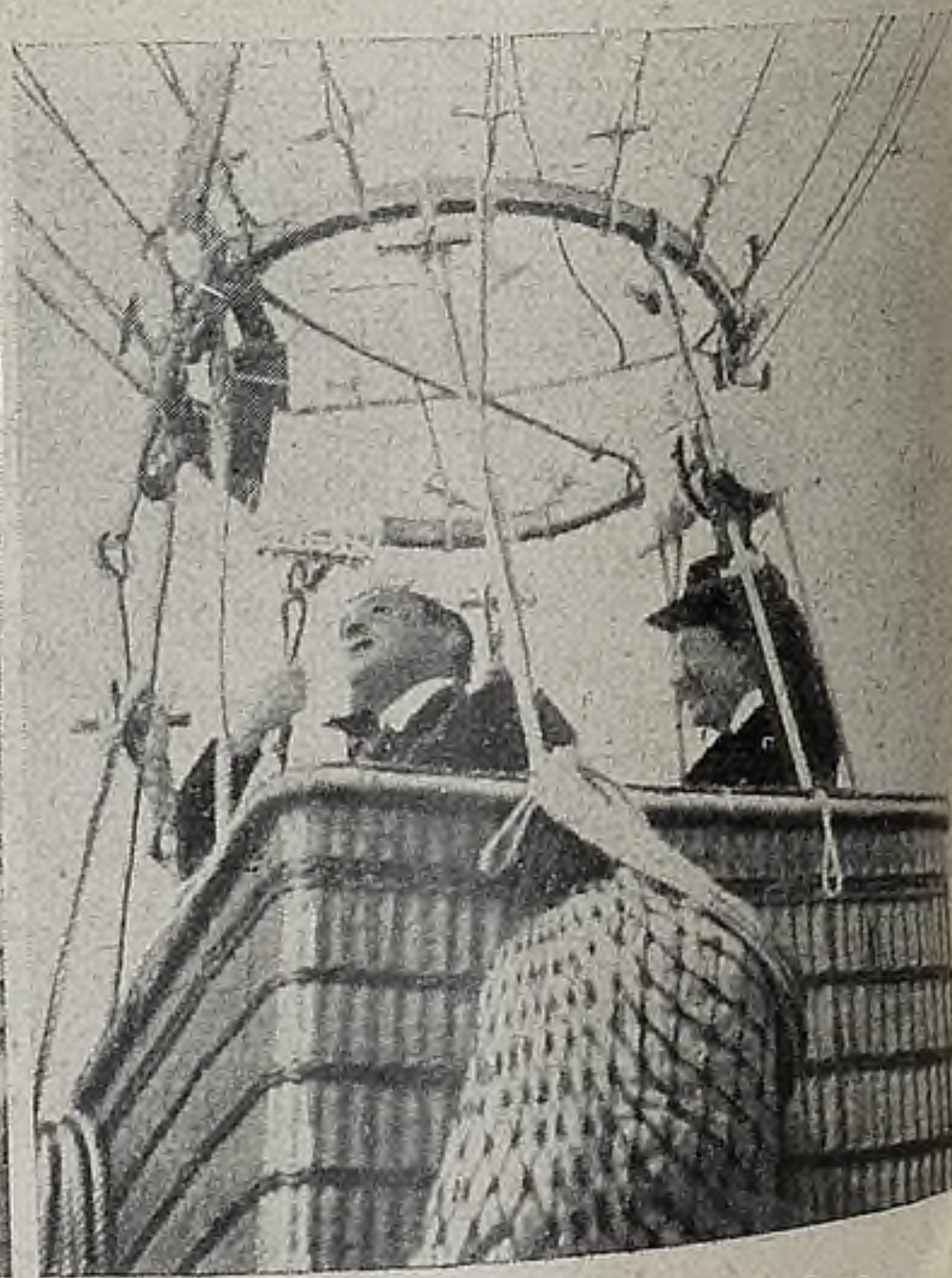
Observando la dirección del globo piloto



El doctor Palacios instalándose en la barquilla



El señor Newbery entrando en la barquilla



Los acronautas elevándose



El 13 del actual cumple su 25.º aniversario sacerdotal monseñor Luis Duprat. Las múltiples simpatías con que en la sociedad bonaerense cuenta el ilustrado sacerdote, se exteriorizarán ese día en la demostración con que será obsequiado por sus numerosas relaciones. El acto tendrá lugar en el local de la escuela "Duprat", calle Serrano 1881, que ese día será inaugurada y bendecida por el arzobispo monseñor Espinosa.

A la demostración se han adherido personas de eminente representación social, que así quieren patentizar el alto aprecio que ha sabido conquistar el doctor Duprat, por su celo evangélico, su ilustración y sus virtudes.

La iniciativa de esa manifestación ha partido de la señora Florencia G. de Peña, presidenta de la Conservación de la Fe, que tanto debe a la consagración y laboriosidad de monseñor Duprat.



Monseñor Luis Duprat en 1882, seminarista.



Monseñor Duprat en abril de 1884, al día siguiente de su primera misa.



En 1891, siendo cura de San Telmo



En 1900, vicario capitular, sede vacante



En 1902, en París



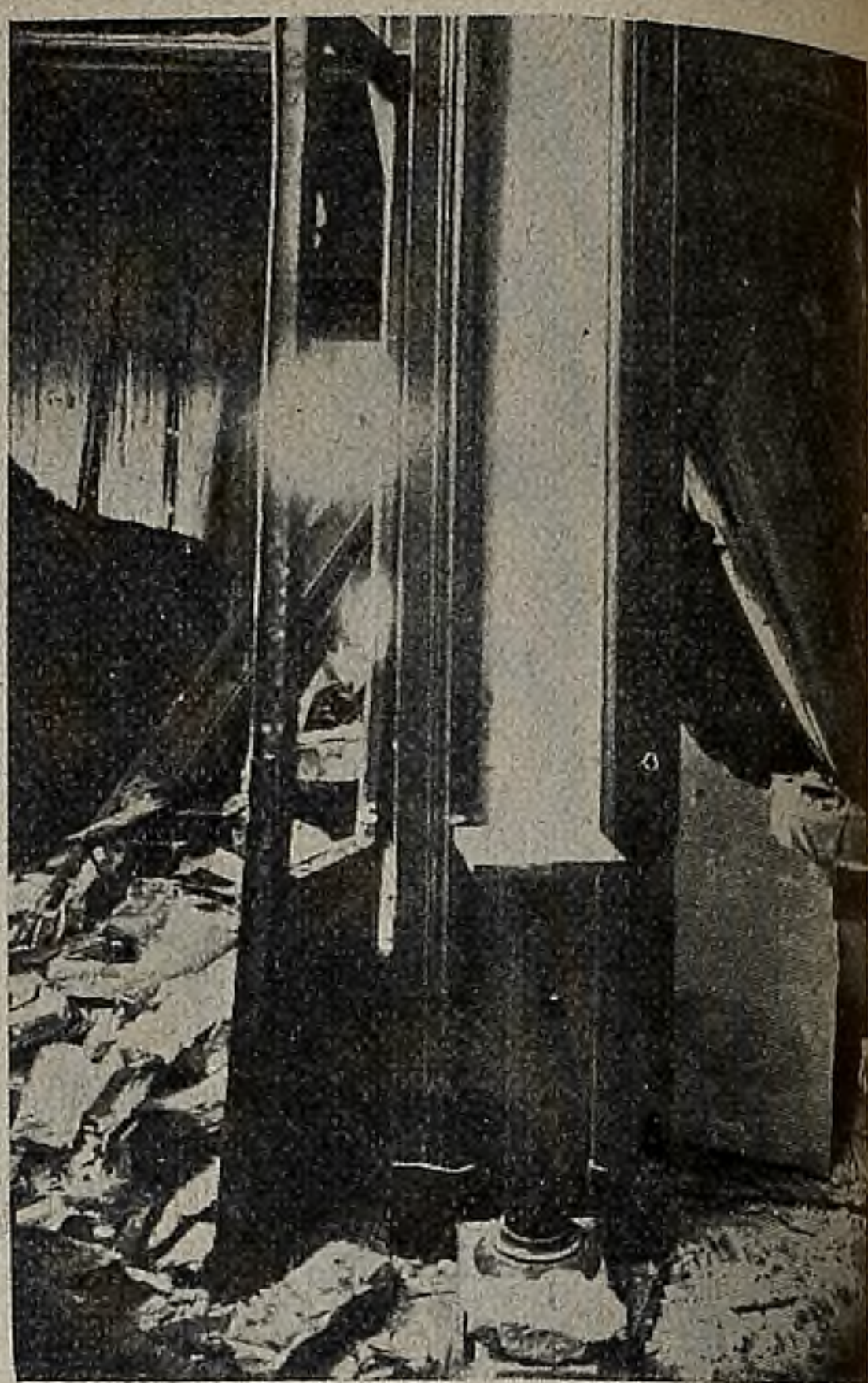
Mons. Luis Duprat en la actualidad

## Conferencia en la Escuela Normal de Profesores



El doctor Lasso de la Vega, ex ministro de Instrucción Pública de Panamá, desarrollando su conferencia sobre los adelantos económicos y pedagógicos de su país





Aspecto de las habitaciones de la casa de la señora María Pietrafesa, en la Avenida de Mayo núm. 650, después de la explosión producida por un escape de gas, de la que resultó herida la señora Pietrafesa, y lesionados algunos de sus hijos y la sirvienta.

### Incendio de una fábrica de carruajes

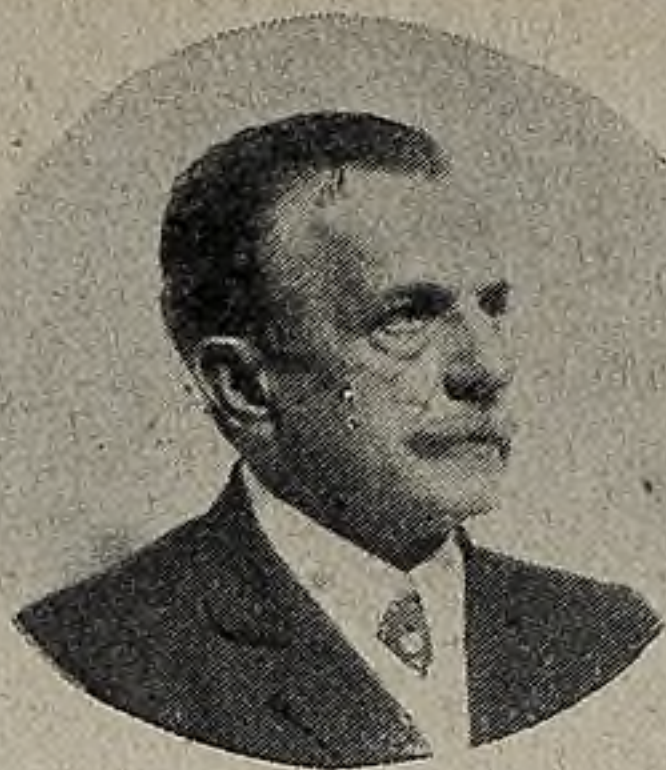


Restos de los galpones de depósitos y maquinarias de la fábrica de carruajes y carpas de automóviles de los señores Loide y Barber en las calles Buen Orden y Garay, destruida por un incendio en la madrugada del martes.



Procedente de Chile y de paso para Montevideo, fué nuestro huésped el doctor Enrique Lisboa, nuevo ministro brasileño cerca del gobierno oriental. El doctor Lisboa no es un desconocido para nosotros; fué uno de los guerreros del Paraguay, donde conoció á los más distinguidos jefes argentinos. Está emparentado con la familia porteña de Carrasco, y vinculado por antigua amistad con nuestros estadistas.

Comenzó su carrera como oficial de marina, y pasó á la diplomacia, cuando ya tenía el grado de teniente de navío. Pertenece á una



Doctor Enrique Lisboa, ministro del Brasil en el Uruguay, de paso en Buenos Aires.

familia de diplomáticos. El padre representó al Brasil en casi todos los países sudamericanos; y el actual ministro en Montevideo ha sido secretario de legación en Washington, Lisboa, Madrid, Pekín y Roma.

En ausencia del doctor de la Plaza fué recibido por el secretario de Relaciones Exteriores señor Ruiz de los Llanos, quien le obsequió con un almuerzo en el Jockey Club, al que asistieron los altos funcionarios del ministerio y el personal de la legación brasileña. El doctor Lisboa se embarcó el miércoles para Montevideo.

### La "Copa de leche"



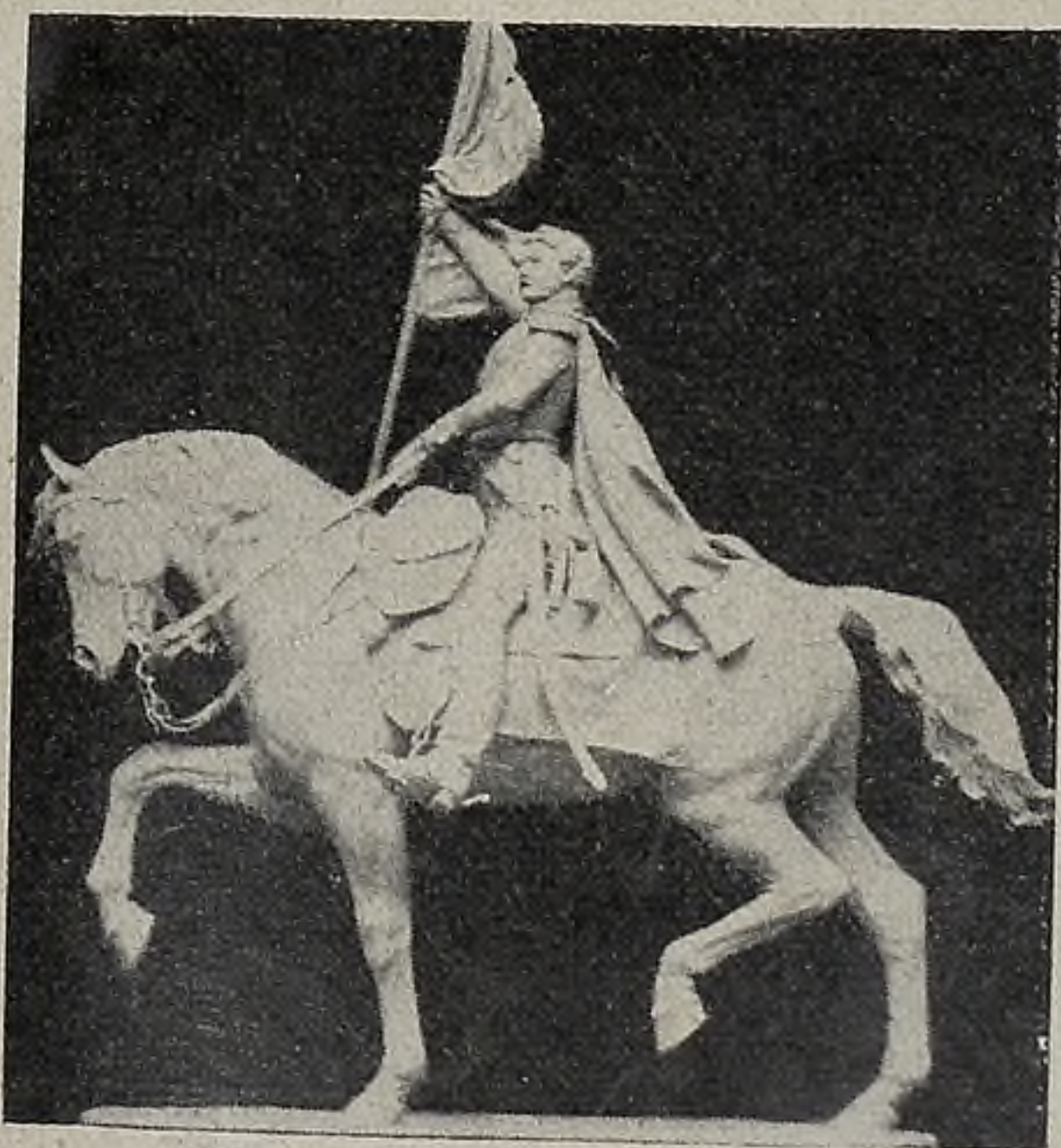
Las alumnas de la escuela núm. 8 del consejo escolar 4.º el día de la inauguración de la "Copa de leche"

### El monumento á San Martín en Francia

La junta central del monumento al general San Martín en Boulogne-sur-mer, acaba de remitir á la comisión delegada de esta capital, la fotografía de la *maquette*, obra del escultor Henri Allouard, que reproduce nuestro grabado.

La concepción del monumento, según lo que puede colegirse, es bella, y la ejecución acusa una pureza de líneas enteramente académicas, pero sin la frialdad característica de ese mismo estilo, que hubiera podido perjudicar á la expresión viviente de la obra.

El monumento tendrá una altura de 10 metros, más ó menos, descompuesta así: pedestal de granito, 5 1/2 metros,



La *maquette* del monumento á San Martín en Boulogne-sur-mer, obra del escultor Allouard.

estatua ecuestre de bronce, 4 metros. El pedestal llevará al frente un alto-relieve de 2.50 metros, simbolizando á la Argentina; á los costados tendrá bajo-relieves y las inscripciones del caso. El todo será rodeado de pilares. Uno de los bajo-relieves representará uno de los pasajes principales de la vida militar de San Martín, y el otro la segunda faz de su vida: la abnegación.

M. Allouard, que á la vez que un eminente escultor, es un notable decorador, ha correspondido á las esperanzas que en su talento se cifraron al encomendarle el monumento, vinculando su nombre á la glorificación de un símbolo nacional.



## Salvaje atentado en Meridiano V

El comerciante turco Juan M. Azar, de Meridiano V, se hallaba en su tienda el día 25 de marzo último, á las 8 p. m., cuando fué sorpren-



Victoriano Castillo, que asaltó á Juan M. Azar en su domicilio para robarle.

ido por el sujeto Victoriano Castillo, que quería comprar algunas prendas de vestir. Después de verlas y convenir el precio, mientras Azar totalizaba el importe, Castillo le dió un tremendo golpe en la



Juan M. Azar, víctima del asalto, momentos después de ser herido

cara con una pesadísima barra de hierro, haciéndole caer bañado en sangre, y saltando sobre su víctima, entró en la trastienda buscando



Señor Luis M. Meneses, encargado del destacamento de policía y que apresó á Castillo.

los ahorros del comerciante. No habiendo hallado nada dióle nuevos golpes y huyó; pero la policía pronto estuvo sobre su pista y logró detenerle, confesando su horrendo crimen.

## Un fratricidio en Chacabuco

Los hermanos Juan y Liborio Cisneros estaban algo distanciados por cuestiones de familia. El 30 del mes pasado fué el primero á casa de Liborio, y después de departir amigablemente salieron juntos para ir á casa de su madre. En el trayecto entraron en un despacho de bebidas, y después de tomar unas copas, volvieron á seguir su camino. Poco habrían

andado, cuando sin motivo ni pretexto, sacó Juan una filosa daga y dió con ella diez puñaladas tremendas á su hermano, poniéndose en fuga inmediatamente. El comisario señor Neyra y el oficial señor Cuesta, adoptaron las medidas necesarias para aprender al agresor y pronto cayó en poder de la justicia siendo sequestrado el instrumento del delito.



(1) Liborio Cisneros (víctima), (2) Juan Cisneros, hermano de Liborio y matador de este, (3) comisario señor Mariano Neyra que capturó al fraticida; oficial señor Juan Creta (4) y escribiente señor Azambuya (5) que tomaron parte en la pesquisa.



El movimiento de protesta contra los impuestos municipales de Casilda, que comenzó por una viril protesta contra los abusos de las autoridades locales, va degenerando en una lucha de carácter político, con proyecciones de mayor repercusión. El manifiesto del intendente no ha

logrado que los comerciantes desistan de su firme actitud, ni ha conseguido siquiera clarificar sus filas.

La Liga del Sud trabaja para contrarrestar las sugerencias de la Intendencia, é impedir que algunos menos resueltos, abran sus negocios y sigan vendiendo.



Señor Antonio S. Maza, jefe del movimiento y de la Liga



Señor Alfredo Mallini, vice de la junta consultiva.



Señor Laudelino Silva, director de "El Pueblo" y secretario de la Liga.

Aunque los hoteles abren sus puertas á las horas de llegada de los trenes y tratan á sus huéspedes como siempre, la población sufre verdaderas privaciones. Se repiten los choques entre los manifestantes y la policía, por más que ésta trate de disminuir su importancia, diciendo que son sucesos aislados que un solo agente ha podido reprimir, suscitados por la juvenil intemperancia de algunos exaltados opositores.



Señor Maximino Lagos (hijo), miembro de la Liga del Sud.



Señor Salvador F. Maldonado, jefe político.



Señor José Serrot, intendente municipal.



Señor Lemuel J. W. Price, presidente del Concejo Deliberante.



Señor Jerónimo Busso, vicepresidente del C. Deliberante.



Señor Javier Zabaiza, concejal



Señor Ponciano Cullasso, concejal



Señor Carlos Brebbia, concejal



El pueblo de Casilda en la estación esperando la delegación rosarina





Delegados de la Liga del Sud del Rosario con los jefes y pueblo de Casilda dirigiéndose al comité

**CERRADO**  
**POR**  
**¡VERGÜENZA PÚBLICA!**

Queremos la renuncia del Intendente y Concejales, por considerarlos enemigos declarados del pueblo!

**PEDIMOS**

Como única solución la renuncia del Intendente y Concejales!

Carteles que se fijaron en las casas de negocio el día del cierre



Aspecto de la calle Buenos Aires á las 10 de la mañana el día del cierre





Jujuy.—Los votantes reunidos en “La Tablada” con los diputados Bergham Padilla y Horacio Carrillo



Corrientes.—Mesas con urnas improvisadas de las fracciones autonomistas y martinistas en la calle Santa Fe esquina á Mayo



Votantes autonomistas y martinistas esperando turno para votar en el corralón de la calle Santa Fe





La imagen de la Virgen conducida procesionalmente al lugar donde ha de erigirse el nuevo templo



La concurrencia oyendo el discurso del Rvdo. P. Grenón, rector de la iglesia matriz del Rosario, en el acto de colocarse la piedra fundamental del nuevo templo

### El cacique Matoli y su tribu de indios Matacos



Los caciques Matoli (1) muerto últimamente, Burgos (2), José Chico hijo de Manuel Campos (3 y 4)



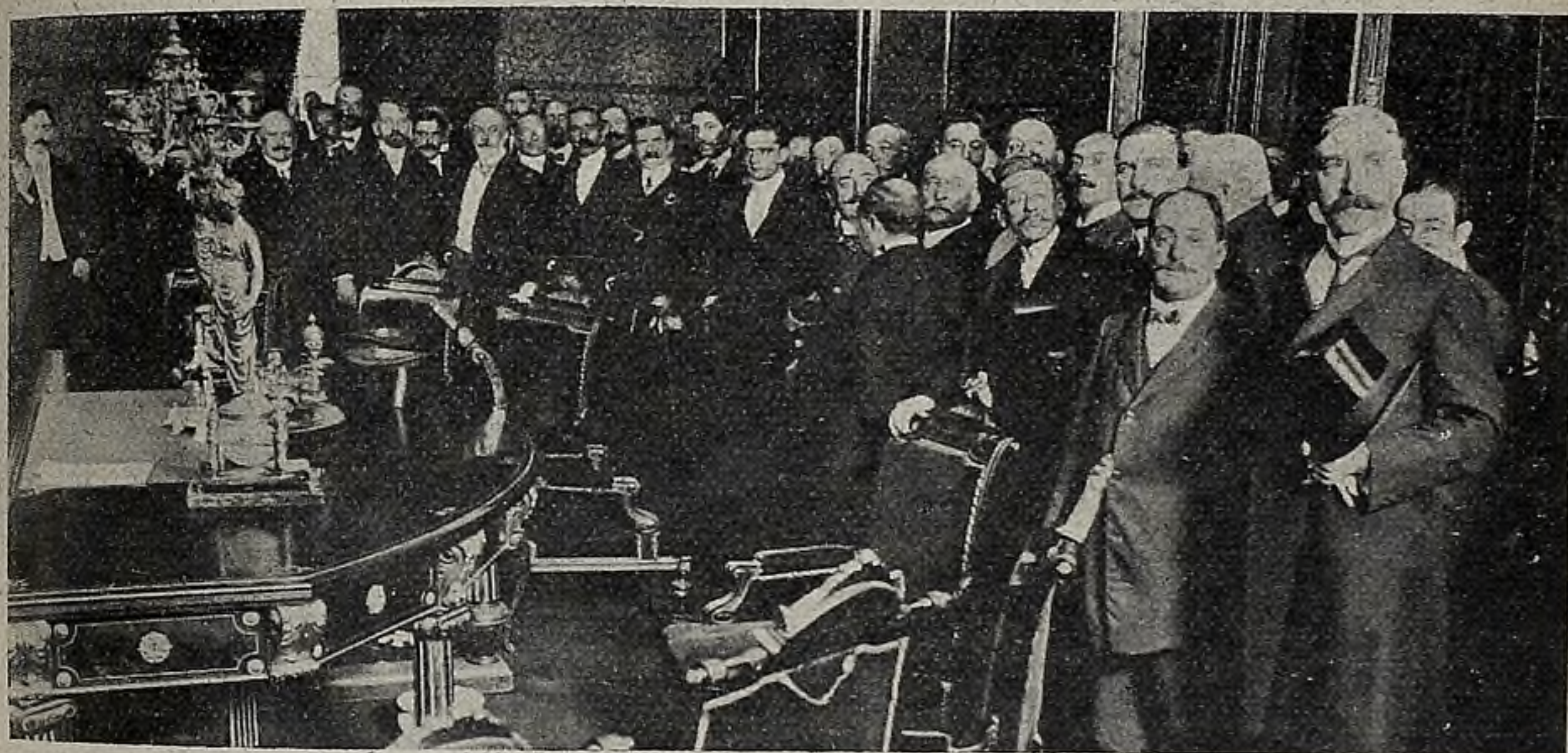
Tumba del teniente 1.º José Luis Fuentes, muerto por los indios.



Toma de posesión del nuevo intendente



Acto del juramento del señor Daniel Muñoz, primer intendente municipal, en la casa de gobierno



En el salón de recepciones de la municipalidad



La cabecera de la mesa en el banquete ofrecido al nuevo intendente señor Daniel Muñoz en el Club Uruguay



Banquete al señor Daniel Muñoz.—Recepción en el Club Rivera



El salón del Club Uruguay durante el banquete ofrecido al señor Muñoz



Una fotografía inédita del nuevo intendente señor Daniel Muñoz X, siendo ministro del Uruguay en la Argentina



Recepción en el Club Rivera en honor del doctor Moacyr con asistencia del ministro del Interior doctor Espalter



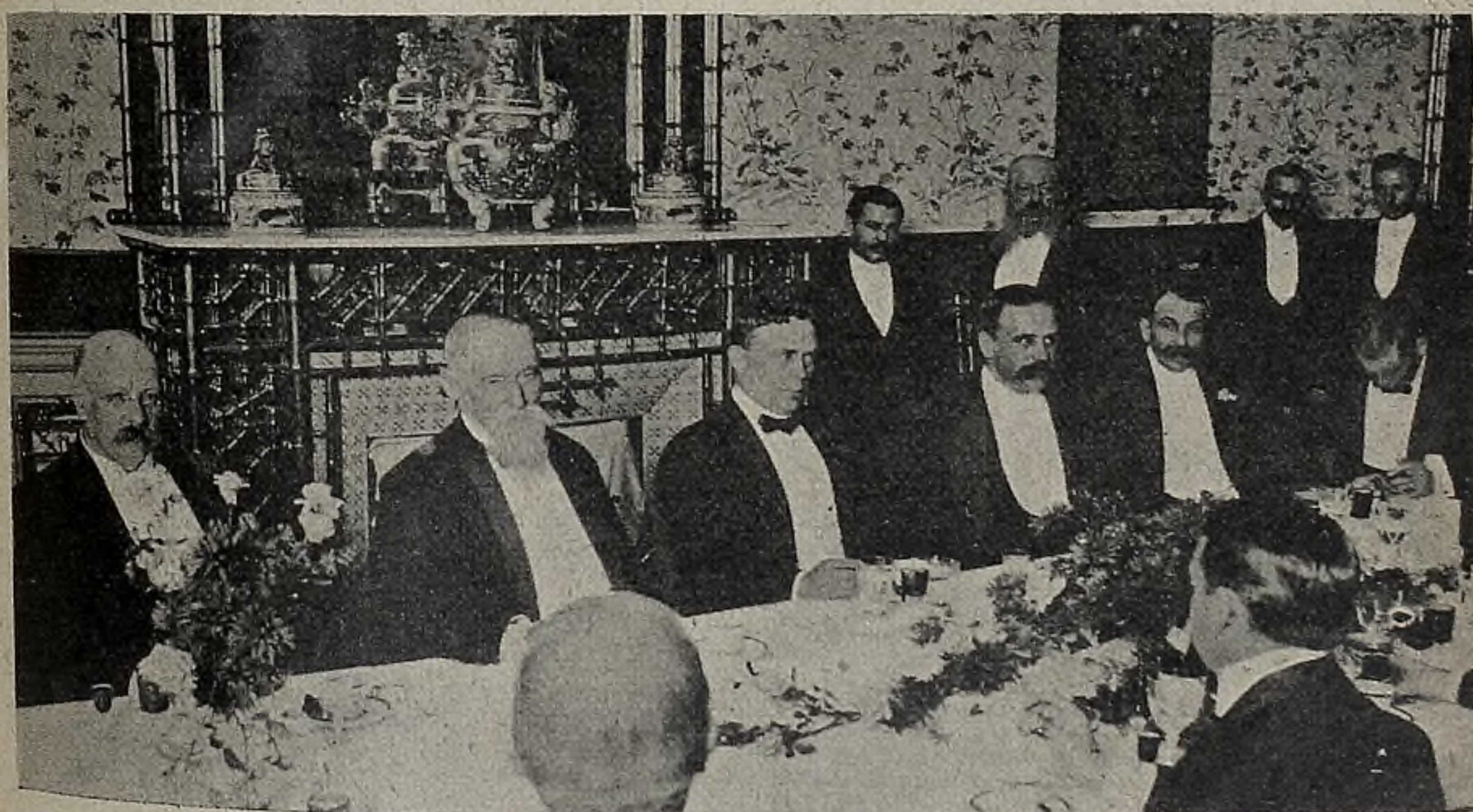
Agasajos al ministro del Interior en el Miguelete.—Banquete 81  
á Mr. C. C. Lewis



Almuerzo ofrecido por la comisión del vecindario del Miguelete al doctor Espalter, ministro del Interior



Banquete ofrecido por los gerentes de compañías inglesas y Club Inglés al señor C. C. Lewis



El centro de la mesa en el banquete con que fué obsequiado el señor C. C. Lewis por los gerentes de las compañías inglesas y el Club Inglés



## Inauguración del Instituto Comercial



El edificio del Instituto Comercial  
recientemente inaugurado



El presidente de la república don Pedro Montt  
en el acto de la inauguración

## DEL PARAGUAY

## Agasajos á los marinos argentinos y brasileños



Los marinos argentinos y brasileños de "Los Andes" y  
"Vidal Negreiro" en la cumbre del cerro de Paragua-  
rí, en la excursión organizada en su obsequio por el  
diputado Rufino A. Villalba.



El diputado Villalba y los  
comandantes Fontes y Mu-  
jica con los ramos que les  
ofrecieron las damas.



Grupo de marinos argentinos, brasileños y paraguayos con las tres banderas  
entrelazadas





Por treinta dineros vendió Judas al Redentor del mundo. No sé por cuánto vendería Zumel *La Pasión y Muerte de Nuestro Señor Jesucristo*. No lo dice la Biblia. Lo que sabemos todos es que el primer vendedor se ahorcó y el segundo no. Cuestión de conciencia. Pocos han sido los actores que queriendo crucificar a Cristo, se han quedado con las ganas de hacerlo, en esta Semana Santa. En italiano, en español, en criollo y... en cinematógrafo, hemos tenido el drama sacro puesto en escena ó puesto en sábana. En la Opera y en el San Martín la compañía de Andrés Cordero, con gran lujo de decoraciones, vestuario, atrezería y armas al hombro. En el Teatro de la Avenida, la de Tallaví. En el Politeama, la italiana de Barone. La de Ernesto Grassi, en el Marconi. La de Pablo Podestá, en el Apolo. Total, siete teatros, es decir, tantos como el número de palabras que pronunció el Redentor en la Cruz. Repitamos con El: "¡Perdónalos, Señor, que no saben lo que hacen!" Muchos ni siquiera se sabían el divino papel que estaban representando, y el apuntador, sintiendo agotada su paciencia evangélica, decía desde su escondite: "¡Tienen ojos, y no ven; tienen oídos, y no oyen!"

No temas, lector, y sigue leyendo. El que de estas *Teatralerías* se ocupa, recibió pocos días después de nacer el sacramento del bautismo, y aunque no tiene fama de ser un buen cristiano, no quiere perder su fama. Desde una vez que estuve á ver ese titulado drama, juré no volver más, porque aquella noche me puse com-

pletamente de parte de Caifás y me sentí judío. Además, yo he prometido ser imparcial y justo. Cumpló mi promesa y escribo esta crítica *sin Pasión*.

Ocupémonos de cosas profanas y que no profanen el arte, lo que quiere decir que nuestras ocupaciones van á ser distintas de las que tiene Ulises Favaro, autor de *El Macaneador*. ¿Obra nueva? ¡No, señor! Nueva *coincidencia* literaria con una co-

nocidísima comedia en dos actos, original de Vital Azanada menos y titulada *Perecito*. Hay que agregarlo á la serie que ya va siendo muy numerosa de delitos cometidos con la pluma, usada como ganzúa. Los señores Novión y Riu, han formado escuela. Premeditación, ensañamiento, alevosía, violación del domicilio, escalo y *nocturnidad*. ¡Ulises, por Dios! ¿Qué diría Penélope y hasta la misma Calipso? Señor Favaro, estas cosas no le *favaro*cen á usted nada. Aprenda de otros autores pobres de ingenio pero honrados.

En cambio y como para consolarnos de estas miserias y hacernos creer en la virtud del talento, Federico Mertens, á quien no tengo el gusto de conocer, me propor-

cionó el de aplaudirle. Su comedia, que llama popular y es de costumbres, titulada *Gente de Bien* (¿por qué no *Gente Bien*?), estrenada en el Argentino, es un estudio de la realidad, observada con delicado humorismo é indiscutible gracejo. Aun dura en el cartel, y ha de durar mucho tiempo, gustando cada vez más. Para que todo saliera bien, hasta el reparto de la obra está hecho siguiendo la máxima de "dar á cada uno lo que es



Argentino. — La niña Panisi



Argentino.—"Gente de Bien", comedia en tres actos del señor Federico Mertens



suyo', pocas veces puesta en práctica por los directores de escena. Parravicini, que en los tiempos de los bufos madrileños, hubiera sido un digno competidor de aquel grupo de actores, á los que tanto debe el arte escénico en España, dí-gase lo que se quiera, está en *Gente de Bien*, "de lo más bien". Su especialidad ya conocida de caracterizar los tipos de extranjeros "en tren" de acriollarse, luce en el papel del inglés *Don Guillermo*, interpretado á la perfección. La copia es exacta en modales y dicción, y este parecer no es solo mío, sino de muchos ingleses á quienes trato, sin deberles nada. No menores aciertos demuestra la



Teatro de Mayo. — Señora Lola Membrives, primera tiple cómica.

perfectamente humano y verdadero. La señora Pérez, tanto en *doña Frasquita*, como en *doña Josefa*, ganando por sus cabales, la aprobación del tribunal con nota de buena. La Chico, hasta por ahí no más ¡Ay infeliz de la que nace con facciones regulares! En cuanto á la Salvador, ¡cuántas veces he de decir que no me gusta! Camarero perfectamente y Cuyás mejor que muy discreto. Reig, recuperando cada vez más el terreno perdido, volviendo á ser el buen actor de comedias, y no el actor de una pieza... sola.

En la Comedia *La Viuda Alegre*, comprimida en un acto y tres cuadros. Ha gustado más en extracto que en el Victo-

Cornaro. Su *doña Josefa* es una felicísima interpretación, que en toda la obra, comparte con Parravicini, los bien ganados aplausos. Eso es ser una característica y lo demás, son cuentos. Sigue en orden de méritos, la Ortiz, que supo dar relieve y crear con delicadeza exquisita el tipo de la joven maestra *Mecha*, como corresponde á una primera actriz. Vittorio, perfectamente ajustado á su trabajo, lo que significa que no extremó la nota. Cuando la extrema, confieso que me hace gracia, pero declaro que debería hacerme otra cosa. Muy bien las señoritas Telma y Borda y los señores Rosich, Pomar y Robredo.



Teatro de Mayo.—Señorita María Marco, primera tiple.

Hoy es día de acabar con elogios. Más vale así, para evitar disgustos. No me gusta darlos, y yo no los tomo. Tallaví, en el teatro de la Avenida, ha logrado nuevos triunfos para él y los suyos, con *La Vida Intima* y *El Nido*. Díjase que la Cortina, atendiendo consejos de los viejos que tenemos alguna experiencia, con esa docilidad de que sólo son capaces las que tienen temperamento artístico, ha procurado corregir ese defecto de la emisión de voz nasal que le censuramos, resultando, especialmente en *El Nido*, sin caerse de él y creando con mucho encanto la protagonista de esta obra. De Tallaví no es necesario encomiar su *Don Melquíades* y su *Requejo* en las dos comedias. Domina, como pocos actores el detalle en la ficción del tipo, sin incurrir en exageración alguna, haciéndolo

ria con cortes y... quebrada. Sin embargo, literariamente, allá se van los traductores y arreglistas. No se sabe cuál es peor, ni cuál es Periu. La Rovira afinada y cantando con gusto, aunque con la cara muy seria á las veces. Llimona, hecho un Titta-Llimona. Suárez, titánico. Una de las bailarinas, ciclópea. El maestro Acevedo, dirigiendo la orquesta magistralmente.

¡Y no va más! No va más gente al teatro, porque se llena todas las noches y no hay localidades para todos. *El toque de Gloria* gustó y ahí está el toque.

PERICO EL DE MARRAS.



Teatro Moderno.—Ultima escena del acto primero de la comedia "Luigi"





El octogenario:—¿Cuántos años tienes?

El niño:—Seis.

El octogenario:—¡Dichoso tú!

El niño:—¿Por qué?

El octogenario:—Porque si llegas á mi edad es posible que veas la terminación de este edificio.

## El valor de la propiedad



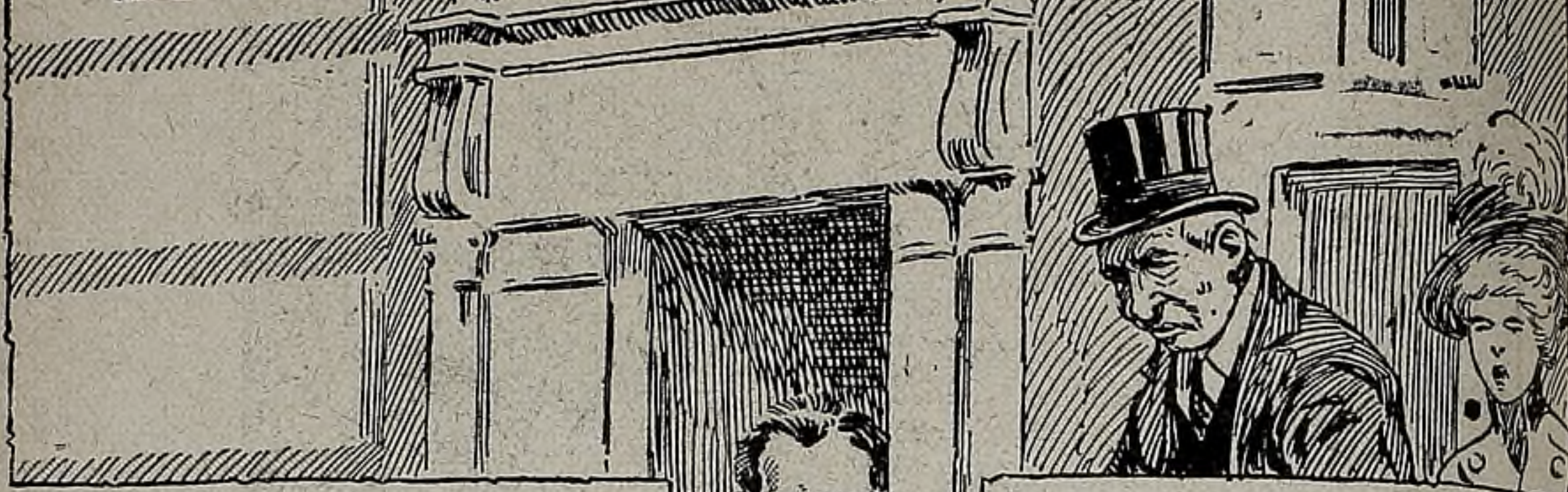
—¿Cómo cambian los tiempos! Cuando yo llegué á Buenos Aires se podía comprar un terreno por un par de botines.

—¿Y por qué no lo compraste?

—Porque no tenía botines.



# LOS CAZADORES



## I

Mi muy querido Gaspar:  
No te puedes figurar  
qué afortunada intuición  
he tenido al no aceptar  
tu galante invitación.

¡Qué mal me hubieras causado,  
si me hubieses ablandado  
con la insistente cachaza  
con que siempre me has pintado  
las delicias de la caza!

Porque yo, primeramente,  
y lo digo francamente  
porque ello poco me inquieta,  
solo sé muy torpemente  
manejar una escopeta.

De ser tirador tan flojo  
con frecuencia me sonrojo  
cuando te escucho hacer gala  
de saber poner la bala  
en donde pones el ojo.

Mas, yo, si hago una partida  
de caza, renuncio, al fin,  
á voltear un ave herida,  
pues me siento Albarracín  
y les perdono la vida.

Porque, como ya supones,  
si en algunas ocasiones  
hacer blanco me propongo,  
sé el ojo donde lo pongo,  
pero no los perdigones.

Mas, dejando ahora esto aparte,  
que tiene poca importancia,  
voy á pasar á contarte  
algo que ha de demostrarte  
que esto es mejor que tu estancia.

¡Ay, estimado Gaspar!  
¡Con qué mujer singular  
hoy me encontré frente á frente  
al entrar devotamente  
en la iglesia del Pilar!

¡Qué donaire! ¡qué elegancia!  
¡qué boca! ¡qué perfecciones!  
Y, de cerca, ¡qué fragancia!  
Hice la mar de estaciones,  
siguiéndola á la distancia.



Y hasta conseguí saber  
donde vive la beldad  
que así me hizo enloquecer...  
¡He encontrado la mujer  
que hará mi felicidad!

Pues sin disparar un tiro,  
con una que otra mirada  
y alguno que otro suspiro  
la caza está asegurada  
que así fué siempre

*Ramiro.*

## II

Muy estimado Gaspar:  
Te va, sin duda, á asombrar  
lo que he de hacerte saber  
tras la lata epistolar  
que te he dirigido ayer.

Me encuentro desesperado...  
¡Ay! ¿por qué no habré escuchado  
las frases apologéticas  
con que siempre me has pintado  
las partidas cinegéticas?

Hoy, viernes, he vuelto á ver  
á mi adorable beldad  
con quien iba, igual que ayer,  
un señor de cierta edad...  
el "viejo", á mi parecer.

Seguí, amoroso, su huella,  
contemplando, de mi bella,  
el leve y gracioso busto,  
y flechándola á mi gusto  
con mucho contento de ella.

Y, de amor enardecido,  
al salir de San Miguel,  
la dije "te amo", al oído,  
pero lo oyó el viejo aquel,  
que resultó su marido,

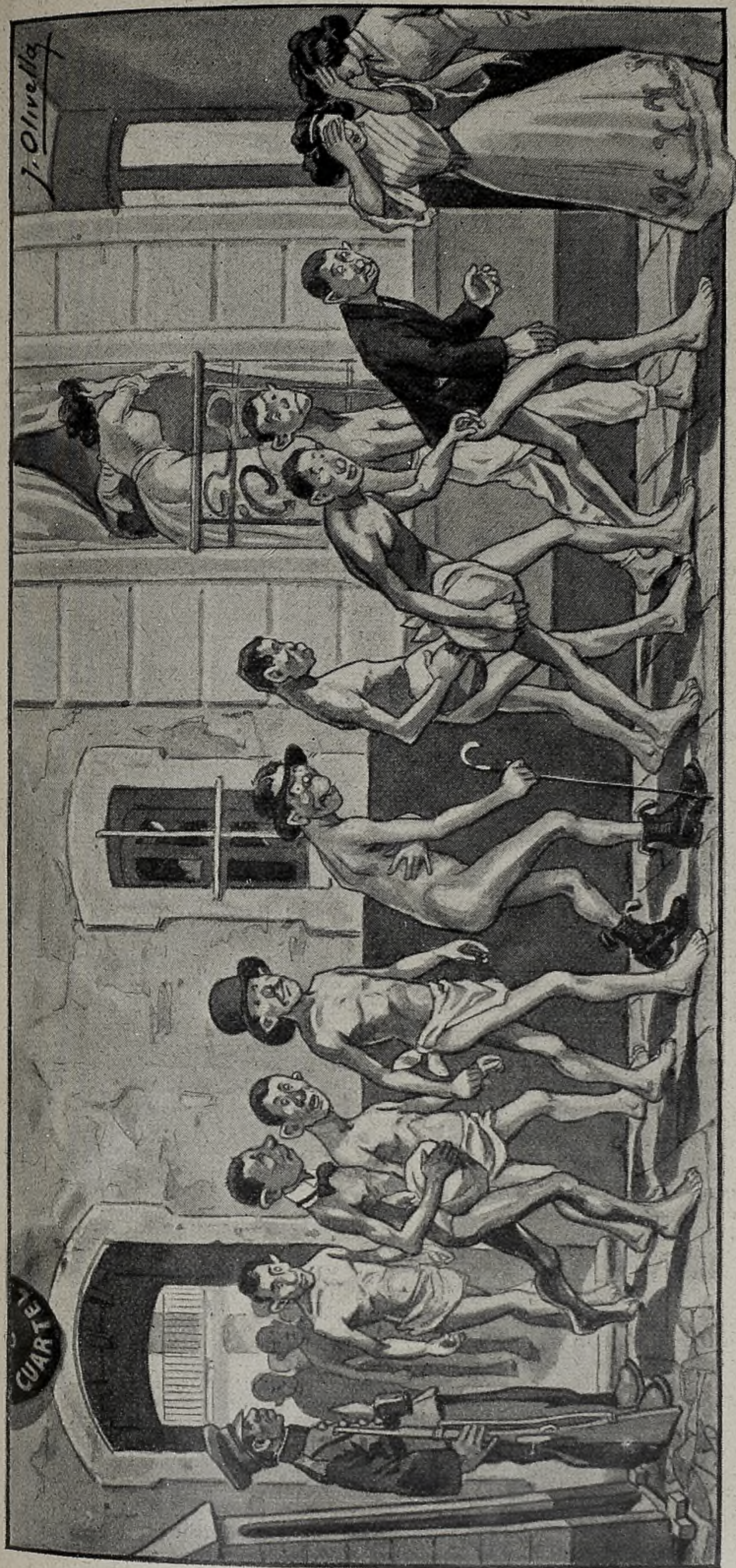
y, al punto, el muy animal,  
en una forma brutal,  
increpándome, alzó el brazo  
y me soltó un garrotazo  
de los que dejan señal.

Y hoy, por mi desgracia, miro,  
considerando mis males,  
que, sin disparar un tiro,  
aquí cacé... "cardenales"  
soberbios. Tuyo

*Ramiro.*

VICENTE NICOLAU ROIG





Dieron de alta á esos soldados tan desnudos y rotos, que en lugar de *licenciados* se presentan *licenciosos*.





¿Por qué no les gusta la música á los delineantes?

Porque si se les lleva el compás, se acabó el dibujo.



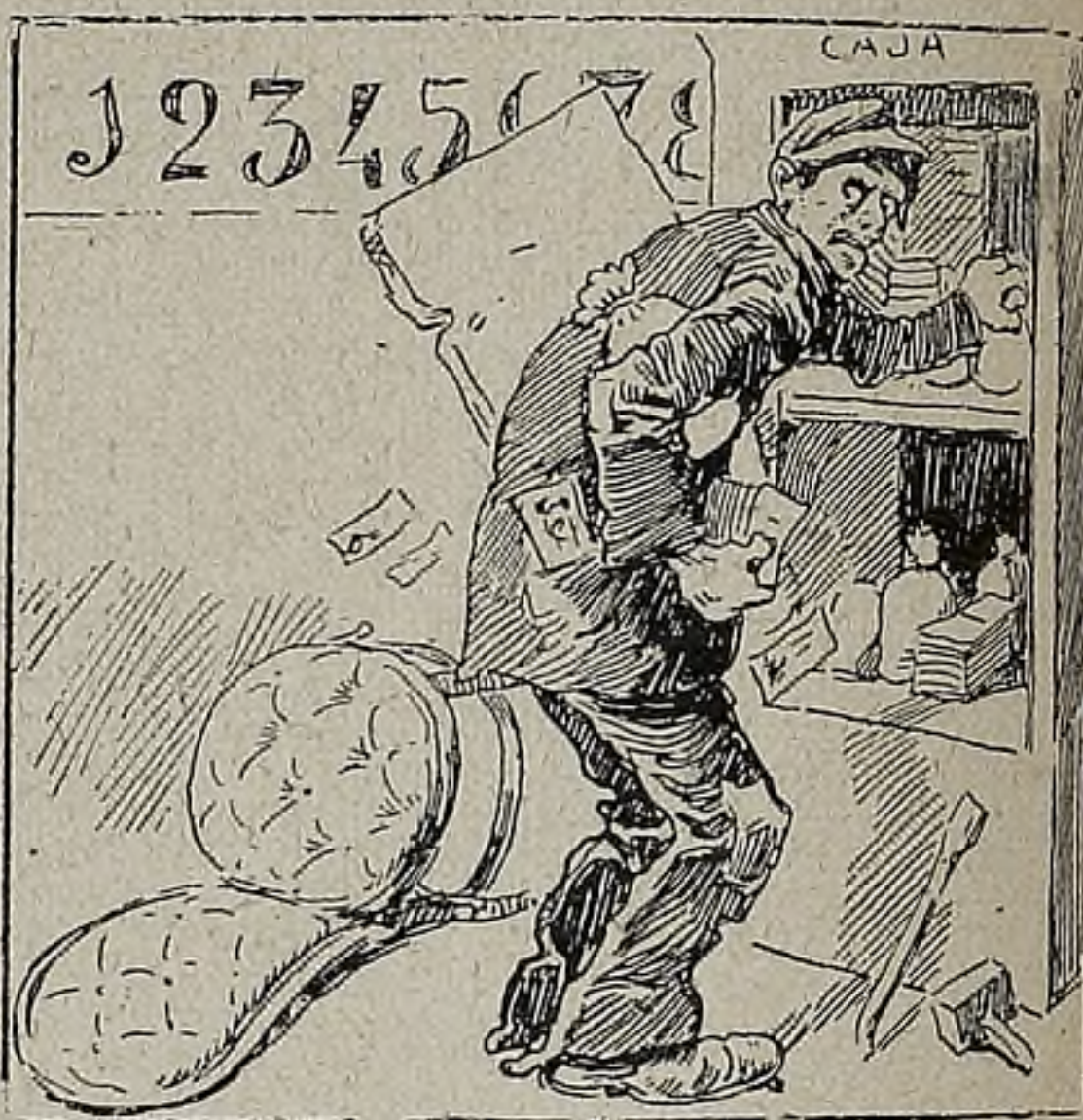
¿En qué se diferencian Terry y Titta Ruffo?

En que Terry es muy bajo y Titta Ruffo muy barítono.



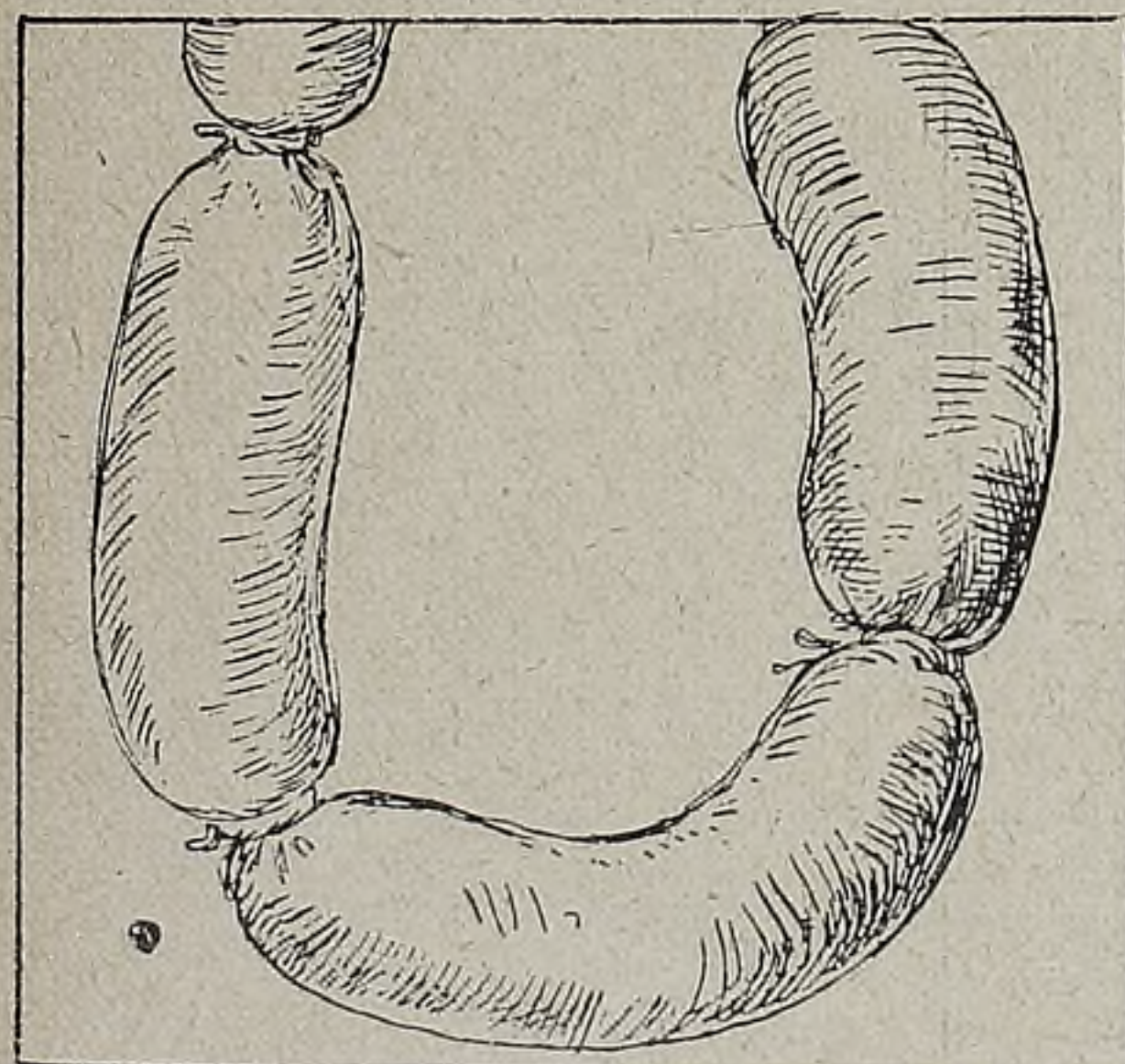
¿Cuál es el oficio más alegre?

El de barrendero, porque siempre ba...rriendo..... ba...rriendo.

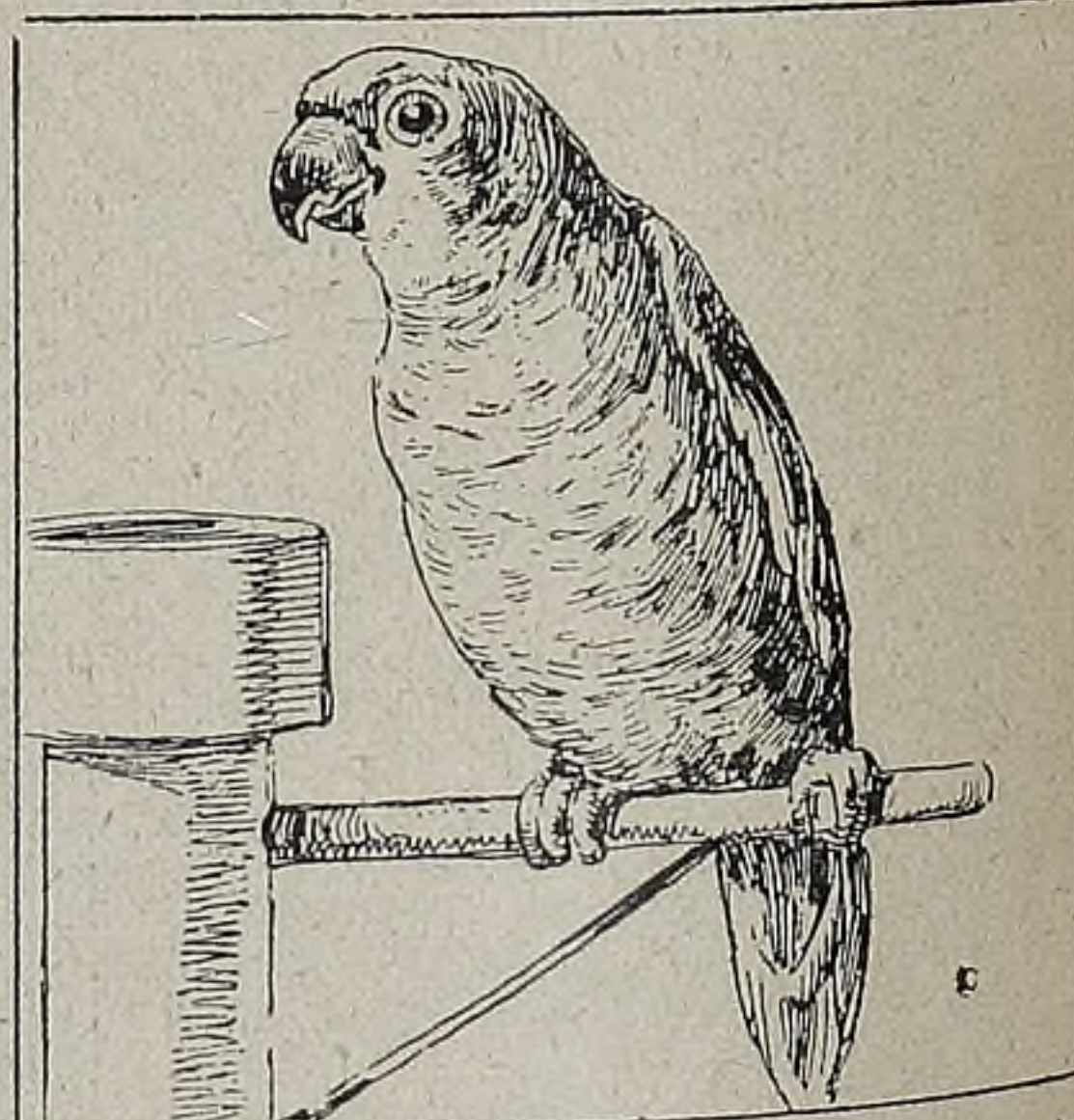


¿En qué se parece la caridad á la numeración?

En que empieza por uno. Cuando está bien entendida.



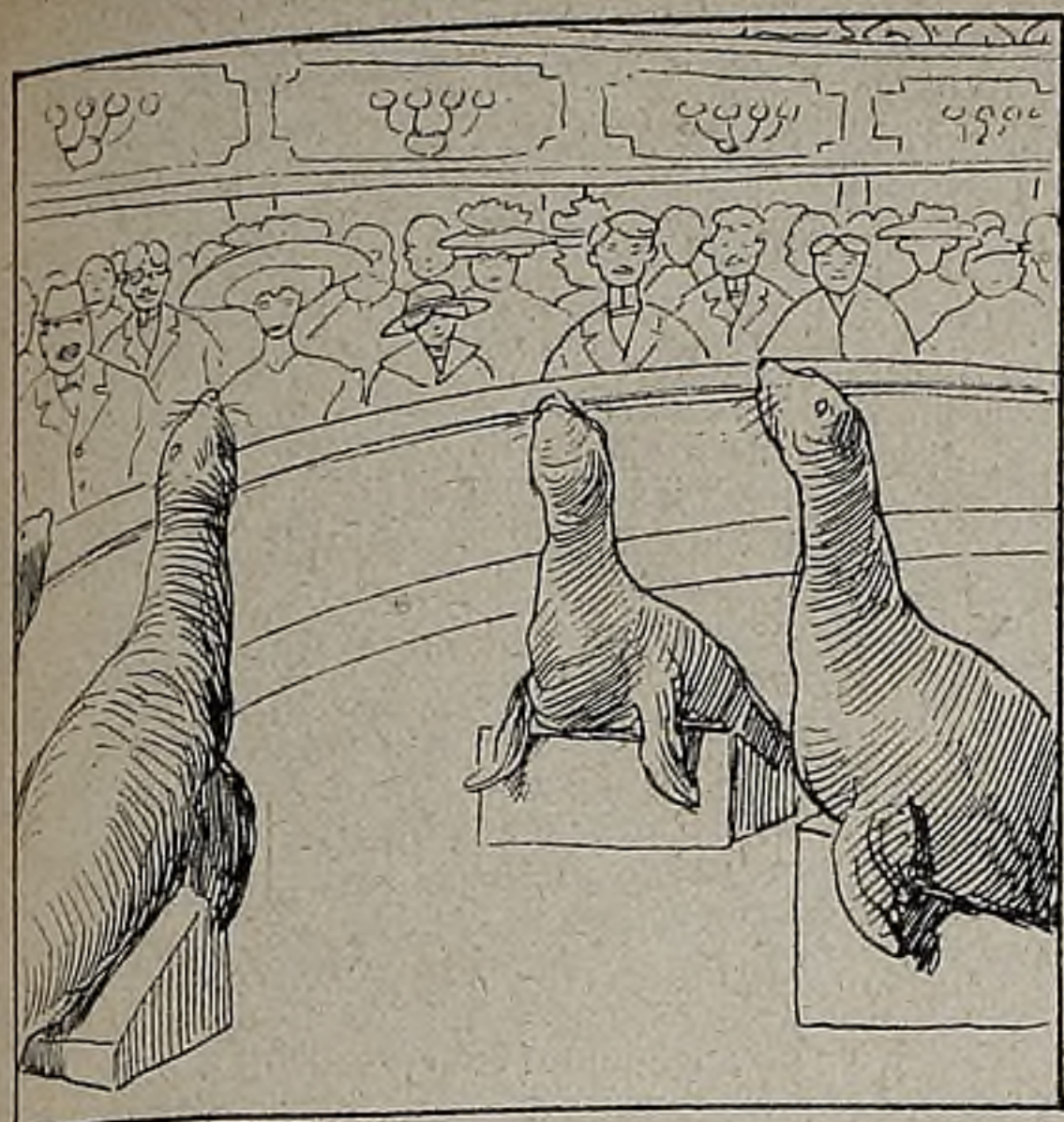
Cuál es la sal más alimenticia?  
La sal...chicha.



¿Cuál es el animal que tiene dos patas y no llega á tres?

El loro, porque tiene dos patas y pico.

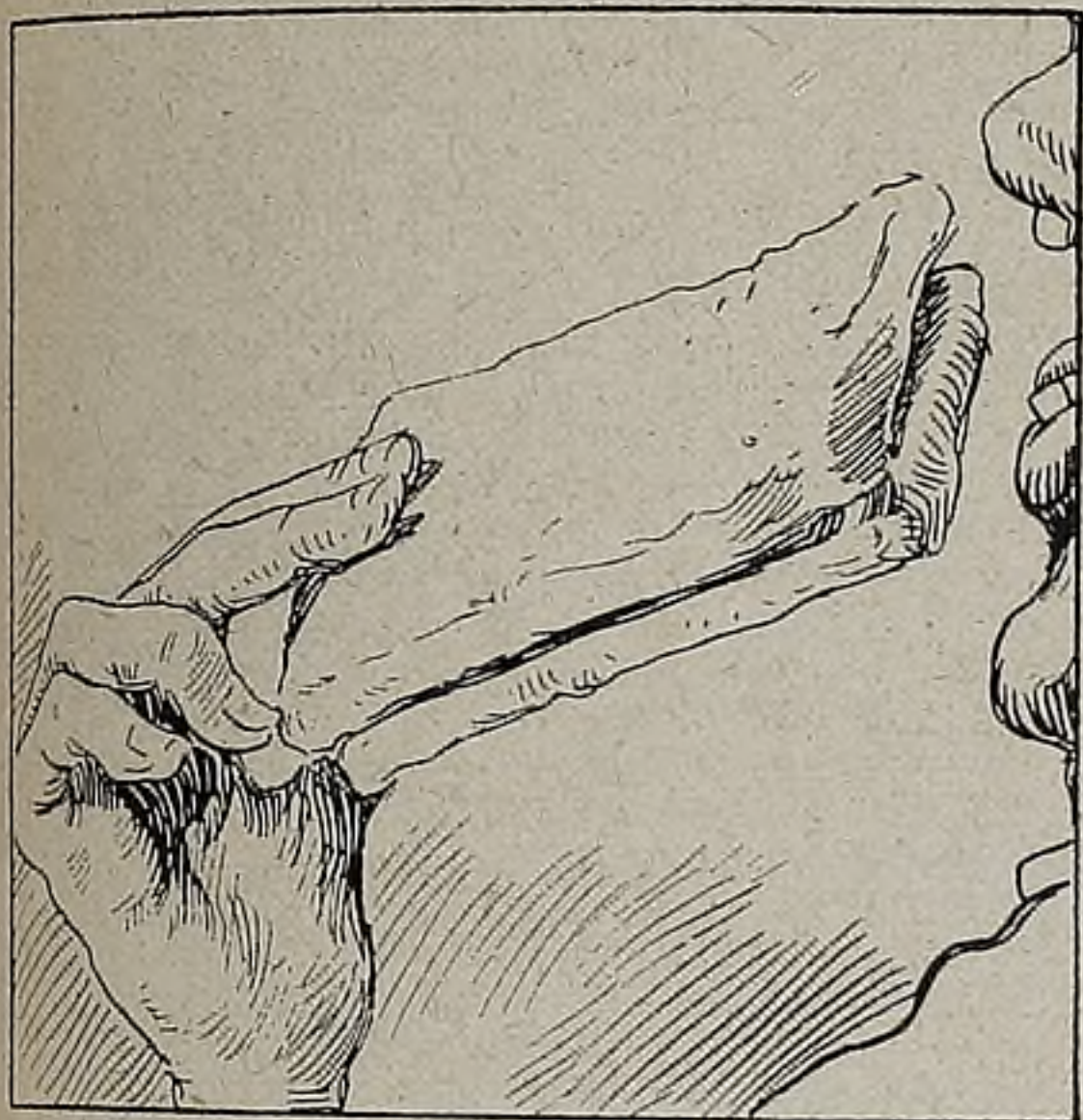




¿Por qué las focas están siempre mirando hacia arriba en los circos?  
Porque les gustan los focos.



¿Cuál es el santo más pequeño del mundo?  
*San... Tito.*



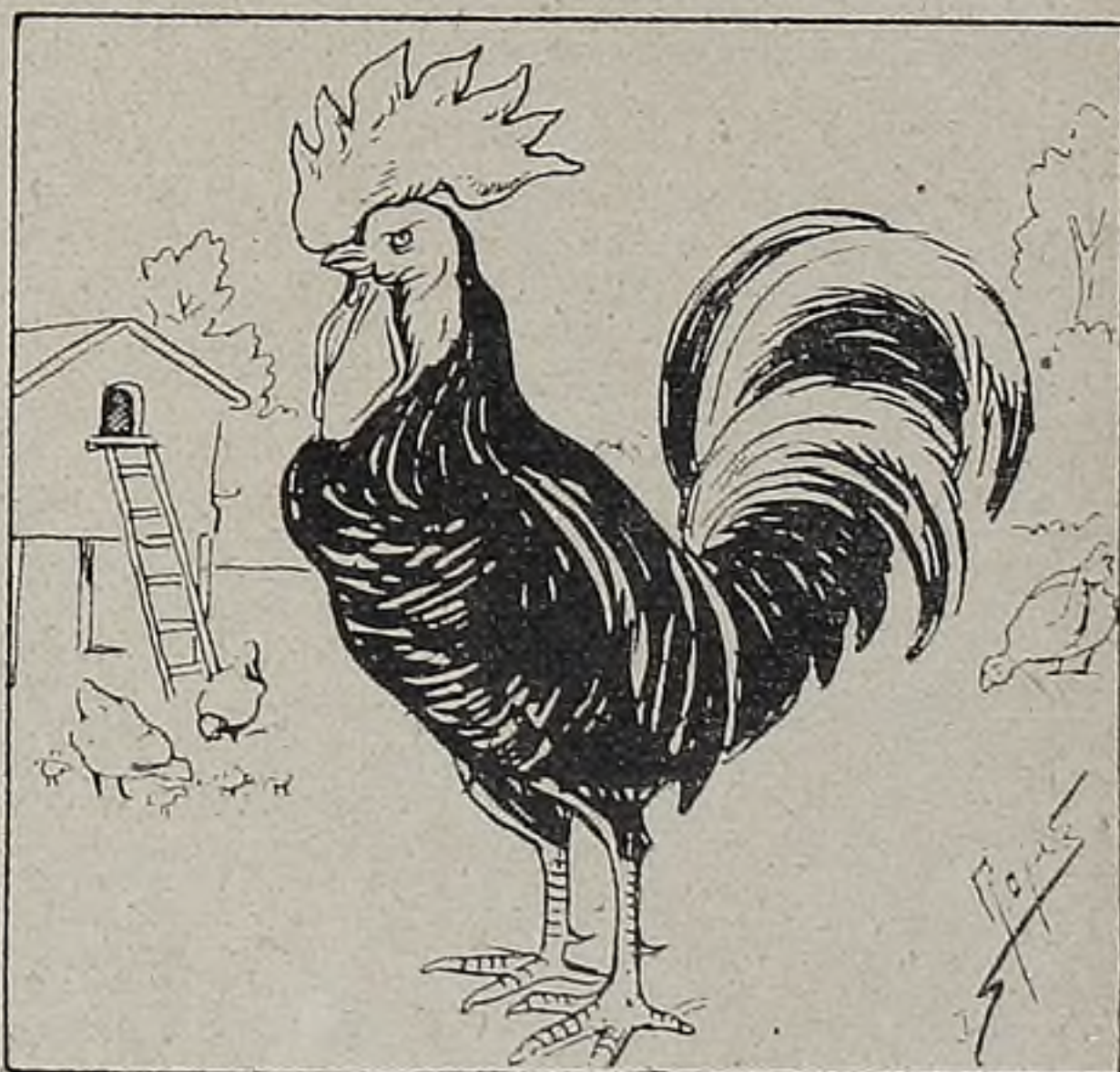
¿Y el santo más nutritivo?  
*San. .dwich.*



¿Cuál es el colmo de la imprudencia en un bautizo?  
Llevar un atún, porque el pez grande se come al chico.



¿En qué se parece el Puerto Madero al dúo de "La Dolores"?  
En que tiene varios diques. "Dí que es verdad que me quieres, dí que es verdad que me adoras".



¿Cuál es el animal que tiene pico, alas y cresta y ladra?  
El gallo. (Lo de ladra se dice para despistar).



# Verónica



¡Oh la tradición! ¡la evocadora de idilios y leyendas, la que hace brotar las flores del recuerdo sobre los monumentos y las tumbas, la de los cuadros exquisitos y las memorias trágicas!

Es ella, la tradición, la que nos cuenta que antes de llegar el Salvador del mundo al término de su jornada en el camino del Gólgota, después de la predicación de su hermosa doctrina, de la venta por el mal apóstol, de los ultrajes en la casa de Caifás y de Pilatos, de la coronación de espinas y de su largo camino cargado con el peso de la cruz, entre las turbas sanguinarias, una mujer le salió al encuentro... Era una hermosa judía, orlada la tostada frente de espesos cabellos tan blancos como la nieve y se llamaba Seraphia.

Al ver á Jesús jadeante, abrasado por la sed, empapada la cabellera en sudor y sangre agobiado bajo el peso de la cruz, se arrojó á sus plantas y humillando la frente hasta tocar el suelo, exclamó entre lágrimas:

—Señor mío, Jesús, permite que esta pecadora limpie tu divino rostro con este lienzo que tejieron sus manos.

—Dios te lo pague, mujer caritativa—contestó el Salvador, presentando su faz, desfigurada por el sudor, el polvo y el sufrimiento.

Al separar la judía el lienzo con que había enjugado el rostro del mártir, vió con asombro que había quedado impresa en él, clara y distinta, su divina imagen.

Seraphia estaba absorta. Sus ojos quedaron fijos en la aureola de luz que apareció en ese momento en derredor de la frente del Nazareno. El le dijo:

—Seraphia, cambia desde hoy tu nombre por el de Verónica, pues dejó en tus manos mi verdadera imagen.

Y la mujer caritativa, ebria de dicha con el tesoro que llevaba consigo, corrió á su casa, después de consumado el sacrificio del Gólgota, y llorando todavía estremecida y palpitante, encerró el lienzo sagrado en un cofrecillo de palo santo con incrustaciones de plata.

Algún tiempo después é imperando en Roma Tiberio, sucesor de Augusto, la judía Seraphia, la llamada Verónica por el Salvador, llegó hasta las puertas de la ciudad de las siete colinas.

Gemía entre sus muros, devorado por una enfermedad terrible y desconocida el César Tiberio. La ciencia había agotado sus recursos y su única esperanza se cifraba en ese entonces, en un remedio, precioso talismán que le llevaba desde los bosques perfumados de Judea, una jerosolimitana.

Al llegar ésta á su presencia, le preguntó Tiberio:

—¿Quién eres tú, mujer?

—Yo soy Seraphia, la esposa de Sirach y sierva de Jesús.

—¿Traes el remedio á mi horrible sufrimiento? Pero... has hablado de Jesús, el enemigo de los Césares.

—¡Enemigo él, que dijo: "dad al César lo que es del César"!

—Tu Jesús ambicionó el manto de púrpura.

—¡El Señor!..., él, cuya doctrina dice: "¡Mi reino no es de este mundo!"

El emperador, estremecido de dolor en uno de los terribles accesos de su enfermedad, dijo á Seraphia:

—Yo adoraré á tu Dios si me haces conocer su poderío y si das alivio á mis dolores; quiero saber la verdad ó la falsía de ese profeta.

Y Seraphia, iluminada por una inspiración secreta, contó á Tiberio cómo después de las setenta semanas de Daniel, nació Jesús en un pesebre; cómo lo adoraron los reyes y los pastores en Belén; cómo apareció más tarde predicando una doctrina salvadora, y habló de sus obras y de cómo curó á los enfermos, devolviendo el habla á los mudos, resucitando á los muertos; siendo, en una palabra, la salud y la vida.

Y en Jerusalén y en la ciudadela de Sion y en el bosque de los Olivos y ultrajado, cubierto con la corona de espinas, caminando bajo la pesada cruz...

—Y allí estuve yo, señor—añadió Seraphia,—y de rodillas, pidiendo al divino mártir que me permitiera enjugar su faz cubierta de sudor y polvo... y cuando desplegué el lienzo, ¡oh prodigio! vi su sagrada imagen impresa en él. Pocas horas después, todo había concluído: el Cristo agonizaba en el Calvario. La humanidad estaba salvada.

—¡Quiero ver el lienzo con la imagen del Cristo!—exclamó Tiberio.

—Helo aquí, señor—dijo Seraphia, sacando del cofrecillo el sagrado lienzo, y con fervida piedad elevó entonces mentalmente esta plegaria al cielo:

—¡Por la virtud de mi Jesús Crucificado, muestra tu poder, mi Dios!

El César extendió los brazos hacia la augusta imagen y se incorporó en seguida, animoso, lleno de salud, diciendo:

—Seraphia, tu Dios es Todopoderoso: estoy curado. Tiberio no será nunca perseguidor de los cristianos. Di, mujer, ¿quieres honores, riquezas? ¿qué quieres?

—Sólo morir sobre el sepulcro de mi Dios y Señor—dijo la judía.—Adiós, César.

Y Verónica, ó Vera Icon, salió murmurando con fervor una oración.

CAROLINA FREYRE DE JAIMES.







—¿Qué le pasa á su perro, señora?  
—Nada; que le gusta mucho el azúcar, y como acaba usted de decir que es diabético...



—¿Qué haría usted, señora, si ahora, después de un año de luto, resucitara su marido?  
—Llamaría al mismo médico.



El juez.—Cuando su padre le hirió ¿estaba usted bajo la influencia del alcohol?  
El acusado.—No, señor; estaba bajo la mesa de la cocina.



—Quisiera una obra histórica.  
—Aquí tiene *Los últimos días de Pompeya*.  
—¿De qué murió?  
—Creo que de una erupción.



—Cuando le compré el caballo me aseguró usted que no tenía defectos, y resulta que el animal es tuerto.  
—Eso no es un defecto: es una desgracia.



—¿Sabes que el nuevo inquilino de enfrente es tísico?  
—¿Tísico? Pues hubiera jurado que era francés.



Con la angulosa espalda vuelta al sol de aquella mañana otoñal, acurrucado en el escaño de la plaza desierta, retardaba su regreso al "cotorro", en cuyo recinto triste no hallaría, ciertamente, más que la horrible realidad de su existencia penosa... Y luego, los recuerdos de allá, del terruño inolvidable, donde quedaron prendidos como abrojos punzadores los afectos hondos que en los insomnios tenaces le mordían la entraña.

Y, total ¿qué había adelantado con venirse a Buenos Aires, seducido y reconfortado en sus sueños de fortuna rápida y fácil en esta tierra de promisión, por la palabra de los amigos, que día a día trepaban a los enormes piróscafos para cruzar el mar en viaje reventador, y llegar aquí donde la realidad corría a la par de las prosaicas exigencias del toma y del daca?

Los primeros días del arribo de Telesforo Arrope a esta capital, fueron de grato descanso y desentumecimiento de sus miembros doloridos por aquel cepo de la "Tercera clase". Y cada vez que recordaba esa cruzada marítima:

—¡Rediez!—exclamó.—¡Y cómo se me acalambraban las venas!

Pero, cuando el mozo se hubo dado cuenta de la notable merma de su capital en efectivo, adoptó una resolución profiláctica contra la posible bancarrota, que él comparaba juiciosamente con la atorrancia "sin sport". Y una mañana temprano compró *La Prensa*; y mientras saboreaba el ceniciento café con leche que en el restaurant donde se hospedaba se le servía por vía de desayuno, fué recorriendo las columnas repletas de "Se necesita..." que en varias páginas del gran diario forman legión protectora de los desocupados.

"Se necesita mozo serio para enseñar en casa las primeras letras a dos niños. Se le dará sueldo, casa y comida. Ocurrir de 7 a 10 a. m. a la calle Lorea número..."

Telesforo dobló el diario y salió presuroso con rumbo al sueldo... es decir, a la casa indicada en el aviso salvador. Contra sus cálculos, había ya frente al zaguán algunos "colegas", esperando la hora marcada para el concurso; porque, no cabía duda, allí tendría lugar un verdadero concurso de necesidades... pedagógicas.

La suerte y sus conocimientos diéronle el triunfo, y fué admitido acto continuo. Se instaló ese mismo día y se preocupó seriamente de "tomar el tiempo" a los dueños de casa, observación que al cabo de ciertos días le dió este resultado: Los papás, maldita la gana que tenían de prestar la



debida atención a sus hijos; y lo que ambos querían era solamente que alguien cuidara de los niños, a fin de poder correr el papá tras de aventuras del boulevard, mientras la mamá empleaba las mejores horas en recorrer las tiendas y casas de modas y en visitar a sus amigas...

En las postrimerías del año, se produce el gran suceso que hubo de descalabrar a nuestro maestro particular. Llega de Bahía Blanca el señor Tuco, padrino de los alumnos y, naturalmente, los papás quisieron darle la mejor sorpresa, haciendo que sus ahijados leyeran algo en su presencia.

—Vamos a ver, amigo Arrope—dijo el papá,—preséntenos usted a sus discípulos, que deben estar adelantados, para que lean algo a mi "cumpa".

Los niños se acercaron al huésped con sus libros de "El Gato", pero no sabían leer más que a, b, c, ch, d...

—Y..., siga, m'hijito—decía la mamá confundida por lo que ella creía cortedad de sus nenes.

El padre mordía como con rabia un cigarro de sobremesa, el padrino sonreía bonachonamente y Telesforo sentía que por la columna vertebral le corría una cosa fría, tal como si le anduviera una lombriz de la humedad.

—Pero ¿no saben más que eso?—preguntó el papá con abundante mostaza.

—¿Y qué les ha enseñado usted en todo el tiempo que está acá?—chilló la señora, revolviéndose en la silla.

El señor Tuco se conformó con mirar compasivamente a Telesforo y volver a sonreír.

El buen hombre, que en este mundo las había visto de todos colores, comprendió en seguida lo que ocurría y con gusto le hubiera evitado el mal rato a nuestro maestro, pero tuvo curiosidad de ver por dónde salía el profesor de sus ahijados y con cierta sonrisita burlona se dispuso a escuchar a Telesforo.

El caso era solemne y apurado. Arrope así lo comprendió y habló:

—Yo cumplo con mi deber—dijo,—y me ajusto estrictamente a los términos del aviso por el cual fuí admitido aquí, y sacando la cartera leyó el anuncio: "Se necesita mozo serio para enseñar en casa las primeras letras..., etc., etc."

Creo que no se me puede exigir más por ahora; ya los niños conocen las cinco primeras letras del alfabeto, las distinguen perfectamente; y, poco a poco...

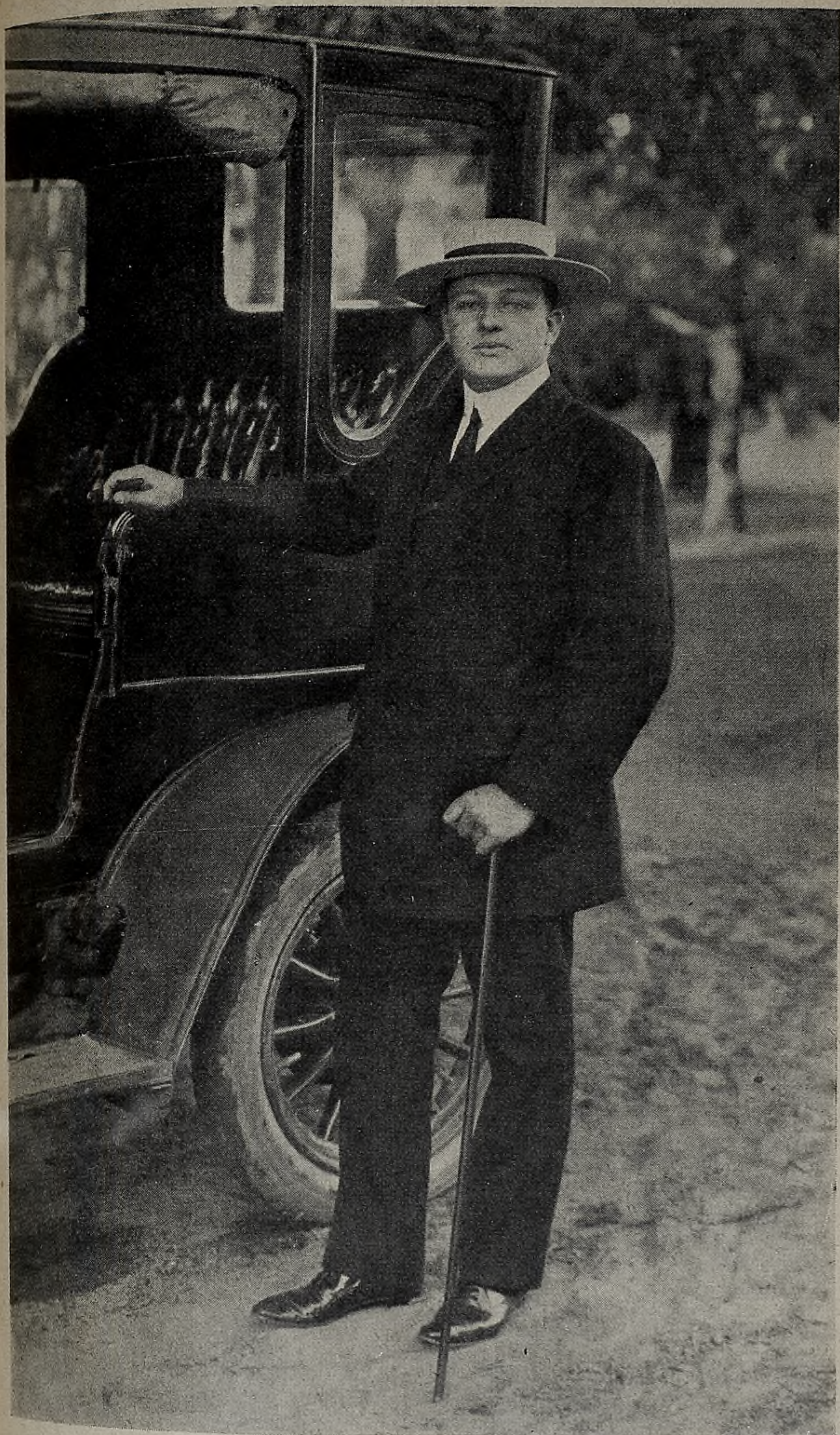
—¿Eh?

—¡Llegaremos a la Z!—dijo, y salió con sus discípulos, alta la frente y severo el ceño.



JUAN CRUZ MIGUEZ.

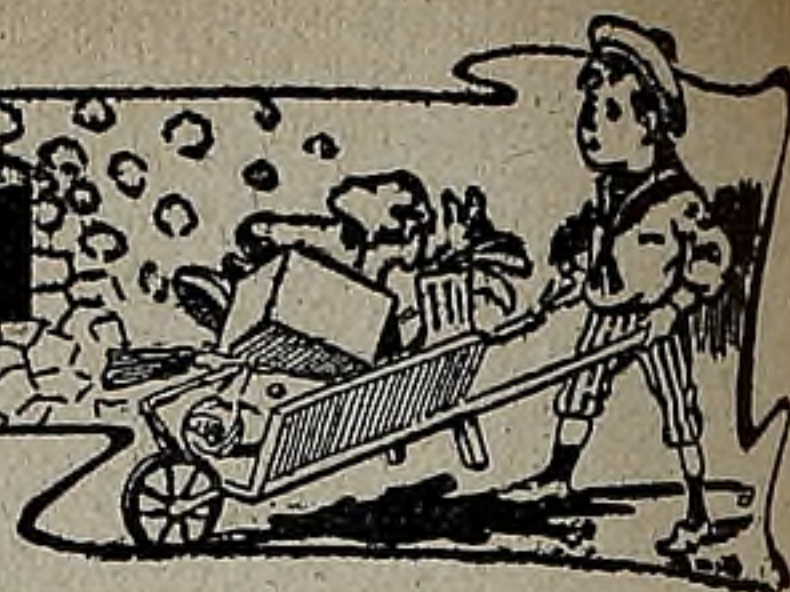




Doctor Juan A. Roth  
Ganador del circuito "Mar del Plata"



# CHUCHERIAS



"Existe la declaración británica y la resolución uruguaya de reclamar las aguas libres en el Río de la Plata."

"Un país con costas, pero sin la jurisdicción de aguas, es un país de independencia limitada."

Al cabo, lector, verás.  
después de tanto bullicio,  
cómo perdemos el juicio  
y las costas además.

\*\*\*

"Ha dicho el doctor Naón que los estudiantes que se han declarado en huelga están mal aconsejados."

Lo que debe hacer Naón,  
(y cualquiera en su pellejo  
lo haría sin dilación)  
es darles un buen consejo...  
Nacional de Educación.

\*\*\*

"El doctor Albarracín propone que el Jardín Zoológico se vaya convirtiendo en Museo, dejando en sus mismas jaulas, embalsamados, todos los animales, á medida que se mueran. El museo, dice, sería más económico, porque no habría que gastar en la alimentación de los animales."

Como los ministros son  
un cuerpo decorativo,  
debería la nación  
hacer eso mismo con  
el Poder Ejecutivo.

\*\*\*

"El vice, amante de los viajes pintorescos, se embarcó en el "Eolo", proponiéndose visitar Misiones y tal vez el Iguazú."

Ya que ama lo pintoresco  
¿por qué no se marcha al Polo  
enbarcado en el "Eolo",  
que es irse con viento fresco.

\*\*\*

"El Demócrata, ocupándose del dique del Cadillal, dice que hay malos manejos y procedimientos incorrectos, de que son culpables Zino y el gobierno. Añade, que la

prueba de ello es el secreto adoptado respecto á los datos sobre la inversión de fondos."

No sé por qué arma la gente  
semejante batifondo.  
En diques como el presente  
es la cosa más corriente  
hallar un pozo sin fondo.

\*\*\*

"La liga de resistencia de Casilda se ha presentado al ministro del Interior, quejándose de las autoridades provinciales, porque no atienden sus pedidos. El ministro le ha contestado que ocurra donde corresponde."

De descortés se le tilda,  
por más que esto no proceda.  
¿Qué iba á hacer Avellaneda  
con la liga de Casilda?

\*\*\*

"En la comisaría 20.<sup>a</sup> se encuentran detenidos los sujetos Andrés Berjey y Andrés Cantón, acusados de violación de domicilio por don Manuel de Vera, que se domicilia en la calle Luca 1383."

"Los sujetos en cuestión fueron encontrados en el w. c. de la casa, y no pudieron explicar su presencia allí."

No hallo motivo bastante  
para hacerlos detener,  
pues es fácil comprender  
lo que en sitio semejante  
irían los dos á hacer.

\*\*\*

"El censo general de la educación de la república será levantado en el espacio comprendido entre la media noche del 22 y el 23 de mayo próximo, según decreto expedido por el ministerio de Instrucción Pública."

Si el censo van á empezar  
tan á deshora, es probable  
que no lo puedan formar  
con todo lo censurable  
que á esa hora puede pasar.

## EL PARECIDO DE LOS CONYUGES



La señora de Vidaregra:—Es muy cierto que los esposos llegan á parecerse después de unos años de matrimonio. Vean el retrato que nos sacaron á mí esposo y á mí, el día después de casados...



...y véannos ahora delante de nuestra casa, nada más que después de siete años de matrimonio.



# P B T gratis

El día 1.º del corriente mes quedó abierta al público la inscripción á las

## 1000 subscripciones reembolsables

de la EMISION D, la cuarta que ofrecemos por igual número de subscripciones y que serviremos á los mil primeros solicitantes de ellas que acudan á nuestra administración á partir de la fecha arriba indicada.

Al cobrar el importe de las subscripciones inscriptas entregaremos los CARNETS DE PUBLICIDAD mediante los cuales pueden los señores subscriptores adquirir en plaza los artículos de uso y consumo más indispensables, abonándolos con el recibo de subscripción, que recibirán los comerciantes por su valor íntegro.

He aquí la nómina de las casas de comercio anunciadas en los CARNETS DE PUBLICIDAD, que recibirán por su valor íntegro los boletos de dicha clase de subscripciones en pago de mercaderías.

CONFITERIAS Y PARS.—Bar Automático, Bartolomé Mitre 463.

FOTOGRAFIAS.—Stoppani, Carlos Pellegrini 650.

F. Fallace, Santa Fe 2722.

NOVEDADES Y ESPECIALIDADES.—A. Diesel, Reconquista 334.

ARTICULOS DE GOMA.—Soly Borok, Buen Orden 236.

PRODUCTOS HIGIENICOS DEL Dr. AUTRAN, DE PARIS.—Crema, Esmalte, etc., etc., depositario: J. F. Langlois, Suipacha 343.

DROGUERIAS y FARMACIAS.—Bere-tervide y Cía., Piedras 162.

Franco-Inglesa, Cuyo 587.

ALMACENES.—Ildefonso Lago, Cangallo 944.

MUEBLERIAS.—Baratti Hnos., Cangallo 690.

CAFES.—La Puerto Rico, Moreno 592.

Da Costa y Cía., Esmeralda 165-69.

Ouro Preto, Victoria 549.

Paulista, Corrientes 432, San Martín y Bartolomé Mitre, Bartolomé Mitre 490, Corrientes 844 y Esmeralda 155.

CIGARROS.—José Martorell, Cangallo número 725.

SASTRERIAS.—Capucci y Cía., Bolívar número 364.

DULCE DE LECHE.—La Martona.

CORSES.—Madame Petrel, Victoria 685.

RELOJERIAS.—Scarinci, Florida 142.

FONOGRAFOS.—Pathé, Avenida de Mayo núm. 789.

ARTICULOS PARA HOMBRES Y SOMBRERERIAS.—J. Sulik, Cuyo 1218.

Vicente López, Cuyo 621.

Casa Rosada, Moreno 700.

Pereira Hnos., Buen Orden y Alsina.

Cubela y Boján, Rivadavia esq. Rincón.

J. L. Arrues, Entre Ríos y Chile.

De Ritis Hnos., Corrientes 3163.

Casa Rossi, Corrientes 2164.

Emilio Rodríguez, Moreno 789.

Parada, Perú 139.

La Moderna, calles Florida 260 y Chacabuco 122.

CONFECCIONES PARA HOMBRES, JOVENES Y NIÑOS.—Al Palacio de Cristal, Victoria y Chacabuco.

Caro Hnos., Carlos Pellegrini 144.

ZAPATERIAS.—Casa Rosette, calle Corrientes 700.

Casa Mancho, Florida 861.

A. Mendy, Cuyo 948.

VINOS PARA FAMILIAS.—Ed. Sterroz, 25 de Mayo 444.

Santiago Mezzera y Hnos., Moreno 200.

Da Costa y Cía., Esmeralda 159.

TIENDAS Y MERCERIAS.—Tienda San Nicolás, Carlos Pellegrini 363.

El Progreso, confecciones, Victoria y Perú.

La New York, Perú 182.

La Buenos Aires, Victoria 644.

Bella Vista, Suipacha 500.

La Piedad, Bartolomé Mitre 832.

A la Villa de Italia, Entre Ríos 312.

Ciudad de Roma, Corrientes 4368.

La Valenciana, Carlos Pellegrini 512.

La Samaritaine, Suipacha 554.

La Primavera, Entre Ríos y Chile.

JOYERIAS.—Giuseppetti, Esmeralda núm. 482.

Escasany Hnos., Florida y Rivadavia.

MAQUINAS DE COSER.—A. Borzino, Santa Fe 2166.

TAPICERIAS.—Tapicería San Nicolas, Carlos Pellegrini 431.

PAPELERIAS.—Compañía Sud-Americana de Billetes de Banco, Cangallo 557 al 559.

LENCERIA Y ROPA BLANCA.—A la Samaritana, Bolívar y Belgrano.

ARTICULOS PARA ALUMBRADO, GAS, etc.—Antonio Falcioni, Rivadavia núm. 1450.

IMPERMEABLES Y ARTICULOS DE GOMA.—Soly Borok, Buen Orden 236.

REMEDIOS.—Jarabe San Agustín, Moreno 625.

CONFECCIONES PARA NIÑOS.—A la Ville de Lyon, Bartolomé Mitre 823.





## **Señora:**

¿Ha estado Vd. durante este verano en el campo ó en las playas? Su cutis tiene que haber sufrido por el sol y el aire. Debe Vd. combatir este mal á tiempo. El uso del AGUA NUPCIAL evita que se aje ó se queme la tez y no hace desaparecer ese hermoso sonrosado tan indicador de la hermosura, y de la buena salud de las señoras. Esté segura que no se arrepentirá; y cuando se aproxime la estación de invierno, que el cutis se resiente tanto por los efectos del frío, su cara será suave como un armiño. También es un producto recomendable para el escote y de perfume agradable.

# **AGUA NUPCIAL**

## **LA REINA DE LAS AGUAS**

Es sin disputa la mejor. Están á la disposición de cualquiera que lo solicite, infinidad de certificados de distinguidos facultativos, tales como los siguientes médicos que certifican su bondad:

M. Podestá, S. Larrain, López Bancalari, E. Tissoni,  
D. A. Cremona, A. Casarino, N. Romeo, Raimondi, etc.

que la recomiendan como

Infalible para destruir las pecas, granos, manchas, paño, los efectos del aire del mar, manchas de viruela, etc., de la cara.

## **Precio:**

Frasco doble, \$ 3. — Frasco chico \$ 2.

**DEPÓSITOS** — En Buenos Aires: Droguería Alemana, Piedras 170.  
En Rosario de S. Fe: Droguería del Aguila, San Martín 848.  
En Gualaguay, E. Ríos: Farmacia Mujica de R. Ferrer y Cia.  
En Montevideo: Surraco y Ferrua.

En venta en todas las Farmacias y Droguerías.





# PARA LA NIÑA Y LA MUJER

Sombreros de señora y trajes de niña



Lamballe



Sombrero tul abullonado, grupo de flores y hojas á la derecha sobre gran moño liberty verde Nilo.



Jockey



Greenaway



El pilluelo



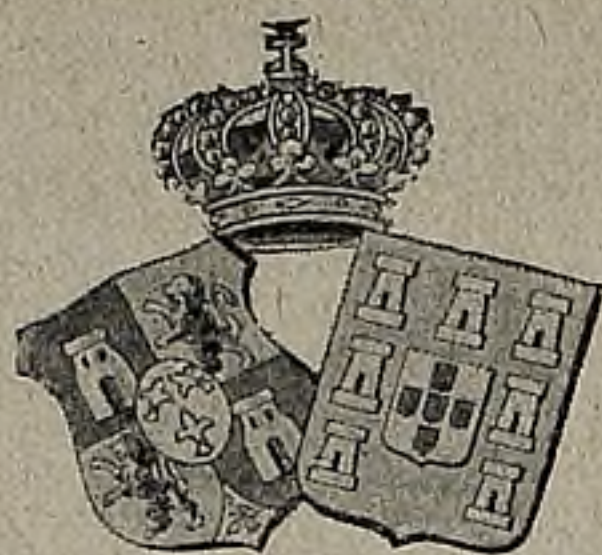
Traje tailleur para niña



El mismo con abrigo



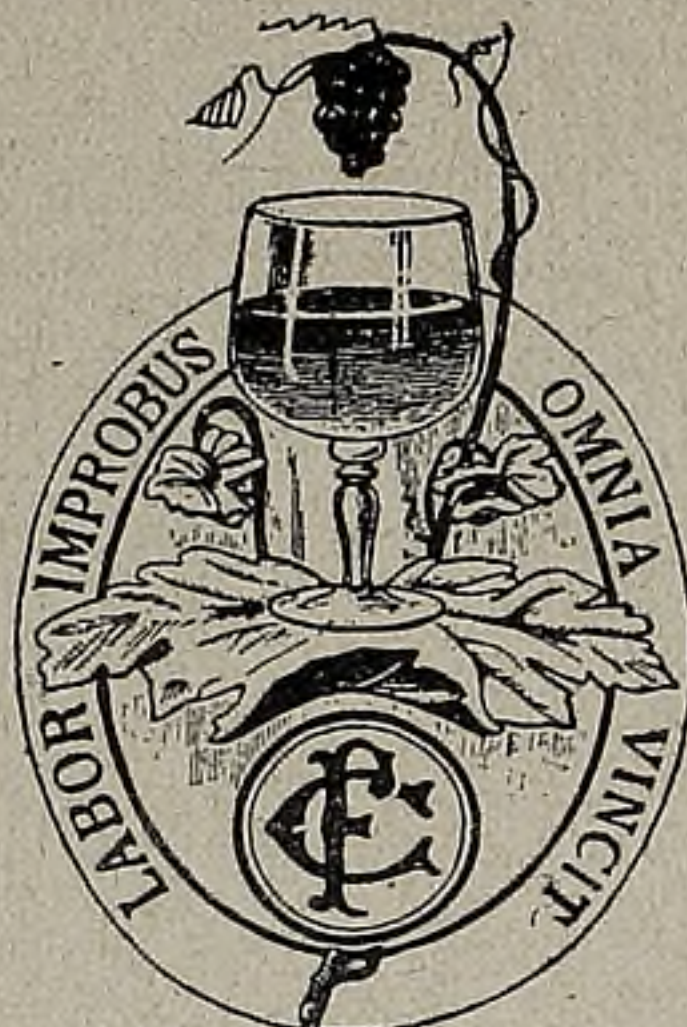
PROVEEDOR  
DE LAS  
REALES CASAS



DE ESPAÑA  
Y  
PORTUGAL

# VINOS FINOS de OPORTO y JEREZ

GRAND  
PRIX



PARIS  
1900

Marca registrada

Diploma de honor del gobierno de S. M. el Rey de Portugal  
**FRANCISCO F. CARRIÇO** - Cangallo 1281, Bs. Aires.

# CHAMPAGNE

P. de Gerville y C<sup>ía</sup>

## REIMS

Carte Blanche (doux)

Extra Dry (demi-sec)

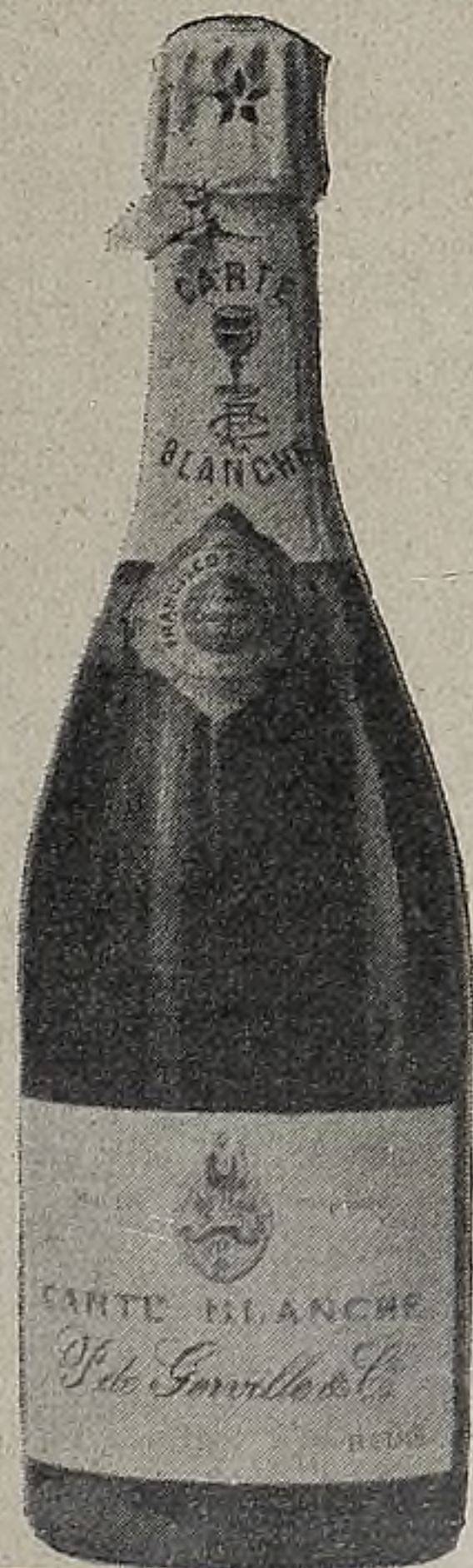
Very Dry (sec)

Marque déposée au Tribunal de la  
Seine (Paris) 7—Juillet 1900

Propriété exclusive de

**Francisco F. Carriço**

Cangallo 1281—Buenos Aires





## CONSULTORIO FEMENINO

A mis comunicantes.  
—Antes de un mes debí avisarme todas aquellas de mis comunicantes que no quieran ver figurar sus cartas en el libro *Almas anónimas*, que tengo en preparación. Después del mes de plazo que doy, será tarde.

*Portia, Rosario.*—Caprichosa, flaco sentido estético, frialdad, volun-

tad débil, recelosa. Su caligrafía dice de su futuro, que la han de enterrar.

*Pichicha.*—Con otra piedra igual. Dándole disgustos á porrillo.

*Airam, La Plata.*—Puesto que se conoce sobradamente, quite lo que sobra y lo que quede, ello será.

*María R., Buenos Aires.*—En efecto, como refrescante del cutis.

*Amiga de Noemia de Lis, Buenos Aires.*—Mis amigas siempre tienen razón. Está el inquilino en su derecho.

*Flor del Aire, S. L.*—Le sucederá lo mismo con todos los depilatorios y con algunos, algo peor.

*J... Platense, La Plata.*—Luto riguroso por dos años. La viuda, si queda viuda de verdad, toda la vida.

*Colibri, Córdoba.*—Con las cartas formo tres grupos, después de contestadas. Uno con las de mis amigas preferidas, otro, con las de papel de buen gusto y perfumado, el tercero con las firmadas por pseudónimos lindos como el suyo. Las demás van al cesto.

*Roger de Flor, Magdalena.*—Muy bien, chispeante hidalgo, pero para que en efecto pudiéramos sin peligro permanecer en la escuela de los hombres de honor, fuera necesario que ese honor no proviniera de otro prejuicio que del ciego respeto al honor de la mujer, que por desgracia, está llamado á no formar jamás escuela.

*Lila blanca, Rosario.*—Depurativos, cremas y electricidad.

*Mista de Lis, La Plata.*—Situaciones como ésa, únicamente una mujer superior sabe resolverlas. Pero la educación que se nos da, hace de nosotras seres inferiores incapaces de toda iniciativa. Cuando usted note demasiada ternura en sus galanterías, levante usted los ojos y clavándoselos en el fondo de los suyos, le dice: "¿Eso quiere decir que usted me ama? ¿Quiere decir eso, ó es usted un mal caballero?" Será el momento en que él dirá la verdad, si no es un miserable que hace de la risa puerta de escape. Una vez que una mujer tiene la verdad de un hombre de verdad, lo tiene todo de él. Y por último: quien no sabe matar no sabe amar... si es que esto es una cosa fuerte y trastornadora.

*Diana cazadora, Buenos Aires.*—¿Cómo! ¿Dice que se halla incomprensible, describiéndose tan exactamente? A todo lo que usted dice de sí misma, agregue lo de señadora, imaginativa y un poquito egoísta y se tendrá toda completa. Su linda cartita la leerá usted en mi libro *Almas anónimas*, si es que no me prohíbe insertarla. Es usted para mí una preciosa adquisición.



*Suscriptora Morocha, Buenos Aires.*—En este mismo semanario hallará las indicaciones que usted pide.

*Afligida, Buenos Aires.*—Radicalmente, ninguno.

*Enamorada, Mendoza.*—Sensualidad; ductilidad; reserva; desconfianza; tacañería.

*Triste Soledad, Buenos Aires.*—Hizo usted lo que estaba dentro de la corrección. Nada pueden reprocharle. A mí me fastidian mucho estos manoseos. Dicen que el mayor enemigo de una mujer es otra mujer, pero esto será entre las felices, porque entre las desgraciadas, establece un lazo de solidaridad la desdicha. Créame su amiga.

*F. R. G., Paysandú.*—No he entendido el pseudónimo. Las que usted me envía no me sirven. Adopte siempre y en todos los casos actitudes dignas, sin que por ello tenga usted que renunciar á su amor si éi es digno de usted. Amplitud de conciencia; imaginación tarda; firmeza; cordedad; temerosidad. Yo también quisiera conocer el mío, pero con esto de la lotería es muy expuesto fiarse de las ensañanzas cabalísticas de los caldeos.

*La Larga, Buenos Aires.*—Masajes y lavados con jabón de brea.

*Nuilly, Buenos Aires.*—Es poco lo que escribe. Alíve, vanidad, inquietud de conciencia, voluntad firme pero intermitente.

*Saffo, Montevideo.*—Pues pienso que muy poca cosa valen los hombres que ella conoce.

*Risita, Buenos Aires.*—Amar á obscuras no es amar, á lo sumo es oler. Así aman los ratones.

*Efímera, Montevideo.*—Eres de buena la mitad de lo que tú crees; y de mala, la mitad de lo que dicen tus enemigas. Lo que tienes son males de la vanidad herida. ¿Y qué has soñado?... ¿Y por qué pedir tantas cosas?

*Amalita, Montevideo.*—Si no hay otro motivo que el que dice usted, no veo el inconveniente que hay para que se casen, sobre todo después de esta terminante declaración: "Estoy enamorada de él". Pero vea si él lo está igualmente de usted.

*Malva Rosa, Buenos Aires.*—¿De qué le sirvió soñarlo, si cuando se atravesó en su camino el ideal hecho carne y alma, huyó gritando: ¡mamá, mamá!?! Ah, tontilla! ¿Si su mamá no la trajo á este mundo para otra cosa!... Niña, no hay que soñar que se sueña, sino que se está despierta y dispuesta á no creer que se había soñado.

NOEMIA DE LIS.





# 800 \$ en efectivo

## Concurso Vidrieras

# TRINCHIERI

Muy señor nuestro:

Queriendo recompensar el interés cada vez más creciente que nuestros clientes demuestran por el "TRINCHIERI", hemos resuelto hacerlo bajo la forma de un concurso; premiando á aquellos almaceneros que se interesen mayormente por el afamado producto.

No habrá competencia artística que lucir, para concurrir á los premios, sino poner de relieve la mayor cantidad de veces y lo más posible la palabra:

# "TRINCHIERI"

## Condiciones del Concurso "Trinchieri"

para los señores clientes minoristas de la ciudad de Buenos Aires

Los que quieran concurrir á esta prueba deberán exponer al público en una ó más vidrieras con vista á la calle, botellas de "TRINCHIERI", cuya disposición permita leer claramente la etiqueta en la parte que dice "TRINCHIERI".

La comisión al efecto nombrada, compuesta de los señores Francisco Pellerano, Luis Repetto y doctor Luis Carlos Benítez, conjuntamente con los corredores de plaza de la casa, recorrerá en el período indicado más abajo, los almacenes que se inscribirán al concurso para asignar los respectivos premios.

|                 | al dueño del<br>almacén | al dependiente<br>que adornó la vidriera |
|-----------------|-------------------------|--|
| Primer premio:  | \$ 300                  | \$ 50                                    |
| Segundo premio: | \$ 200                  | \$ 25                                    |
| Tercer premio:  | \$ 100                  | \$ 15                                    |

y 5 premios más de 25 \$ cada uno

á los dueños de los almacenes ganadores de ellos

y 5 premios de 5 \$

á los dependientes que adornaren las vidrieras de éstos

El primer premio será dado al almacén cuya vidriera sea adornada de manera que desde la calle se lea en las etiquetas de las botellas llenas de "TRINCHIERI" mayor número de veces la palabra "TRINCHIERI".

El segundo premio será asignado al almacén, en cuya vidriera adornada por botellas de "TRINCHIERI", la mencionada palabra "TRINCHIERI", sea visible desde la calle mayor número de veces, después del almacén que mereció el primer premio y así sucesivamente se asignarán los otros premios.

Los señores almaceneros deberán inscribirse al concurso antes del 15 de Abril absolutamente y se obligarán á tener adornada la vidriera del 15 de Abril al 15 de Mayo 1909, es decir, durante 30 días sin modificarla, debiendo el 15 de Abril comunicar á la casa Molinari y Heil, por escrito el número de veces que según ellos en las condiciones mencionadas, la palabra "TRINCHIERI" es visible desde la calle.

Se pasará nota á todos los interesados para que cada uno pueda constatar si está ó no en la condición de ganar el concurso.

El que no dejare la vidriera adornada los 30 días mencionados, renunciará de hecho á los beneficios del concurso.

El fallo de la comisión será inapelable.

En caso de empate, el premio será repartido.

Los premios serán pagados en nuestro escritorio el 20 de Mayo de 1909.

MOLINARI & HEIL - FLORIDA 365.



La gran fiesta social parisiense de este año ha sido el baile dado por el rey de Cerdaña, el gran triunfador, aclamado durante doscientas noches consecutivas en Variedades por el buen pueblo parisiense y por todos los extranjeros acudidos de todas partes para ver á ese soberano, Jefe de Estado modelo.

Esta fiesta de las Mil y una Noches, tuvo lugar en el Elysée Palace, que es el gran punto de cita de todo el mundo alegre de la gran ciudad.

Una procesión no interrumpida de automóviles, haciendo sonar sus roncás sirenas, llevaba legiones de bellezas y elegancias, luciendo vistosos trajes, y acompañadas por hombres en trajes de fantasía que atraían las miradas de la muchedumbre agolpada á las puertas del local.

Franqueadas éstas, era preciso ante todo ir á hacer una cumplida cortesía al director de Variétés, Mr. Fernand Sa-



Mlle. Jeanne Solier, "Segundo Imperio"

muel, que con su cara bonachona acogía á los invitados, teniendo para todos una frase amable ó un cumplido galante. Poco después de media noche estaban reunidas en los grandes salones iluminados *a giorno*, las más hermosas actrices parisienses y mujeres de mundo, rivalizando en belleza y elegancia.

Introducidos todos los visitantes, se vió llegar una charanga de la Guardia Republicana, eminentemente cómica. Componíanla todos los artistas de Variétés, soplando furiosamente en instrumentos inverosímiles, bajo la dirección del desopilante Guy.

Después de oír á Max Dearly en un solo de pistón, acompañado á la sordina por todos sus camaradas, se entonó la *Marche de Cerdagne* para saludar al rey Juan IV, que se dignaba concurrir en un caballo de cartón, escoltado por un brillante estado mayor en corceles iguales al de S. M.

Inmediatamente se



Mme. Germaine Gallois, de holandesa



Mlle. Eve Lavallière, de "cowboy" y Mlle. Lantelme, de mejicana.



Mlle. Roger, "El cántaro roto"

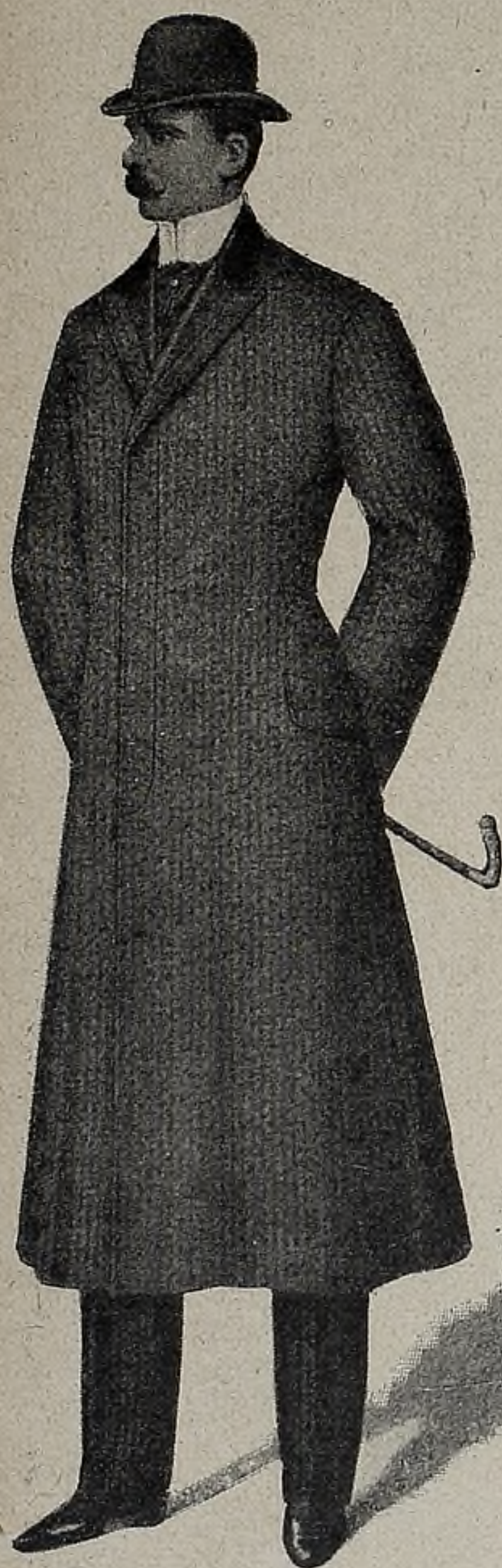
(Sigue en la pág. 103).



# Público Elegante

## Gente Pichinchera

Aprovechen la gran oportunidad  
que no se presenta dos veces.



Vengan á comprar sus ropas  
para la próxima estación de in-  
vierno á la casa

### Pereira Hermanos

Esta gran casa tiene

- 30.000** Sobretodos que casi rega-  
lará desde ..... \$ 6
- 50.000** Trajes hechos para hombres  
desde ..... \$ 8
- 20.000** Metros de casimir pura lana  
para Trajes á la medida  
desde ..... \$ 27

Camisas, Sombreros, Corbatas, Basto-  
nes, Paraguas, Guantes y artículos de  
viaje todo á precios tirados.

Estas mercaderias fueron selecciona-  
das teniendo en cuenta lo que nuestros  
favorecedores necesitan Elegancia, Bara-  
tura y Solidez, es lo que se encuentra en  
este vasto y espléndido surtido.

\*

Los cortadores de esta casa han he-  
cho sus estudios en París, pueden  
satisfacer el gusto del Elegante más  
exigente.

NOTA. Tenemos un gran stock en Ponchos de Paño Vi-  
cuña, Guanaco y demás para la campaña.

Ordenes por carta ó personalmente

**Buen Orden esq. Alsina - Bs. Aires**

Unión Telef. 2346, Libertad.





Mlle. Pernyn, de mejicana

formó el cortejo, y en medio de frenéticas aclamaciones se abrió el comedor. Las mesas estaban deliciosamente adornadas de flores, y en cada una un artístico menú, dibujado por de Losques, representando al rey en el acto de condecorar á Mlle. Lantelme, la favorita de un día.

La mesa de honor estaba presidida por el dux Samuel el Magnífico, teniendo á sus lados á Mmes. Lender, Séverine, Yvette Guilbert y Mily Meller.

Una ojeada á los más caprichosos trajes: Mmes. Lavallière, de cowboy; Lantelme, de mejicana; Gallois, holandesa; Debacker, de soubrette Directorio; Juana Solier, de segundo Imperio; Harnold, de highlander; Pernyn, de mejicana; Marcela Irven, de nodriza normanda; De Lyane, de maga; Alba, de paloma; Mérindol, de zingara; Campton, de príncipe consorte; Paula Morly, de soubrette Luis XVI; E. Jeanney, de circasiana; Brébant, de soubrette Directorio; Polaire, de egipcia; Félyne, traje Luis XIV; Ginette, de brasileña; Juana Lantier, traje de 1830; Marville, segundo



Mlle. Harnold, de "Highlander"

Imperio; Dièterle, de gitana; Lysa Berty, de española; Corciade, de flor de escarlata; Ugalde, de tambor real; Faber, traje Luis XV; Julieta Clarens, de Leonida de Bohemos; y Delza, espléndido traje primer Imperio.

Es imposible dar una idea del aspecto fantástico que ofrecía aquel conjunto de

mujeres tan lindas, con trajes tan sugestivos, con adornos tan ricos y brillantes, luciendo galas tan espléndidas, y cambiando de mesa á mesa frases ingeniosas y réplicas espirituales subrayadas con risas sonoras y miradas fulminantes como centellas.

Antes de servirse la sopa, vióse entrar



Mlle. de Lyane, de maga



Mlle. Marcelle Irven, de nodriza normanda



Mlle. Debacker, "Soubrette Directorio"

(Segue en la pág. 105).



# GRAN NOVEDAD

## *MODA DE ESTACIÓN*

---



---

## Noé, Agosti & Cía.

Fabricantes de Sombreros.

Especialidad en ARTICULOS FINOS.

456 - Independencia - 472, Buenos Aires.





Miss Campton, de "Príncipe consorte"



Mlle. E. Jeanney, de circasiana y M. Henriot, de turco.



Mlle. Paule Morly, de "Soubrette Luis XVI"

un soberano vecino, de larga y sedosa barba, con irreprochable traje de sociedad. Se fué derecho al rey de Cerdaña para besarle en ambas mejillas; Cerdaña le recibió diciéndole: "Muy bien, Huguenet, primo mío, te esperaba".

Terminada la comida se pasó al hall, donde Fursy tuvo un gran éxito en una canción improvisada. Después, los cantantes de la Luna roja se hicieron aplaudir en una representación de sombras, y después todo el mundo se entregó á los



Mlle. Brehant, de "Soubrette Directorio"



Mlle. Alba, de paloma



Mlle. Merindol, de zingara

(Sigue en la pág. 107).



# CASA BRADFORD

## SECCIÓN SASTRERÍA DE SEÑORAS



GRAN SURTIDO EN CASIMIRES INGLESES Y  
PAÑOS DE ÚLTIMA NOVEDAD

**J. BRADFORD Co.** 

LADIES TAILORS

571 — CANGALLO — 571





Mlle. Félyne, traje  
"Louis XIV"



Mlle. Polaire, de egipcia



Mlle. Ginette, de  
brasileña

placeres del baile, que duró hasta bien entrado el día.

Mientras la gente gozaba de las delicias del boston y los proyectores envolvían en haces luminosos todos los colores

de aquel aquelarre colosal, el magnesium de los fotógrafos no descansaba para fijar los recuerdos de aquella apoteosis de belleza, gracia y elegancia, que el rey de Cerdaña había proporcionado.



**Si Vd. desea**

no tener más vello en el  
rostro ó en los brazos, use el

**DEPILATORIO  
= MARTINS =**

Su efecto es instantáneo é in-  
falible sin dañar al cutis en  
lo más mínimo.

==

**Precio: \$ 1.50 el frasco.**

En venta en todas las  
**Droguerías y Farmacias**





CORSET TILDE

# CORSET TILDE

Última creación de la casa, reuniendo todas las condiciones que exige la moda en la estación de invierno.

Especial para las que sufren del estómago.

## Au Corset PARISIEN

946

BUEN ORDEN

946

Especialidad en corsets para enfermas

Casa de compras  
en Paris, 13 Rue  
d'Hauteville.

NOTA: Se atienden  
órdenes por correo.





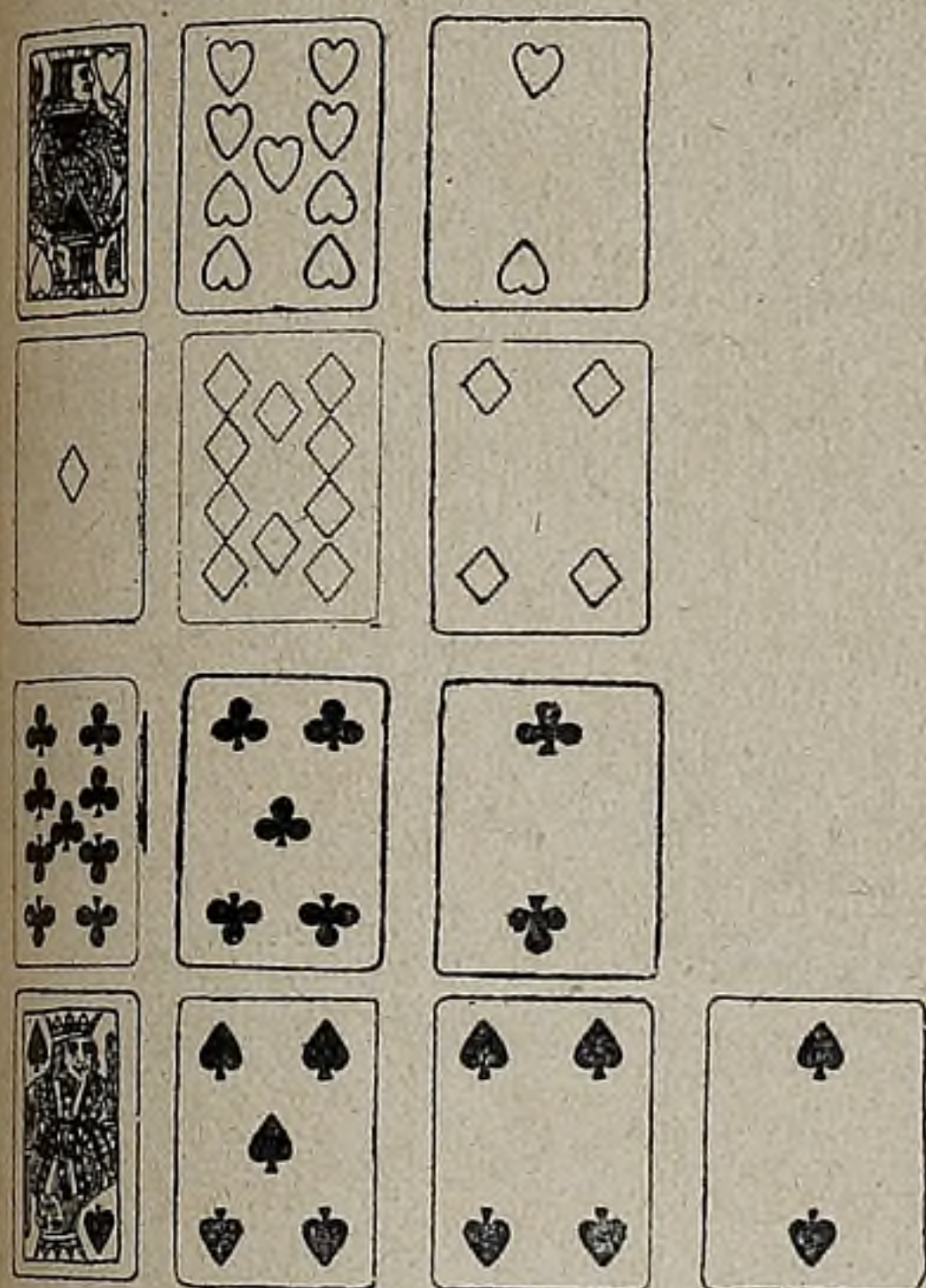
## PROBLEMA SEMANAL NUM. XI

## Solución del problema X

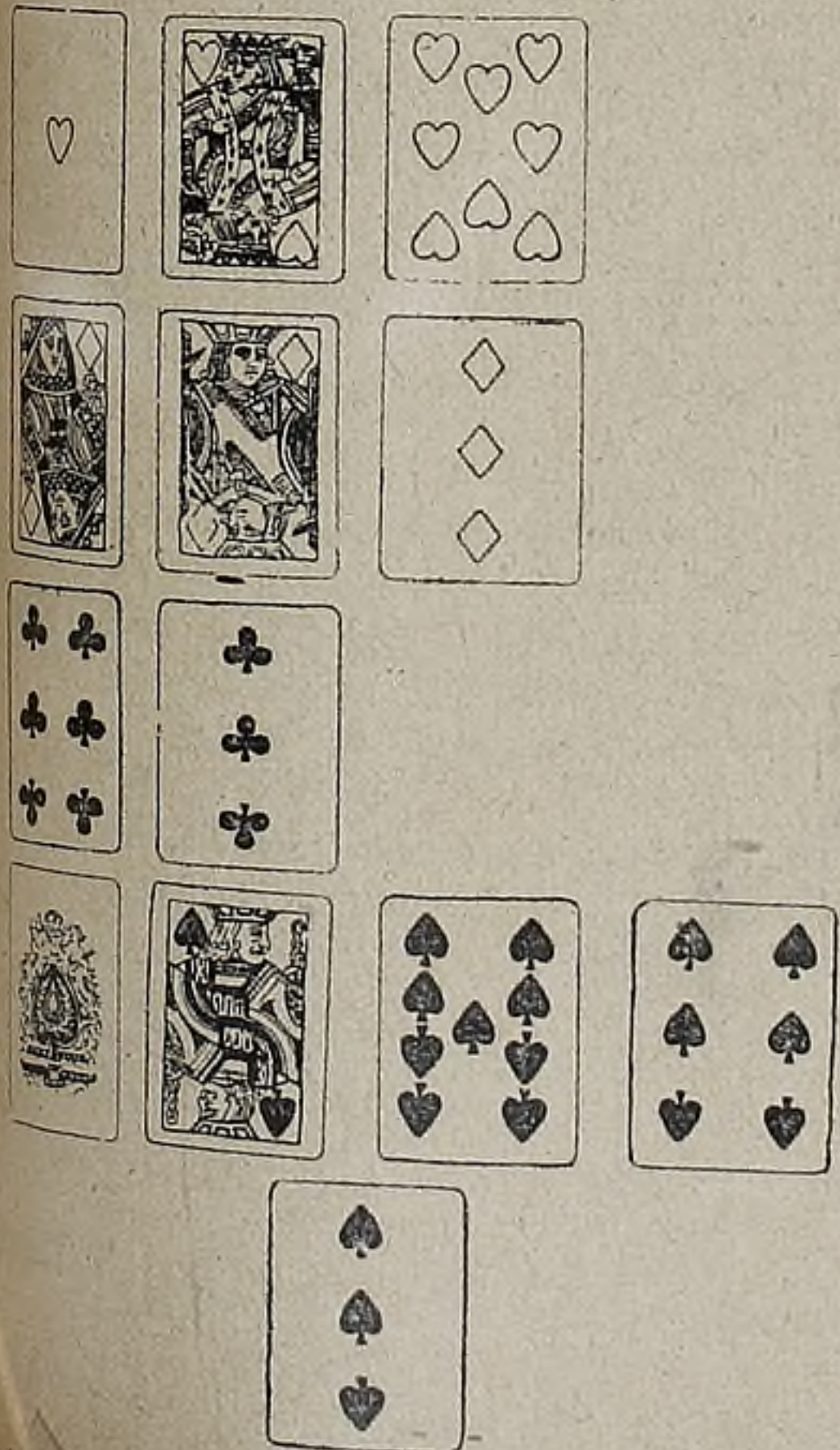
## PROBLEMA XI

Total de puntos á favor de A B, 0;  
de Y Z, 0.  
Z da las cartas y deja la declaración  
á Y, el cual declara pique.  
B (el pie) dobla la declaración.  
Las cartas correspondientes á Y y  
á B son las siguientes:

## MANO DE Y (MUERTO)

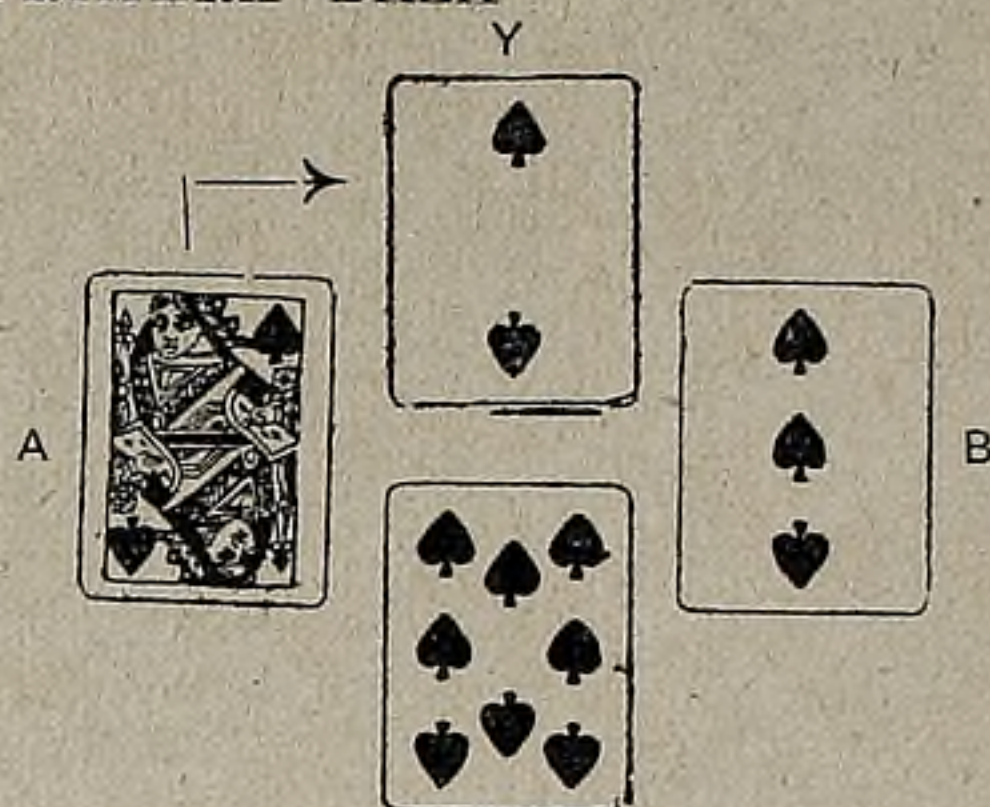


## MANO DE B (EL PIE)



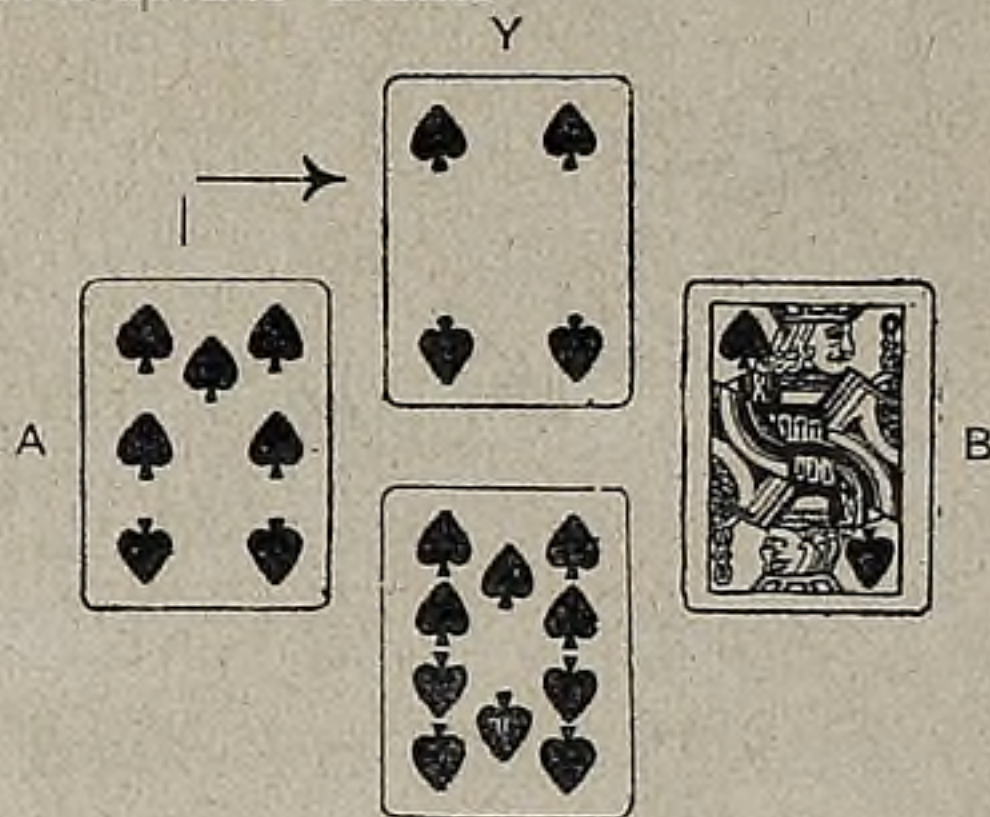
El juego de las primeras bazas es el siguiente:

## PRIMERA BAZA



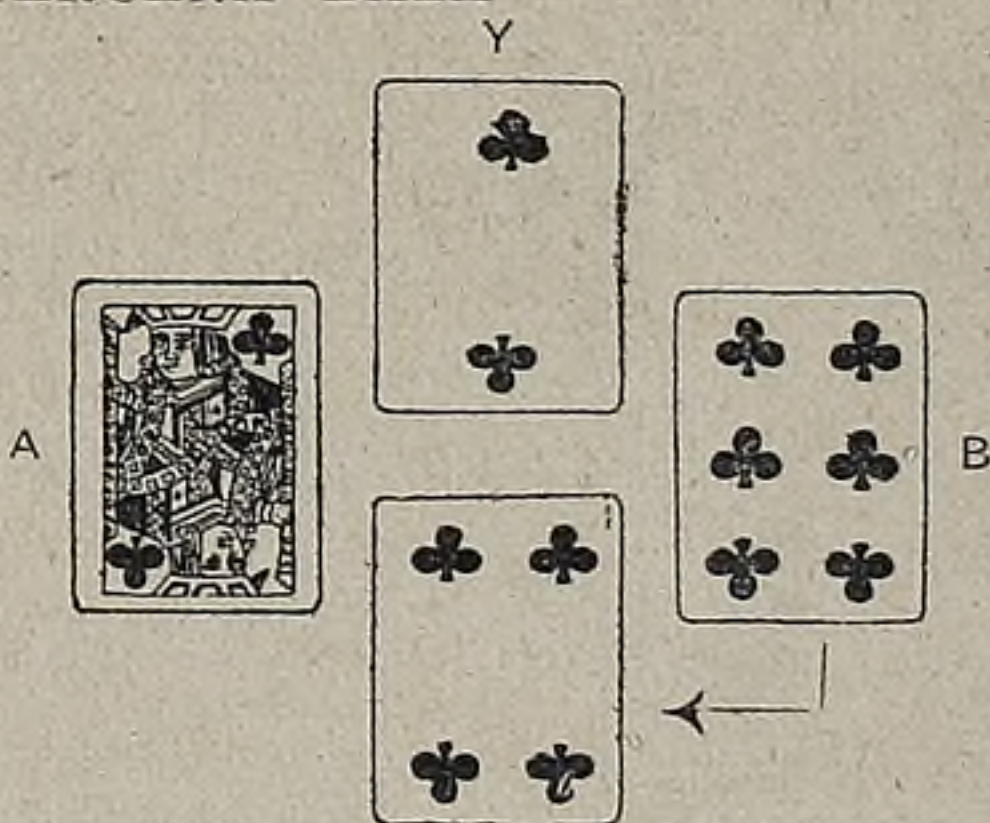
Bazas: A B, 1; Y Z, 0

## SEGUNDA BAZA



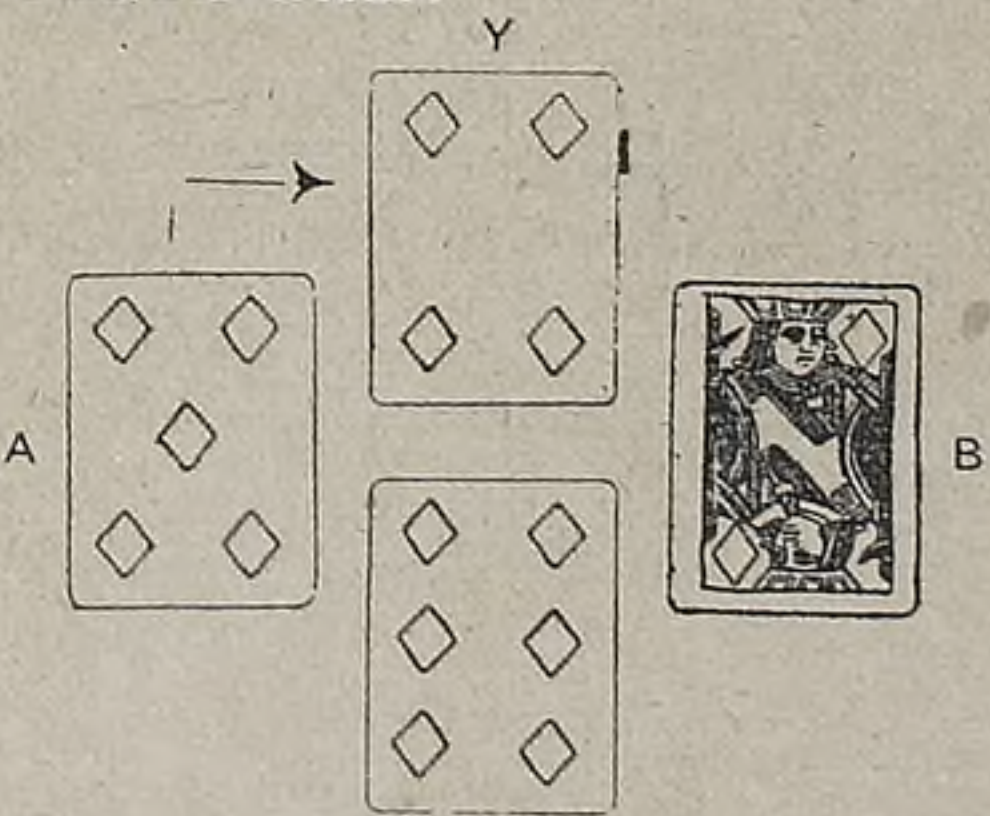
Bazas: A B, 2; Y Z, 0

## TERCERA BAZA



Bazas: A B, 3; Y Z, 0

## CUARTA BAZA



Bazas: A B, 4; Y Z, 0

(Sigue en la pág. 111).



# Chinosol



**Como Antiseptico no hay mejor.**  
**Es el mejor y más eficaz remedio casero para conservar la salud, curar enfermedades y precaverse de ellas con éxito**



Poderoso ANTISEPTICO y DESINFECTANTE, sólo comparable al bicloruro de mercurio y cuarenta veces más enérgico que el ácido fénico. Tiene la ventaja de no ser tóxico, cáustico, ni tener olor desagradable. Indispensable en toda casa de familia, para preparar inmediatamente una solución antiséptica eficaz. Para la higiene íntima de los adultos y de los niños, para lavajes locales como deodorante. En gargarismos, para precaverse ó curar las afecciones de la garganta. Recomendado y usado por los Ginecólogos, Cirujanos Clínicos y Parteras. Se expende el CHINOSOL en tubos de doce pastillas de un gramo cada una. Basta una pastilla para un litro de agua.

**En venta en todas las farmacias y droguerías**

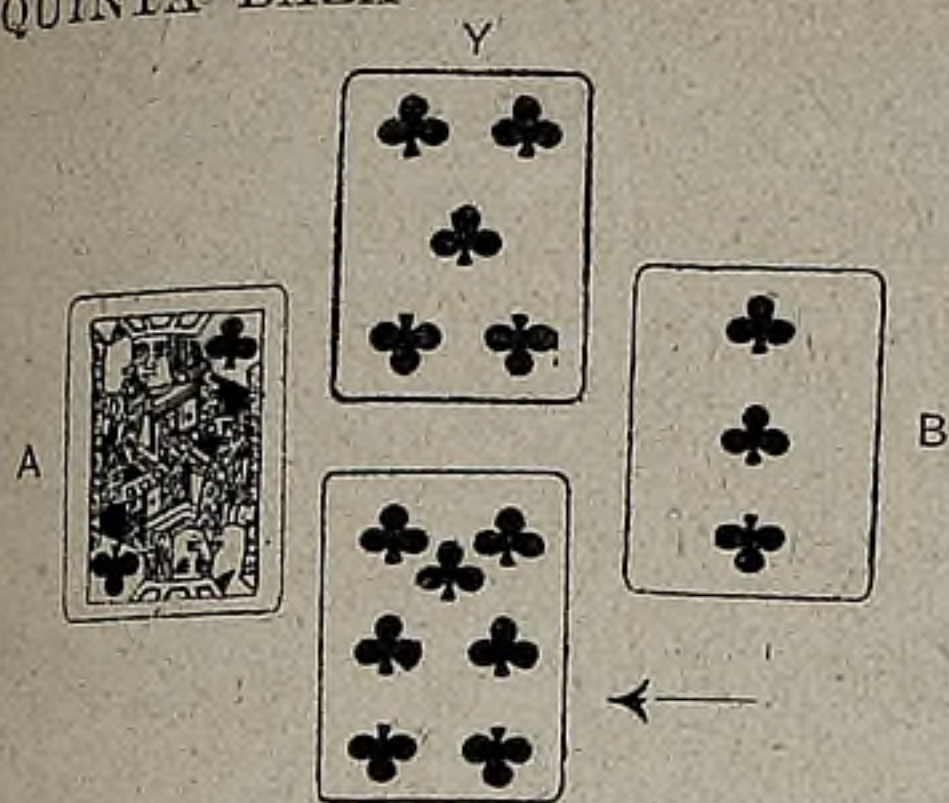
DEPOSITO GENERAL:

Farmacia y Oficina Química del Dr. M. Puiggari, Av. de Mayo y Lima



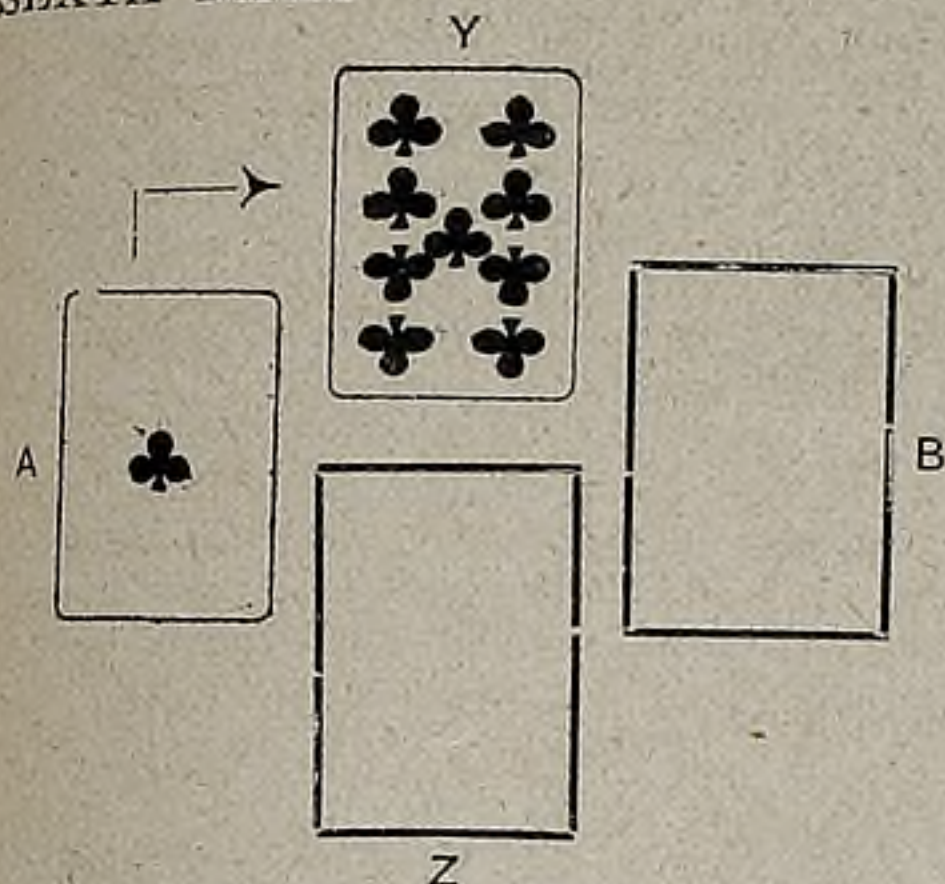
QUINTA BAZA

MANO DE Z (DADOR)



Bazas: A B, 5; Y Z, 0

SEXTA BAZA



¿Cómo debe jugar B en la sexta baza, y por qué razón?

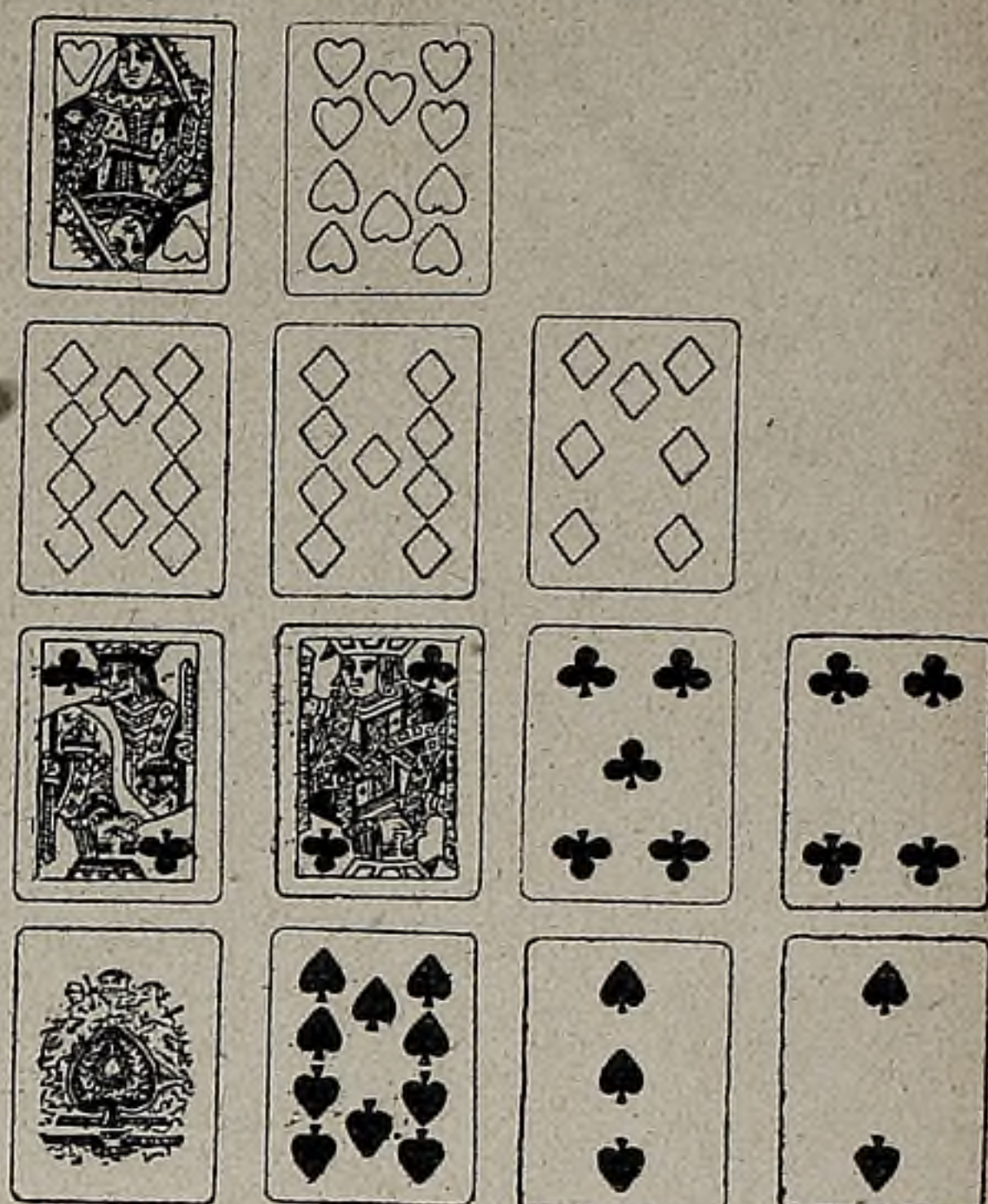
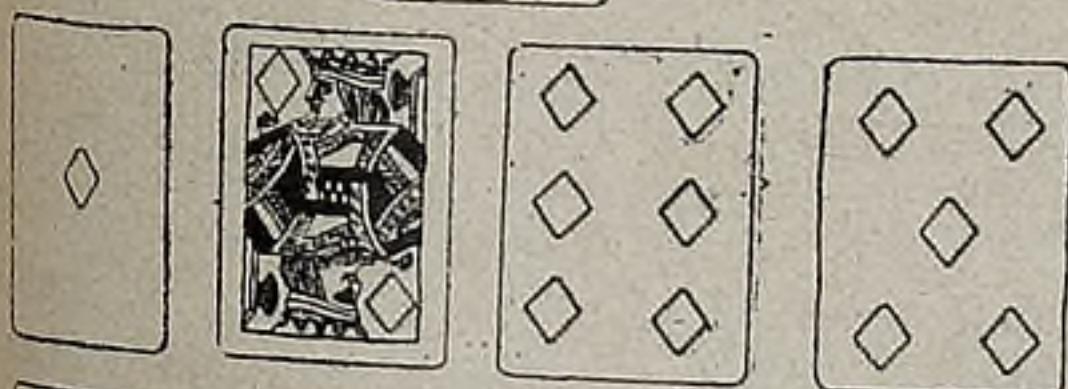
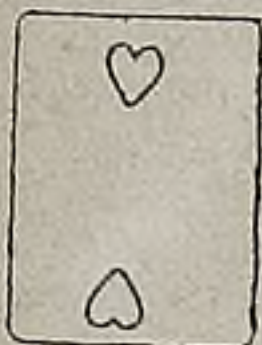
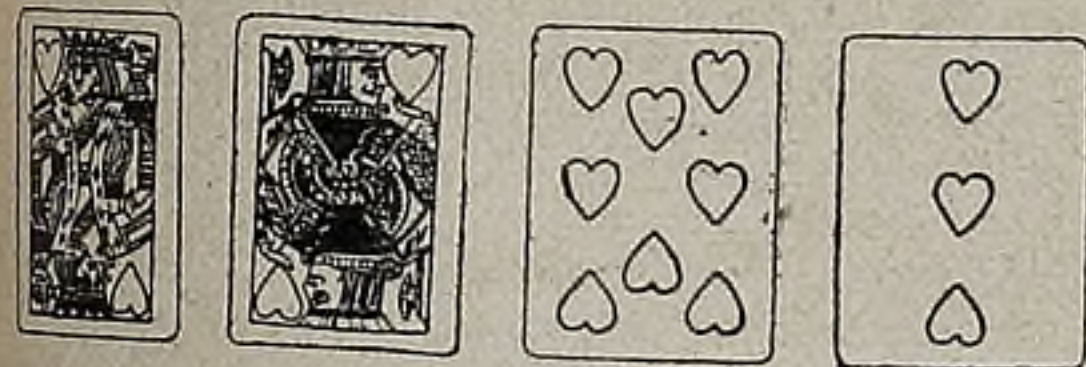
Solución del problema X

Total de puntos á favor de A B, 24; de Y Z, 0.

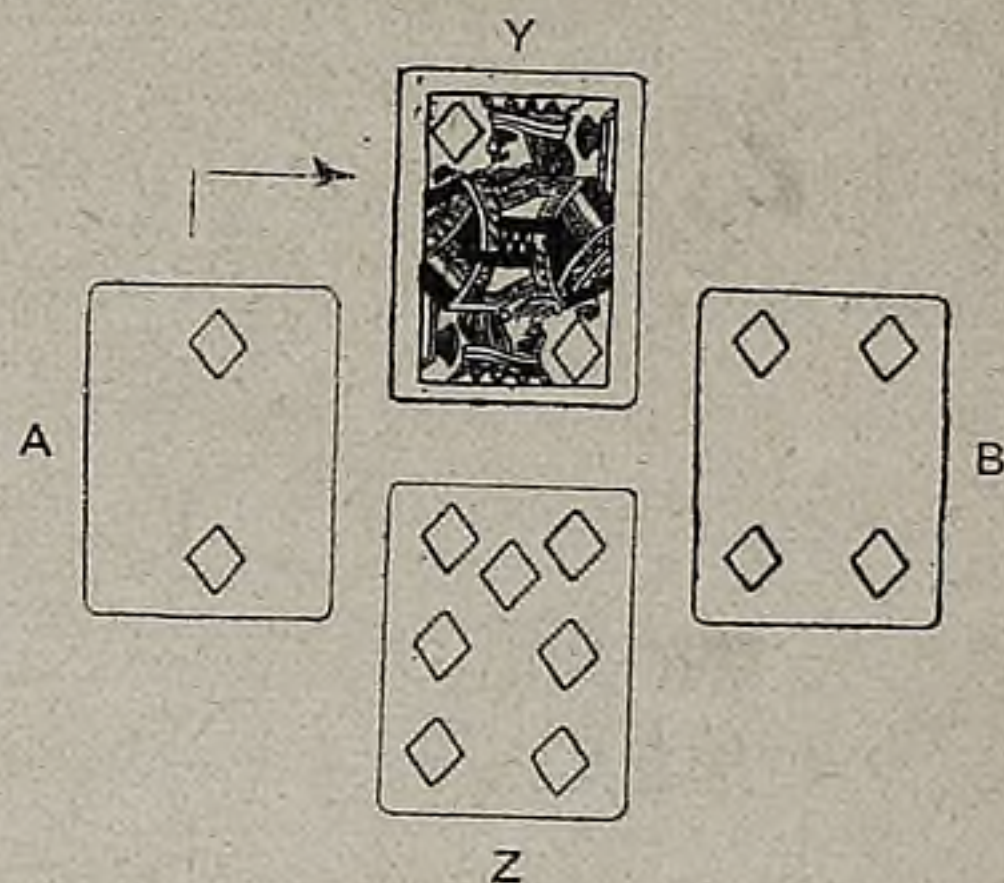
Z da las cartas y pasa la declaración á Y, el cual declara cœur.

Las cartas correspondientes á Y y á Z son las siguientes:

MANO DE Y (MUERTO)



La primera baza es la siguiente:  
PRIMERA BAZA



¿Cómo debe jugar la mano, el dador, y por qué razón?

SOLUCIÓN: La salida de A con el 2 de carreau, agregada al hecho de haber jugado B el 4, y no el 3, da á comprender que A queda con tres carreaux y B con uno.

Y debe salir con la dama de trèfle, la cual será, por supuesto, tomada con el as.

Si se siguiera con carreau Y gana con el as, y sale con un triunfo menor.

Si Z ganara esta baza puede entonces continuar con el rey y valet de trèfle, deshaciéndose de dos carreaux del muerto, después de lo cual juega el triunfo que le queda.

Si, en caso contrario, A ganara la primera vuelta de triunfos con el as, puede jugar un carreau, pero si saliera por cuarta vez con el palo, Z puede matar con triunfo.

Y puede entonces descartar pique, en lugar de carreau, á los trèfles ganadores de Z, después que se hayan jugado los triunfos contrarios.

Si B ganara la segunda baza con el as de trèfle, y saliera con un pique menor, Z debe hacer una reserva, y si A ganara con el rey ó reina, y sale con un carreau, Z debe reservar otra vez pique, pues en este caso, ambas cartas menores de carreau deben descartarse antes de perder la salida.

S. R. BARCLAY ESQ.

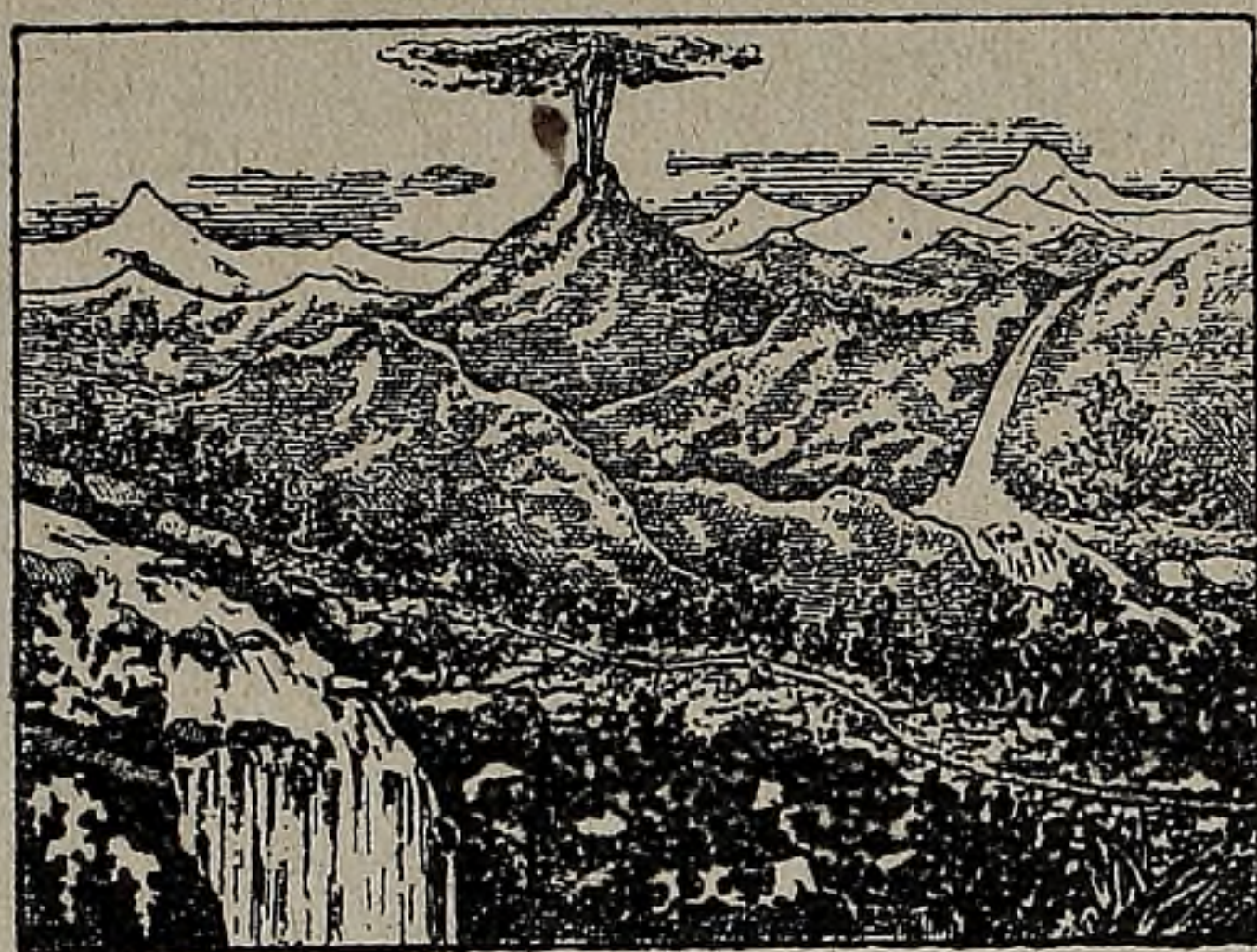


# PRODUCTOS ANDINOS

(Única casa autorizada por el Superior Gobierno Nacional)

CORDILLERA DE LOS ANDES

Negocios  
mineros



(MARCA REGISTRADA)

Venta  
de  
minerales

**YERBAS MEDICINALES** contra las enfermedades crónicas é internas, experimentadas; **Minerales** (colecciones), Petrificaciones raras y curiosas, objetos de la civilización calchaquí, cuadros antiguos al óleo, objetos de museo, Agatas, Cornerinas, Berillos y toda clase de piedras de virtud.

## La Piedra Imán

### PARRAFOS TRANSCRIPTOS DEL OCULTISMO:

"El "fluido magnético" es una fuerza poderosa que palpita en toda criatura. Esta fuerza atrae la simpatía en el amor, conserva la vitalidad en la salud y asegura el éxito de las empresas que se emprendan en la vida.

La **PIEDRA IMAN NATURAL**, protege esta fuerza de la naturaleza, da valor y energía al espíritu, aumentando el poder de sugestión.

La **NATURALEZA** ha concentrado esta fuerza invisible en la **PIEDRA IMAN**, contra todo **DAÑO**, sin que la sabiduría humana pueda explicarla ni definirla. Esto obedece á la ley cósmica y física natural. También se le atribuye gran poder contra el **CANCER**, la **LEPRA**, la **PARALISIS**, el **REUMATISMO** y el **DESGASTE ORGANICO**."

La ciencia ha constatado terminantemente que si se duerme colocando la cabeza hacia el Polo Norte se vive más tiempo, porque las corrientes magnéticas de la tierra, mientras el cuerpo reposa, establecen su acción benéfica natural que produce el fenómeno de la vida de los seres.

La **PIEDRA IMAN** (la verdadera) se forma por la naturaleza de esas corrientes; es una acumulación de magnetismo natural. Es la fuerza generadora de la naturaleza que da la acción evolutiva á los astros, á los seres y á los átomos..."

Este producto es de fama muy antigua, la dificultad consistía en conseguirla legítima y esta casa es la única que puede ofrecerla garantida la **VERDADERA PIEDRA IMAN**.

¡Cuidado con las piedras imantadas que se venden por **PIEDRA IMAN** legítima!

La **NEGATIVA** significa **IGNORAR**: los ignorantes niegan lo que no comprenden, por pedantería; los pensadores investigan sin negar nada, por observar.

**PRECIO**: Principia su precio desde 10 \$, siguiendo, según el grado de poder, de 15, 20, 30, 50, 100, 200, 300, 400, 500 y hasta 1.000 \$, según las conveniencias de cada uno.

## INFUSIÓN CHUSCHAMPI

Presento al público una **ALTA NOVEDAD NATURAL**. Es una combinación de yerbas al alcohol para fricción. (Esencias de yerbas). Es el fruto de una larga experiencia. Es infalible y superior á todo medicamento extranjero por más bombo que traiga.

Contra la **CIATICA**, **DOLOR DE HUESOS**, la **GOTA**, el **MAL DE SAN LAZARO**, **NEURALGIAS**, **PARALISIS**, **DOLOR DE ESPALDAS**, **CINTURA**, **TUMORES**, **GLANDULAS** y **REUMATISMOS**. A más esta **FRICCION** rebaja la gordura del vientre.—  
Precio del frasquito: \$ 3.

**NOTA**.—EL CATALOGO GENERAL ILUSTRADO SE ENVIA GRATIS Y LIBRE DE PORTE A QUIEN LO SOLICITE. LA CASA ESTA ATENDIDA PERSONALMENTE POR SU PROPIETARIO Y FUNDADOR.

**P. Bustamante.**

Escritorio y depósito:

Arenales 2301, esq. Azcuénaga - Bs. Aires





## La leyenda de Sethos

El padre de Sethos gobernaba una barca que transportaba á lo largo del Nilo las pesadas piedras de granito, las cargas de trigo y las tinajas llenas de aceite de palma. Dos bueyes tiraban de la barca, por la orilla.

Sethos jugaba diariamente entre el cielo azul y el agua clara. Arrancaba los lotos y arrojaba piedras á los cocodrilos que dormían y que, como troncos rugosos de árboles, se deslizaban á la deriva.

A veces se aburría Sethos, porque siempre veía las mismas márgenes, y el ruido del agua le parecía monótono. Pero un día, mientras se hallaba entregado al sueño, su padre colocó en sus brazos un animal de velludo cuerpo.

Era un cachorro de león, cuyos cazadores habían matado á la madre, y al pasar, habían regalado el cachorro al batelero. Sethos le llamó Aken, consiguió que se le alimentara con leche, y pronto fueron los dos grandes amigos. Cuando Sethos dormía, Aken velaba gravemente y pasaba su áspera lengua por las manitas cruzadas del niño.

Desgraciadamente, Aken creció, pero quería siempre á Sethos, quien no temía ni sus potentes garras ni su enorme mandíbula. Aken era muy violento. Cuando bajaba á la orilla, mataba con frecuencia á los perros de los aldeanos, y, un día, hizo presa en un asno que encontró en un bosque.

Se resolvió matarle. Sethos lloró mucho, estrechando entre sus bracitos la rugosa cabeza de su amigo. Aken, inmóvil y pensativo, parecía comprender que le amenazaba un peligro, y miraba melancólicamente la línea amarilla del vasto desierto que sus ojos no debían ver más.

La barca se había detenido en una ensenada, á la sombra de los altos papiros. Sethos también miraba al desierto.

—Aken — dijo, — Aken, sálvate. ¿Me comprendes?... Eres ahora demasiado fuerte y demasiado salvaje. Mi padre te quiere mucho, pero será castigado por culpa de tus fechorías. Olvídame, olvida á tu amigo Sethos y escápate. Vuelve al desierto, donde no tendrás que temer á los hombres.

Aken se levantó, bostezó, frunció el hocico y miró á Sethos que le hablaba con mucha ternura. Luego, en cuatro ó cinco saltos, desapareció entre las colinas. Por la noche, el muchacho oyó vibrar en el aire rugidos lejanos: el león celebraba su libertad.

Pasó el tiempo.

Sethos, triste al principio, acabó por olvidar á su amigo el león. Ahora era más fuerte y ayudaba á su padre á es-

tivar las mercancías de la embarcación ó á aguijonear á los indolentes bueyes. La vida transcurría, monótona, bajo el mismo cielo azul, sobre las mismas aguas tranquilas.

Llegó la época en que el padre de Sethos tuvo que pagar los impuestos al rey Mykerinos. Como los egipcios no corcían el dinero, daban á los intendentes del rey el trigo de sus campos, el aceite de sus bodegas ó su trabajo personal á falta de mercaderías.

Mykerinos construía la inmensa pirámide que lleva su nombre. Todo un ejército de obreros cortaba en las montañas los bloques de granito y los llevaban por los caminos y por los barcos del Nilo, formando poco á poco la enorme pirámide.

El padre de Sethos, debía, durante toda una luna, conducir piedras desde las canteras hasta los talleres al pie de la pirámide. Desgraciadamente, murió uno de los bueyes. Todo el día, al lado del sobreviviente, el batelero hacía esfuerzos sobrehumanos para halar la barca. Sin embargo, avanzaba muy despacio.

—Mira—le dijo con dureza el capataz de los obreros—compra otro buey. Es preciso que el trabajo de Mykerinos se acabe.

—No tengo trigo, ni aceite, ni mercaderías para pagarlo. No he podido trabajar.

—Haz tirar á tu mujer y á tu hijo. Si las piedras no están aquí en la fecha fijada, serás encarcelado.

El batelero reanudó tristemente su trabajo sobre el Nilo. La prisión, era para su mujer y su hijo, la miseria y el hambre. Sería preciso vender la barca é ir á mendigar por las ciudades bajo las risas de los pilluelos y las burlas de las viejas.

En vez de dormir, quiso continuar el trabajo durante la noche. Bajo la fría claridad de la luna, en medio del silencio universal, se oía el rechinar del cordaje, el paso lento del buey y el jadear del batelero. Las piedras se amontonaban al pie de la pirámide. El capataz quedaba satisfecho y el batelero podría, después, volver á emprender la vida feliz y los lentos y tranquilos viajes por el Nilo.

Pero un día, bajo el sol, más ardiente aún que de costumbre, el buey cayó. Trataron de levantarlo, pero en vano. El trabajo nocturno le había matado, como á su compañero.

El batelero desesperado, se sentó sobre la orilla y mientras su mujer y su

(Sigue en la pág. 115).



# VINO POPULAR "MITRE"

Premiado en la Exposición de St. Louis, año 1904

El más Notable y Exquisito para Postres y Cocktails

Tertulias

Lunchs

Casamientos

y para

Bautismos

Convalecientes

*Ninguna familia debe carecer de estos generosos vinos. Lostoman las personas de buen gusto. Pídanlos en todos los almacenes pormayorymenoryen todas las confiterías.*



## GRAND Vin Champagne MITRE DE REIMS



Únicos depositarios:

**SANTIAGO  
MEZZERA y Hno.  
MORENO 2100  
BUENOS AIRES**

(Casa fundada en el año 1867)



# TRIUNFO

**LOCION**

# TRIUNFO

Fratelli Mezzera

Depósito general: MORENO 2100



Para pedidos: Avenida MAYO 945

Previo pago se remite libre de porte al punto que se indique.

## QUITA LA CASPA

EVITA LA CAIDA DEL CABELLO  
y ESTIMULA SU CRECIMIENTO

FRASCOS { 1/2 litro \$ 12 m/n.  
1/4 litro \$ 6 m/n.

En venta en todas las Farmacias,  
Droguerías y Peluquerías.



hijo dormían tranquilamente, fijaba en la barca sus desesperados ojos. Allí estaba inmóvil para siempre y, dentro de pocos días, el capataz iría á reclamar los impuestos. El pobre hombre estuvo llorando largo rato.

Llegó el día, Sethos vió asombrado al buey muerto, luego miró á su padre y á la inmóvil embarcación. Comprendió la situación y se echó á llorar.

Trató de unir sus fuerzas á las de su padre, pero la barca apenas se movía y hubieran necesitado muchos días para terminar la tarea.

Transcurrió el día y llegó la noche. El batelero, resignado con la suerte, permanecía sentado á la orilla del río. Sethos dormía á sus pies, lleno de tristeza y de fatiga.

De pronto, se dejó oír un violento rugido, tan próximo, que el pobre hombre, su mujer y su hijo, sobresaltados, tuvieron la sensación de que no podían escapar y que el león estaba sobre ellos.

Permanecieron inmóviles, muy estrechados, llenos de espanto y con los ojos muy abiertos.

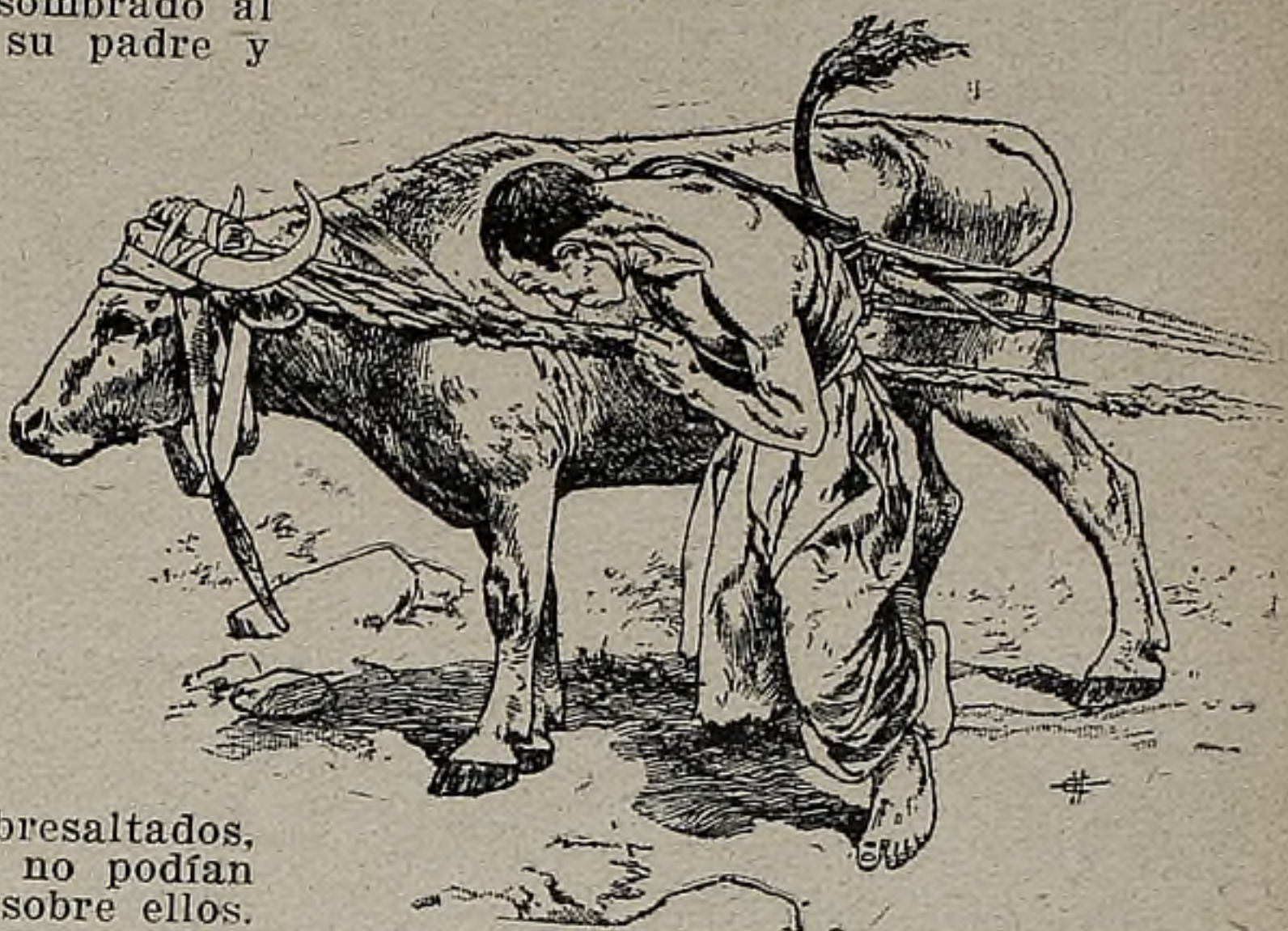
Un ronco bostezo turbó el silencio. Saltó una sombra negra. Sethos cerró los ojos... y sintió un aliento húmedo que acariciaba su pecho y una lengua cálida y rugosa que buscaba sus manos.

—¡Aken! ¡Aken!—gritó.

Un minuto después lloraba sobre la melena del león, sentado á su lado y le contaba sus miserias, la muerte de los bueyes y las amenazas del capataz.

—Si tú quisieras—le decía.—Si tú quisieras... Tú eres fuerte, Aken, más fuerte que diez bueyes. Podrías tirar de

nuestra barca, durante algunos días, y volverías al desierto, después de haber salvado á tu amigo Sethos. Ya sé que no es propio de un león tirar de una barca; pero podrías hacerlo de noche, y yo sería tan feliz.



Sin duda comprendió Aken, pues miró á Sethos cariñosamente.

Le siguió y dócilmente se dejó pasar al cuello la cuerda trenzada.

Al día siguiente, lleno de asombro y de espanto, el capataz vió llegar un león que tiraba gravemente de una barca, y sobre las piedras que ésta conducía, á Sethos, que bailaba de alegría y entonaba alabanzas en honor de Aken.

Ese fué el principio de la fortuna de Sethos, que más tarde tomó el nombre de Touthemes Salen, ó *el hijo del león*. Y que, como es sabido, llegó á ser ministro del rey Mikerino.

D. MORNET.

## ANECDOTICAS

### Modelos de oratoria

Un joven sacerdote preguntaba á Boileau lo que tenía que hacer para aprender á predicar bien. El célebre satírico le aconsejó que fuese á oír al gran orador sagrado Bourdaloue y al abate Cotin, tan implacablemente ridiculizado en sus versos.

Sorprendido el joven de ver poner en parangón á Cotin y á Bourdaloue, le preguntó á Boileau:

—¿Pero qué puedo aprender del abate Cotin?

—Es preciso que oigáis á los dos. El P. Bourdaloue os enseñará lo que debéis hacer, y el abate Cotin, lo que debéis evitar.

### Tratamientos

Un oficial del ejército que mandaba el maciscal francés Villars, fué invitado á comer en casa del general, y dándose tono se despedía de sus camaradas en alta voz, diciendo:

—Adiós, señores, hoy como en casa de Villars.

Hallábase próximo el general, y al oírle le dijo bondadosamente:

—Caballero oficial, ya que no por mi mérito, por ni categoría debéis decir *el señor Villars*.

—Pardiez, mi general—exclamó el ofi-

cial sin inmutarse,—siempre he oído decir *César, Alejandro*, y no el *señor Alejandro* ni el *señor César*.

### La tristeza de Arlequín

El célebre médico Silva, que murió en París en 1742, fué llamado para visitar á un enfermo de hipocondría.

—Os aconsejo—dijo el médico—que vayáis á ver y á oír á Arlequín; es el mejor medio de curaros la tristeza. Id y os reiréis muchísimo...

—¡Ay, doctor!—exclamó el enfermo.

—Imposible.

—¿Por qué?

—¡Porque Arlequín soy yo!

### El peligro de la popularidad

Estaba en la plaza de Atenas el famoso Arístides, apellidado el *Justo* por su rectitud, cuando se había puesto á votación su destierro, y se le acercó un ciudadano que no sabía escribir, suplicándole pusiese en su concha de votación el nombre de Arístides para votar su ostracismo.

—Bien está—dijo Arístides cumpliendo fielmente el encargo;—¿pero qué daño te ha hecho ese hombre?

—¿Daño él? Ninguno. Ni siquiera le conozco; pero ya estoy harto de oírle llamar siempre y en todas partes el *Justo*, y me carga.



Todos los  
paquetes de

0.20

llevarán siempre el cartoncito correspondiente, que se canjeará por los artículos que exponemos y que detallamos en nuestros prospectos: y eso se efectuará siempre y mientras exista la fábrica.

Cigarrillos  
43



EXPOSICIÓN DE PREMIOS  
- DEFENSA 1285. -

**PICCARDO & Cía.**

Fábrica :

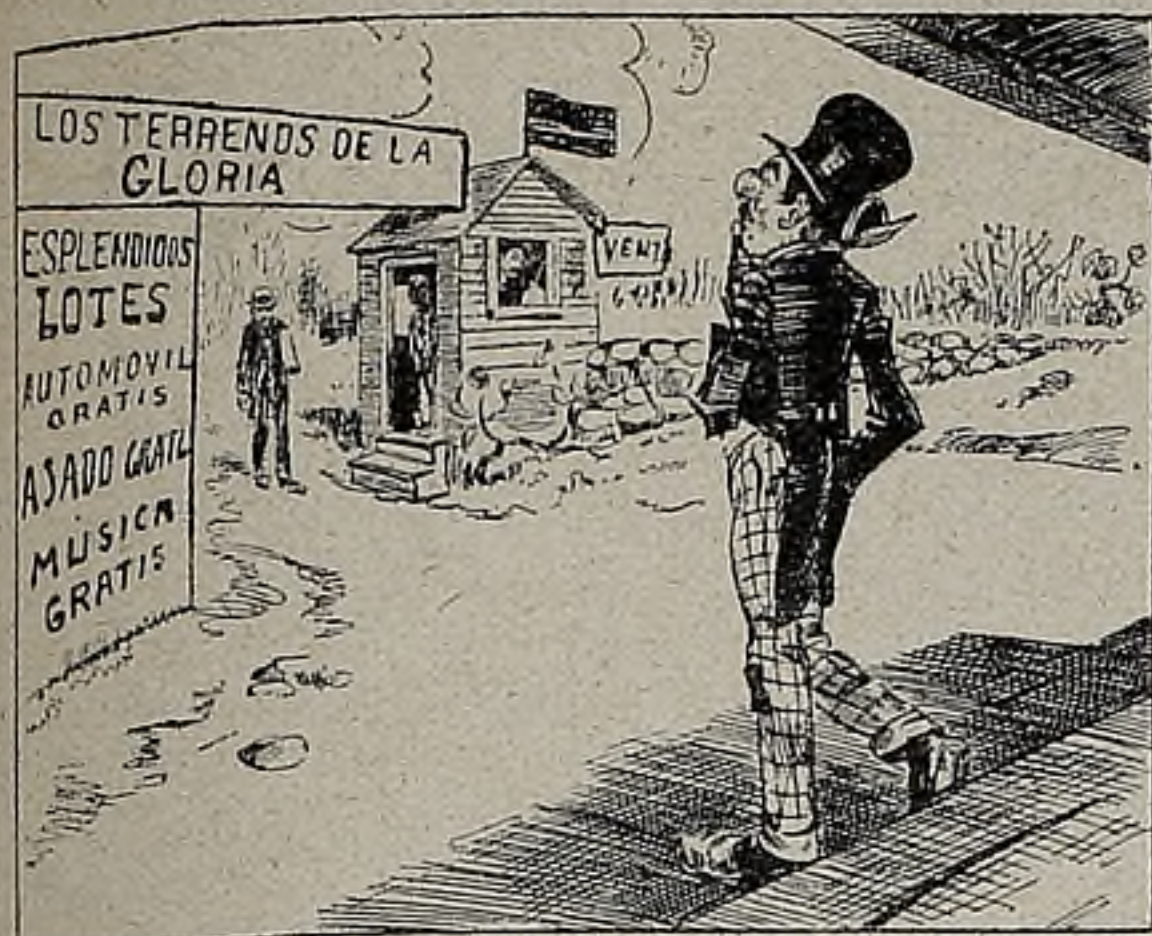
DEFENSA 1278, Buenos Aires.

Sucursal :

CÓRDOBA 944, Rosario Sta. Fe.

Cigarrillos  
43

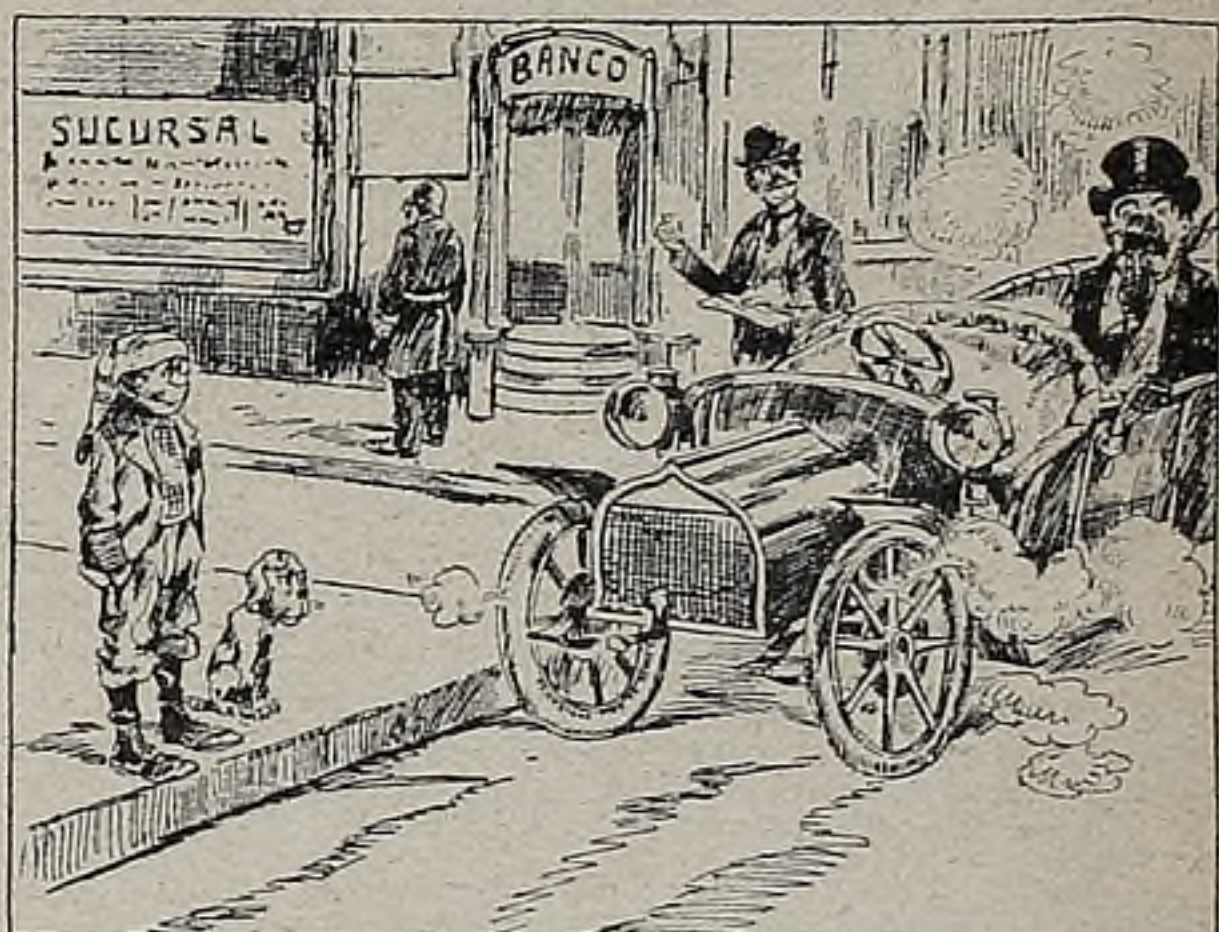




Atorra. — Estos terrenos son los Campos Elíseos de los bienaventurados con plata. Mirando unos terrenos así se quedó bizco de satisfacción un italiano amigo mío. Todo es gratis menos la tierra. Dan asado; me enternezco. Creo que voy a hacer negocio con esos tigres.

Rematador. — Tenemos lotes de precios muy distintos en venta particular.

Atorra. — Vamos a verlos. Destinaré medio millón a esta basura... de lujo. Che, camarero, sirva más. Ahora cuando acabe de comer, dentro de una horita, pasaremos a examinarlos.

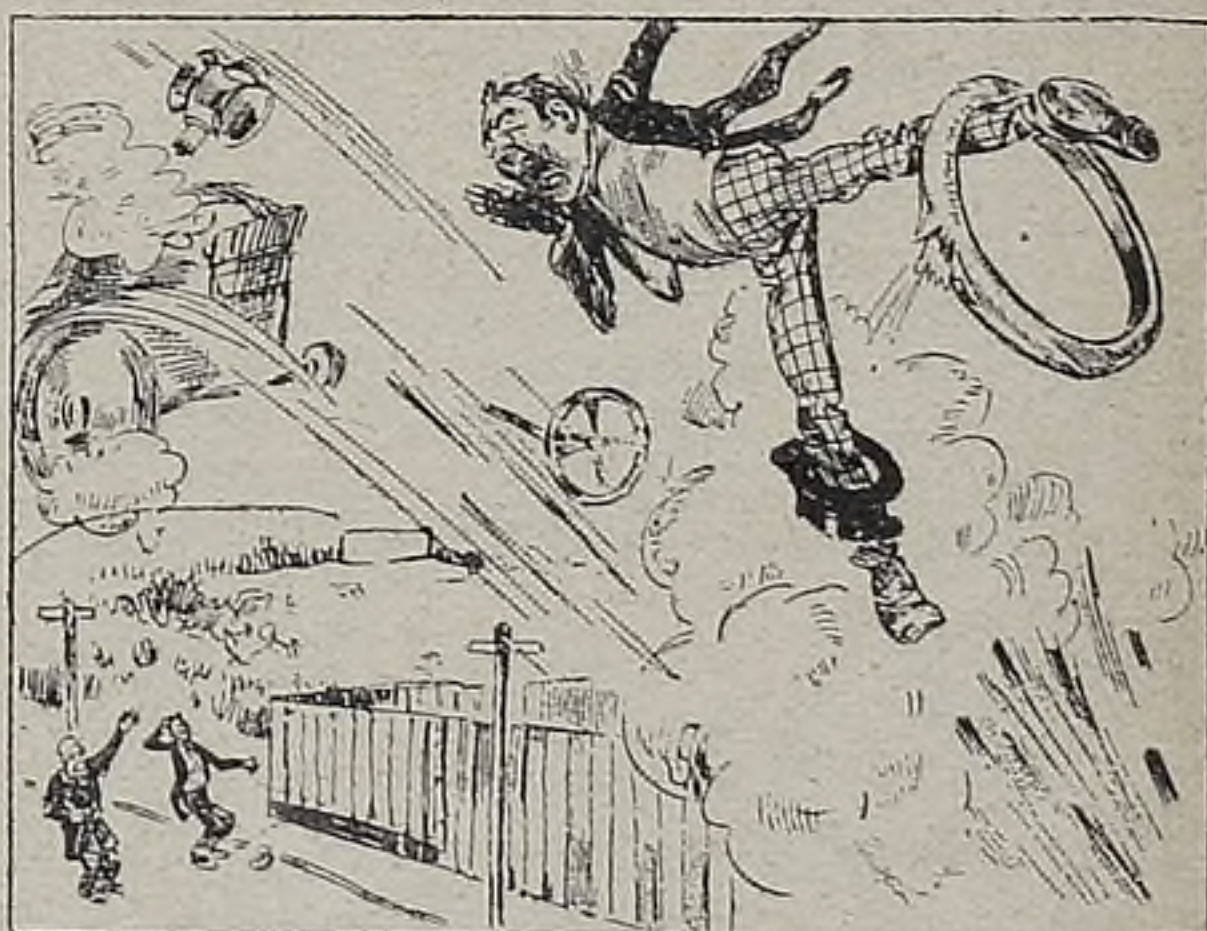
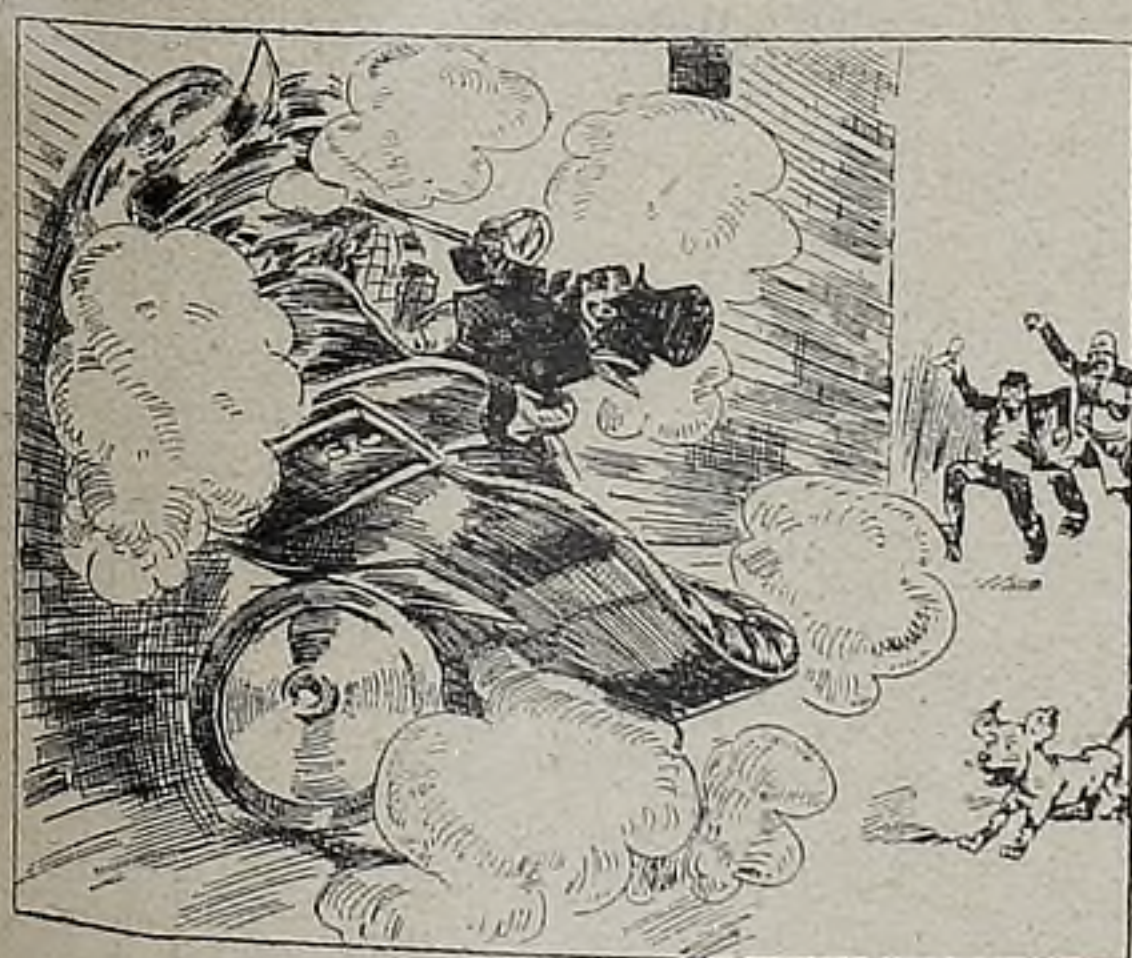


Rematador. — Estos lotes son de 10.000 pesos; todos están en el boulevard mejor de la ciudad. ¿Qué le parece?

Atorra. — ¡Magnífico! es una espléndida colección de cercos. Le tomaré diez y le dejaré 1.000 pesos de seña; mañana arreglaremos. Cobre este cheque en el Banco de Bulgaria y Buenos Aires.

Rematador. — Mientras el chauffeur va a comprarme cigarrillos, voy a cobrar el cheque.

Atorra. — ¡Puch...! El Banco de Bulgaria había tenido una sucursal tan cerca!... ¡Cosa bárbara! Tendré que... retirarme.



¡Ay! esta pared se ha puesto traidora en mi camino. ¡Es claro! por todas partes hay paredes; no se hace más que edificar en Buenos Aires.

Adiós, Oratore, espéreme a las 5.30. A la vuelta, "compraré el terreno". (Para sí). Me parece que no voy a bajar hasta que no se hayan valorizado los lotes.



# LA ESPALDA AVISA



*"Cada Cuadro Habla por Sí."*

Dolor de espalda y dificultad al orinar son señales de peligro y de que los riñones están tupidos y congestionados, que el sistema se está llenando con ácido úrico y otros residuos venenosos que debían haber sido pasados en la orina.

Los riñones en estado saludable filtran de la sangre todos los días más de una onza de veneno. Pero cuando los riñones están enfermos este proceso de filtración es retardado ó suspendido de un todo. Así es que el cuerpo no puede nunca estar bien cuando los riñones están enfermos, y es debido á que mucha gente descuida los riñones enfermos, que las enfermedades de los riñones causen más muertes que ninguna otra dolencia humana.

Es fácil curar cualquier forma de mal de los riñones con las Píldoras de Foster antes que la enfermedad llegue á un estado avanzado, habiendo varios síntomas que manifiestan cuando ocurren desórdenes en los riñones.

Los más comunes de estos síntomas son: dolor de paletas, caderas ó costado; dolor al inclinarse ó levantarse; dolor de cabeza y desvanecimientos; nerviosidad, languidez; abundancia excesiva ó escasez de la orina; orina espesa, oscura, ó de mal olor con sedimento ó asiento; el tener que levantarse con frecuencia en la noche para orinar, etc., etc.

Pasa usted á un estado de languidez y postración general que le va de día en día aproximando á la diabetes ó al Mal de Bright.

Tal vez solo tenga usted uno de los síntomas arriba citados, ó puede tener varios, pero el peligro existe en cada uno de ellos y usted debiera empezar enseguida á atender los riñones con las Píldoras de Foster para los riñones.

Este gran específico está compuesto simplemente de elementos vegetales que son absorbidos inmediatamente por los riñones y actúan solamente sobre estos órganos. Cicatrizan y curan los tejidos enfermos, disminuyen la inflamación y congestión y normalizan la acción de los riñones.

El señor Francisco Contursi, sastre, domiciliado en la calle Montevideo número 32, Buenos Aires, estuvo por espacio de 5 años atacado de una terrible enfermedad de los riñones, manifestada por medio de continuos y agudos dolores de espalda y cintura, que le imposibilitaban de estar mucho tiempo de pie y á menudo le obligaban á suspender sus tareas. Orines turbios y ardientes, mareos, sudores y opresión y otros síntomas propios de dicha enfermedad y después de haber consultado muchos médicos y tomado varias clases de medicinas se resolvió á probar nuestras Píldoras de Foster para los riñones, empezando á sentir alivio desde el comienzo del tratamiento y á las pocas semanas habían desaparecido casi del todo sus males. El señor Contursi nos autoriza bajo su firma á hacer pública su curación, en bien de las muchas personas que se encuentren atacadas de dicho mal y quieran, como él, hacer uso de las Píldoras de Foster para recobrar su salud.

## LAS PILDORAS DE FOSTER PARA LOS RIÑONES

De venta en las boticas. Se enviará muestra gratis, franco porte, á quien la solicite. Foster-McClellan Co., Buffalo, N. Y., E. U. de A.

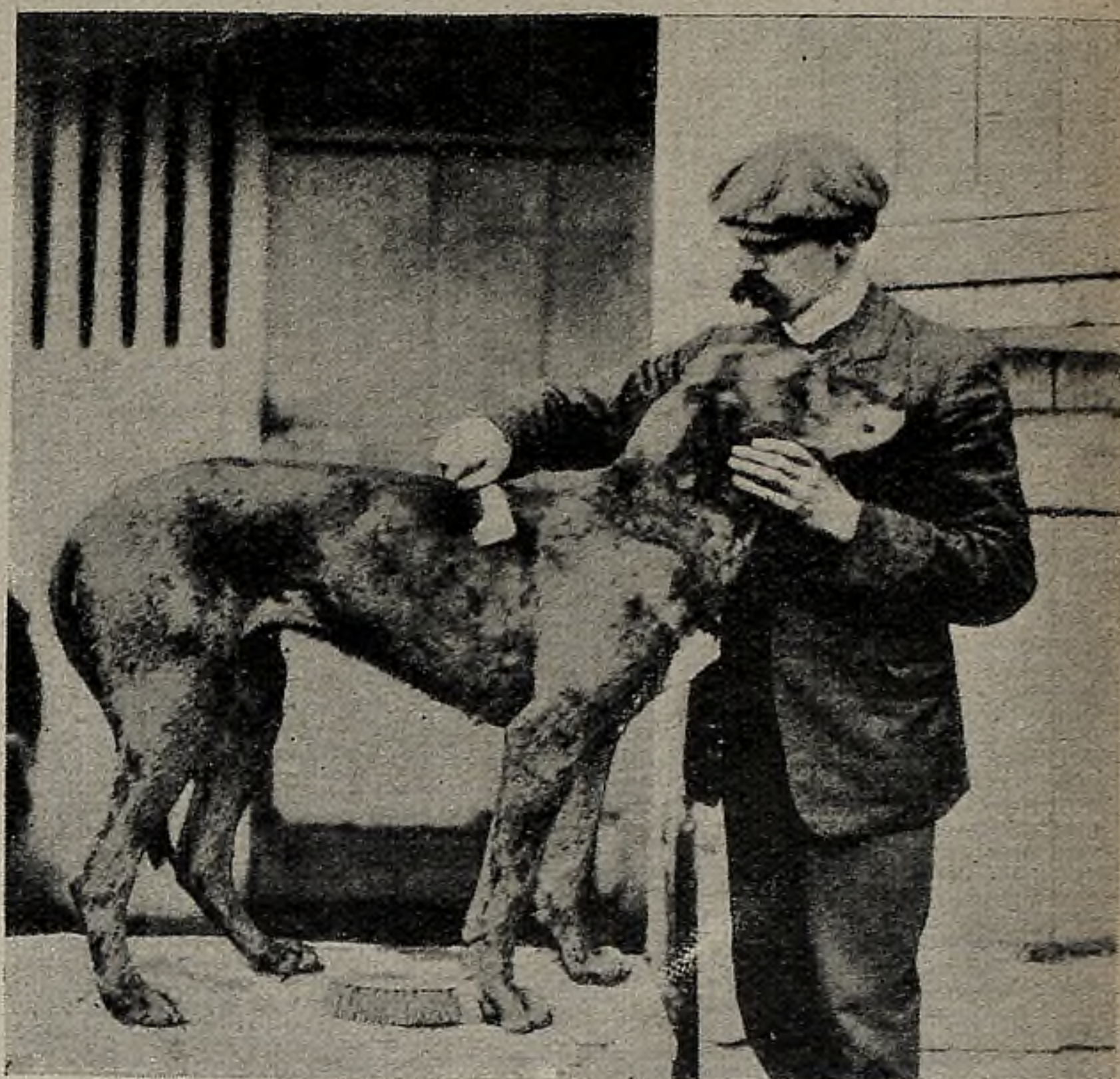


La *toilette* de los perros que quieran presentarse en exposiciones es una cosa imprescindible, y así parecen entenderlo los ingleses, gente práctica en estos asuntos. Tanto durante las semanas que siguen á la exposición, como durante las que la preceden, es decir, durante el año entero, puesto que en Inglaterra son tan numerosas las exposiciones, que difícilmente podría un mismo perro tomar parte en todas ellas, la *toilette* no se descuida un solo instante. El peine y el cepillo funcionan constantemente para bien del animal y de su propietario.

El día en que debe llamarse el jurado es cuando se manifiesta con más intensidad ese frenesí de *toilette*.

Alrededor de los bancos de los pensionistas no se ven más que hombres y mujeres, la mayor parte muy distinguidos, con largas blusas blancas, teniendo en las manos los atributos de Figaro y utilizándolos con excesiva habilidad. Por todas partes reina una actividad de la que apenas puede formarse idea quien no la haya presenciado.

Así obtienen los resultados extraordinarios que se notan en ciertas razas y, principalmente, en aquellas cuyo pelo es



Antes de la presentación. — Bien cepillado para quitar el polvo, se le peina, después, para eliminar los pelos muertos. Luego se le cepilla otra vez para dar al pelo el brillo que hace resaltar las formas del animal.

unicolor, presentando ejemplares que se parecen mucho.

Si los ingleses han llegado á la perfección en lo que se refiere á los perros de sport, no han olvidado por eso á los demás. Uno de los rincones más curiosos y

más divertidos de las grandes exposiciones anuales de Inglaterra es la sección de los *toy dogs* ó perritos de señora.

Cuando se entra allí se siente uno inmediatamente invadido por un sentimiento de respeto, como si se encontrara en un santuario donde centenares de fieles extasiados estuvieran en adoración ante centenares de dioses. Si se entra allí en un día nublado y de poca luz, sorprenden los cuchicheos que recuerdan las plegarias, se cruza el visitante con personas que llevan bajo el brazo cosas raras, tan devotamente sostenidas, que hacen sospechar si se trata de tabernáculos. Esto no es una broma, pues observando de cerca, ve el visitante que no se ha equivocado. Los *toy-dogs* son verdaderamente objeto de un culto apasionado.

El que no ha visto eso, no puede formarse idea del entusiasmo de los ingleses por el aseo de sus perros. Aquello es el frenesí de la *toilette*, la destreza del peine, el diluvio de cepillos, aceites, grasas y ungüentos. No puede nadie figurarse la espectacularidad de esas *ladies*, abandonando toda



La "toilette" del "Skie-terrier".—La belleza del pelo consiste en su longitud y en su suavidad. Con el peine se hace caer en forma de manto á ambos lados del per

(Sigue en la pág. 121).



Corte y guarde este aviso para consultarlo á menudo

# Droguería y Farmacia FRANCO-INGLESA

DE  
Frantz, Badaracco y Cía.

NO TIENE SUCURSALES

CUYO 581 - Buenos Aires

★ TODOS los artículos son  
garantidos LEGÍTIMOS

AGUA COLONIA BRITANICA, para el pañuelo, el frasco..... \$ 1.—

AGUA COLONIA INGLESA, para la toilette, frasco sencillo, pero esencias finas, el litro \$ 2, medio litro.... \$ 1.20

AGUA COLONIA ROYAL, para el pañuelo, el elegante frasco..... \$ 2.50

ANGINAL, salvador de la garganta, la caja..... \$ 1.05

BACONINA, píldoras evacuantes norteamericanas, la caja..... \$ 1.05

BAY-RHUM. Desaparición de la caspa y fuerza al cabello, frasco de medio litro..... \$ 2.50

BITTER NEYER. El tónico y aperitivo superior, la botella..... \$ 1.25

CITRATO MAGNESIA BARLING, refrescante, muy efervescente, el frasco \$ 0.75

COROL. El extirpador de los callos de más resultados..... \$ 0.85

LICOR DE LAS HERMANAS, para combatir diarreas, mareos, etc., no debe faltar en ninguna casa, el frasco \$ 0.50

LOGION MIREILLE, la más distinguida, perfume suave y penetrante, para cabello y pañuelos..... \$ 3.70

MARSALA QUINADO, reconstituyente, con hipofosfitos, el litro \$ 3.10; medio litro..... \$ 1.65

NACARINA. Salvador de las encías, en pasta, polvo y elixir. Cada uno.. \$ 1.—

NEYERINA, en inyección, el frasco \$ 1.05  
En cápsulas, la caja..... \$ 1.35

OTOBALIUS. Un algodoncito empapado hace desaparecer el dolor de muelas más agudo, el frasco..... \$ 0.85

PASTILLAS FERMAN. Regenerador de la sangre, muy enérgico, la caja.... \$ 3.05

POMOS con lanolina..... \$ 0.40  
Con vaselina ó coldcream..... \$ 0.80

ROYAL REGENERADOR. Basta el nombre para saber que siempre estará lindo el cabello, devolviéndole su color primitivo..... \$ 2.—

SANTEINA, bombón delicioso, purgante y laxativo. No necesita cuidado.. \$ 1.45

TALCO LU-LU. El único garantizado puro de ácido bórico y talco. La caja. \$ 0.40

TE DE LOS ANDES. Estómagos cansados ó enfermos, tomen dos tazas por día. La caja \$ 2; la media caja..... \$ 1.—

TERMOMETROS EXACT. Los más exactos de Inglaterra. De medio minuto \$ 5, de un minuto..... \$ 4.60

VINO BANYULS. Simple ó glicero fosfatado; lo mejor para las señoras. Evita náuseas y da fuerza á los débiles. La botella..... \$ 2.20

Las estampillas fiscales serán comprendidas en estos precios. — El laboratorio de análisis y recetas está bajo la dirección constante de su propietario, señor Carlos J. Badaracco, químico farmacéutico de la Facultad de Buenos Aires. Servicio especial y rápido para la expedición, fuera de la ciudad, de Recetas, Específicos, Drogas, etc. — Coche en la ciudad para la remisión á domicilio de todo pedido hecho al mostrador ó por carta.





La llegada á la exposición.—Al salir de la jaula en que han estado encerrados durante las largas horas de un viaje en ferrocarril, los perros tienen necesidad de un poco de paseo.

*respectability*, cuando se trata del tocado de su amado perrito. Con las mangas remangadas, mandiles de cocinera, ó bien con blusas de tela ordinaria que hacen aun más británicas sus siluetas. ya bastante rectilíneas, niñas, jóvenes y viejas, se entregan á trabajos de sirvientes. Provistas de un enorme saco, que nunca las abandona, agarran con infinitas precauciones al animalito, que se entrega, asustado y sin defensa, á aquellos cuidados continuos. Sacan en seguida del inmenso saco los instrumentos más diversos, y desde que se abren hasta que se cierran las puertas de la exposición, aquellas señoras peinan, cepillan, arreglan, lavan y frotan con una regularidad mecánica, una inimitable destreza y una flemma imperturbable, la imperturbable flemma inglesa. Sólo alguna que otra caricia rompe de cuando en cuando la monotonía de aquel salón de peluquería del otro salón de los perros.

Y no son sólo las señoras las que se dedican á esas operaciones. También los hombres toman parte en ellas. No es raro ver alguna ancha mano masculina acariciando el lomo de esos animales anémicos llamados *toy-spaniels*, *yorkshire-terriers*, *griffons*.

# VASENOL

Los productos "VASENOL" son un bien para la humanidad, un verdadero bálsamo para la infancia, dotados de virtudes curativas inmejorables para el tratamiento de las afecciones y enfermedades de la piel.

Venta en todas las farmacias.



**Jabón VASENOL**  
 Marca Registrada  
 Dr. Arturo Köpp, Leipzig-Lindenau.  
 Fabricas de VASENOL

Exquisito Producto puro y curativo  
 de extrema suavidad  
 Especial para los Niños



# VERMOUTH & ESPUMANTE

## "RONDON" TORINO



El vermouth Rondón juzgaron los más famosos doctores y los químicos mejores, y lo siguiente fallaron:

*Considerando.*—Primero: Que para la humanidad, más grande felicidad es la salud que el dinero.

*Considerando.*—Segundo: Que es un axioma sentado, plenamente comprobado ya, desde que el mundo es mundo, que todos los males son la terrible consecuencia de sufrir inapetencia y hacer mal la digestión.

*Considerando.*—Tercero: Que es necesario tomar, para comer ó almorzar, un aperital, primero,

que estimule el apetito haciendo de esa manera que el estómago digiera bien, aun hallándose ahito.

Resultando que el Rondón es el vermouth ideal, sin alcohol artificial, con triple saturación por el ácido carbónico que, puro químicamente, le hace ser un excelente vermouth radiactivo y tónico.

Resultando que descuellan como el más higienizado, porque está esterilizado líquido, corcho y botella.

Fallamos en conclusión todos los del tribunal, que no hay un vermouth igual ni superior al RONDON.

No tome usted su vermouth de la misma botella que se han servido otros antes que usted. De la misma botella cuyo corcho ha sido mancseado repetidas veces. De la misma botella en que un atrevido puede haber puesto sus labios.

Pida usted una botellita de VERMOUTH RONDON que no puede ofrecer esos peligros.

El RONDON es un VERMOUTH - CHAMPAGNE ESPUMANTE que no necesita el aditamento de la soda.

Una botellita, presentada como el Champagne, para cada consumidor.

El VERMOUTH RONDON es importado de Torino por la casa VICENTE ARETA y Cía., Alsina 1224, Buenos Aires.



Actualmente hay en Europa dos países cuyos soberanos han perdido aquello que más falta hace para gobernar: la razón.

Uno de ellos es el príncipe Enrique XXI de Reuss, que sucedió hace seis años á su padre. No solamente está loco, sino que además es sordo, mudo y ciego. El otro monarca demente es el rey Otón de Baviera, cuya locura, como la de Nabucodonosor, consiste en creerse un animal y obrar como si lo fuese.

Otón ya estaba loco cuando subió al trono. hace veintidós años, á la muerte de su herma-



Murad V, sultán de Turquía

no mayor, el infortunado Luis II. Desde entonces, sus súbditos no le han visto más que una vez que consiguió escaparse de su encierro y presentarse en Munich, donde, metiéndose en la iglesia de San Miguel, se arrojó de rodillas delante del altar y empezó á pedir en alta voz al Todopoderoso que le hiciera la gracia "de devolver la razón á su desdichado siervo Otón para que pudiera labrar la felicidad de su pueblo". Un sacerdote que había conocido al rey cuando era niño, consiguió poner fin á tan triste escena. La

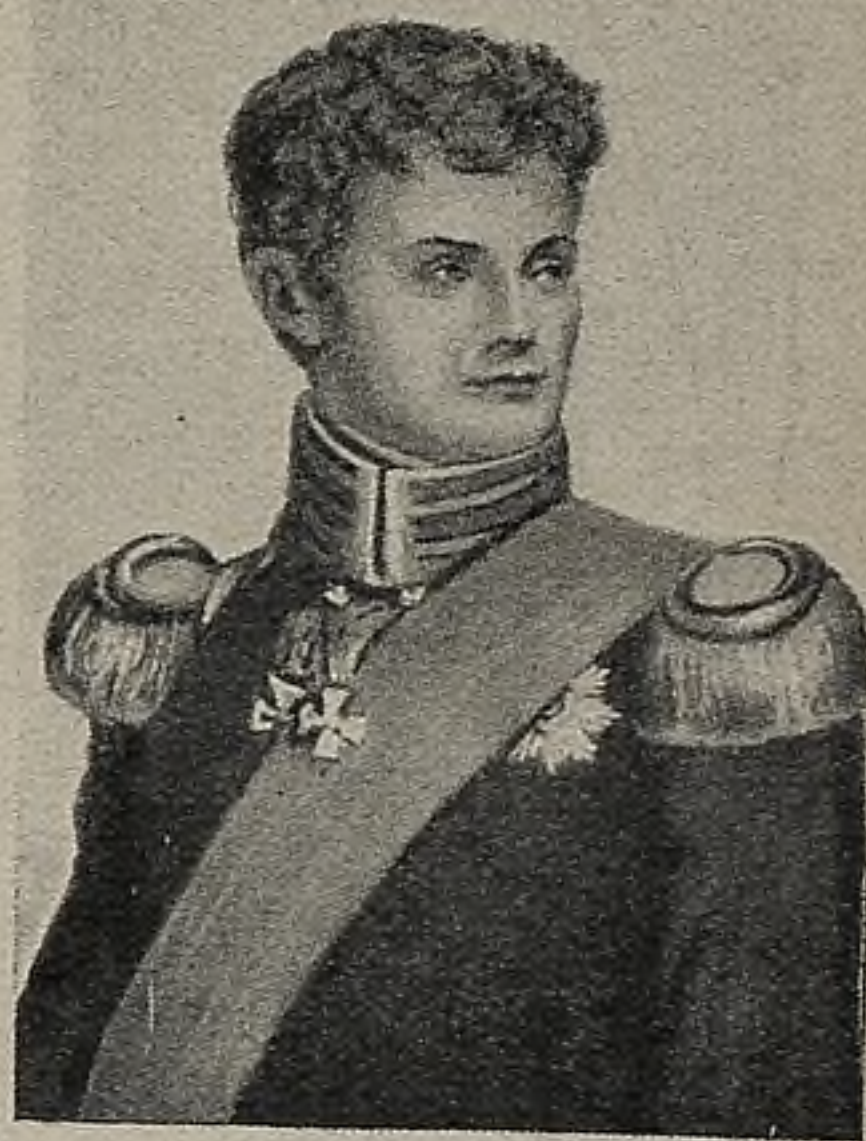


Jorge III de Inglaterra

historia de Luis II, el antecesor de este infortunado monarca, y tachado también de demente, la hemos referido hace poco.

El príncipe Carlos Alejandro de Lippe, cuya muerte ocurrida hace pocos años originó grandes discusiones sobre la sucesión al trono de este principado, pasó en el manicomio de San Gilgenberg todo su reinado, desprovisto de las luces necesarias para regir á sus súbditos, aunque con un pequeño vislumbre de razón que le permitía ser un excelente jugador de ajedrez.

Otro monarca loco fué Murad V, sultán



Federico Guillermo IV de Prusia

de Turquía que falleció hace un año, después de pasar treinta entre los dorados hierros de su prisión en el palacio de Dolme Bagtche, en Constantinopla. En 1876, fué preciso destituirle en vista de su estado mental producido, según se dice, por las trágicas escenas que siguieron al destronamiento de su tío el sultán Abdul-Aziz por las mismas razones, es decir, por hallarse también falto de seso.

No son éstos los únicos dementes en la casa imperial turca. El hermano más joven del actual sultán, Mehemed-Reshad Effendi, lleva muchos años encerrado en su palacio de Constantinopla; verdad es que nadie se atreve á asegurar si está realmente loco ó si es víctima de los celos de Abdul-Amid.

La esposa de Maximiliano, la emperatriz Carlota, se encuentra también privada de razón desde que el desgraciado em-



El zar Pablo

perador de Méjico fué fusilado en Querétaro, es decir, desde 1867. Hallábase entonces ella en Europa, pidiendo á las potencias que interviniesen en favor de su marido, y en el momento en que era recibida por Pío IX en audiencia privada, recibió la noticia de la ejecución de Maximiliano, y se volvió loca en el acto. Fué un episodio de los más tristes y dramáticos que han ocurrido dentro de los muros del Vaticano.

Federico Guillermo IV, de Prusia, pasó los últimos cinco años de su vida presa de una locura furiosa. Su triste estado dió lugar á algunos escándalos en la corte de Berlín, pues la reina insistía en afirmar que el rey estaba perfectamente cuerdo y en que se le decía loco sólo para satisfacer la ambición de su hermano, el regente Guillermo, más tarde conocido como el emperador Guillermo I.

El abuelo y un tío del



AGUA  
MINERAL  
NATURAL

# KRONDORF

LA MÁS PURA - LA MÁS SABROSA

Venta anual en la República alcanza á 1.000.000 de botellas

Ausencias de la señora



—Observo, señor, que hace una temporada, goza usted de mayor apetito y tiene un semblante más alegre.

—Sí, mi hijita: desde que tomo el agua KRONDORF me siento rejuvenecido y todo lo encuentro más agradable; tú misma me estás gustando más cada día.

Unicos concesionarios:

**Bargiela, Posada, López y Cía.**

BUENOS AIRES

AGENTES: En el Rosario, BERTOLOTTO Hnos.; en Córdoba, Señores CAEL-RO Hnos.; en Santiago, Señores P. BERDAGUER y Cía.; en Salta, USANDI-VARAS, hijos y Cía.; en Tucumán, RICARDO MARTINEZ y Cía.; en el Azul, GOYANES, LEON, OSTOLAGA y Cía.; en Mendoza, MARIANO MENENDEZ; en La Plata, FALABELLA y BOTTO; en Santa Fe, VALENTIN PARODI y Cía.; en Montevideo, Señores CARRAU y Cía.



actual gran duque de Baden murieron locos después de haber sido privados de la corona á consecuencia de su estado mental. Lo mismo ocurrió con el último rey de Holanda, cuya esposa, la reina Emma, tuvo que ejercer la regencia durante cerca de dos años. Juan de Sajonia, abuelo del presente rey de este país, estuvo también demente el último año de su vida, y el carácter terrible de su locura mantenía en perpetua alarma á toda la corte. En Alemania, la gente del pueblo todavía cree que el rey Juan no falleció cuando se dijo, sino que vivió después muchos años recluido en un castillo en las montañas, á consecuencia de su manía homicida.

El difunto rey de Wurtemberg era tan excéntrico que le hubieran depuesto mucho antes de su muerte, á no ser por la habilidad de su esposa para conservar en sus manos el poder ejecutivo, que habría perdido si se hubiera nombrado un regente.

El zar Pablo, que imperó en Rusia á principios del pasado siglo, era también un loco peligroso, tanto, que los cortesanos que le dieron muerte fueron consi-



La emperatriz Carlota

derados como bienhechores del país.

De los reyes ingleses modernos, Jorge III ha sido el único que, por razones de locura, se ha visto privado del cetro y de la libertad, aunque en un tiempo se pensó en adoptar análogas medidas con su hijo, Guillermo IV, cuyo reinado fué famoso por sus muchas excentricidades.

El duque de Brunswick, vulgarmente llamado el "Duque de los Diamantes", destronado por sus súbditos, por su incapacidad mental y moral; el duque Emilio Augusto de Sajonia-Coburgo, que tomó la manía de vestirse de mandarín chino y pasear en una carroza en forma de calavera, y uno de sus sucesores, el duque Carlos, que presidía los consejos de ministros y recibía á los embajadores vestido de mujer, merecen ocupar

un puesto en la lista de los soberanos dementes. En la de los príncipes que padecían igual desgracia, debe incluirse á Alfredo, hijo del duque de Sajonia-Coburgo, que se suicidó en Meran (Austria); al príncipe Pedro, nieto del emperador don Pedro del Brasil, y otros varios.

# "FERNET" DEL Dr. FERNET



El gran regulador de la salud compuesto de hierbas medicinales escogidas. — De positiva eficacia contra el dolor de cabeza y estómago, facilitando la digestión.

Elaborado científicamente

POR LA

ORIGINAL FERNET

COMPANY - MILANO



# MAGNETISMO

¿Desea usted poseer ese raro, misterioso poder que encanta y fascina á hombres y mujeres, da forma á sus ideas, domina sus deseos y lo hace á usted supremo dueño de todas las situaciones?

La vida está sembrada de halagüeñas posibilidades para aquellos que llegan á hacerse dueños de los secretos de la influencia magnética, para aquellos que desarrollan su poder magnético.

Usted puede aprender, en su casa, á curar enfermedades y malos hábitos, sin medicinas, captarse el amor y la amistad de otros, aumentar sus recursos, gratificar sus ambiciones, disipar las preocupaciones de su mente, mejorar su memoria, desterrar las desdichas del hogar doméstico, y desarrollar una maravillosa fuerza de voluntad que le facilitará á usted el modo de vencer todos los obstáculos que estorben su buen éxito.

Usted puede influenciar á las personas, instantáneamente, con la rapidez del relámpago, dormirse usted, ó hacer dormir otros á cualquier hora del día ó de la noche; desterrar el dolor y los sufrimientos. Nuestro libro, que reparamos gratis, explica exactamente cómo puede usted obtener este poder y usarlo para mejorar su condición en la vida. Está autorizado por ministros del Evangelio, abogados, médicos, hombres de negocios y mujeres de sociedad. Hace bien á todo el mundo y no cuesta nada. Lo regalamos para anunciar este Instituto. Escriba hoy pidiéndolo.

**New York Institute of Science,**  
Dept. 506 P

**Rochester, N. Y. E. U. de A.**

## Un señor

que ha sido atacado de una fuerte tuberculosis de extrema gravedad ofrece indicar gratuitamente á todos los que sufren de enfermedades respiratorias, como tos, bronquitis, tos convulsa, asma, tisis, pneumonía, etc., un remedio que le ha curado completamente. Esta indicación para el bien de la humanidad es consecuencia de un voto. Dirigirse por carta al señor C. D., calle Humahuaca 159.

FOTOGRAFIA  
F. Fallace

CALLE SANTA FE  
2722



Retratos últimos procedimientos para NOVIOS en arjetas elegantes recibidas recién de París.

Peinados para señoras y niñas  
**GRATIS.**

**Fotografía F. Fallace**  
Santa Fe 2722

Atiende personalmente.

## Banco Español del Río de la Plata

Reconquista 200, esq. Cangallo

Capital suscrito.....\$ 50.000.000,00 o/s  
Capital realizado.....41.870.260,00  
Fondo de reserva y provisión.....9.692.948,75  
Premio á recibir sobre las 300.000 acciones emitidas y que se incorporará al fondo de reserva.....2.032.435,00

Sucursales: Madrid, París, Londres, Génova, Montevideo, Rosario de Santa Fe, La Plata, Bahía Blanca, Mendoza, San Juan, Tucumán, Córdoba, San Nicolás, Santa Fe, Mercedes (Buenos Aires), Salta, Once de Setiembre (Pueyrredón 183), Boca del Riachuelo (Almirante Brown 1422), Barracas al Norte (Avenida Vieytes 1926), Dolores y Balcarce. Corresponsales en Europa, Asia, Africa, Oceanía, Américas del Norte y del Sud, etc. Expide cartas de crédito, letras de cambio y transferencias por cable. Compra y venta de títulos y valores cotizables en las plazas comerciales. Cobranzas de cupones y dividendos. Se reciben valores y títulos en custodia. Descuentos y cobranzas de pagarés y letras. Se reciben depósitos hasta nuevo aviso en las condiciones siguientes:

En cuenta corriente á oro y moneda legal, sin interés

|                | ABONA   | M/n.    | O/s |
|----------------|---------|---------|-----|
| A 30 días..... | 1 1/2 % | 1 1/2 % |     |
| A 60 días..... | 2 1/2 % | 2 1/2 % |     |
| A 90 días..... | 3 1/2 % | 3 1/2 % |     |
| A 6 meses..... | 4 %     | 4 %     |     |
| A 1 año.....   | 4 1/2 % | 4 1/2 % |     |
| A 2 años.....  | 5 %     | 5 %     |     |
| A 3 años.....  | 5 1/2 % | 5 1/2 % |     |
| A 4 años.....  | 6 %     | 6 %     |     |

Depósitos á premio con libreta, desde \$ 10 c/l hasta 10.000 \$, después de los 60 días.....4 %

COBRA  
En cuenta corriente en oro moneda leg. 8 %  
Descuento general.....convencional

Buenos Aires, Marzo 15 de 1909.

**Jorge A. Mitchell** **Elías D. Arambarri,**  
GERENTES





—¿Dónde podría esconder mi tesoro?



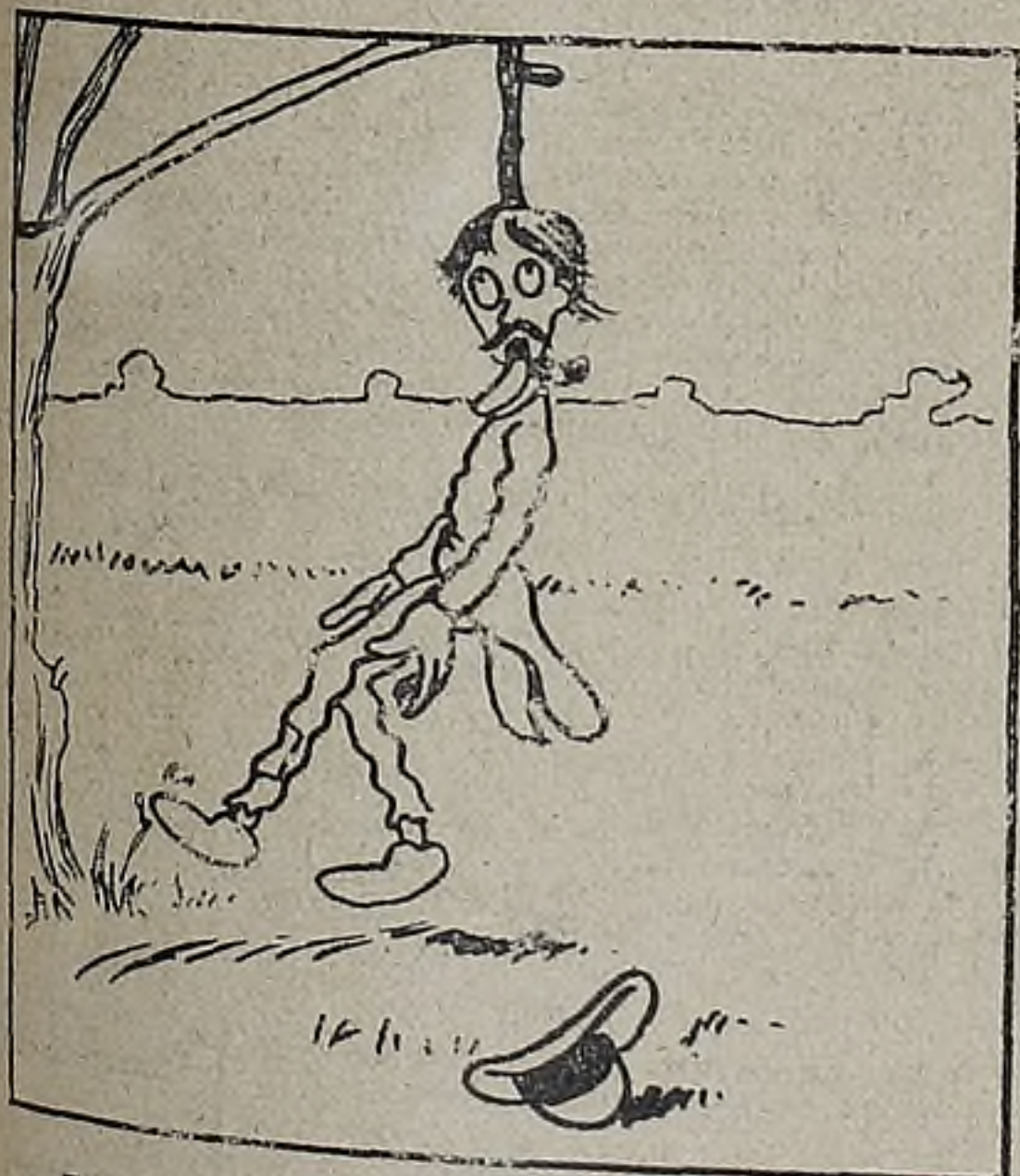
—¡Calle! Aquí en este tronco viejo. Esto es más seguro que una caja de hierro de banco.



—¡Horror! ¡terror! ¡furor! Estoy arruinado; me robaron mi fortuna y sólo me resta quitarme la vida.



—He aquí una buena rama para ahorcarme de ella con mi pañuelo. Mojaré antes el pañuelo con mis lágrimas ¡ay!



—Ya voy á espirar. ¡Ay! ¡qué fatiga! ¡qué horror! ¡qué...!



—¡Dios mío! ¿qué es esto? Si esto es una caja de conversión campestre, un idilio financiero.



# Pintureria Colon



**PAPELES  
PINTADOS**

PARA  
EMPAPELAR  
Nuevo Surtido  
en todas clases  
y estilos

VENTA  
POR MAYOR y MENOR

**RIVADAVIA 926**

**GIANNONE & GOBBI**

**BUENOS AIRES**

## Racahout de los Arabes



**DELANGRENIER**

El mejor Alimento para los NIÑOS

los ENFERMOS

los CONVALECIENTES

y los ANCIANOS

19, rue des Saints-Pères,  
PARIS, y Farmacias.

## Pasta y Jarabe de Nafé

**DELANGRENIER**

Contra la TOS,

el CATARRO

y la BRONQUITIS

19, rue des Saints-Pères, PARIS, y Farmacias.





Entre las muchas maravillas naturales que ofrece al viajero el estado del Utah, en la América del Norte, hay pocas que puedan compararse con el Cañón Blanco, abrupto barranco ó corte del terreno que recibe este nombre porque la piedra arenisca en que está abierto es de un color blanco sucio, en vez de ser rojiza como la de los otros cañones americanos. Pero lo más notable de este barranco no es su color, sino otra particularidad que ha hecho se le dé en el país el nombre de región de los puentes.

De un borde á otro del cañón, extiéndense tres puentes gigantescos; pero no tres obras maestras de la ingeniería, sino tres puentes naturales, practicados en la roca misma por las misteriosas fuerzas geológicas.

Los tres puentes forman arcos bastante perfectos, cual si estuvieran hechos por la mano del hombre,



Una vista del "Cañón Blanco" con dos de sus puentes

y el más grande de todos presenta á cada lado un saliente de roca en forma de cornisa que le da un aspecto verdaderamente arquitectónico. En la fotografía adjunta sólo se ve el arranque de uno de los lados de este puente, considerado como el mayor de todos lo que ha hecho la Naturaleza; puede, sin embargo, apreciarse su tamaño por comparación con los dos caballos que aparecen abajo, medio ocultos entre el follaje del fondo del cañón, reducidos casi á dos manchitas imperceptibles.

El arco de este monumento natural no mide menos de 110 metros de altura, por 102 de ancho. Desde el fondo del cañón á lo más alto del puente, hay más de 120 metros. Supónese que tan curiosos puentes son obra del agua que, en impetuoso torrente, debió socavar aquel terreno hace miles de años.

## LOS ADELANTOS DE LA CIENCIA

No más enfermedades de los hombres, y de la sangre y piel



Es un milagro de la ciencia la curación radical de todas las enfermedades de las vías urinarias como: blenorragia, estrechez, catarro de la vejiga, y demás enfermedades similares.

Con el uso de las **Píldoras Lambert** ó **Inyección** se obtiene la curación radical de estas enfermedades.

El renombrado **Elixir Lambert** hoy es el único que cura radicalmente á los 30 ó 40 días el envenenamiento de la sangre aunque sea hereditario, purificándola completamente, suprimiendo el uso del mercurio, que es tan dañino á la salud, cuyas conse-

cuencias se sienten en la edad adulta

**Estos específicos son aprobados por el Departamento Nacional de Higiene**

De venta en el Depósito General **Alfredo Pizzo**, calle Maipú 392, Buenos Aires, en donde dan prospectos é informes gratis; en todas las principales farmacias de Buenos Aires y provincias de la República.



LOCION  
HIGIÉNICA

DE

**EUCALIPTUS**

DE

**RUIZ y ROCA**

CONSERVA EL CABELLO, QUITA TOTALMEN-  
TE LA CASPA, RECOMENDADA POR LOS ME-  
DICOS, LA UNICA EFICAZ PARA LA HIGIENE  
DE LA CABEZA : : : : :  
PIDASE EN TODAS LAS PELUQUERIAS Y  
FARMACIAS DE LA REPUBLICA : : : :

Certificamos que hemos ensayado su LOCION HIGIENICA DE EUCA-  
LIPTUS, habiendo obtenido resultados espléndidos en las diversas afeccio-  
nes del cuero cabelludo.

Felicitemos su espléndida idea al hacer esta preparación digna de todo  
elogio.

D. J. García Insua, J. F. Coronado, A. Cuadri.  
Del Hospital de Niños

Después de haber ensayado por algún tiempo la LOCION HIGIENICA  
DE EUCALIPTUS que ustedes preparan, puedo manifestarles que la consi-  
dero una preparación que impide la caída del pelo, así como la reproduc-  
ción de la caspa.

Dr. J. D. Ray.

*Señores Ruiz y Roca.*—Presentes.

Estoy encantada de su LOCION HIGIENICA DE EUCALIPTUS; es la  
mejor de las aguas que he usado para la higiene del cabello.

Firmado.—Condesa Margarita de Arellano.

El abajo firmado certifica que el agua LOCION HIGIENICA DE EUCA-  
LIPTUS de los señores Ruiz y Roca, reúne las condiciones para ser usada  
sin peligro alguno y con gran ventaja para la higiene de la cabeza.

Firmado.—Dr. Luis Agote.

Tengo el agrado de dirigirme á ustedes, felicitándoles por la LOCION  
HIGIENICA DE EUCALIPTUS de su acreditada marca, y de cuya bondad  
y eficacia doy fe, por el uso particular que de ella he hecho.

De ustedes affmo. y S. S.

Dr. Felipe Luchinetti.

Médico Cirujano del Hospital San Roque

*Messieurs Ruiz y Roca.*

Votre EAU HYGIENIQUE EUCALIPTUS est une pure merveille, je suis  
heureuse de vous le dire en vous serrant la main.

Sara Bernhardt.—(Eminente artista).

**RUIZ y ROCA** Florida 2, esq. Rivadavia 601

La casa no tiene Sucursales.





Hongo mosca (*Amanita muscaria*) venenoso

En el verdadero rigor del verano es muy común leer, entre las noticias diarias de la prensa alemana en general, los envenenamientos de personas por comer hongos. Los hongos constituyen un plato muy delicado que se obtiene tan sólo buscándolos en el bosque ó en los campos, sobre todo después de los días cálidos y lluviosos, que es cuando se reproducen con más facilidad. Son muy exquisitos, y, según muchas opiniones, muy alimenticios; por lo que entre la clase pobre son considerados como un alimento preferido en el sentido más lato de la palabra.

Lo único lamentable es que hay muchas especies de hongos que son veneno-

sos para el género humano. Según muchos de los coleccionistas de hongos, todos éstos, cuando tiernos, son aptos para la alimentación; pero conviene siempre no prestar mucha fe á estas opiniones, comiendo solamente la clase de aquellos que sean para uno bien conocidos.

Desde hace algunos años á esta parte, la sociedad y el gobierno en Alemania han tratado de divulgar lo más posible el conocimiento de los hongos, por medio de exposiciones, conferencias y obras culinarias y de agricultura, que, con muy buenos y abundantes grabados, difunden el conocimiento de esta planta alimenticia.

El tratado más moderno, que con justo



Hongos jopo teñido (*Coprinus porcellaneus*), comestible cuando tierno



Gran paraguaita (*Lepiota procera bosus*), comestible

(Sigue en la pág. 133).





## EL GRAN "DULCEPHONE"

La última perfección en máquinas parlantes  
Único aparato de fabricación inglesa en la República

**Púas "DULCEPHONE"**

del mejor acero inglés

En venta en los mejores negocios del ramo

Únicos introductores **JACUBOFF Hnos.**

1264 Buen Orden 1274 - Buenos Aires

Coop. Telef. 252, (Sud).



Fídanse folletos explicativos

## BANCO LATINO DEL PLATA

CANGALLO 417 - BUENOS AIRES

Capital autorizado: \$ 5.000.000 m/n.

SUCURSALES:

SAN JUAN 1861 y MORENO (F.C.O.)

Recomendamos á los padres de familia la CAJA DE AHORROS AUXILIAR como medio de inculcar á sus hijos el hábito del ahorro acostumbrándolos desde temprano á economizar los centavos, que en la mayoría de los casos son malgastados.

Estas CAJAS son entregadas al público mediante el depósito de \$ 6 m/n que desde ya goza del 6 o/o de interés anual.

**HECTOR VIECCA**, gerente interior.

## Mechas Plaissetty

(PATENTADAS)



Estas mechas para incandescencia, fabricadas según un nuevo procedimiento patentado, son infinitamente superiores á todas las conocidas.

Las MECHAS PLAISSETTY duran 4 y 5 meses, conservan el mismo poder luminoso todo el tiempo de su duración, resisten á los choques pequeños y no se rompen como las otras.

Estas mechas son las empleadas para el alumbrado público de la Capital.

VENTAS POR MAYOR Y MENOR

**Empresa Mechas Plaissetty** (Patentadas) Calle Uruguay 754.

Depósito: Ferretería Francesa, Rivadavia y C. Pellegrini



## HERMOSO PECHO

DESARROLLO, BELLEZA y FIRMEZA de los SENOS en dos meses por las **PILULES ORIENTALES**, benéficas para la salud, aprobadas por las Sumidades médicas de París. Fama universal. Frasco con instrucciones en París: fr. 6.35.

J. RATIE, pharmacien, 5, Passage Verdeau, Paris.  
BUENOS-AIRES: MOINE y SOULIGNAC, Calle Rivadavia, 735;  
Farmacia FRANCO-INGLESA, Calle Cuyo 181. etc

LA MARCA DEL DIA

## CHAMPAGNE IRROY

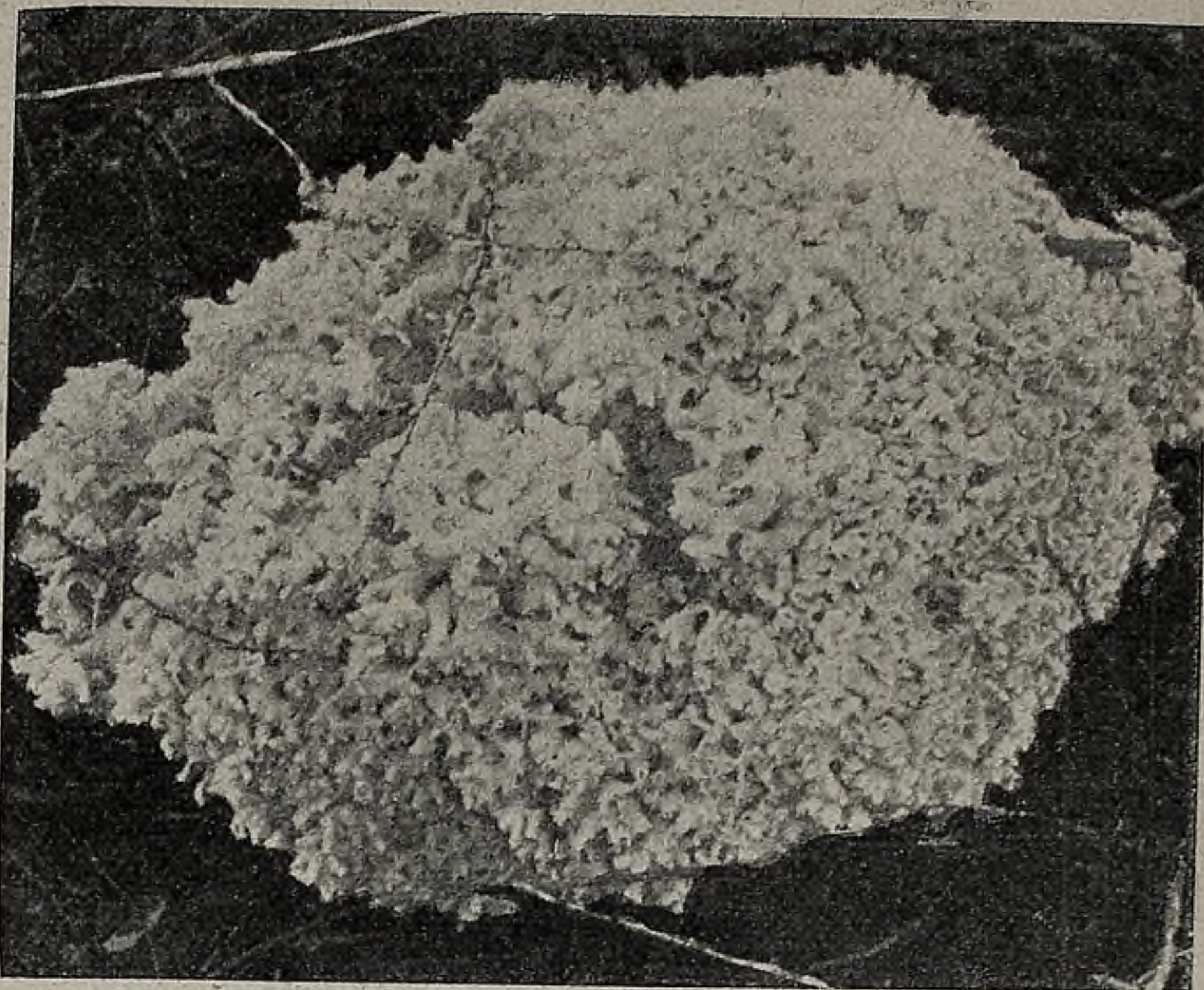
Hugo Kern y Cia. - Sucesores de Rothes & Kern. - REIMS.



derecho se ha conquistado el favor general, es el tomo cuarto de la "Nature Urkunde" del profesor Jorge Schulz, que ha sido puesto en venta recientemente y del cual tomamos los grabados que reproducimos aquí. En esta obra se ha suprimido la fantasía del artista representativo. El grabado reproduce los hongos, tal cual crecen en la tierra, en su mismo terreno, y no sueltos de él, casi siempre en tamaño natural; y cuando son muy grandes se les reproduce en dimensiones tales que basta una simple ojeada para formarse una idea exacta de lo que se ha querido ilustrar.

De paso digamos, que la "Nature Urkunde" se ocupa no solamente de hongos sino también de otras plantas y animales, haciendo de ellos, una reproducción tan fiel y precisa como artística, que difícilmente se encontrará nada igual entre todo lo que se ha publicado hasta ahora. Los mismos objetos son á menudo reproducidos en distintos estados de su desarrollo, lo cual facilita el estudio y conocimiento exacto de todas las fases de su vida y crecimiento. Por esta circunstancia nosotros creemos que la obra citada merece ser vulgarizada no solo en los colegios sino también en los hogares. Pero, volvamos ahora á los hongos.

"Hay en el bosque un hombrecito quieto y mudo". Este es el más venenoso de los hongos, el *Amanita muscaria* (figura 1), el cual puede ser reconocido inmediatamente por todo aquel que haya visto una sola vez este grabado, á pesar de

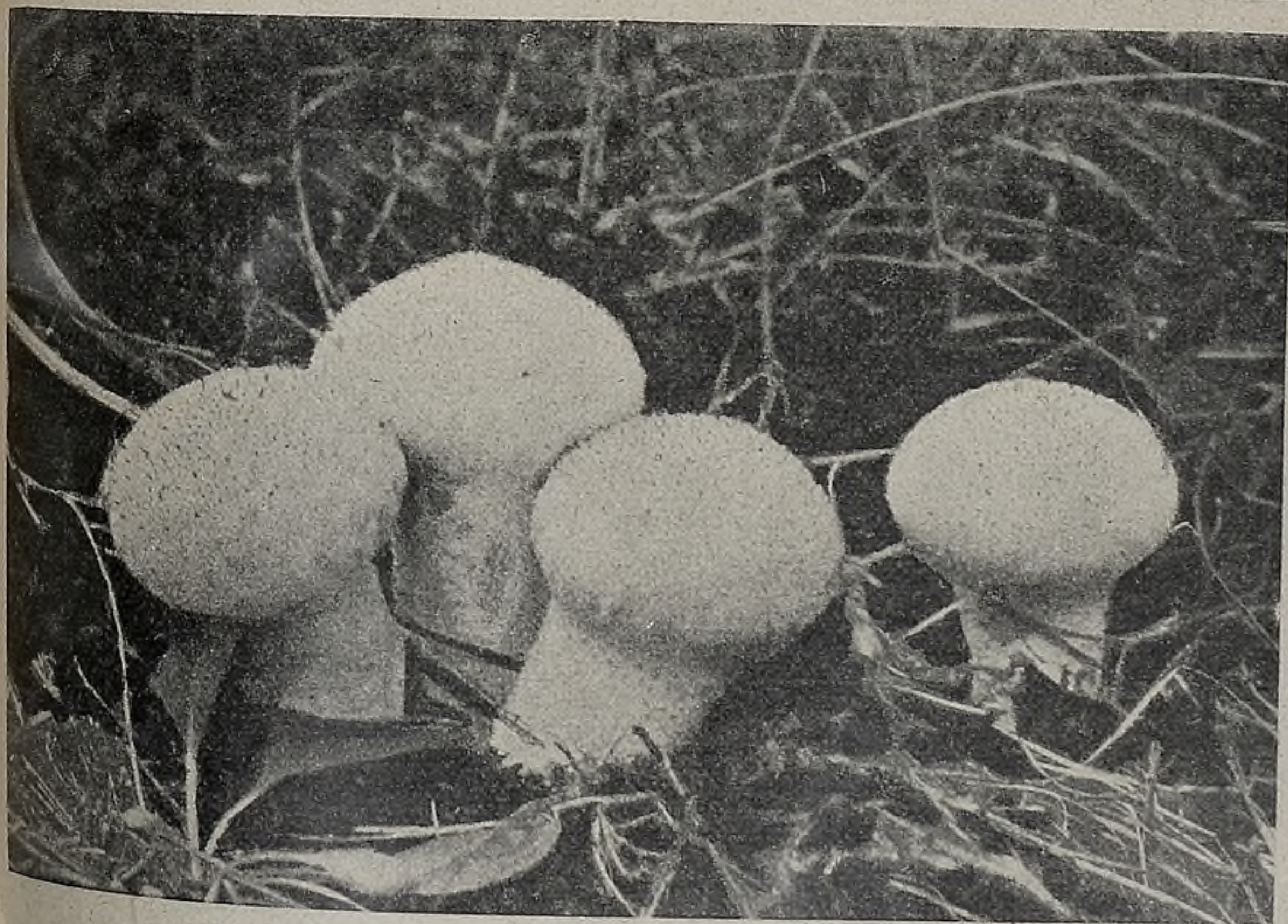


Barba de cabra (*Sparassis ramosa*), comestible

que en él falten los hermosos colores del hongo mismo. La forma como se producen las manchas blancas, que vemos en su copa colorada, ha sido tan bien explicada por Schulz, que cualquier niño comprenderá, aun sin haber leído, las distintas fases del desarrollo que se detallan en la segunda planilla.

No es menos conocido el *Coprinus porcellaneus* (figura 2), el cual "como un hongo" sale de la tierra y con igual rapidez crece y adquiere un color negro tinto. Cuando tierno es comestible, pero precisamente por lo rápido de su crecimiento hay que tener mucho cuidado en no tomarlo en el mal momento, es decir, cuando ya es venenoso.

Prodúcese igualmente unos hongos maravillosos, los *Lycoperdon gemmatum*, que también se pueden comer, cuando



*Lycoperdon gemmatum* (comestible cuando joven)

(Sigue en la pág. 135).



# ¿Por qué son tres?



—¿Por qué son tres los jabones de Reuter que ocupan cada caja?— preguntaba un niño á su papá.

—Porque, como todas las cosas de suprema importancia en el orden político como en el religioso, han asumido siempre esta forma de trinidad.

Porque son tres jabones distintos y una sola bondad verdadera.

El jabón Reuter, debería tener en el hogar un prestigio místico.

Esas señoras que lavándose con él han visto desaparecer sus prematuras arrugas, prestigiándose su tez con todas las rozagancias y elasticidad desde la juventud.

Esos niños que desde chiquitos han empezado á comprender y á amar la higiene, porque la atraía la suavidad y el perfume del jabón Reuter.

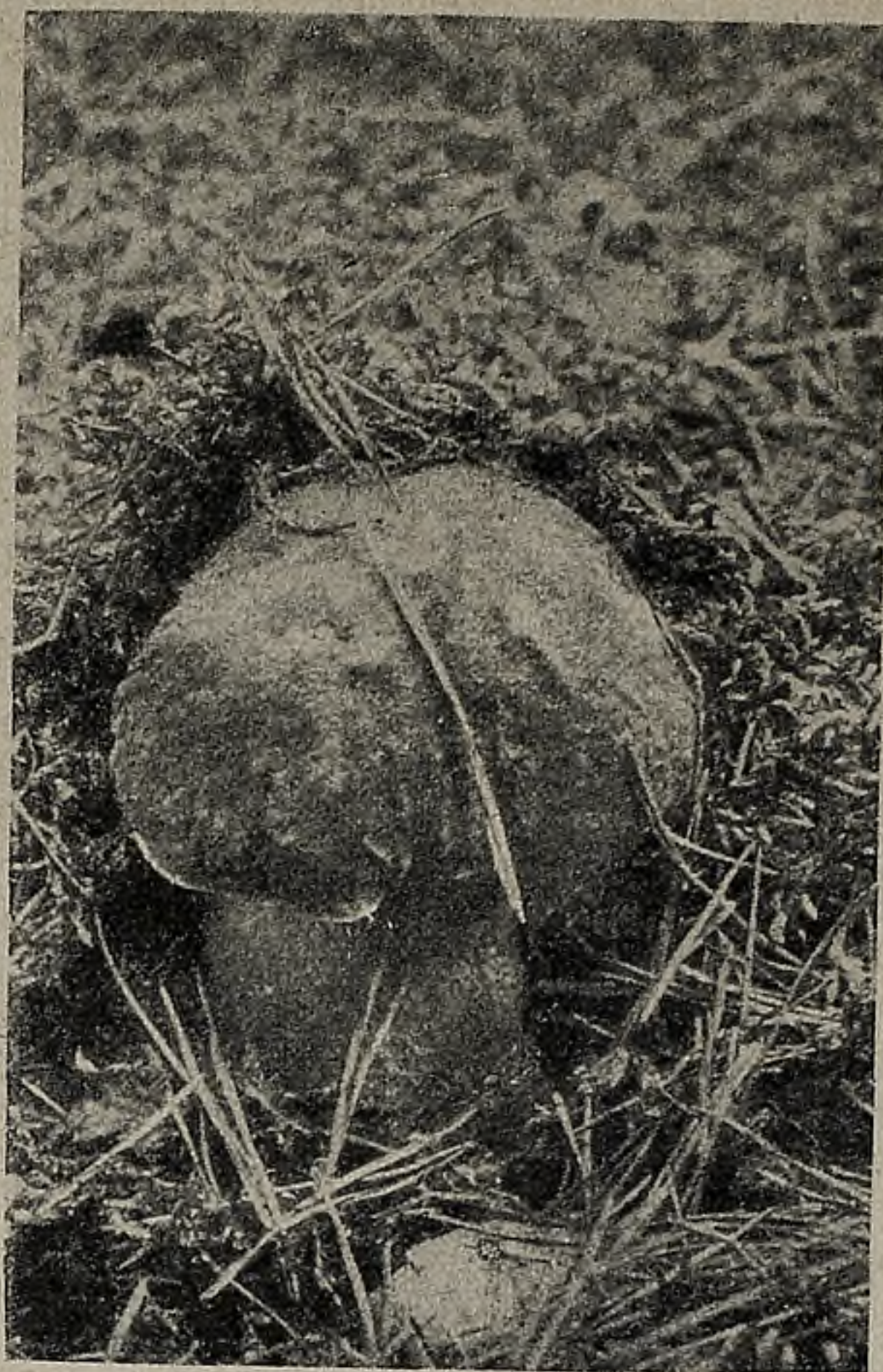
Todos esos hombres que afeitándose con él han experimentado por la primera vez que su cutis no se resentía á las asperezas de la navaja, y que después de enjuagarse bien la cara, aun quedaba esta impregnada por su aroma y suavemente impresionada por el delicado bálsamo de su espuma, todos estos han debido preconizar altamente las bondades ideales del jabón Reuter, y colocarlo á la cabeza del santoral de sus predilecciones.



tiernos, pues tienen una carne sólida y abundante. Cuando llegan á la madurez, ésta se transforma en un polvo color marrón que salta por una abertura cuando se le aprieta. En este estado de su desarrollo, naturalmente nadie querrá comerlo, pero es muy nocivo para la vista.

Uno de los mejores hongos es el que representamos en esta página, el *Boletus bulbos*, al cual Schulz, con razón dedica un largo artículo. ¡Cuánta fuerza debe tener este pequeño ser de la naturaleza, para poder atravesar una capa de lodo de algunos centímetros de espesor! Nuestro grabado lo muestra en el estado en que es más sabroso y cuando aun no ha sido tocado por las babosas y otros gusanos. Más tarde, se abre tomando la forma de sombrero, entonces se endurece y ya no sirve para comer.

Lo mismo ocurre con el *Lepiota procera* (figura 3). Este se eleva hasta unos treinta centímetros y además su copa al-



Hongo de las piedras (*Boletus bulbos*), comestible

canza un diámetro de veinticinco á treinta centímetros, lo cual lo pone entre los gigantes de nuestra flora de hongos. Cuando joven tiene un sabor agradable, semejante al de la nuez, que conserva durante mucho tiempo, pero, volviéndose algo duro. Apesar de su gran tamaño tiene poca carne, de modo que decepciona al que cuente con uno de ellos solamente. En cambio, uno solo de los *Sparassis ramosa* (figura 4) satisface en un almuerzo.

El que reproducimos aquí, de esta familia, que tiene el aspecto exterior de un erizo, pesaba tres kilogramos y medio y tenía una circunferencia de ciento diez y siete centímetros. Este hongo tiene un aspecto distinto del de los demás hongos y se asemeja mucho á una verdadera esponja. Tal vez sea debido á esto que á veces en alemán, se usa familiarmente la palabra "esponja" para designar el hongo en

## Curarse con flores

El valor terapéutico de las plantas no consiste solo en las primeras materias que de ellas se extraen para fabricar ciertos medicamentos.

Sólo por el hecho de existir en torno nuestro, muchos vegetales ejercen benéfica influencia sobre nuestra salud.

Las flores, por ejemplo, pueden servir para el tratamiento de los neurasténicos. En Inglaterra, una secta de terapéuticos utiliza las virtudes curativas de los árboles. Para ciertas afecciones, estos médicos recomiendan pasar dos ó tres horas á la sombra de un árbol determinado, un manzano, un cerezo, una acacia, según la región enferma.

Los vivos colores de las flores, los perfumes de las plantas olorosas, ejercen, sin duda, mucha más influencia sobre el sistema nervioso que las radiaciones hipotéticas de los árboles. Sabido es que ciertos colores, como el rojo y el amarillo, excitan y estimulan; que otros, como el verde y el azul, calman, mientras



Dalias

otros, como el violeta, ejercen una influencia depresiva.

A los neurasténicos demasiado excitados, podrían recomendárseles los macizos de *salvia patens*, hermosa flor del más hermoso y más puro azul, un azul único, un azul verdaderamente milagroso. En cambio, á los que padecen de *spleen* podrían recomendárseles los macizos de salvia roja y de geranios de color vivo. El día que se estudie detenidamente la virtud medicinal de las plantas vivas, se devolverá su reputación á muchas flores injustamente vilipendiadas.

Algunas de ellas, cuyos colores nos parecen hoy desprovistos de belleza, serán precisamente las que convengan á tal ó cual enfermedad. Otras, se recomendarán por su perfume. Los vegetales de perfume pronunciado son pequeñas máquinas productoras de ozono, gran purificador del aire.

Aun cuando nadie pudiera sospecharlo, nada tan saludable dentro de la casa como reservar en todas las habitaciones

un sitio para las flores de hermosos colores ó delicado perfume. Se aconsejan especialmente las verbenas, las petunias, los claveles, las centaureas, el espliego, las clemátides y los heliotropos.

No hay que olvidar que todas aquellas flores que generalmente consideramos sin olor, como las dalias y los crisantemos, emiten también vibraciones oloríferas imperceptibles para nuestros sentidos, que están muy lejos de ser perfectos.



Pestunias dobles



Centaureas

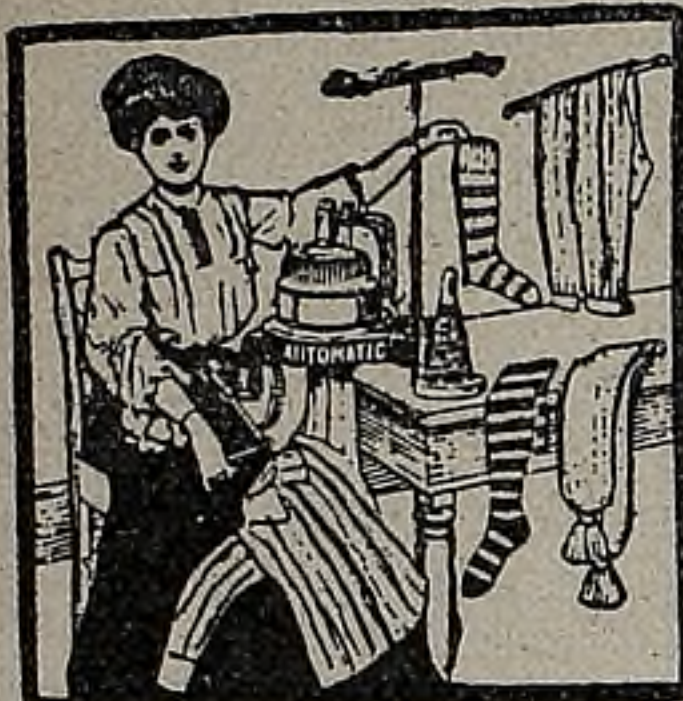


## AVISOS CLASIFICADOS

### CONDICIONES

Se imprimen en tipo uniforme, cuerpo 6. Precio mínimo, hasta cuatro líneas, \$ 8 <sup>m</sup>/<sub>n</sub>; por cada línea ó fracción de exceso, \$ 2 <sup>m</sup>/<sub>n</sub>. Por el primer aviso de cada clasificación, \$ 2 <sup>m</sup>/<sub>n</sub>, adicionales.

#### ALTA NOVEDAD



Máquina automática para hacer medias y calcetines sin costura y otros trabajos de fantasía en hilo, seda, algodón, lana, etc.

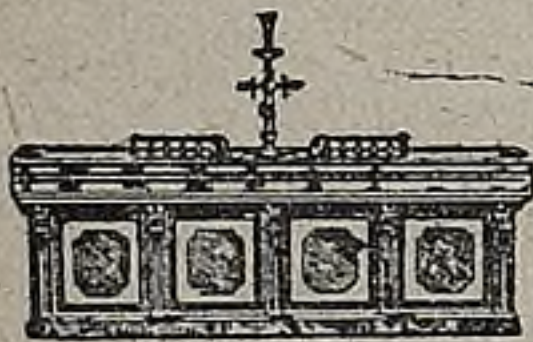
Cualquier persona por poco inteligente que sea puede ganarse de 5 á 6 pesos diarios trabajando desde su propia casa. El manejo es fácil y se aprende por medio de un librito. Pidan informes y folletos al único concesionario. J. P. NIGRI, Cangallo 1180, Buenos Aires.



#### Sofá-cama patentado

EN UN INSTANTE CONVIERTE Vd. el sofá en una espléndida cama, cómoda é higiénica por \$ 38.50. El mismo, con guardarropa, \$ 65. Enviar giro. Embalaje gratis.—F. Donarini y Cía., Santa Fe 2161-65.

#### ALMACENEROS



Mostradores de estafío garantidos, barato, única casa premiada.—R. Milco, Corrientes 1942.

#### APROVECHEN EL REGALO

Comprando su café en la casa *Ouro Preto*, obtendrá con cada kilo de café de \$ 2, marca de la casa, una tacita de porcelana con su correspondiente platito.

Soliciten: Se remite a domicilio.

U. T. 3116, Victoria 549, Buenos Aires.

#### CAFES, TES Y CHOCOLATES



A LOS MANDARINES.—Rivadavia, 1992-96. Sucursales: Santa Fe, 1886 y Buen Orden, 1117.—P. Robertie.

#### DENTISTAS



A. J. FRICK.—DENTISTA americano.—Garante operaciones sin dolor.—Belgrano 992, esquina Buen Orden.

#### DISCOS Y GRAMOFONOS

**Casa PERFETTI** Marcas de Fama Mundial  
Ventas por mayor y menor á Plazos  
C. PELLEGRINI 126, Bs. Aires



#### ERNESTO FERRO y Cía. OPTICOS

ANTEOJOS Y LENTES, OJOS artificiales, etc. Se despachan en el día las recetas de médicos oculistas; 159 Perú 159, Buenos Aires.

#### FABRICA DE MEDALLAS

Y SELLOS DE GOMA.—HORTA y Cía., Bme. Mitre, 744.—Se sirve cualquier pedido del interior y Repúblicas Sud Americanas.—Pidan catálogos.

#### GRAMOFONOS Y DISCOS



Aparatos fotográficos y accesorios.—Taller de composturas en general.—Discos dobles pesos 1.80, sencillos 1 peso. Cuyo 1169.—A. BALDUCCI.

### LICEO MUSICAL BERUTI

Director: Pablo M. Beruti

Charcas 1966-Buenos Aires

#### MAISON PETREL



Corsés de fantasía higiénicos de todo estilo y últimas creaciones.—FAJA ORTOPE-DICA PETREL igual á este modelo, de todos tamaños; disimula el vientre á las señoras gruesas y cura la hernia sin operación. Aconsejada por los médicos para las señoras embarazadas. Pidan catálogo gratis. Victoria 685, altos, Buenos Aires.

#### MUEBLES



¡A 10 meses de plazo!  
Juegos de Dormitorio  
Comedor  
Sala

Escritorio

Muebles sueltos

Pidan Catálogos

C. Pellegrini, 457 — SIGAL y BONCHIL

#### PARA SEÑORAS

Electrolisis, extirpación radical del vello. Cura garantida. Masaje eléctrico y baño facial. "KOSMEO" y artículos para la belleza. Consultas gratis de 2 á 5 p.m. Miss R. Davies, DIPLOMADA EN LONDRES, Maipú 17.

#### RARA ESPECIALIDAD

## SUF FICIT

en la casa del mismo Pe. Sauveur

Santa Fe 3496





## El carnero Dishley - merino

En un estudio que publicó en Francia el señor Pablo Messier, decía entre otras cosas:

"Desde el punto de vista criador, el carnero dishley-merino es uno de los tipos más interesantes. En rigor, no puede decirse que exista un tipo fijo dishley-merino; por el contrario, se encuentran una multitud de variedades cruzadas, dishley y merino, que, según el predominio de la sangre inglesa ó de la sangre francesa, poseen aptitudes más notables para la producción de carne ó para la producción de una lana fina y tupida."

No se puede definir mejor, en tan pocas líneas, el dishley-merino, explicar las



Lote de ovejas Dishley-merino



Rebaño de Dishley-merino en la granja de Gonzangrez



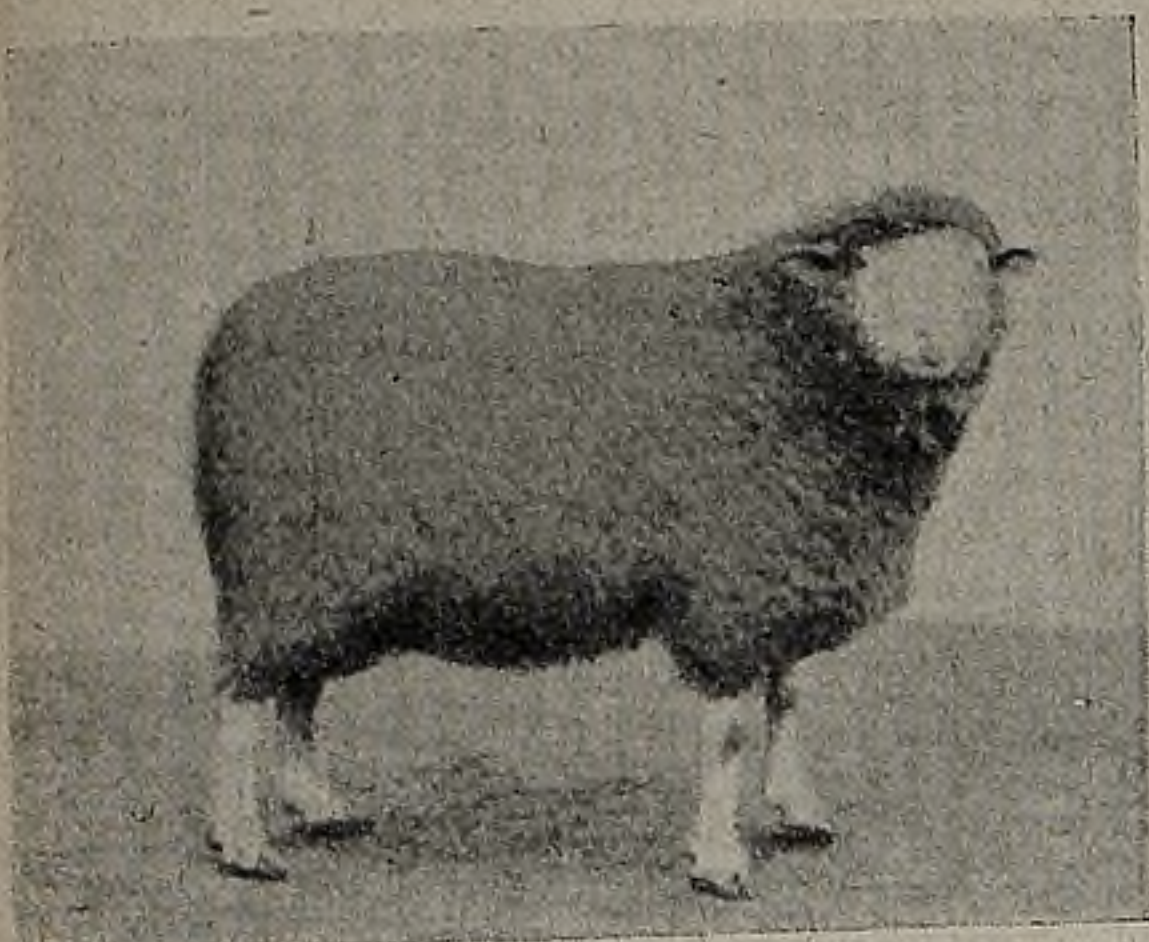
Morueco Dishley-merino

ventajas de esta raza, ni mostrar las dificultades que presenta su cría. El dishley-merino, (escrito así comúnmente) contra lo que ocurre en numerosas razas mestizas, la *charmoise*, por ejemplo, no puede ser considerado como un tipo definido, fijado; sus cualidades varían, por una parte, según la inteligencia del criador; y, por otra, con los medios regionales que lo producen.

Este hecho se explica fácilmente para quien conoce los orígenes de esa mestización, orígenes que vamos a dar a conocer.

En 1830, Yvart, con objeto de luchar con ventaja contra la competencia de los carneros ingleses, tuvo la





Morueco Dishley-merino, cabaña  
Durand-Chersles



Morueco Dishley-merino, cabaña  
M. Massou

idea de cruzar dos razas de cualidades bien distintas: la raza merino, cuyas aptitudes para la producción de la lana son universalmente conocidas, y la raza inglesa dishley, que es, con justo título, considerada en Inglaterra como una raza productora de excelente carne y que posee notables facilidades de engorde.

tivas de esa raza: los primeros dishley-merinos fueron apreciados por los carniceros, que hallaron en ellos un rendimiento de carne superior, pero no por los tejedores, que comprobaron que la lana abundante de los mestizos era dura, seca y se alteraba fácilmente.

A ese gran inconveniente se halló re-



Rebaño Dishley-merino de la granja de la Neuville

Bajo las indicaciones y la vigilancia de Yvart, se obtuvieron los primeros mestizos por el cruce de moruecos dishley, que formaban parte del rebaño de la Escuela Veterinaria de Alfort y de ovejas merinas procedentes del criadero nacional de Rambouillet.

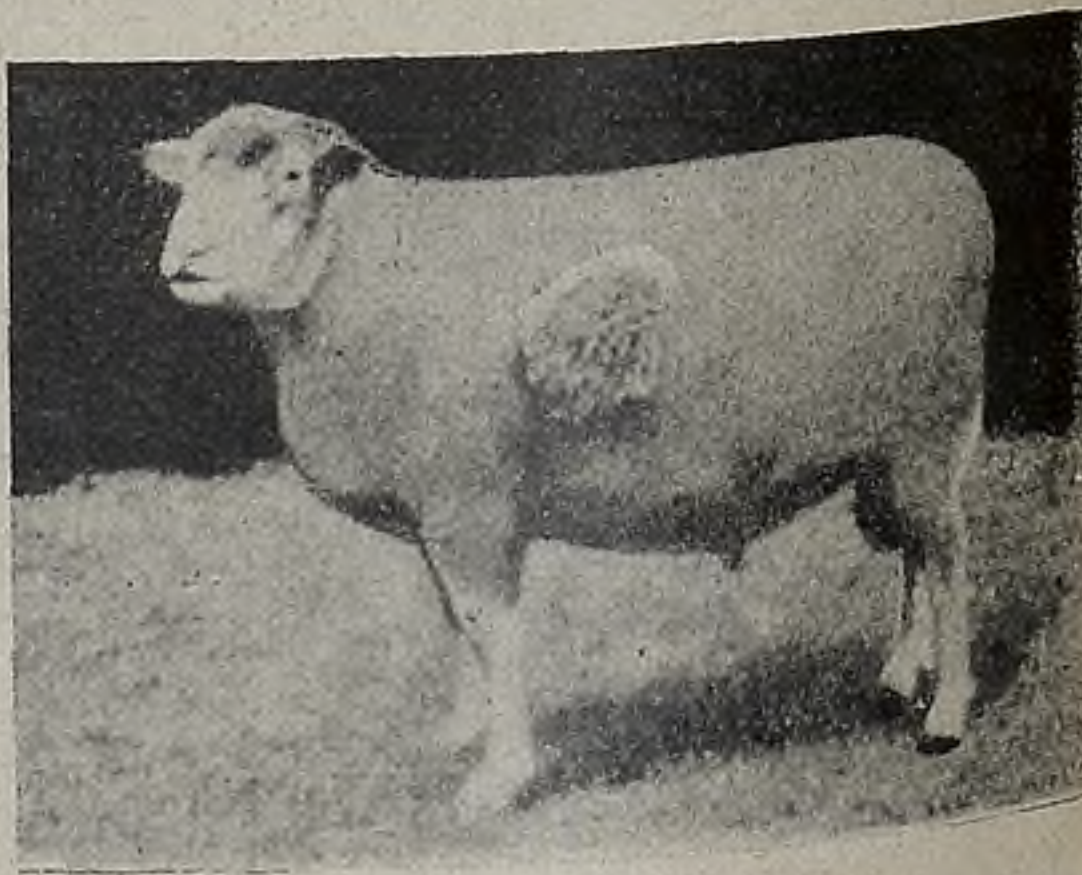
Los productos obtenidos tomaron de sus ascendientes dishley las caracterís-

medio con facilidad. La infusión de sangre merinos-Mauchamp llevó rápidamente al dishley-merino a producir una lana más blanda. El tipo dishley-merino quedó creado desde entonces y desde esa época cundió rápidamente en Francia la cría de ese carnero.

Transportado de Alfort a la granja de Montiravel (Pas de Calais), el rebaño



Lote de ovejas Dishley-merino



Morueco Dishley-merino





Rebaño de Dishley-merino de la granja de Merolles

El origen fué albergado en seguida en el dominio de Haut Tinguy, para convertirse, después de la supresión de esa escuela, en propiedad de la granja de la Escuela Nacional de Grignon.

La reputación del rebaño de Grignon es tan grande, que por eso no nos extenderemos sobre esa granja. Todos los actores que se interesan por este asunto conocen los precios de este nuevo tipo, y las ovejas se han vendido hasta á más de dos mil francos.

El dishley-merino, conforme á su ori-

gen, es un carnero grande, cuyo peso medio alcanza á 100 kilogramos, de donde se saca la consecuencia de que, para pretender un rendimiento máximo de carne y de lana, ese carnero debe ser criado en las regiones en que la fertilidad de la tierra permite, en condiciones ventajosas, ofrecer una alimentación abundante y rica en elementos nutritivos.

Al lado de esta consideración, existen otras varias que deben tenerse en cuenta y que citaremos en otro artículo.

## Para utilizar la fuerza de las olas

El aprovechamiento de la fuerza del agua, y sobre todo del agua del mar, para la producción de electricidad, ha sido objeto de las preocupaciones de multitud de inventores. En estas mismas columnas hemos ocupado alguna otra vez de proyectos encaminados

la realización de este tipo, que ofrece no pocas dificultades. Ahora, parece ser que un inventor de Pittsburgh llamado Guillermo Snee, ha conseguido construir una máquina por la que se aprovecha de una manera uniforme, es decir, en la misma dirección, cualquiera que sea la fuerza de la corriente, tanto el movimiento es vertical como si es horizontal.

Este motor consiste en una turbina formada por una rueda cilíndrica, colocada verticalmente y provista de paletas paralelas, que da vueltas dentro de una caja formada por ochenta hojas curvas á través de las cuales penetra el agua en

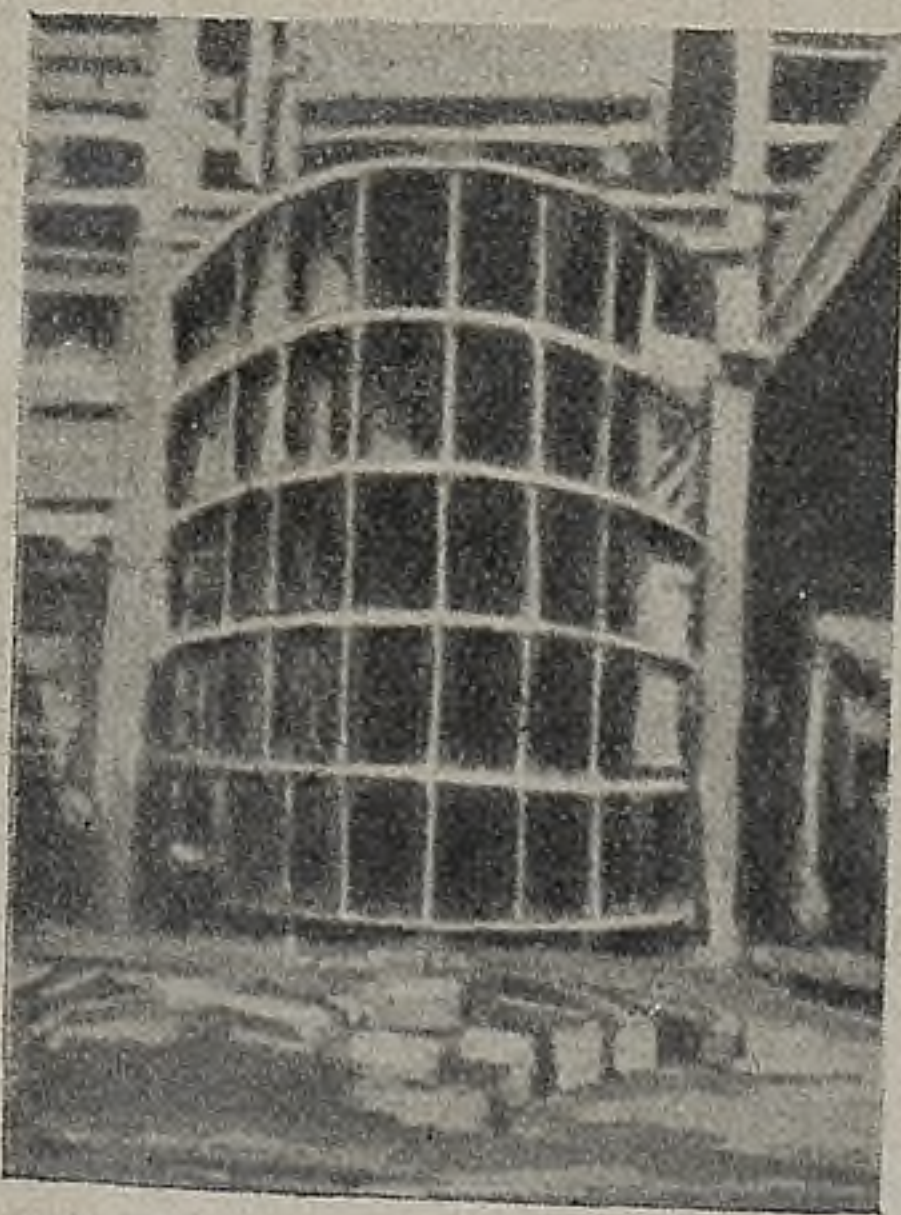
interior hasta la rueda. Se han construido ya dos de estos motores, de sesenta y una toneladas cada uno. Las hojas de acero que forman la envoltura exterior tienen un centímetro y medio de grueso, y están sujetas á planchas horizontales

que á su vez se atornillan á enormes vigas de acero empotradas en fundamentos de cemento, que por sí solos pesan quinientas toneladas, lo que hace presumir que no se los llevarán las olas. Durante la marea baja, queda bajo el nivel del agua metro y medio de rueda.

Estos dos motores van á emplearse para fabricar electricidad directamente con la fuerza de las olas. Probablemente se obtendrá más energía de la necesaria, pero será almacenada para emplearla si hubiese que parar las ruedas con objeto de hacer alguna reparación.

Estos motores en pequeño tamaño, podrían colocarse en el fondo de cualquier río un poco caudaloso, y tendrían la ventaja de no dejar de funcionar aunque se helase la superficie del agua. Añádase que, elevando una de estas turbinas en el aire por medio de cualquier soporte adecuado, queda convertida en un molino de viento, que funciona cualquiera que sea la

dirección de éste. Si fuese posible que el aire soprase á la vez en dos direcciones, ambas corrientes moverían la rueda en una misma dirección, exactamente como ocurre con las corrientes de agua. El inventor ha sido muy felicitado.



Una de las turbinas de Mr. Snee



## LEA Ud ESTA NOTICIA



El **JABÓN PARKER** posee condiciones inmejorables para conservar, blanquear y suavizar el cutis. — Su uso diario en el tocador y baño modifica la piel más delicada, dándole hermosura y lozanía. — Para la higiene de los niños es irremplazable

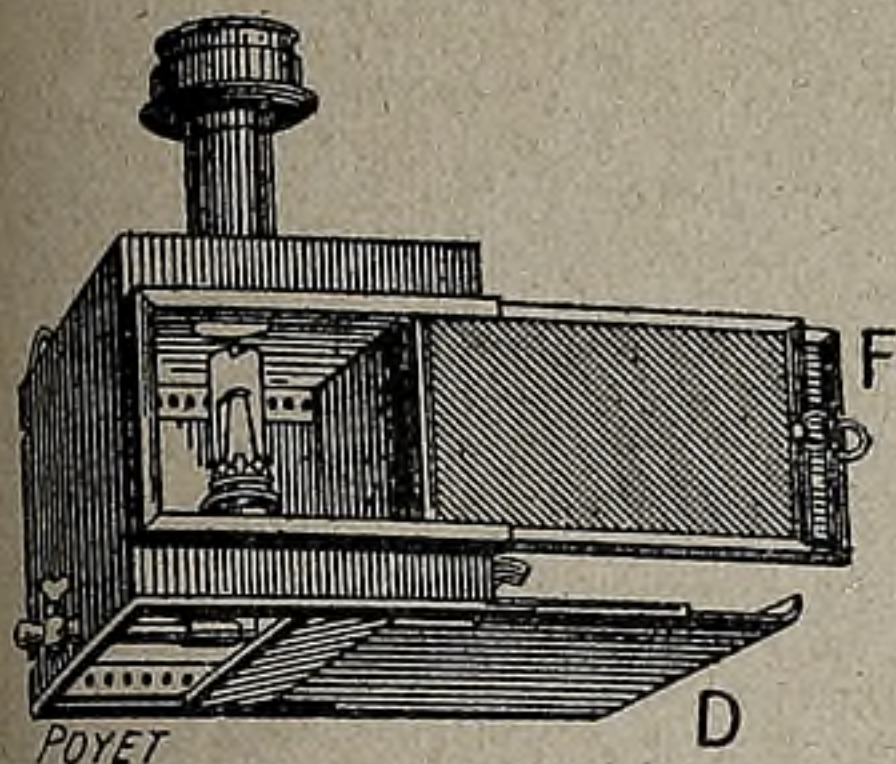
---

FARMACIAS Y DROGUERÍA DIEGO GIBSON  
Defensa 192—B. Mitre y San Martín.



# NUEVAS INVENCIONES

**LINTERNA DE LABORATORIO FOTOGRAFICO.**—Los modelos de linterna destinados a alumbrar el laboratorio fotográfico son numerosos, pero hay pocos que sean realmente cómodos para ver los clichés por reflexión: para ello es preciso iluminarlos por encima, lo que no se puede conseguir sino en el caso de que el fondo de la linterna sea transparente. Tal es lo que sucede en el modelo que acaba de presentar Mr. Poulenc y que destina especialmente al desarrollo de las placas



Linterna de laboratorio fotográfico

autocromas. Se puede seguir, como es sabido, la marcha de la imagen, mirando rápidamente de cuando en cuando la placa por reflexión, sin sacarla de la cubeta; para que el examen sea hecho con fruto, es preciso que la luz caiga normalmente sobre la placa. El fondo de la linterna está provisto de correderas, donde se colocan los vidrios ó los papeles teñidos que convenga; una pieza móvil (D) permite obturar completamente el fondo; si se quiere utilizar la linterna para clichés que se examinan por transparencia, se recurre á la parte lateral vertical, provista también de correderas para recibir los vidrios. Esta parte de la linterna puede ser cerrada por una pieza opaca (F) cuando se utiliza la iluminación por el fondo. Como luz se utiliza la eléctrica ó el pico de gas incandescente. Esta linterna encuentra ya en París mucha aceptación.

**SACACORCHOS PARA FRASCOS ANCHOS.**

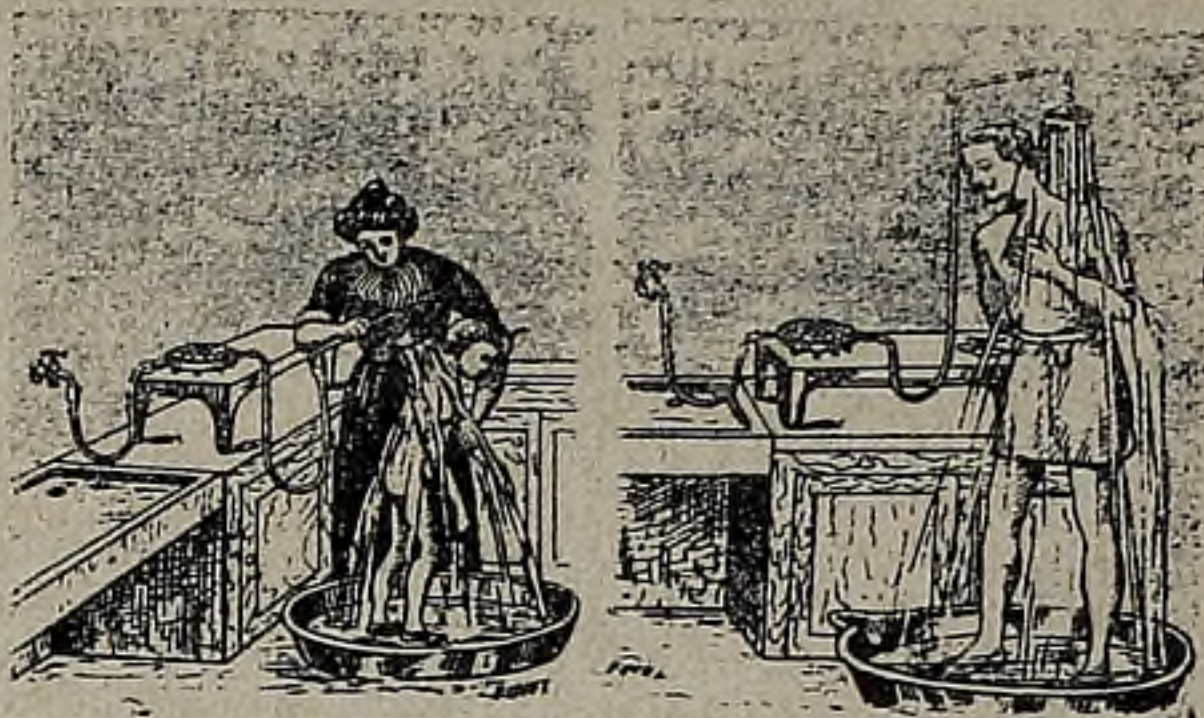
—El sacacorchos ordinario está destinado más bien á las botellas de cuello estrecho, tapadas con corchos, en los que entra á bastante profundidad y no es fácil utilizarlo para los tapones de espesor débil que cierran los frascos de ancha boca. En cambio, el modelo que representamos no podría utilizarse para las botellas ordinarias. Los dos ganchos que lo terminan entran en el corcho sin desgarrarle, y operando al mismo tiempo un movimiento de rotación y de tracción, se le hace salir con facilidad. Como una vez puesto de nuevo sobre el frasco se dejaría asidero á los dedos, se mandará clavado el pequeño aparato hasta que el frasco esté vacío.



Sacacorchos para frascos anchos

**LA DUCHA PRÁCTICA INSTANTÁNEA.**—La ducha, tónica, benéfica é higiénica, ha entrado en las costumbres cotidianas y es una necesidad de la vida moderna. Pero, hasta hoy, los aparatos sencillos y al alcance de todos, no daban sino la ducha fría, y aunque ésta tiene muchos partidarios, también los tiene la ducha caliente, y sobre todo, la tibia.

Para satisfacer á todos, se ha inventado el aparato titulado "Ducha práctica instantánea". Está formado por un ser-



Ducha práctica de mano

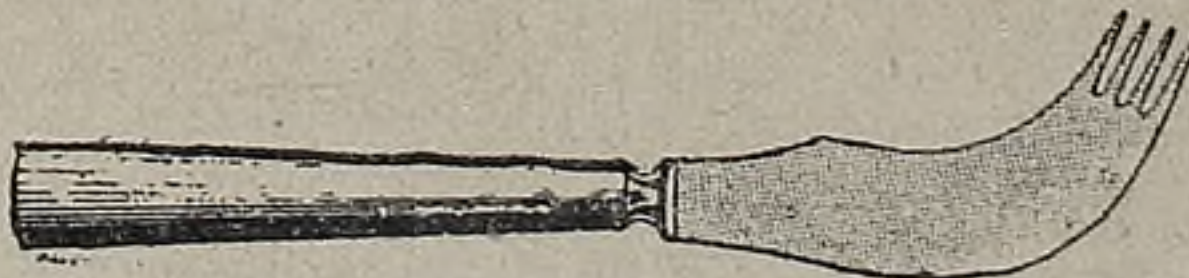
pentín recubierto de una envoltura de cobre pulimentado y colocado sobre un calentador de gas, alcohol ó petróleo. El serpentín está en relación con el caño de las aguas corrientes, por medio de un tubo de goma, fijado al robinete por una tubuladora especial. De la otra extremidad del serpentín parte un segundo tubo de caucho terminado por una flor-regadera, también de cobre. Esta flor se puede adherir indistintamente al muro ó al techo, ó tenerse en la mano, que la



Detalles del aparato

dirige con toda facilidad. Cuando el aparato funciona, se coloca el serpentín sobre un calentador cualquiera y el agua se calienta en seguida. La flor puede verter 12 litros á 38 grados cada diez minutos y en todo este tiempo sólo se gastan dos céntimos de gas. El agua sale siempre con la misma fuerza y á igual temperatura. Este sencillo aparato tiene grandes ventajas, sobre todo para las personas nerviosas y para los niños, á quienes perjudica la ducha fría.

**CUCHILLO-TENEDOR PARA MANCOS.**—Se trata de un instrumento que permite fácilmente á un manco cortar los manjares que se le sirven y llevar los trozos á su boca. La hoja tiene mango



Cuchillo-tenedor para mancos

como los cuchillos y su borde exterior es cortante; termina en cuatro puntas de tenedor. Este utensilio presta grandes servicios á las personas privadas de una mano.





**MUERTE Y VIDA.** novela por *Pedro Maino*.—Pertenece al género que los críticos llaman novela filosófica social. Tiene tesis, y se encamina á combatir, con experimentales enseñanzas y argumentos de filosófica realidad, infinitas preocupaciones que dominan á nuestro tiempo, y son causa de disturbios en la sociedad y de sufrimientos personales. Varios caracteres puestos en animado juego por el autor dan lugar al desarrollo de pasiones, á la exposición de teorías, á la aparición de conflictos y todo junto constituye la trama de la obra en un marco formado por costumbres y tradiciones. El autor es hombre de ideas avanzadas; escribe bien; es observador, y tiene la imaginación viva para sostener la acción y hacer hablar á los personajes.

**MANUAL DE NATUROPATIA.** Los agentes curativos naturales, sus efectos y su aplicación, con 62 grabados. Redactado bajo los auspicios de la "Asociación Naturalista Salus", y la dirección del profesor *Juan Wehinger*. Contiene este libro el resultado de las experiencias hechas por el autor durante una larga práctica profesional, aplicando el sistema curativo naturalista. El libro se propone enseñar los recursos terapéuticos de la naturopatía, y cuál es su aplicación correcta. Viene, pues, á llenar una necesidad, aumentando las probabilidades de éxito de la curación para aquellas personas que no pueden participar de los beneficios del tratamiento en un establecimiento adecuado. Es un libro de verdadera utilidad y con su publicación la "Asociación Naturalista Salus" ha prestado un filantrópico servicio á muchas personas dolientes.

**GUIA COMERCIAL E INDUSTRIAL DE MENDOZA para 1908,** por *L. Monterrois*, editada por *Jaime Mas*.—Contiene una descripción geográfico-estadística de la ciudad de Mendoza y su provincia, una recopilación de disposiciones legales de carácter general, importantes para cuantos tienen intereses en aquella provincia, y una guía ó lista de direcciones abundantísima de la ciudad y departamentos. Muchos avisos completan el libro, que es uno de los mejores de su clase en todo el país. La impresión es clara y nítida honrando á los talleres del editor señor Mas.

**REVISTAS.**—Número I de la *Revista del Touring Club Argentino*.—*Exito Gráfico*, número 36, volumen III, correspondiente al mes de Diciembre de 1908.—*Revista del Centro de Estudiantes de Medicina*, número 87 del año IX, Noviembre de 1908.—*Anales del Patronato de la Infancia*, número II, tomo 16, Noviembre de 1908.—*Archivos de Pedagogía y Ciencias afines*, números 12 y 13, Septiembre de 1908 y Enero de 1909.—*Athinae*, Revista mensual de arte, año I, número 1, Septiembre de 1908.—*Nosotros*, número 15, Octubre de 1908.—*Evolución*, órgano de la Asociación de Estudiantes, números 21 á 24, con la relación oficial del Primer Congreso Internacional de Estudiantes.

**HISTORIA DEL ARTE Y DE LA ORNAMENTACIÓN,** por *Ed. Guillaume*, traducida, anotada y ampliada por *Alejandro Ghigliani*.—Numerosas son las obras de historia del arte; pero su precio y sus dimensiones las hacen inaccesibles á la mayor parte de las gentes, y quedan sólo como obras de adorno en bibliotecas de lujo ó como libros de consulta para algunos especialistas. Colocar el estudio de esta materia al alcance de todos, es, pues, contribuir poderosamente á la educación artística del pueblo y á este propósito satisface la obra editada por la casa editora de los señores *Mendesky y Cía*. El libro escrito en francés por *Mr. Guillaume* se especializa en la arquitectura; pero el traductor señor *Ghigliani* ha reforzado con capítulos originales referentes al arte griego, y á la pintura y escultura, sirviendo así para la enseñanza de la materia en la Academia Nacional de Bellas Artes.

**IBSEN Y LA CRITICA FRANCESA,** por *Gastón A. Nin*.—Como avanzada de un estudio serio y meditado sobre los dramas de Ibsen, considera el autor este breve trabajo. Confíesase entusiasta admirador del gran dramaturgo, y combate las opiniones de *Jules Lemaitre* y otros escritores franceses, que han llegado hasta negar fundamental originalidad á las obras de Ibsen, suponiendo tipos y argumentos inspirados en obras de *Sand* y de *Dumas* (hijo). No tiene el trabajo del señor *Nin*, propósitos trascendentales de crítica, y con laudable modestia declara que no pasa de ser una *causerie*, libre de todo prejuicio, como de toda pretensión autoritaria. Fue editado por la "Librería de la Universidad", en Montevideo.

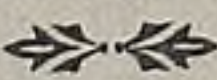
## HOMBRES DÉBILES, LEED.

Si los abusos ó acaso las enfermedades que ocasionan el desgaste del sistema nervioso, tales como la neurastenia y la debilidad nerviosa, han menoscabado en vosotros las fecundas energías que ennoblecen al hombre, solicited en seguida el libro que hemos escrito, y sabréis el único remedio activo y seguro para el tratamiento eficaz de tan triste dolencia.

La demora en tan serio asunto es perjudicial.

**GRATIS.**—Enviamos nuestro libro Serie A que trata de la cura de tan deprimente mal, al que lo pida por carta, tarjeta postal ó personalmente lo solicite.

El SECRETO de la correspondencia es INVOLABLE.

Dirigirse al **CONCESIONARIO** de los "Específicos MOURE"  
Venezuela 1519  Buenos Aires



# LO RARO Y LO CURIOSO



**PELUQUERAS DE LONDRES.**—Las mujeres que actualmente adoptan con entusiasmo las profesiones de los hombres, parece que encuentran en la peluquería un buen trabajo.

La fotografía nos traslada á una peluquería "feminista" de Londres, perfectamente servida.

**BUZÓN DE CORREO Á GRAN ALTURA.**—

En el pico más alto del Colorado, á 4.281 metros de altura, hay una pirámide de piedras debajo de la



El buzón de correo situado á mayor altura

Peluquería de Londres en que todo el servicio se hace por mujeres.

En el pico más alto del Colorado, á 4.281 metros de altura, hay una pirámide de piedras debajo de la cual se encuentra un buzón de correo. Los que suben á la montaña echan allí sus tarjetas con la fecha de la ascensión.



Patas con pesuñas dobles de un cerdo criado en Baradero

**PESUÑAS DOBLES DE CERDO.**—Las patas de cerdo que presentan la particularidad de tener las pesuñas dobles, proceden de una conocida fiambrería de esta capital. El cerdo se crió en Baradero y sus padres no tenían defecto alguno. Por lo demás, como se puede suponer, era un cerdo excelente.

**LA VELETA DEL MAL PREDICADOR.**—Un clérigo de Sonning (Inglaterra), predicaba tan mal, que sus feligreses, irritados por lo mucho que los fastidió, no sólo dejaron de escuchar sus sermones, sino que colocaron en lo alto de la iglesia una veleta que representaba al mal orador hablando delante de unas sillas vacías.

**LAS CAMPESINAS DE MORAVIA.**—Las paisanas de la provincia austriaca de Moravia usan trajes pintorescos; constituyen un interesante grupo en el lindo carnaval de los trajes tradicionales.



Traje de las paisanas de Moravia



Veleta colocada en la iglesia de un mal predicador, que representa á éste hablando delante de unas sillas vacías.

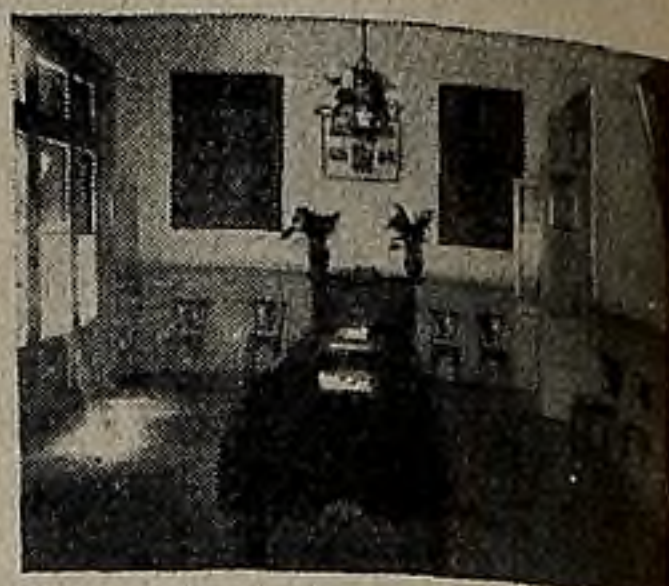




Dirección y administración



Hall



Sala de espera de señoras

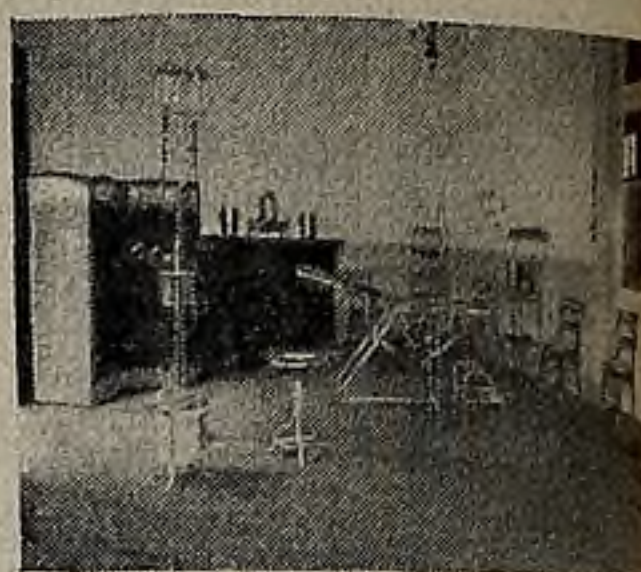
# POLICLINICO

É

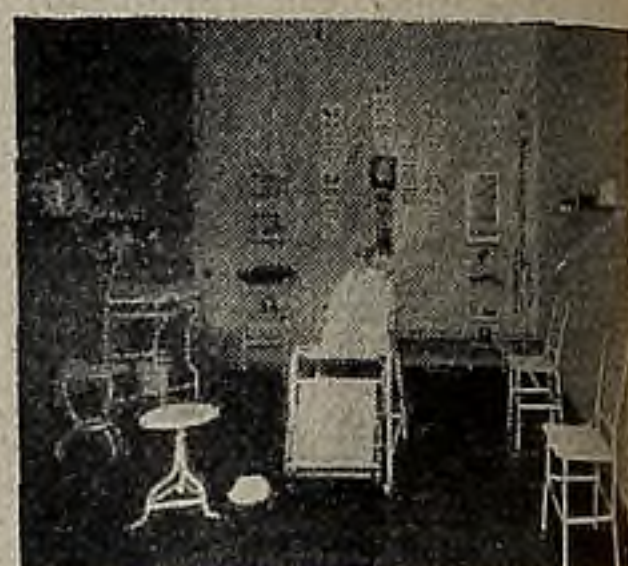
INSTITUTO TERAPÉUTICO

— DE —

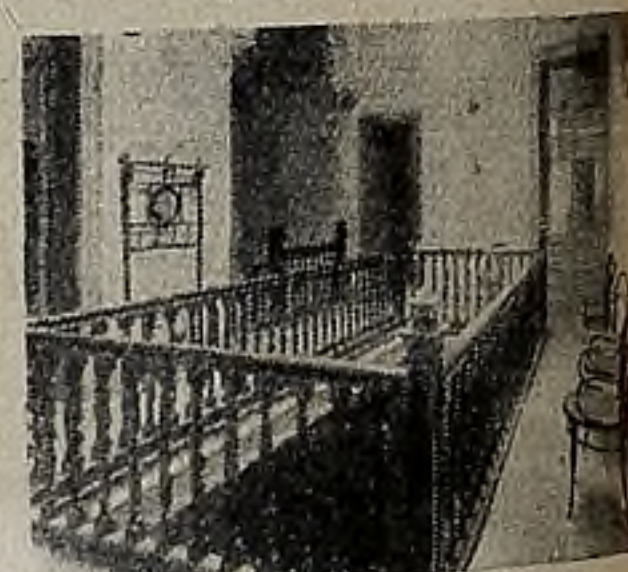
Escriña Bunge y Villarroel  
CÓRDOBA 859



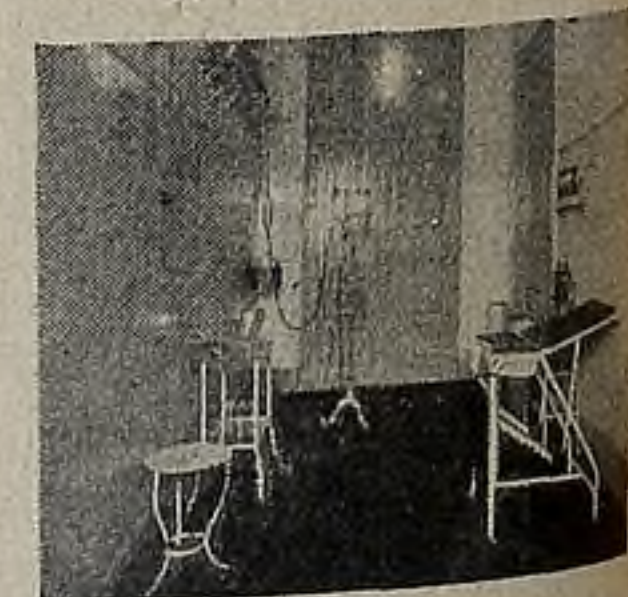
Consultorio



Ojos; oído, nariz y garganta



Sala de espera de hombres



Sala 1.ª de curaciones



Sala 4.ª de curaciones

## ESPECIALIDADES

| ESPECIALIDADES                                     | DIRECTORES            | Horas   |
|--|-----------------------|---------|
| Clínica Médica.....                                | Julio Iribarne.....   | 5 á 7   |
| Clínica de Niños.....                              | Agustín S. Poggi...   | 5 á 7   |
| Enfermedades de los Ojos..                         | H. González del Solar | 4 á 5   |
| Oído, Nariz y Garganta....                         | Santiago Rafó.....    | 10 á 12 |
| Enfermedades Nerviosas y<br>Mentales .....         | Fabio P. Echevarría.  | 3 á 5   |
| Clínica de señoras: Gineco-<br>logía y Partos..... | Luis C. Villarroel... | 1 á 3   |

## INSTITUTO TERAPEUTICO

Curaciones de enfermedades  
de la Piel y de los hom-  
bres.....

E. Escriña Bunge... 2 á 7

Laboratorio Químico-Bacte-  
riológico .....

J. Antonio Bianchi 8 á 11 y 1 á 7

Servicio de Masajes.....

María N. de Jacobsen 10 á 12

Tarjeta 5 pesos.

Abonos de curaciones de 20, 35 y 60 pesos.



Sala 3.ª de curaciones



Sala 2.ª de curaciones



# ENCICLOPEDIA ILUSTRADA

(CONTINUACIÓN)

**FILARIA.**—Gusano parásito que suele encontrarse en el cuerpo de mamíferos y aves. Tiene la forma de un hilo bastante largo. La *Filaria de Medina* ó *Dragoncillo* ataca al hombre, penetrando bajo el cutis, principalmente bajo los pies, y tiene hasta 4 centímetros de longitud y un grueso que no llega á un milímetro. Suele oca-



sionar inflamaciones seguidas de gangrena. Sólo se encuentra en las regiones tropicales. Hay otra filaria peculiar del Congo, que se introduce en los ojos de los negros, y hay otra que ataca á los ojos de los bueyes y los caballos.

**FILIPENDULA.**—Planta de la familia de las *rosáceas*, que se encuentra en los sitios menos enmarañados de los bosques de



Filones basálticos en terrenos estratificados

filones de lavas se forman aun en nuestros días, pues basta que aparezca una grieta en el cono de un volcán, para que inmediatamente se llene de materias en fusión.

Los filones metalíferos contienen los metales de que la industria se sirve, ya en estado nativo, ya en estado de combinación. Los *montones metalíferos* son acumulaciones de filones pequeños, que se dirigen en todos sentidos. Los *acimientos metalíferos* son filones cuya dirección es paralela á la de las capas donde se encuentran. No se sabe exactamente cómo se han llenado las hendiduras metalíferas, y es verosímil que las materias hayan llegado allá en estado fluido, tal vez disueltas en agua, tal vez en estado de vapores emanados del interior.

**FILOXERA.**—La

*Phylloxera vastatrix* es un pequeño insecto hemíptero del grupo de los pulgones. Es el enemigo más terrible de los viñedos.



Raíz de viña atacada por la filoxera

Los huevos de estas hembras, nacen otros individuos sin alas, machos y hembras. La hembra fecundada pone un solo huevo, y muere inmediatamente; de ese huevo nacen todos los insectos fecundados que constituyen la nueva generación. El sulfuro de carbono y el sulfocarbonato de potasa, son los remedios más generalmente aceptados contra la filoxera.

suelo arenoso y en las laderas secas. Su cocimiento es astringente y la medicina lo aplica á las diarreas.

**FILON.**—Especie de vaciado que llena las grietas del suelo. Hay dos clases de filones: unos formados por rocas ígneas y otros que contienen materias minerales.

Los primeros pueden estar constituidos por lavas, basaltos, pórfiros y granitos. Los

segundos, por lavas, basaltos, pórfiros y granitos. Los

segundos, por lavas, basaltos, pórfiros y granitos. Los

segundos, por lavas, basaltos, pórfiros y granitos. Los

segundos, por lavas, basaltos, pórfiros y granitos. Los

segundos, por lavas, basaltos, pórfiros y granitos. Los

segundos, por lavas, basaltos, pórfiros y granitos. Los

segundos, por lavas, basaltos, pórfiros y granitos. Los

segundos, por lavas, basaltos, pórfiros y granitos. Los

segundos, por lavas, basaltos, pórfiros y granitos. Los

segundos, por lavas, basaltos, pórfiros y granitos. Los

segundos, por lavas, basaltos, pórfiros y granitos. Los

segundos, por lavas, basaltos, pórfiros y granitos. Los

segundos, por lavas, basaltos, pórfiros y granitos. Los

segundos, por lavas, basaltos, pórfiros y granitos. Los

segundos, por lavas, basaltos, pórfiros y granitos. Los

segundos, por lavas, basaltos, pórfiros y granitos. Los

segundos, por lavas, basaltos, pórfiros y granitos. Los

segundos, por lavas, basaltos, pórfiros y granitos. Los

segundos, por lavas, basaltos, pórfiros y granitos. Los

segundos, por lavas, basaltos, pórfiros y granitos. Los

segundos, por lavas, basaltos, pórfiros y granitos. Los

segundos, por lavas, basaltos, pórfiros y granitos. Los

segundos, por lavas, basaltos, pórfiros y granitos. Los

segundos, por lavas, basaltos, pórfiros y granitos. Los

segundos, por lavas, basaltos, pórfiros y granitos. Los

segundos, por lavas, basaltos, pórfiros y granitos. Los

segundos, por lavas, basaltos, pórfiros y granitos. Los

segundos, por lavas, basaltos, pórfiros y granitos. Los

segundos, por lavas, basaltos, pórfiros y granitos. Los

segundos, por lavas, basaltos, pórfiros y granitos. Los

segundos, por lavas, basaltos, pórfiros y granitos. Los

segundos, por lavas, basaltos, pórfiros y granitos. Los

segundos, por lavas, basaltos, pórfiros y granitos. Los

segundos, por lavas, basaltos, pórfiros y granitos. Los

segundos, por lavas, basaltos, pórfiros y granitos. Los

segundos, por lavas, basaltos, pórfiros y granitos. Los

segundos, por lavas, basaltos, pórfiros y granitos. Los

segundos, por lavas, basaltos, pórfiros y granitos. Los

segundos, por lavas, basaltos, pórfiros y granitos. Los

segundos, por lavas, basaltos, pórfiros y granitos. Los

segundos, por lavas, basaltos, pórfiros y granitos. Los

segundos, por lavas, basaltos, pórfiros y granitos. Los

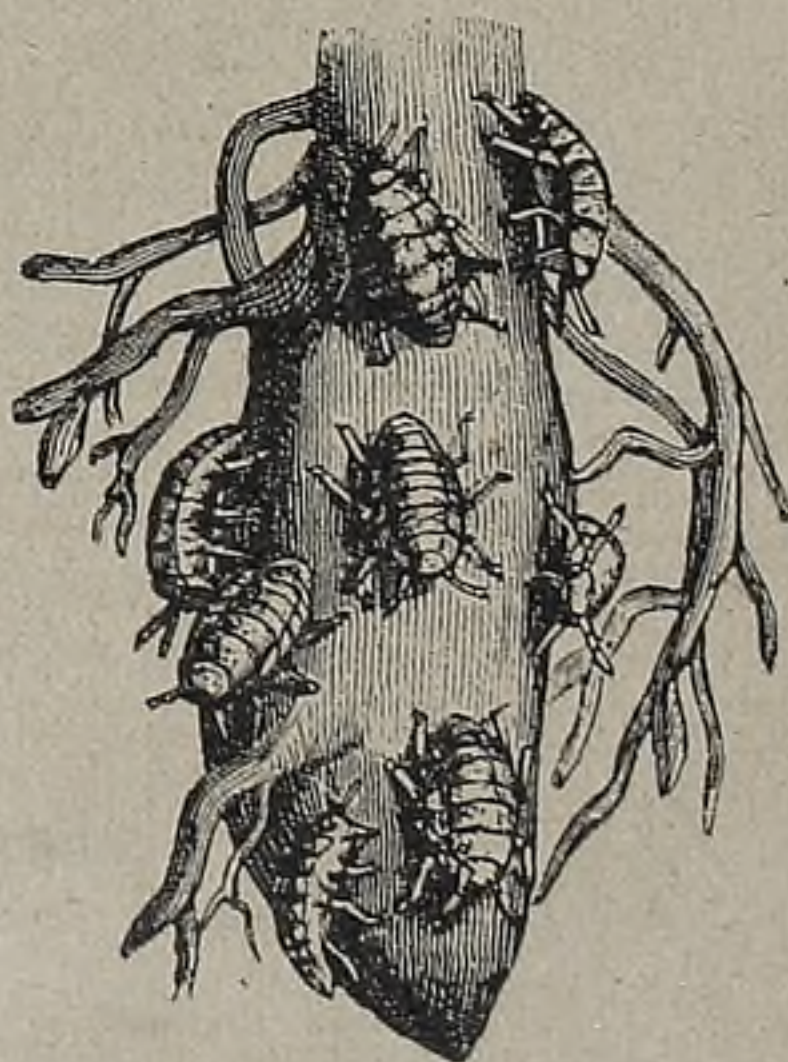
segundos, por lavas, basaltos, pórfiros y granitos. Los

segundos, por lavas, basaltos, pórfiros y granitos. Los

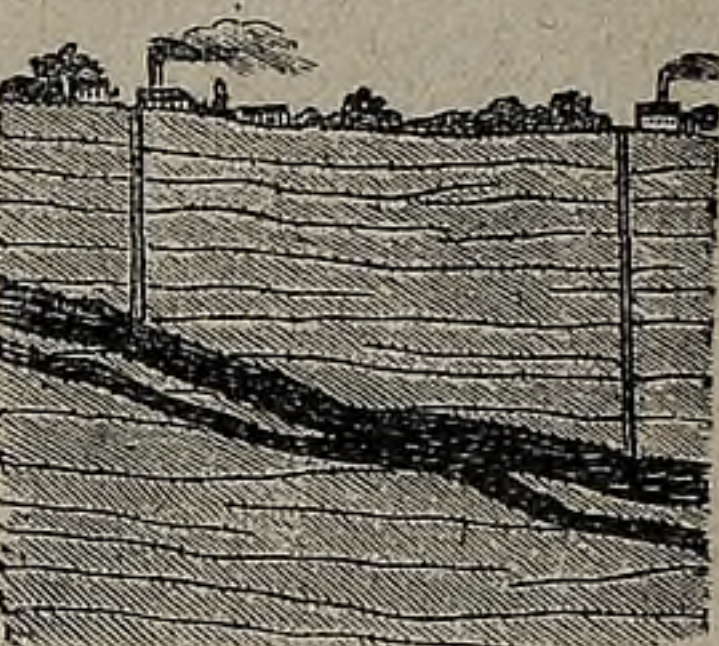


Filoxera sin alas Filoxera con alas  
Tamaños muy aumentados

pues no excede de un milímetro de longitud. Su cuerpo es de forma oval. Sus variedades son numerosas, y no es me-



Grupo de filoxera en la extremidad de una raíz



Filones metalíferos

Procedente de América, comenzó á producir en Francia sus terribles efectos en 1868; pero solamente á partir de 1875 sus progresos han sido muy rápidos. En 1889 la mitad de los viñedos franceses habían sido ya destruidos por la filoxera, ó sea 1.200 000 hectáreas por 2.500.000 hectáreas plantadas de viña en 1875. Felizmente la reconstitución parece estar en buen camino.

La *filoxera* es un pulgón de pequeño tamaño, pues no excede de un milímetro de longitud. Su cuerpo es de forma oval. Sus variedades son numerosas, y no es me-



# Cuide Vd. su cutis!

LA MEJOR GARANTÍA



## JABON ES EL GRANJA BLANCA

Á BASE DE CREMA DE LECHE  
**PURO-SUAVE-PERFUMADO**



En todas las Droguerías,  
Farmacias, Tiendas, Perfumerías, etc.

VENTAS POR MAYOR:

**Granja Blanca**  
**Europa 3058.**

## Soy madre



Cuántas señoras en sus hogares desiertos tienen deseos de que esta bendición les venga y poder expresar estas palabras "soy madre" pero debido á algún desarreglo orgánico esta felicidad les es negada.

Toda mujer interesada en esta cuestión, debe saber que la preparación para la maternidad se efectúa con el uso de nuestro tratamiento.

**GRATIS.** Invitamos á todas las mujeres enfermas á que nos escriban y les mandaremos nuestro libro por correo, libre de todo gasto, á cualquier parte, en sobre liso, cerrado, de manera que nadie se entere de su contenido. Este libro da explicaciones sobre dichas enfermedades y su cura por medio de este nuevo descubrimiento y sistema de tratamiento.

Toda correspondencia es absolutamente confidencial.

Dirigirse al INSTITUTO MERCIER, Avenida de Mayo, número 1168, Buenos Aires.

Espacio reservado á beneficio del Círculo de la Prensa

## NOCERA UMBRA

AGUA MINERAL-NATURAL  
GASEOSA PARA LA MESA

Quereis digerir bien?



Cura las enfermedades del ESTÓMAGO, del CORAZÓN,  
del HÍGADO y de la VEJIGA.



# ENTRETENIMIENTOS



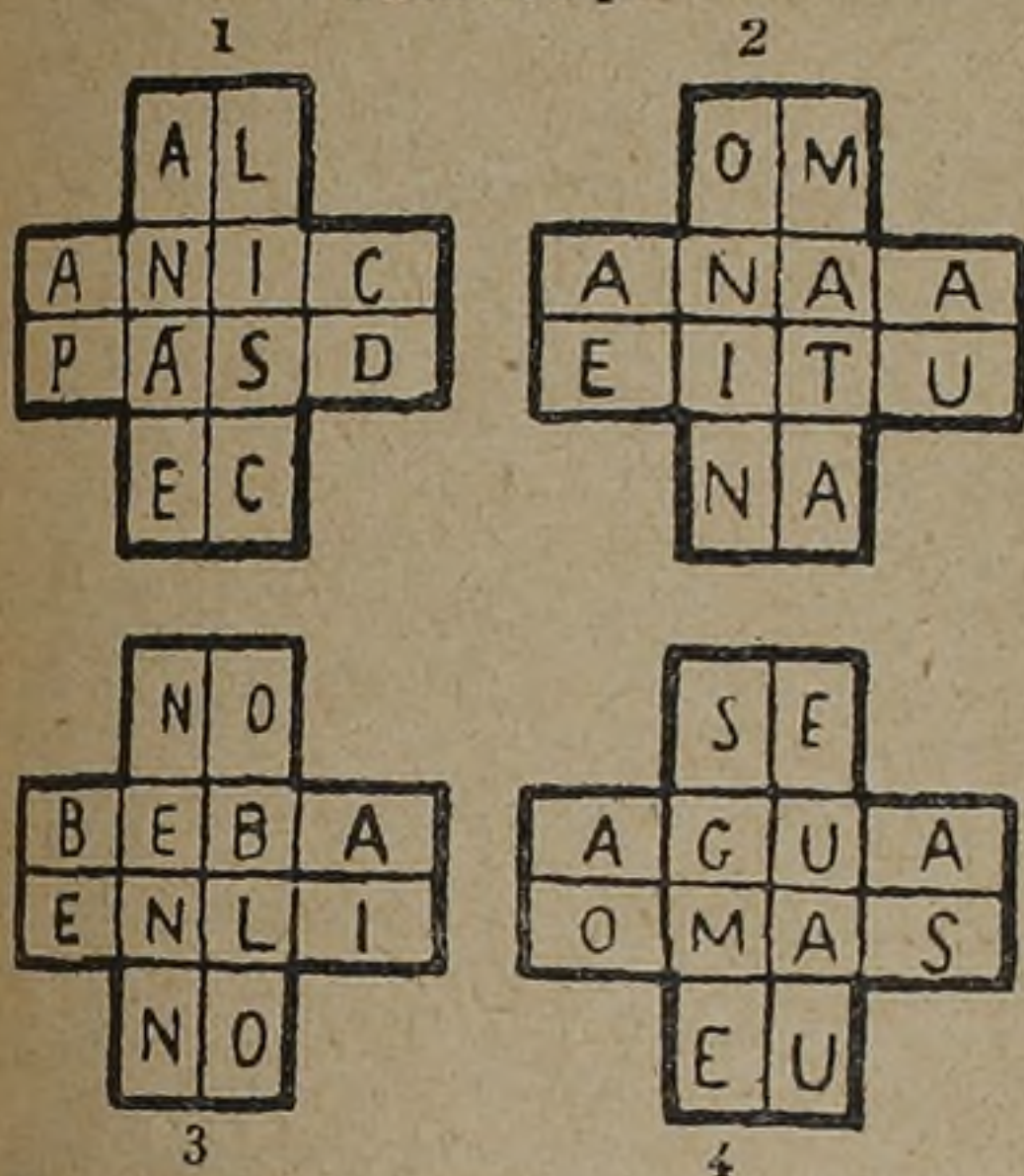
## Conflicto tipográfico

Un tipógrafo tenía compuesta una línea, y en un momento de distracción, otro tipógrafo se aprovechó para darle una broma. Tomó el componedor, y las letras que en él estaban las dispuso en la siguiente forma:

a ccc ff g iii l n oooo p r tt

¿Qué había compuesto el tipógrafo?

## Pasatiempo



Recortar estas cuatro figuras y colocarlas unas sobre otras de modo que queden ocultas ocho letras, y con las cuarenta que queden visibles habrá de leerse un refrán, en una figura regular.

## SOLUCIONES A LOS ENTRETENIMIENTOS DEL Núm. 228

A la *Metátesis curiosa*:

LATITUD — ALTITUD

A la *Charada*:

PACHECO

Al *Comprimido*:

NO HAY VILLA SIN SU MARAVILLA

A la *Frase figurada*:

LUNA DE MIEL

A la *Adivinanza*:

UN ASALTO

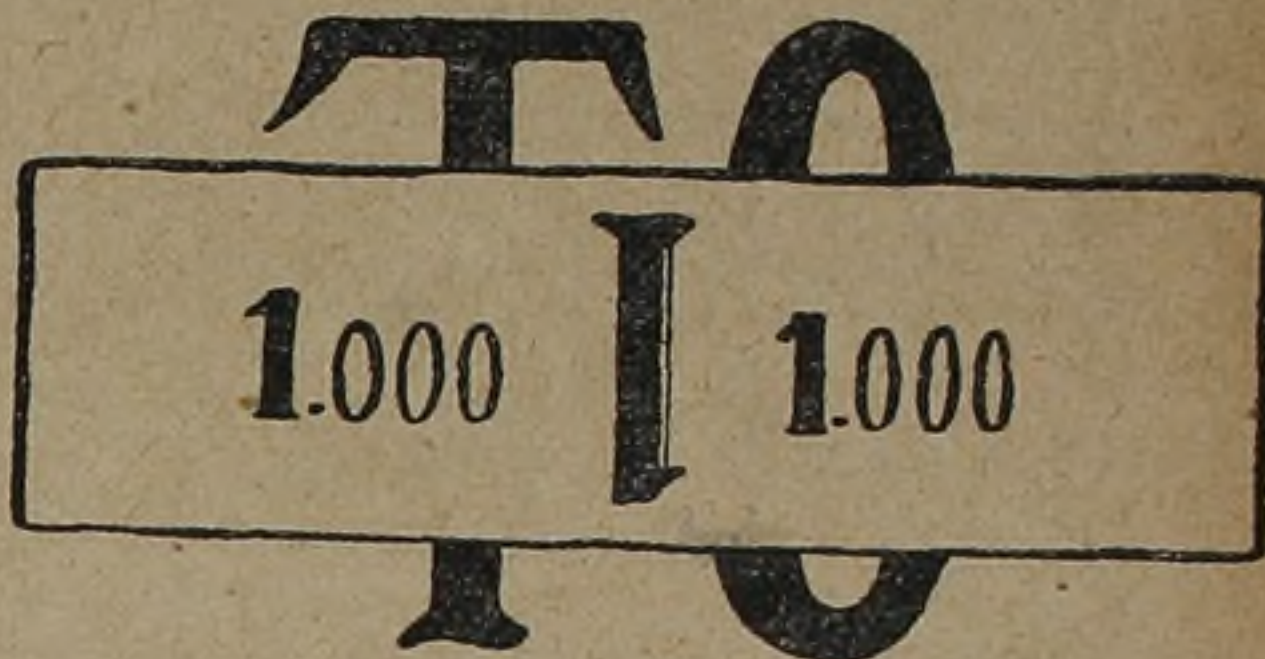
Al *Jeroglífico*:

MAESTRESALA

## Solucionistas

R. Acevedo, Francisco Darrigol, Pascual Mass, Luis J. Accame, Domingo Salerno, Rodolfo Torlasco, Pedro Minazza, Juan Raggi, Tirulí, Una pebeta, Ramón Mas, Juan Sinués, Agapito Vázquez, Isabel Fuentes, Leandro Miranda, Cora Pradere, María Ester Islas, Augusto, Leonor Méndez, Felipa S. de Mur, Cristina Groen, María Ruiz, etc., etc.

## Jeroglífico



## Triángulo



Sustituir los puntos por letras de manera que horizontal y verticalmente se lea: 1.º, nombre masculino; 2.º, animal (plural); 3.º, artículo; 4.º, en los naipes; 5.º, consonante.

## Charada

Musical es la primera;  
la segunda musical;  
la tercera negación;  
todo, nombre de animal.

## TEATRO VICTORIA

La empresa de este teatro obsequiará con un palco sin entrada á los primeros 224 lectores de P B T que reconstituyan la frase: *Querer es poder*, con palabras tomadas de los avisos de este número, indicando la página en que cada una aparece.

## TEATRO DE LA COMEDIA

La empresa de este teatro obsequiará con un palco sin entrada á cada uno de los primeros 140 solucionistas de cualquiera de los entretenimientos de esta página.

Los solucionistas de TODOS los entretenimientos indicados en esta página, serán recompensados con un mes de suscripción gratuita á esta revista.

Tanto para optar á esta recompensa como á los palcos, es necesario acompañar esta hoja entera con la nota de las soluciones y remitirlas antes del 17 del corriente mes.

Los sobres deben venir dirigidos al señor "Redactor encargado de la sección 'Entretenimientos'" y acompañar cada hoja con la nota de las soluciones á los en ella contenidos. La prioridad para la adjudicación de los palcos se determinará por la fecha del sello del correo.

Los vales de palcos sirven para todo el año 1909



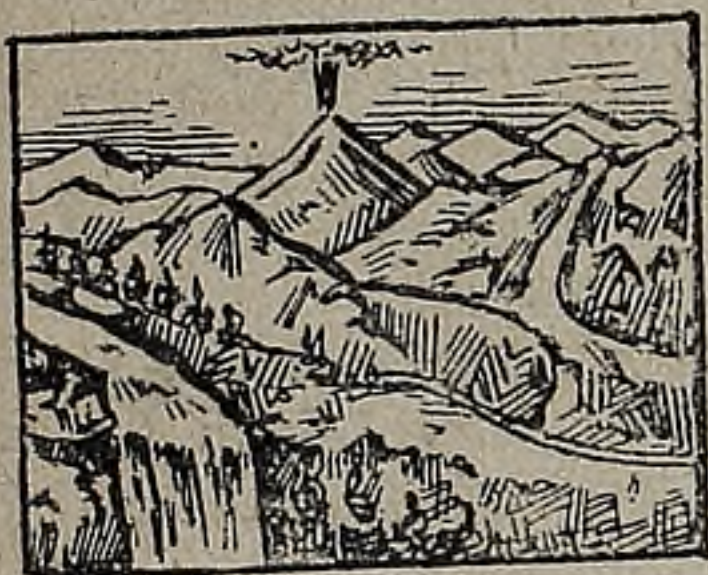
La trufa es un tubérculo misterioso. Constituye un manjar lujoso, nutritivo y estimulante, pero nadie ha logrado comprender cómo se desarrolla. Hasta hace muy poco, no habían averiguado los hombres de ciencia, que las trufas son realmente setas subterráneas, pero ahora, un estudiante de botánica francés, llamado Grammont de Lésparre, ha descubierto que el tubérculo está formado por una masa de células microscópicas, cada una de las cuales contiene de uno á cuatro gérmenes ó esporos. Estos esporos no se desarrollan mientras permanecen en el interior de la célula donde nacen. Su germinación no empieza hasta después de haber sido transportados al tallo de una hoja de cierta clase de árboles. Al esporo le es indiferente que el árbol sea un castaño, un roble ó un pino; lo que necesita es que el tallo de su residencia esté lleno de savia.

En cuanto los esporos machos llegan á las hojas, crían largos filamentos que avanzan por la superficie de la hoja ó por debajo de la carne hasta que encuentran esporos hembras. Estos crían otra serie de filamentos extremadamente tenues, que se extienden por encima y á través del tejido de la hoja. En varios puntos de la superficie estos hilos mani-

fiestan otra forma de vida, que exteriormente se asemeja á los esporos originales, y que se denominan teleutósporos. Cuando la hoja cae al suelo arrastra consigo al teleutósporo, y ya en el suelo, se va convirtiendo en una substancia parecida al blanco de las setas y comienza á desarrollarse la trufa.

Ciertos insectos están encargados del transporte, así como del trabajo preliminar de abrir las células microscópicas. A fin de atraer á las moscas al lugar donde se esconde la trufa, la naturaleza la dota de un perfume delicado, pero no lo exhala hasta que necesita la presencia del insecto. De esta suerte, el hongo puede desarrollarse sin que nadie le moleste, y no se destruyen prematuramente los esporos. Cuando es necesario que vengan los insectos, brota de pronto el aroma, acuden las moscas rápidamente, abren el tubérculo, y finalmente, se encargan de llevar los esporos á las hojas de los árboles. El perfume que atrae á las moscas es el que tanto deleita á los "gourmets".

Ahora que está explicada la reproducción de las trufas, es probable que nazca una industria nueva, por el estilo de la del cultivo de las setas, que ponga al alcance de todas las fortunas un alimento tan nutritivo como delicioso.



## PRODUCTOS ANDINOS

Exposición y venta. Plantas medicinales y minerales. Solicítese (que se envía gratis) el catálogo en el cual se indica el medio fácil é inofensivo de curar uno mismo sus enfermedades y el origen y explicación científica de la Piedra Imán y se demuestra la causa de su poder misterioso en beneficio de la vida humana.—Viuda de J. Bustamante, Independencia 2515, Buenos Aires.



Es la preferida  
de todas  
las bellas.

AGUA BLANCA y ROSADA

**JUVENIL**

Sin igual  
hermoseador  
del cutis.

Frasco chico, \$ 1.40

Frasco grande, \$ 2.50

PIDASE EN TODAS LAS DROGUERIAS Y FARMACIAS  
DEPOSITOS: Droguerías del Pueblo, del Indio, La Estrella, Alemana y Gibson  
EN ROSARIO: Del Aguila é Industrial

Vino BAS-MÉDOC  
á 4.80 damajuana

VINO BURDEOS

á 5.50 docena

KISS Esmeralda 340

## ACEITES Y GRASAS

lubrificantes marca "VALVOLINA"  
para maquinaria en general.

Nafta, Vaselina y Estopa.

Reconquista 484 GILCHRIST y Cia Buenos Aires.

## CARBURO DE CALCIO

Norteamericano, de primera clase,  
marca "SOL" granulado y en piedra  
Precios según cantidad.





Nos hallamos otra vez en presencia de un programa difícil é interesante para la reunión que se efectuará mañana en Domingo de Pascuas.

Las inscripciones son numerosas, pero en conjunto aceptables, pues en la mayoría de ellas hay anotados caballos de regular mérito que han de producir muy buenos finales.

El clásico Santiago Luro, para productos de ambos sexos, sin recargo, es una carrera interesante.

Reunió 18 anotaciones, pero la mayor parte no harán acto de presencia, pues han conservado su inscripción por olvido, algunos enfermos y otros varios que ni sanos hubieran disputado la carrera. No vale la pena ni de mencionarlos.

Actuarán en la carrera: Simombach, Salmonca, César Borja, Balín y Pietro Mica.

Como se ve, Simombach, ganador de los premios Simonside, Kemmis y Lavallo, donde dispensaba 3 kilos de ventaja, encabeza el lote y es, sin duda, el que concurre con todas las probabilidades de adjudicarse este premio.

Estos tres triunfos no han sido de ocasión y sí debidos á sus medios veloces y á la clase que ha demostrado, venciendo en todos esos premios, al galope, á todos cuantos se han pre-

en la contienda, sería Brown, que con el descanso que se le ha dado será presentado en forma. El hijo de Kendal, obtuvo en su primera presentación, una fácil victoria, ganando holgadamente á animales de cierto valor. Como sus enemigos de mañana son algo más superiores y algunos de la misma talla, suponemos que el descargo que lleva de 5 kilos es una compensación que puede muy bien permi-



Olascoaga, ganador del premio clásico "Perú", de 1.600 metros



Pecadora, ganadora del premio "Corrie Dhu", de 2.000 metros

estado de la actual generación. Su victoria, pues, se espera nuevamente, como justificación de la clase que acompaña al resto de Offensbach.

El resto del programa es muy bueno. Es á excepción del premio clásico que tendrá infinitas anotaciones, el resto deja absolutamente nada que desear. El premio Sirena, primera carrera del programa, cuenta con 18 inscripciones, que en su casi totalidad cumplirán su compromiso.

Brown, Bochinche, Pecadora y Ana han de obtener las preferencias públicas, en el premio Sirena, pero si alguno hubiera de tomar parte seriamente

tirle adjudicarse éste nuevo premio.

De sus contrincantes podemos citar como de mejores probabilidades de triunfo á Bochinche y Pecadora, á ésta sobre todo, que tan á satisfacción se hizo dueña del premio "Corrie Dhu" el domingo pasado. Hoy, tiene mayores adversarios, pero lleva 3 kilos de descargo y puede en consecuencia tentar el lance. Bochinche es también otro candidato que no es posible descuidar, pues sus *performances* recientes hablan muy en favor del hijo de Batt.

En las dos últimas pruebas del programa, los handicaps han sido hechos con acierto y equidad, sin que netamente se destaque el ganador, por lo que omitiremos comentarios concretándonos, como en las demás pruebas á dar los respectivos pronósticos.

Son ellos:

- |     |              |           |
|-----|--------------|-----------|
| 1a. | carrera..... | Brown     |
| 2a. | " .....      | Sonda     |
| 3a. | " .....      | Iparacai  |
| 4a. | " .....      | Aspero    |
| 5a. | " .....      | Simombach |
| 6a. | " .....      | Orwin     |
| 7a. | " .....      | Baby      |



## HIPODROMO ARGENTINO

Programa para la reunión del domingo 11 de abril de 1909

DEPURADO DE FORFAITS

## PREMIO "SIRENA"

Distancia: 2.000 metros.—\$ 3.500 al 1o., 350 al 2o. y 100 al 3o.

| STUD      | CABALLO             | STUD        | CABALLO               |
|-----------|---------------------|-------------|-----------------------|
| Cramer    | 1 Scila ..... 60    | Santa Rosa  | 10 Dragón ..... 50    |
| Brown     | 2 Brown ..... 57    | Bolívar     | 11 Altanera ..... 50  |
| Hampton   | 3 Bochinche .... 56 | Rancagua    | 12 Siberiano ..... 48 |
| Argentino | 4 Ana María.... 56  | Beigrano    | 13 Orfeón ..... 48    |
| El Jockey | 5 Understurdy .. 56 | El Plata    | 14 La Reiter.... 48   |
| Griffon   | 6 Martín Fierro. 55 | Bella Vista | 15 Maíz ..... 48      |
| Polvorín  | 7 Opressor ..... 52 | Tetuán      | 16 Meusonge .... 48   |
| Iceache   | 8 Pecadora ..... 52 | Ayúí        | 17 Cyrolese ..... 48  |
| Old Star  | 9 Elástica ..... 51 | Cora        | 18 Tijereta ..... 48  |

## PREMIO "BARCAROLA"

Distancia: 1.000 metros.—\$ 4.000 á la 1a., 400 á la 2a. y 100 á la 3a.

| STUD           | CABALLO               | STUD            | CABALLO              |
|----------------|-----------------------|-----------------|----------------------|
| Zanetto        | 1 Moreta ..... 54     | Luján de Cuyo   | 11 Dicha ..... 54    |
| Villanueva     | 2 Vizcaya ..... 54    | Concordato      | 12 Bright ..... 54   |
| Simulacro      | 3 Semblanza .... 54   | Cantón          | 13 Pelusa ..... 54   |
| Petite Ecurie  | 4 Torera ..... 54     | Curupayti       | 14 Diademe ..... 54  |
| Id.            | 5 Malaquita .... 54   | Cazador         | 15 Luminaria .... 54 |
| Orange         | 6 Sonda ..... 54      | Lagrange        | 16 Madreperla ... 54 |
| Navarro        | 7 Mecha Iturbe. 54    | Dorrego         | 17 Mercedes ..... 54 |
| Argentino      | 8 Impar ..... 54      | J. B. Zubiaurre | 18 Sataria ..... 54  |
| J. R. Escudero | 9 Algebra ..... 54    | Vihuela         | 19 Alcanfia ..... 54 |
| Atenas         | 10 Antipirina .... 54 | Los Hielos      | 20 Guar Guau... 54   |

## PREMIO "ORGIA"

Distancia: 1.000 metros.—\$ 4.000 al 1o., 400 al 2o. y 100 al 3o.

| STUD          | CABALLO              | STUD        | CABALLO               |
|---------------|----------------------|-------------|-----------------------|
| Villanueva    | 1 Soler ..... 54     | Atalaya     | 9 Ipacarai ..... 54   |
| Simulacro     | 2 Saladino ..... 54  | Santa Clara | 10 Vago ..... 54      |
| El Turf       | 3 General Paz... 54  | María Rosa  | 11 Séneca ..... 54    |
| Vivac         | 4 Leonchos ..... 54  | D. Alvear   | 12 Villadiego .... 54 |
| Argentino     | 5 Argentino ..... 54 | Saint Simon | 13 Santander .... 54  |
| Montiel       | 6 Levalle ..... 54   | Pecahontas  | 14 De Reské..... 54   |
| Luján de Cuyo | 7 Timeerlenk ... 54  | Lincoln     | 15 Pichimán .... 54   |
| J. Atucha     | 8 Fleet ..... 54     |             |                       |

## PREMIO "CORINA"

Distancia: 2.000 metros.—\$ 4.000 al 1o., 400 al 2o. y 100 al 3o.

|                     |                       |                         |
|---------------------|-----------------------|-------------------------|
| 1 Solís ..... 57    | 8 Charmeuse ..... 55  | 15 Calcuta ..... 54     |
| 2 Aspero ..... 57   | 9 Corona ..... 55     | 16 Bromuro ..... 54     |
| 3 Virtuosa ..... 52 | 10 Elástica ..... 55  | 17 Pioneer ..... 54     |
| 4 Charme ..... 52   | 11 César ..... 54     | 18 Huemul ..... 54      |
| 5 Stop ..... 57     | 12 Río Dulce ..... 54 | 19 Brihón ..... 54      |
| 6 Opressor ..... 57 | 13 Pourtalé ..... 54  | 20 Arabesca ..... 54    |
| 7 Colbert ..... 57  | 14 Piropo ..... 54    | 21 Ana Bolena..... 54   |
|                     |                       | 22 Patria Chica..... 54 |

## CLASICO "SANTIAGO LURO"

Distancia: 1.200 metros.—\$ 10.000 al 1o., 1.000 al 2o., 500 al 3o. y 1.000 al criador

| STUD          | CABALLO             | STUD        | CABALLO                |
|---------------|---------------------|-------------|------------------------|
| Azul          | 1 Avila ..... 54    | Montiel     | 10 Balín ..... 54      |
| Id.           | 2 Doncanter ... 54  | Nevada      | 11 Pietro Mica... 54   |
| Villanueva    | 3 Vinchina .... 52  | Sud América | 12 Simombach ... 54    |
| Don Miguel    | 4 Láudano ..... 54  | Ultimatum   | 13 Frutilla ..... 54   |
| Lagrange      | 5 Madreperla ... 52 | Beauclerc   | 14 César Borgia.. 54   |
| Solitario     | 6 Salmonea ..... 52 | Las Sierras | 15 Liane de Poug... 54 |
| Luján de Cuyo | 7 Idalia ..... 52   | Bolívar     | 16 Alvarado ..... 54   |
| Id.           | 8 Timeerlenck .. 54 | Reyna       | 17 Davout ..... 54     |
| Mar del Plata | 9 Saizuma ..... 52  | San Pedro   | 18 Correcta ..... 54   |

## PREMIO "TERPSICHORE"

Distancia: 1.600 metros.—\$ 4.000 al 1o., 400 al 2o. y 100 al 3o.

| STUD      | CABALLO             | STUD      | CABALLO              |
|-----------|---------------------|-----------|----------------------|
| Carnot    | 1 Orwin ..... 55    | Polvorín  | 4 Trampolín .... 54  |
| El Jockey | 2 Tímido ..... 53   | La Emilia | 5 Basalto ..... 54   |
| Belgrano  | 3 Chinchorro ... 50 | Hampton   | 6 Pillahuincó ... 54 |

## PREMIO "TRINIDAD"

Distancia: 2.200 metros.—\$ 5.000 al 1o., 500 al 2o. y 200 al 3o.

| STUD        | CABALLO              | STUD       | CABALLO             |
|-------------|----------------------|------------|---------------------|
| J. Atucha   | 1 Paquín ..... 61    | Argentino  | 6 Ana María.... 54  |
| The Flowers | 2 Olivo ..... 58     | Polvorín   | 7 Trampolín .... 54 |
| Guadiana    | 3 Río de Oro... 57   | Iguazú     | 8 Baby ..... 54     |
| Beauclerc   | 4 Brezo ex Beauc. 57 | Santa Rosa | 9 Dragón ..... 54   |
| Lagrange    | 5 Picadilly ..... 56 |            |                     |



## PRECIO DE SUBSCRIPCION

### EN LA CAPITAL

|                           | EDICIÓN<br>CORRIENTE | EDICIÓN<br>DE LUJO |
|---------------------------|----------------------|--------------------|
| Trimestre . . . . .       | \$ 2.50              | \$ 5.00            |
| Semestre . . . . .        | 5.00                 | 10.00              |
| Año . . . . .             | 9.00                 | 18.00              |
| Número suelto . . . . .   | 20 cts.              | 40 cts.            |
| Número atrasado . . . . . | 40 "                 | 80 "               |

### EN EL INTERIOR

|                           | EDICIÓN<br>CORRIENTE | EDICIÓN<br>DE LUJO |
|---------------------------|----------------------|--------------------|
| Trimestre . . . . .       | \$ 3.00              | \$ 6.00            |
| Semestre . . . . .        | 6.00                 | 12.00              |
| Año . . . . .             | 11.00                | 22.00              |
| Número suelto . . . . .   | 25 cts.              | 50 cts.            |
| Número atrasado . . . . . | 50 "                 | 1.00               |

### EN EL EXTERIOR

|                     | EDICIÓN<br>CORRIENTE | EDICIÓN<br>DE LUJO |
|---------------------|----------------------|--------------------|
| Trimestre . . . . . | \$ oro 2.00          | \$ oro 3.05        |
| Semestre . . . . .  | 4.00                 | 7.00               |
| Año . . . . .       | 8.00                 | 14.00              |

ENCUADERNACIÓN : { Por encuadernar cada tomo  
corresp. á un bimestre... \$ 1.60  
Por cada tapa suelta..... " 0.90

No se devuelven los originales, ni se pagan las colaboraciones no solicitadas por la Dirección, aunque se publiquen. Los reporters, fotógrafos, cobradores, agentes viajeros y demás representantes de esta revista justificarán su personalidad documentalmente, rogándose al público no reconozca en tal carácter á quien no presente el referido testimonio de identidad firmado y sellado por la Administración.

El Administrador



HUMORÍSTICO

NOTICIOSO

INSTRUCTIVO

Dirección, Redacción

y Administración:

Piedras, 150

U. TELEFÓNICA, 2402 (AVENIDA)

Cooperativa, 4398 (Central)



ASPIRANTE. —  
Buenos Aires. —  
En su *Diálogo Nocturno*, no hay alevosía ni ensañamiento; pero hay nocturnidad y esa circunstancia

aggravante es más que suficiente para condenar su artículo á *ineditez* perpetua.

M. S. A. — Buenos Aires. —

Aunque eso mis nervios crispa,

debo decirle, señor,

que en *Una chispa de amor*,

sólo en el título hay *chispa*.

V. M. — Buenos Aires. — Puedo asegurarle que cuando Dios echa al mundo á alguien, lo echa sin *h*. Y si no lo cree usted, puede preguntárselo al señor arzobispo.

POETA. — Buenos Aires. —

"Ante el epílogo de una pasión estoica mi corazón se apaga cual un faro;

"pues la mujer que lo pagó tan caro

"¡se ha vuelto loca!"

¿Es usted el mayor de los perversos.

¿Por qué á esa pobre le leyó sus versos?

MARGOT. — Buenos Aires. — El soneto es

pasable porque los versos están bien medidos, pero el cuadro que pinta en él, es

de los que no pueden ofrecerse ni á la

comisión del Centenario.

M. A. — Buenos Aires. —

Su romance recibí,

íntegro me lo tragué,

sonreíme y exclamé,

*sotto voce*: — ¡A mí, maní!

L. P. — Buenos Aires. — ¿Quiere que le

proponga á Onelli, como reemplazante

de Sayán? Le aseguro que difícilmente

se encontrará otro mejor para susti-

tuirle.

G. P. — Buenos Aires. —

"Y el tercero ya llegado

"y no encontrando mejor

"de postales coleccionista

"me presento con rubor."

Y de fijo que la Paca

al verle le llamó maca-

neador.

J. M. N. — Buenos Aires. — ¿Que le publique á usted *¡De Verano!*?... Estamos ya en otoño; pero en cuanto á eso... *¡De verano!*...

E. A. — Buenos Aires. —

Vi, por su *Amor tropical*

que escribe bastante mal.

A. C. — Buenos Aires. — Sus versos podrán ser muy malos; pero nadie le quitará la gloria de haber inventado las *décimas* de nueve versos.

P. P. — Buenos Aires. —

"Cual cimbel que resurge del abismo

"el címbalo insonoro á bando suena

"y lo *exelso* é inmortal audaz cercena

"teñida la materia de arrianismo."

Son tan estrafalarios

que hay *paro general* de comentarios.

D. A. J. — Buenos Aires. — A la mujer de su cuento le pasa lo que al cuento mismo: no tiene cabeza... ni pies.

D. V. — Buenos Aires. —

Como no sabe escribir,

ni sabe versificar,

puede la pluma tirar

que nadie lo ha de sentir.

MODESTO. — Buenos Aires. — No hablemos de cosas tristes.

J. V. — Córdoba. —

¡Hombre, por Dios! Una loa

al cofre de Figueroa

viene á ser casi lo mismo

que una misa al ateísmo.



# CIGARRILLOS



## CONCURSO

PARA EL

### Centenario Argentino

== 1910 ==

### PREMIOS \$ <sup>m</sup>/<sub>n</sub> 5000 <sup>c</sup>/<sub>1</sub>

La casa **Alvarez y Cía.** propietaria de la fábrica de los cigarrillos **Centenario**, invita á todos los artistas, nacionales y extranjeros, residentes en la República Argentina, á tomar parte en un concurso de diseños ó dibujos para la construcción de un carro alegórico de la Independencia Argentina que habrá de figurar en las fiestas de 1910, conmemorativas del Patrio Centenario.

Las obras serán examinadas y juzgadas por un Jurado constituido por los señores: Dr. Dardo Rocha, arquitecto Julio Dormal, Ernesto de la Cárcova, Torcuato Tasso, Francisco P. Parisi, José Artal y César Maureso.

Para mayores datos dirigirse á la fábrica de cigarrillos **Centenario**.

Esmeralda 258. **ALVÁREZ y Cía.**

Precio del ejemplar: en la Capital, \$ 0.20.— En el interior: \$ 0.25.